SÉCURITÉ
RENDEMENT
SERVICE
CAISSE POPULAIRE VANIER LTÉE
233, CH. MONTRÉAL, VANIER, ONT.

58e ANNEE — No 291 OTTAWA, MERCREDI 10 MARS 1971 44 PAGES — LE NUMERO: 10¢ DERNIÈRE ÉDITION

LE DROIT

Pollution des rivières Rideau et Outaouais

Le Bureau des commissaires rencontre une batterie d'experts *(Lire en page 4)*

Projet de loi déposé par Mackasey

Le salaire minimum à $1.75 le 1er juillet

par Jean-Guy BRUNEAU, du DROIT

Le ministre du Travail, M. Bryce Mackasey a déposé mardi, aux Communes un projet de loi visant à hausser le salaire minimum à $1.75. La nouvelle mesure prévoit également plusieurs amendements au Code du travail lesquels ont comme objectifs de renforcer le droit des travailleurs et d'éliminer certaines injustices à l'égard des femmes.

Il serait interdit par exemple pour les entreprises soumises à la loi fédérale de congédier une femme du seul fait qu'elle soit enceinte.

Les modifications contenues dans le bill C-228 affecteront quelque 530,000 travailleurs canadiens, c'est-à-dire tous ceux qui sont à l'emploi d'entreprise régie par la loi fédérale du travail.

On retrouve à ce chapitre les employés de chemins de fer, des transports, des réseaux interprovinciaux de téléphone, de radiodiffusion et télévision et des banques.

Selon M. Mackasey, le Code de travail est un instrument important de politique sociale que le Gouvernement entend utiliser de façon positive, constructive et progressive.

Les amendements suggérés dans la nouvelle législation sont d'autant plus importants que près de 50 à 55 pour cent des travailleurs visés ne sont pas syndiqués. Ils ne jouissent donc pas de la protection d'une convention collective.

Le salaire minimum

Un des éléments importants du projet de loi est la majoration du salaire minimum qui passe de $1.65 à $1.75.

De 20,000 à 30,000 travailleurs à faibles revenus bénéficieront de cette augmentation.

Le salaire minimum avait été porté à $1.25 en 1965 et à $1.65 en 1970.

La nouvelle augmentation prévue dans le bill de M. Mackasey devrait entrer en vigueur le 1er juillet.

Autre fait intéressant, le projet de loi accordera au Cabinet toute l'autorité voulue pour décréter toutes nouvelles augmentations justifiées.

Cette méthode plus flexible permettra au Cabinet de réagir plus rapidement aux circonstances et évitera des retards inutiles dans l'attribution des augmentations.

Les femmes

Le Gouvernement semble également résolu à corriger certaines lacunes à l'égard des droits de la femme au travail. Il désire surtout donner plus de vigueur au règlement régissant la parité de salaires entre les hommes et les femmes.

C'est ainsi que la loi sur l'égalité de salaire pour les femmes, adoptée en 1956, serait révoquée et remplacée par des dispositions plus énergiques dans le Code du travail.

Le projet de loi de M. Mackasey est assez clair là-dessus. Il dit entre autres : "Nul employeur ne doit établir ni maintenir des différences de salaires entre des employés du sexe masculin et du sexe féminin travaillant dans le même établissement industriel, qui accomplissent, dans les mêmes conditions de travail ou dans des conditions analogues dans l'exécution de tâches nécessitant les mêmes qualifications, le même effort et la même responsabilité ou des qualifications, un effort et

(Suite à la page 2, col. 1)

(Téléphoto PA)

NOUVEAU PREMIER MINISTRE D'AUSTRALIE — M. William McMahon et sa femme, quittent le parlement à Canberra, en Australie, mercredi, après l'une des rencontres du Parti libéral à l'issue de laquelle il a été choisi à la tête de son parti, devenant par le fait même le nouveau premier ministre de l'Australie. M. McMahon était auparavant ministre des Affaires extérieures.

Selon "Le Devoir"

Nouvelle accusation portée contre Vallières, Gagnon et Larue-Langlois

MONTREAL (PC) — Le Devoir affirme dans son édition de mercredi matin qu'après avoir abandonné toute poursuite contre les accusés Pierre Vallières, Charles Gagnon et Jacques Larue-Langlois, dans les causes remontant à 1966, le ministère public, dans la journée de mercredi, porter contre eux une nouvelle accusation de conspiration séditieuse.

Vallières et Gagnon étaient accusés sous cinq chefs différents d'avoir conspiré pour la pose de bombes, lors de la vague felquiste de 1966. Ces accusations n'ayant été suivies d'aucun procès, le procureur général a décidé d'ordonner un arrêt des procédures nolle prosqui.

Les trois accusés devaient comparaître mercredi matin, pour apprendre la date de leur procès, établi sans enquête préliminaire, car le ministre de la Justice, M. Jérôme Choquette, a placé cette cause au rôle comme "accusation préférentielle".

Autre accusation

Le Devoir rapportait aussi qu'une accusation d'incitation à la violence devait être portée contre l'ancien journaliste Vallières, contre lequel tient toujours l'accusation de sédition découlant de la publication de son livre "Nègres blancs d'Amérique".

Vallières, Gagnon, ainsi que Larue-Langlois, de même que l'avocat Robert Lemieux et le chef syndical Michel Chartrand, sont toujours accusés d'avoir appartenu au Front de libération du Québec. Tous avaient été arrêtés le 16 octobre dernier, dans le cadre de la Loi des mesures de guerre. Seuls Vallières et Gagnon sont toujours détenus, les autres ayant obtenu la remise en liberté sous cautionnement.

Le 12 février, le juge Roger Ouimet avait annulé l'acte d'accusation pour conspiration séditieuse contre les cinq, en la qualifiant de trop vague.

Le nouvel acte d'accusation porterait, comme le précédent sur la période allant de janvier 1968 au 16 octobre 1970. Cette fois, toutefois, la Couronne déposerait comme preuves des lettres des accusés, dans lesquelles ils auraient incité d'autres membres du FLQ à enlever des membres des gouvernements fédéral et provincial ainsi que des juges.

Vallières serait ainsi accusé sous neuf chefs d'accusation.

Gorton vote contre lui-même et perd son poste

McMahon, premier ministre d'Australie

CANBERRA (AFP) — M. William McMahon est devenu, mercredi, le nouveau premier ministre d'Australie, après avoir été notamment ministre des Affaires étrangères, adjoint à la direction du Parti libéral et ministre de la Défense.

M. McMahon a été choisi par les membres du parti pour succéder à M. John Gorton, hier, ce dernier ayant été écarté par suite de la crise qui a éclaté après la démission du ministre de la Défense, M. Malcolm Fraser. Ce dernier avait déclaré au Parlement que M. Gorton était inapte à gouverner.

M. Gorton a été nommé ministre de la Défense.

M. McMahon, au cours de la première conférence de presse qu'il a tenue en tant que premier ministre, a critiqué la politique de M. Gorton, y compris dans le domaine des finances, et notamment son programme de lutte contre l'inflation. Cette déclaration a surpris le Parti libéral, car, il y a encore quelques jours, M. McMahon soutenait la politique inflationniste de M. Gorton.

Le gouverneur général, sir Paul Basluck, a accepté la démission de M. John Gorton une heure après la réunion du Parti libéral qui s'est déroulée dans l'après-midi, le premier ministre ayant voté contre lui-même.

Reste vice - premier ministre M. Doug Anthony, leader du Parti agraire qui a souvent critiqué M. McMahon, surtout lorsque ce dernier était ministre des Finances, en raison de son opposition aux subventions accordées à l'agriculture.

Au cours d'une réunion de la Chambre des représentants, mercredi, durant laquelle le Parti travailliste devait déposer une motion de censure contre le Gouvernement, l'ancien premier ministre, M. Gorton, a suggéré que la séance soit renvoyée au lundi 15 mars. M. Gough Whitlam, chef de l'Opposition, a accepté, puis a déclaré à la presse qu'il persisterait à déposer en priorité, lundi prochain, la motion de censure.

Le chef du Parti travailliste a ajouté qu'il avait beaucoup de sympathie pour M. Gorton, mais que l'Opposition serait la première à féliciter M. McMahon s'il restaure l'autorité du Cabinet au détriment du pouvoir personnel. M. John Gorton, quant à lui, a réaffirmé au Parlement et devant la presse qu'il n'avait pas abusé du pouvoir normal qu'attribue la Constitution à un premier ministre.

Délai de 10 jours refusé

Paul Rose décide de présenter une défense

par BERNARD RACINE

MONTREAL (PC) — Paul Rose a décidé hier de présenter une défense à son procès pour le meurtre du ministre Pierre Laporte, mais il s'est vu refuser par le juge le délai de 10 jours qu'il demandait pour se préparer.

Après que le procureur de la Couronne, Me Jacques Ducros, eut annoncé qu'il avait terminé sa preuve, le juge Marcel Nichols, de la Cour du banc de la reine, a fait revenir Rose en Cour pour lui demander s'il avait une défense à offrir.

Rose a répondu qu'il n'avait pas d'abord l'intention de présenter une défense, mais qu'il avait changé d'idée à la suite de la lecture, lundi, en Cour, d'une déclaration de 18 pages que lui attribuent deux agents de la Sûreté du Québec.

"Il y a trop de faussetés là-dedans. Je vais montrer que le texte est faux. Il y a des valeurs qui sont attaquées et des idées qui sont bassement faussées. Et je défends mes idées."

Il a alors demandé au juge de mettre à sa disposition une salle où il pourrait rencontrer les témoins. Il a aussi réclamé un ajournement de 10 jours pour lui permettre de se préparer.

Se tournant ensuite vers le sergent Marcel Ste-Marie, qui a reçu la déclaration, et vers l'agent Jean-Claude Boilard, qui l'a écrite, Rose a déclaré :

Québecois

"MM. Ste-Marie et Boilard, si vous n'avez jamais vu un Québecois se défendre, vous allez en voir un. Si je me laissais aller, je sauterais dans la Cour et il y en a qui se feraient "swinger"."

A l'intention du juge, il a ajouté :

"J'ai l'intention de me défendre même s'il me faut parler latin."

"Si votre défense est acceptable en loi, je l'accepterai," a dit le juge, qui a cependant refusé d'accorder un délai de 10 jours. Le procès doit reprendre ce matin à 10h.

Rose a alors carrément déclaré : "Ce n'est pas ma confession."

Le juge a alors expliqué qu'il avait admis en preuve la déclaration parce qu'il avait eu assez de preuves qu'elle avait été faite librement et volontairement. Il a ajouté qu'il ne permettrait pas à Rose de refaire la preuve de voir-dire à laquelle il n'avait pas voulu participer.

"Ce n'est pas au voir-dire que j'en ai, a rétorqué Rose. C'est à la déclaration libre et volontaire. Je ne l'ai jamais faite. Je ne dis pas qu'elle n'a pas été libre et volontaire, je dis que je ne l'ai pas faite."

Il a admis avoir rencontré des agents de la SQ durant les heures où il est censé avoir fait la déclaration, mais il a nié avoir fait la déclaration qui, a-t-il dit, a été écrite par l'agent Boilard, il y a seulement deux semaines. "J'ai des preuves à apporter là-dessus," a-t-il ajouté.

(Suite à la page 2, col. 1)

Optimisme de Nixon

La guerre d'Indochine est la toute dernière

WASHINGTON (AFP) — "Je doute sérieusement que nous ayons jamais une autre guerre. Celle-ci, celle d'Indochine, est probablement la toute dernière," a déclaré le président Nixon à M. Sulzberger, du New York Times, dans une interview que publie le grand quotidien newyorkais mercredi matin avec de nombreuses citations.

M. Nixon a donné au spécialiste des affaires étrangères du New York Times l'impression très nette que sa principale préoccupation est que les Etats-Unis se retirent d'Indochine en bon ordre mais sans tomber dans un climat d'isolationisme et sans démunir l'Amérique de ses défenses nationales.

Par ailleurs, M. Nixon ne craint pas, selon M. Sulzberger, que les Etats-Unis se laissent distancer par l'Union soviétique dans le domaine des armements, et il ne prévoit pas non plus un retrait des forces américaines d'Europe avant qu'un accord avec l'Union soviétique assure un équilibre mutuel des forces. "Nous ne devons pas oublier nos alliances ni nos intérêts, a affirmé le président. Le chef de l'exécutif désire toutefois continuer à négocier avec Moscou et maintenir la porte ouverte à une coopération avec Pékin afin, a-t-il dit, "qu'il y ait une chance de construire un monde qui soit relativement pacifique".

Escalade extrêmement grave

PEKIN (AFP) — L'invasion du Laos, l'attaque massive lancée dans la région longeant la route no 9 au Sud-Vietnam et la déclaration du président Nixon sur l'activité des forces aériennes américaines en Indochine, "constituent une escalade extrêmement grave de la guerre qui menace directement la sécurité de la RDV et en même temps celle de la Chine", déclare le communiqué conjoint sino-vietnamien sur la récente visite à Hanoï de M. Chou en Lai. Le communiqué a été rendu public mercredi par l'Agence Chine Nouvelle.

Le peuple chinois est déterminé à prendre toutes les mesures indispensables au cas où l'impérialisme américain s'aviserait de glisser sur la pente de l'extension de la guerre en Indochine, ajoute le communiqué conjoint.

"Lotterio" approuvée par l'Ontario

TORONTO (PC) — Le gouvernement de l'Ontario a approuvé l'organisation de la plus grande loterie de la province, destinée à recueillir $1,450,000 au profit de divers groupements artistiques canadiens.

M. Don Thrasher, porte-parole de la Cockfield Brown and Co., agence de publicité établie à Toronto, a annoncé la nouvelle en ajoutant que les billets seront mis en vente à partir du 1er mai. La loterie qui a été appelée "Lotterio", comprend des prix d'une valeur globale de $250,000, dont le premier sera de $100,000.

Les organisateurs espèrent vendre un million de billets, au prix de $2 chacun.

Parmi les organisations au profit desquelles la loterie est organisée, figurent: le Ballet national du Canada, le Shaw Festival, le Stratford Shakespearian Festival, la Fondation du Canada, les Festival Singers of Canada, le Toronto Mendelssohn Choir et le Young People's Theatre.

SOMMAIRE

Cinéma et spectacles	30-31
Bandes illustrées	43
Editorial	6
Finance	20
Horoscope	14
Hull et Québec	23-26-27
Mots croisés	39
Nécrologie	42
Petites annonces	38 à 42
Pour vous, mesdames	13-14-15
Sport	35-36-37

NUAGEUX

MINIMUM (cette nuit) 10-15

MAXIMUM (demain) 25

68 employés du "Droit"

Vote sur l'affiliation à une centrale syndicale

C'est demain que les employés membres de la section journal "LE DROIT" du Syndicat de l'industrie de l'imprimerie Ottawa-Hull se prononceront sur leur affiliation à une centrale syndicale.

On sait qu'un groupe d'employés de ce syndicat affilié actuellement à la CSN, ont mis en branle, en décembre dernier, le processus de désaffiliation de cette centrale syndicale au profit de la International Typographical Union.

Il y a 68 employés d'éligibles au vote exigé dans les circonstances par la Commission des relations de travail de l'Ontario. Selon les règlements de la Commission, le vote doit être décidé à la majorité absolue.

Par ailleurs, les employés de la section Imprimerie du syndicat auront, à se prononcer à leur tour sur leur affiliation, le 26 mars. Dans ce dernier cas, c'est la Lithographers and Photoengravers International Union qui tente de s'imposer aux 95 employés concernés. La première demande de cette centrale syndicale a été déboutée devant la Commission des relations de travail de l'Ontario, à cause d'une erreur technique des requérants. La LPIU est cependant revenue à la charge avec une nouvelle demande.

Selon les dirigeants actuels du syndicat, il est difficile de mettre le doigt sur les raisons précises qui ont poussé divers groupes à réclamer la désaffiliation de la CSN. Certains reprochent à la Fédération de l'imprimerie et de l'information son absence, au temps des négociations et son incapacité générale à fournir les services réclamés par les syndicats.

Cette fédération est actuellement au stade de la transition et doit tenir un congrès vers la mi-mai pour se remettre en orbite. Selon les représentants de la Fédération, il sera possible de donner tous les services réclamés depuis plusieurs années par les Syndicats affiliés.

Les dirigeants du syndicat sont confiants de voir les employés se prononcer en faveur du statut qui, soit le maintient de l'affiliation à la CSN.

Le Syndicat des journalistes du Droit et la section "bureau" du Syndicat de l'Industrie de l'Imprimerie sont affiliés à la CSN.

Cours sur la sécurité aquatique

Le service de sécurité aquatique de la Croix-rouge a annoncé, aujourd'hui, les dates auxquelles seront donnés les différents cours destinés à prévenir les accidents inutiles à proximité de l'eau.

Trois cours distincts seront dispensés entre le 19 mars et le 23 juin.

Les personnes intéressées à obtenir plus de renseignements au sujet des cours peuvent le faire en s'adressant à la Croix rouge, 85 rue Plymouth, ou en téléphonant au numéro 232-1156.

Hebdo-loto

Gagnante de $1,000

La loterie hebdomadaire au profit de l'Hôpital pédiatrique de l'Est de l'Ontario a fait un nouveau gagnant, ce midi.

Mme Sylvia O'Connor, du 815, avenue Maplewood, dans la capitale, se trouve enrichie d'un montant de $1,000.

Le billet chanceux, tiré au sort par M. Jacques Dubé, adjoint au directeur de la publicité au quotidien LE DROIT, portait le numéro 337.

(Photo Studio Impact)

DEUXIEME VICTOIRE — Pour une deuxième année d'affilée, les patineurs du club Nepean ont dominé les compétitions de patinage artistique inter-clubs, qui ont eu lieu en fin de semaine à l'aréna Barbara-Ann-Scott. Ci-dessus, Barbara Anderson, du club Nepean, accepte le trophée, emblème de championnat, du maire Ken Fogarty et de l'un des organisateurs John Reid.

La météo

MONTREAL (PC)—Voici les prévisions de la Météo:

Régions de Montréal, Ottawa et Laurentides: généralement ensoleillé aujourd'hui suivi de périodes nuageuses la nuit prochaine. Possibilité de quelques chutes de neige locales au cours de la nuit. Jeudi beau temps. Maximum aujourd'hui près de 25. Minimum la nuit prochaine de 5 à 10. Maximum jeudi près de 25.

Régions de Rimouski et Gaspé: quelques périodes nuageuses aujourd'hui. Quelques chutes de neige locales et venteux. Jeudi beau temps et moins venteux. Maximum aujourd'hui de 20 à 25. Minimum la nuit prochaine 10. Maximum jeudi de 20 à 25.

TORONTO (PC)—Voici les diverses températures enregistrées en Amérique du Nord.

	Min.	Max.
Prince George	28	42
Prince Rupert	39	41
Vancouver	36	39
Edmonton	10	33
Calgary	21	41
Yellowknife	—5	16
Prince Albert	—2	20
Saskatoon	2	27
Regina	2	25
Winnipeg	13	27
Churchill	—17	—1
Thunder Bay	—10	26
Toronto	16	30
Ottawa	10	21
Montréal	12	20
Québec	17	30
Fredericton	13	30
Moncton	17	30
Saint-Jean, N.-B.	19	30
Halifax	—	34
Charlottetown	24	30
Sydney	28	35
Yarmouth	—	31
St-Jean, T.-N.	30	40
Minneapolis	10	25
Chicago	22	37
Detroit	12	31
Boston	24	35
New York	28	39
Washington	27	47
Atlanta	28	58
Tampa	50	70
Miami	45	73
Oklahoma City	28	57
St-Louis	23	53
Los Angeles	48	65
San Francisco	48	53
Boise	33	56
Honolulu	67	80

A l'Hôpital général et à St-Vincent

Négociations au stade de la conciliation

par Norman DUGAS
du DROIT

Les négociations entre la direction des hôpitaux Général et St-Vincent d'Ottawa et leurs employés membres du Syndicat des services hospitaliers du district d'Ottawa (CNS) en sont maintenant au stade de la conciliation.

L'équipe de négociation des employés, avec à leur tête le représentant de la Fédération nationale des services, M. Albert Maisonneuve, a fait savoir, mardi, que par son refus de négocier sérieusement, la partie patronale avait obligé le Syndicat à faire appel aux services de conciliateurs provinciaux.

Un conciliateur a déjà été nommé pour étudier le cas des employés de l'Hôpital général, tandis que leurs confrères de St-Vincent attendent la nomination d'un porte-parole du ministère du Travail. Les négociations sont dirigées par la même équipe syndicale, mais se déroulent en séances séparées. Environ 460 employés sont impliqués dans ce processus de renouvellement de convention collective.

Le Syndicat réclame une augmentation hebdomadaire du salaire de base de $25, ce qui porterait le traitement de $68 à $93, pour l'année 1971. La partie patronale offre des hausses de salaires de 5 pour cent pour 1971 et de 5 pour cent pour l'année 1972. Les employés prétendent qu'ils sont désavantagés par rapport aux employés de l'Hôpital municipal qui ont signé un contrat de l'an pour 1970 seulement. Leur salaire de base est donc passé à $80 par semaine et le Syndicat doit entreprendre de nouvelles négociations pour l'année 1971. Pour leur part, les employés de l'Hôpital St-Vincent ont reçu des offres de hausse de traitement de 5 et 6 pour cent pour 1971 et 1972.

Tout en se gardant d'accuser la partie patronale de faire preuve de mauvaise foi, le négociateur syndical, M. Maisonneuve, a tenu néanmoins à dénoncer certaines tactiques discutables.

Ainsi, le Syndicat prétend que la partie patronale tente d'intimider les employés en donnant son accord sur certaines clauses, mais en y mettant certaines conditions, comme par exemple, celle d'obtenir du Syndicat un accord sur la durée du contrat avec la hausse de traitement proposée par l'employeur. Les deux hôpitaux sont dirigés par la congrégation des Soeurs de la Charité d'Ottawa (autrefois les Soeurs Grises de la Croix). "Il est absolument impensable que l'on continue de négocier dans de telles conditions alors que l'employeur refuse de parapher des clauses sur lesquelles l'accord a été fait", a déclaré M. Maisonneuve.

L'exécutif du Syndicat a décidé de convoquer une assemblée générale pour jeudi soir, afin de renseigner les employés sur la situation et leur proposer un programme d'action à suivre. Les représentants syndicaux n'ont pas voulu élaborer sur l'ordre du jour de cette réunion. Il appert cependant que les employés sont déterminés à poursuivre la lutte.

La recherche sur le cancer laissée aux instituts de santé

WASHINGTON (AFP) — Le gouvernement américain s'est opposé, mardi, devant une sous-commission du Congrès, à la création d'une super agence fédérale pour la recherche sur le cancer.

La sous-commission sénatoriale de la santé, qui examine cette question, est présidée par le sénateur Edward Kennedy, dém. du Massachusetts, défenseur d'un projet de loi aux termes duquel la conquête du cancer deviendrait le domaine réservé d'une agence fédérale constituée sur le modèle de la NASA, qui a trait à la conquête de l'espace, ou de la AEF, qui s'occupe de l'énergie atomique.

Les adversaires de ce projet et, notamment, le gouvernement ont fait valoir que la création d'un nouvel appareil bureaucratique ne servirait pas les intérêts de la recherche sur le cancer qui doit, à leur avis, se poursuivre sous les auspices des divers instituts nationaux de santé déjà en place. Ils ont souligné que le président Nixon venait de proposer un supplément de cent millions de dollars de crédits fédéraux à cette fin et que les dépenses engagées pour la lutte contre le cancer au cours de la prochaine année budgétaire dépasseront $332 millions.

Ottawa n'a pas reçu de requête du Québec pour abroger la Loi sur l'ordre public (Turner)

(PC) — Le ministre de la Justice, M. John Turner, a été mis sur la sellette, mardi, sur les circonstances qui auraient justifié la prolongation de la Loi sur l'ordre public en décembre.

Le critique conservateur de la justice, M. Eldon Woolliams (Calgary-Nord), a demandé quelles étaient ces circonstances.

M. Turner a répondu que la loi sera abrogée quand les services de renseignements policiers le justifieront.

"Je n'ai pas reçu jusqu'à présent de telles informations et le Gouvernement n'a pas reçu de requête des régions auxquelles la loi s'appliquait", a précisé le ministre au cours du débat sur les prévisions budgétaires du ministère de la Justice, discutées en comité parlementaire.

M. Turner faisait évidemment allusion à la province de Québec et à la ville de Montréal qui avaient demandé en octobre la proclamation des pouvoirs d'urgence pour juguler "une insurrection appréhendée" à la suite d'activités terroristes.

M. Woolliams a alors demandé si le gouvernement fédéral s'était informé auprès des forces policières au sujet d'une détente de l'atmosphère québecoise.

Réévaluation

"Cette question subit une réévaluation quotidienne", a répondu M. Turner.

— "C'est une réponse facile", a rétorqué M. Woolliams qui a exigé une déclaration plus explicite avant l'adoption des crédits.

— Cette réévaluation est faite par tout le conseil des ministres, a repris M. Turner. "Je ne veux pas que le comité puisse penser qu'il s'agit de ma propre évaluation".

— J'espère que cela ne signifie pas que "vous n'étiez pas et que vous n'êtes pas d'accord avec le Cabinet", a souligné le bouillant député conservateur.

— "Si j'étais en profond désaccord avec les politiques gouvernementales, je suis sûr que vous savez ce que je ferais", a conclu le ministre.

Par la suite, M. Terrence Murphy (L—Sault-Ste-Marie), a souhaité que le Gouvernement, pour maintenir la loi sur l'ordre public, se fie à des bases plus précises que les conseils des officiers de police.

"Le Gouvernement, a répliqué M. Turner, tient compte non seulement des évaluations policières sur le besoin des pouvoirs d'urgence, mais de leur "estimation de la situation sous-jacente au Québec". De plus, Ottawa consulte les autorités du Québec et de Montréal".

Désaccord possible

— "Que se passerait-il, a demandé M. Murphy, si les législateurs décidaient que les pouvoirs d'urgence ne s'imposent plus alors que la police croirait le contraire?"

— "Ottawa jugerait selon les preuves existantes", a expliqué le ministre, ajoutant que le Gouvernement aurait en dernier ressort la responsabilité de ce jugement.

Une fois de plus, M. Woolliams a voulu savoir si le Gouvernement comptait prolonger, retirer ou remplacer la Loi sur l'ordre public qui doit expirer le 30 avril. Les remarques faites à cet égard par le premier ministre Trudeau laissent prévoir une législation permanente, a-t-il souligné, et les conservateurs n'ont appuyé la présente loi qu'à cause de son caractère temporaire.

Même aux Etats-Unis, après les assassinats du président Kennedy et de son frère, le sénateur Robert Kennedy, on n'a pas recouru aux pouvoirs d'urgence. Une loi permanente constituerait, selon le député conservateur, un empiétement sur les droits civiques.

Le ministre n'a pas voulu fournir de réponse catégorique. La Loi sur l'ordre public sera révoquée ou non, selon les circonstances. Le Gouvernement peut en proroger les effets, mais cette mesure devrait d'abord être soumise et débattue au Parlement.

Octogénaire attaqué

$55 volés à Hull

Un Hullois de 80 ans se remet tranquillement de ses émotions après avoir été soulagé de $55 par trois individus, mardi, dans sa demeure.

M. Léon Charlebois, 80 ans, 12, rue Larose, a en effet reçu la visite de trois individus, dont un aurait emprunté le titre de vérificateur d'électricité pour s'introduire dans la maison. Selon le fils de M. Charlebois, Steven, c'est à ce moment-là que le bandit en a profité pour ligoter M. Charlebois et laisser là chance à ses deux confrères de pénétrer dans le logis.

L'inspecteur Jacques Charron, de la sûreté municipale de Hull, a rapporté que le détective Lucien Poulin poursuit présentement son enquête pour déterminer le motif du vol et trouver les trois jeunes qui ont accompli ce méfait.

La Coupe du monde à Anne-Marie Proell

ABETONE (AFP)—L'Autrichienne Anne-Marie Proell, 18 ans, de Kleimarl, dans la province de Salzbourg, où ses parents sont fermiers, a remporté la Coupe du monde féminine de ski alpin 1970-1971, soit le trophée Evian.

En effet, après que les concurrents de la 1e série du slalom géant eurent courru, la blonde et grande Autrichienne, a été créditée du meilleur temps avec 1:36.35 devant la Française Michèle Jacot 1:38.10 et une autre Française, Françoise Macchi 1:38.33.

Pour conserver ses chances en Coupe du monde, Michèle Jacot devait obligatoirement remporter ce slalom géant.

Anne-Marie Proell succède donc à Michèle Jacot au palmarès de la Coupe du monde, les deux dernières épreuves ne pouvant intervenir pour modifier le classement des deux premières skieuses.

À l'affiche ce soir

MERCREDI 10 MARS 1971

6h
29 Les hommes de l'espace★
4 To Rome with Love★
10 Studio 10

7h
29 Format 30
7 Room 222★
10 Le 10 vous informe
11 Marcus Welby M.D.

7h30
29 Minos Cinq★
3 5 7 The Cat in the Hat★
10 Les grandes productions: "Diligence de l'ouest"

8h
29 8 12 13 La Soirée du hockey: "Montréal à Toronto"★

9h
4 6 11 The Family★
7 Jack Benny

9h30
10 Sous mon toit★

10h
3 5 7 Hawaii 5-0★
10 Enquêtes spéciales

10h30
29 Cent mille chansons
10 Le 10 vous informe★

11h
29 Politique provinciale
10 La couleur du temps★

11h05
10 En pantoufles: "Escale à Orly"

11h10
29 Téléjournal★

11h30
29 Dernière édition

11h40
29 Chapeau melon et bottes de cuir

11h45
12 Wednesday Night feature Movie: "The Projected Man"★

12h30
10 Dernière édition

Au Nouveau-Brunswick

L'assistance sociale, héritage "chaotique"

SAINT-JEAN, N.-B. (PC) — Le ministre du Bien-être social du Nouveau-Brunswick, Mme Brenda Robertson, a déclaré, mardi, que le régime d'assistance sociale dont elle a hérité était "chaotique" et il n'y avait "virtuellement aucun contrôle" sur les déboursés pour le bien-être social.

"Le programme n'était pas basé sur des objectifs précis, tandis que les politiques et les méthodes de travail étaient soient absentes, inconsistentes ou contradictoires," a déclaré Mme Robertson, devant un club social de St-Jean.

Elle a soutenu que le programme de réformes municipales et de chances égales pour tous mis en vigueur par l'ancien gouvernement libéral, en 1967, est en grande partie responsable de cette situation.

Même si le ministre progressiste-conservateur accepte le principe que les personnes et toutes les régions ont droit à des services de qualité, elle ne croit pas que les services doivent être diminués dans une région pour les améliorer dans une autre.

Elle a souligné que l'ancienne administration a fait preuve d'un manque flagrant de leadership.

De plus, les opérations du service d'assistance sociale ont été grandement perturbées par le fait que quelque six personnes se sont succédées à sa tête depuis 1967.

L'absence d'un contrôle financier rendait difficile l'évaluation de l'efficacité du service, et cela a conduit à des abus du système.

L'abus dans l'usage des deniers publics était une faute grave, et cela prendra fin immédiatement, a-t-elle dit.

Echec d'une greffe du foie

LONDRES (AFP) — Une greffe du foie tentée durant la nuit de mardi à mercredi à l'hôpital Kings College de Londres, sur une femme de 50 ans, a échoué.

La patiente est décédée en fin d'opération.

La plupart des transplantations de ce genre tentées en Grande-Bretagne depuis 1968 ont échoué. Seuls deux malades opérés à la fin de l'an dernier sont toujours vivants.

Invitation de l'école Champlain

"L'école, c'est aussi pour les adultes."

C'est par ce thème de cette Semaine de l'éducation que l'école secondaire Champlain accueillera demain, les parents des élèves, à compter de 9 heures.

Au cours de cette journée, les parents intéressés suivront l'horaire régulier de leurs enfants par un retour sur les bancs de l'école. Intitulé "Champlain '71", ce projet veut assurer l'intégration des parents aux activités académiques, athlétiques et culturelles au niveau des études secondaires.

Tous les parents intéressés à ce projet sont donc conviés à se rendre à l'école secondaire Champlain au cours de la journée de demain. A cette occasion ils pourront se rendre compte de l'organisation interne de l'école et rencontrer les professeurs de même que les membres de la direction.

Injonction prorogée

MONTREAL (PC) — Le juge André Nadeau de la Cour supérieure du Québec a prorogé jusqu'à vendredi l'injonction provisoire ordonnant aux autorités du CEGEP du Vieux - Montréal d'admettre aux cours cinq étudiants qui avaient été renvoyés du collège à la suite de la récente crise de contestation.

Saisi d'une demande d'injonction permanente présentée par ces étudiants, le juge Nadeau a déclaré mardi qu'il lui paraissait parfaitement inutile et peut-être même illégal d'imposer comme condition d'admission au collège la signature d'un document dans lequel tous les étudiants s'engageaient à ne rien faire qui puisse nuire à la bonne marche ou à la réputation du CEGEP.

Malgré cette première impression, il a toutefois autorisé les deux parties en présence à présenter leurs preuves et à citer leurs témoins.

Les requérants, représentés par Me Michel Robert, avaient obtenu, la semaine dernière, l'émission d'une injonction provisoire qu'ils veulent voir prolonger indéfiniment.

Les deux parties doivent remettre des plaidoiries écrites jeudi, et le juge siégera de nouveau vendredi matin.

Le salaire minimum à . . .

(Suite de la première page)

ine responsabilité analogues".

La loi actuelle désavantage la femme en ce sens qu'elle doit loger elle-même une plainte si elle se croit lésée dans ses droits.

Le nouveau bill éliminera cette exigence alors que les enquêteurs du ministère pourront de leur propre chef surveiller l'application de la loi.

La nouvelle législation, fait assez significatif, interdirait pour la première fois le congédiement ou la mise à pied d'une employée du seul fait qu'elle est enceinte. Elle établirait du même coup le droit de cette dernière à un congé de maternité.

Une employée comptant une année de service aurait droit à un congé maximum de onze semaines avant l'accouchement et de six semaines après l'accouchement de même qu'à toute période correspondant à l'écart entre la date prévue et la date réelle de l'accouchement. Le congé postnatal serait obligatoire à moins que l'employeur et l'employée ne conviennent, certificat médical à l'appui,

Les congédiements collectifs

Les nouvelles dispositions proposées exigeraient de tout employeur qui met fin à l'emploi d'un groupe de cinquante employés ou plus qu'il en donne un préavis au ministre du Travail, au ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration et à tout syndicat ouvrier représentant les employés en cause.

Sur le plan individuel, le projet de loi prévoit que l'employeur devra donner un préavis d'au moins deux semaines ou une rémunération tenant lieu de préavis.

La nouvelle législation établirait en outre, à l'intention des employés comptant au moins cinq années de service, le droit à des indemnités minimums de fin d'emploi.

L'employé en question aurait droit à deux journées de salaire pour chaque année de service jusqu'à concurrence d'un maximum de quarante jours de salaire.

De nombreux employeurs avaient dans le passé la fâcheuse habitude de congédier des employés parce que ces derniers étaient soumis à une saisie.

Le nouveau projet de loi interdirait le congédiement d'un employé pour cette seule raison.

Les avions supersoniques en cause

WASHINGTON (AFP) — La commission du commerce du Sénat américain a approuvé mardi un projet de loi interdisant le survol du territoire des Etats-Unis par des avions de transport à des vitesses produisant un bang supersonique.

Le projet de loi, déposé par le sénateur Warren Magnuson, président de la commission, prévoit également que les avions supersoniques soient astreints sur les aéroports américains aux mêmes limitations de bruit que les autres avions à réaction.

Le sénateur Magnuson, qui représente l'Etat de Washington où est installée la firme Boeing, est partisan de la construction du SST américain. Son projet de loi vise seulement à rassurer ceux de ses collègues qui sont opposés au SST.

Il va maintenant s'efforcer de faire en sorte que son projet soit définitivement voté avant que le Sénat soit appelé à se prononcer sur le financement du SST.

Paul Rose décide . . .

Défense entière

Comme le juge refusait toujours de lui accorder un délai de 10 jours pour se préparer, Rose a déclaré : "Ne venez pas me dire que j'aurai eu une défense pleine et entière, même dans les cadres juridiques."

Lundi, avant d'admettre la déclaration en preuve, le juge avait fait venir Rose en Cour et lui avait offert de le laisser contre-interroger les témoins. Il avait suspendu la séance durant une demi-heure afin de permettre à l'accusé d'en prendre connaissance.

A son retour en Cour, Rose n'avait pas nié la déclaration, mais il avait affirmé qu'elle contenait des faussetés, et que des noms qu'il n'avait pas cités y avaient été ajoutés. Finalement, il s'était, une fois de plus, fait expulser de la Cour.

Durant l'avant-midi, des agents ont témoigné et raconté comment, sur des informations reçues de Rose, ils avaient découvert deux crosses de bois pour mitraillettes M-1 et un sac contenant différents masques. Les objets étaient cachés dans la maison de la rue Armstrong, entre le plafond et la toiture.

Un technicien de la SQ a aussi présenté en preuves un fusil de calibre 12 au canon tronçonné, qu'il a trouvé dans le tunnel de la maison de St-Luc, avec une ceinture de cartouches et une certaine quantité de cartouches.

Un expert en balistique a raconté qu'il avait fait des expertises sur ce fusil et qu'il pouvait affirmer que l'arme était en "dangereuse condition de tir," mais qu'elle était en condition de tir.

A moins de nouveaux délais imprévus, on s'attend que le procès qui en est à sa septième semaine, prendra fin cette semaine.

BINGO KINSMEN

N	G
36	48

Vous pouvez encore jouer ACHETEZ UNE CARTE AUJOURD'HUI.

Les cartes marquées 03 font partie du bingo de mars

Tarifs d'abonnement

Le prix par porteur ou parcours motorisé: 60 cents par semaine ou $31.20 par année.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire à Ottawa.

Par poste	Canada	Pays étrangers
1 mois	$ 3.00	$ 3.50
3 mois	$ 8.50	$10.00
6 mois	$16.00	$18.00
12 mois	$30.00	$35.00

Il n'y a pas d'abonnement postal dans la région métropolitaine Ottawa-Hull.

ROLAND-A.-J. LARIVIERE, c.a.
B. Com., M.Sc.C., L.Sc.C.
Comptable agréé
35, avenue Beechwood — OTTAWA 2, Ont.
Composez 745-8989

237-3050 DU LUNDI au VENDREDI, 8 h. a.m. à 9 h. p.m.
LE SAMEDI — 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
Après 9 h. p.m. — Service des nouvelles seulement

Le seul quotidien français de la capitale du Canada

LE DROIT

Un ministre s'occuperait du statut de la femme

(PC) — Il se peut que le Gouvernement nomme un ministre chargé de mettre en oeuvre les recommandations d'une Commission royale d'enquête sur le statut de la femme, a déclaré mardi, aux Communes M. Robert Andras, ministre responsable de l'habitation.

Si les Communes adoptent le projet de loi de réorganisation du Gouvernement, il se peut même que ce ministre soit nommé en vertu de cette législation.

Le projet de loi de réorganisation du Gouvernement autoriserait le premier ministre à nommer cinq nouveaux ministres d'Etat auxquels devront être confiées des fonctions précises, et un nombre illimité de ministres d'Etat chargés d'aider les autres membres du Cabinet.

Le projet de loi a subi un retard de 15 jours de débat en comité de la Chambre, et le leader du gouvernement à la Chambre, M. Allan MacEachen, a qualifié cette stratégie de la part de l'Opposition d'obstruction.

M. Andras, prenant part au débat sur une motion néo-démocrate réclamant la mise en oeuvre du rapport de la Commission royale, a précisé que c'était effectivement le but du Gouvernement.

La motion néo-démocrate présentée par le député de Toronto-Greenwood, M. Andrew Brewin, recommande la nomination d'un ministre du cabinet visant à coordonner ces recommandations.

Le ministre a ajouté que la première initiative sera d'écarter les obstacles juridiques ainsi qu'au chapitre de l'emploi qu'ont à surmonter les femmes.

Il a déclaré que les femmes constituent un grand nombre de personnes douées qui sont tenues à l'écart de la vie quotidienne du pays.

Piraterie aérienne

Accord avec les États-Unis

(PC) — Un accord américano-canadien sur la piraterie aérienne sera probablement conclu d'ici mai ou juin, quand des personnalités dirigeantes américaines visiteront Ottawa, a déclaré le procureur général adjoint du Canada, M. Donald Christie, devant le Comité de la Justice des Communes hier.

M. Christie a passé la semaine dernière à Washington pour étudier le problème avec les autorités américaines.

On sait qu'un jeune soldat américain a récemment détourné sur Vancouver un avion de ligne américain, mais la Cour Suprême de Colombie-Britannique a approuvé l'ordre d'expulsion de l'Immigration canadienne et le jeune homme a été remis aux agents du FBI américain.

Les Etats-Unis sont d'ailleurs partisans de l'application de l'extradition dans les cas de piraterie aérienne.

Par ailleurs, le ministre de la Justice, M. John Turner, a déclaré au Comité que le code pénal serait bientôt amendé afin d'y inclure deux nouveaux crimes: interférence illégale dans un avion en vol et port d'arme sans que le commandant de bord ait été mis au courant.

(Télephoto PC)

LUNCH A LA MAISON — Comme d'habitude, le premier ministre Trudeau s'est rendu chez lui pour le lunch, hier. Maintenant marié, ce n'était pas l'occasion de changer d'habitude. On le voit ici sortant de son bureau.

Accueil chaleureux à la Chambre

Margaret est restée à la maison, hier, pendant que son mari le premier ministre rentrait au travail . . .

L'entrée de M. Trudeau aux Communes était d'ailleurs fort attendue, comme en témoignaient les tribunes publiques bondées de curieux, et surtout de . . . curieuses.

C'était la première présence du premier ministre depuis son mariage-surprise à Mlle Margaret Sinclair, jeudi soir dernier.

Tous ses collègues ministériels portaient une rose rouge à leur boutonnière pour saluer son retour au Parlement.

Les députés de tous les partis ont réservé à M. Trudeau un accueil chaleureux. C'est le chef de l'Opposition, M. Robert Stanfield, qui a été le premier à prendre la parole pour exprimer "ses meilleurs voeux personnels" au premier ministre et à sa jeune épouse.

Des "petites surprises" ?

"Maintenant que la grande surprise est passée, nous devrons être prêts pour toutes les petites surprises de l'avenir", a lancé M. Stanfield avec une pointe d'humour.

Pour sa part, le député néo-démocrate de Winnipeg-Nord-Centre, M. Stanley Knowles, a rappelé à M. Trudeau que le dernier discours prononcé par son beau-père (M. James Sinclair) aux Communes avait trait aux droits du Parlement.

"Je crois, a-t-il dit, que c'est un droit de cette Chambre de voir Mme Trudeau le plus tôt possible . . ."

Le porte-parole créditiste, M. Romuald Rodrigue, député de Beauce, s'est associé à ses collègues des autres partis pour souhaiter aux nouveaux mariés "ses meilleurs voeux de bonheur, de santé et de longue vie".

Prenant la parole à son tour, le premier ministre a dit espérer que son épouse visite bientôt la Chambre des communes. "S'il y a visite, je m'assurerai qu'elle soit silencieuse", a poursuivi M. Trudeau en faisant allusion à une anecdote racontée vendredi, aux Communes, par l'ancien premier ministre John Diefenbaker.

M. Diefenbaker avait raconté que Mme Trudeau, alors qu'elle était toute petite, avait lancé du haut de la tribune des visiteurs: "C'est mon papa", comme elle venait de reconnaître son père, alors ministre des Pêcheries dans le cabinet du premier ministre Louis St-Laurent.

Le projet de refonte serait déposé

(PC) — On prévoit que le ministre du Travail, M. Bryce Mackasey, déposera aujourd'hui, aux Communes, son projet de refonte du régime canadien d'assurance-chômage.

Le projet de loi, basé sur les recommandations contenues dans le Livre blanc sur l'assurance-chômage déposé par le ministre en juin dernier, abrogerait l'actuelle Loi sur l'assurance-chômage et assurerait une protection à tous les ouvriers.

Le Livre blanc proposait que les prestations d'un père de famille soient portées de $57 à $100 par semaine.

Des prestations seraient également versées durant 15 semaines si l'ouvrier doit cesser de travailler à cause de maladie ou de grossesse, ainsi qu'aux retraités qui attendent leurs premiers paiements des régimes des rentes du Canada ou du Québec.

Plusieurs recommandations contenues dans le Livre blanc ont été vivement critiquées par des représentants du monde des affaires et des syndicats, mais elles ont pratiquement toutes été approuvées par le comité du Travail des Communes, l'automne dernier.

M. Mackasey a déjà décrit le nouveau programme comme étant un nouvel outil monétaire très important pour le gouvernement. La première conséquence de la loi serait de transférer dans les livres du Gouvernement les quelque $450 millions dont dispose actuellement la Commission de l'assurance-chômage.

Le Gouvernement ne pourra toutefois pas utiliser ces dollars à sa guise. Les nouveaux employés qui seront protégés par le programme ne paieront pas la prime complète avant 1972, de sorte que le Gouvernement devra, dans l'intervalle, absorber l'augmentation du coût des prestations provoquée par le taux actuel de chômage.

Benson parle de fiscalité

D'autres réformes vers la fin d'avril

KINGSTON, Ont. (PC) — Le ministre des Finances, M. Edgar Benson, a déclaré, mardi, que le Livre blanc du gouvernement fédéral sur la fiscalité n'aura jamais force de loi.

Prenant la parole devant les membres de la Jeune Chambre de Commerce de Kingston et Brockville, M. Benson a déclaré que d'autres réformes fiscales "seront probablement rendues publiques ce printemps, possiblement vers la fin d'avril", mais qu'elles seront de nature à plaire à une plus grande partie de la population.

M. Benson a souligné que le Livre blanc avait permis à la population de faire connaître son option, tel qu'il avait été prévu.

"Le public a fait connaître ses points de vue. Nous les connaissons maintenant, et cela nous permettra de préparer une loi plus équitable."

Il a précisé que le projet de réforme fiscale qui sera déposé aux Communes "ne nuira pas à l'expansion économique du Canada et il permettra, prévoit-on, aux petites entreprises de réaliser des affaires florissantes."

M. Benson a également fait appel à la coopération des entreprises et des syndicats pour aider à garder impuissant "le virus de l'inflation" au Canada.

Parlant dans sa propre circonscription, M. Benson a déclaré que l'activité productive reprend visiblement son élan à la suite du ralentissement produit l'an dernier par les mesures anti-inflationnistes.

Le ministre a dit que les mesures restrictives imposées par le fédéral entre la fin de 1968 et l'an dernier étaient nécessaires, parce que "nous avons appris de notre propre expérience entre 1966 et 1968, qu'il n'était pas possible de combattre facilement" ce qu'il a décrit comme "le plus grave problème inflationniste du temps moderne".

Mais il a ajouté que les Canadiens ne doivent pas oublier que, même si l'économie reprend son élan et que le chômage diminue, personne n'a encore trouvé la réponse au problème universel qu'est le maintien d'une croissance économique qui assure un taux élevé d'embauche tout en évitant l'inflation des prix.

L'assurance-maladie

40 pour cent des Canadiens reçoivent moins de services

(PC) — Environ 40 pour cent des Canadiens reçoivent considérablement moins de services pour le dollar qu'ils paient pour l'assurance-maladie, mais ils doivent quand même débourser la même prime que tous les autres citoyens.

Telle est la conclusion d'une étude réalisée par deux sociologues de l'Université de Toronto dans 240 petites municipalités de l'Ontario qui ne comptent qu'une industrie et ayant une population de 30,000 personnes ou moins.

On souligne que plus de huit millions de Canadiens vivent présentement dans des municipalités de cette importance et on énumère un grand nombre de situations dans lesquelles les citoyens ne bénéficient pas des soins médicaux appropriés.

L'étude a été réalisée par le Dr Rex A. Lucas, professeur associé de sociologie et M. Alexander Himelfarb, sociologue au collège Erindale.

Les résultats de l'étude viennent d'être publiés dans le Canadian Journal of Public Health. Ils ne constituent toutefois qu'une partie d'une étude beaucoup plus approfondie que les deux hommes publieront prochainement.

Les auteurs déclarent que dans ces municipalités, "les problèmes de fournir des services médicaux sont stagnants".

"Néanmoins, les citoyens de ces régions désirent de tels services et, comme ils paient déjà pour l'assurance-maladie, ils insisteront pour en obtenir.

Les auteurs soulignent que le même genre de problèmes peut être trouvé en Union soviétique, même si les structures et l'opération des deux systèmes sont différentes.

Pénurie de médecins

"Au Canada, tout comme en URSS, la situation implique aussi bien la répartition que le nombre de médecins. Notre échantillonnage a démontré que le nombre de médecins disponibles dans les 240 municipalités n'a pas augmenté en l'espace d'une année.

"Entre 1963 et 1968, le nombre de médecins actifs a diminué de 10."

Ils ont découvert que dans les 176 municipalités qui ne comptent aucun médecin, dont certaines depuis 11 ans ou plus, différents modes de soins se sont développés.

Grand-mère ou d'autres parents remplacent la pédiatre et ce que les citoyens âgés ne connaissent pas au sujet de la grossesse, du cycle menstruel ou de la ménopause, on le trouve dans l'encyclopédie médicale.

Des infirmières, ou encore des auxiliaires sont parfois disponibles.

Les municipalités qui n'ont jamais vu de médecins sont probablement mieux organisées que celles qui ont eu la chance de compter sur les services d'un professionnel de la santé pendant une courte période. Ces municipalités sont obligées d'assurer un minimum de soins médicaux. Par conséquent, lorsqu'un médecin professionnel arrive, ces pratiques ont tendance à disparaître, ce qui laisse un vide lorsque le médecin quitte le village.

Celles qui bénéficient régulièrement des services d'un médecin professionnel sont encore plus favorisées, mais cela constitue une tâche très lourde pour le médecin, qui ne peut, notamment, pas prendre de vacances ou suivre des cours de rattrapage.

Par contre, il est assuré d'une clientèle et connait bien ses clients.

Le $ américain à un quart de cent de moins que le $ canadien

MONTREAL (PC) — Certaines banques à charte canadiennes payaient le dollar américain mardi, dans certaines transactions, un quart de cent de moins que le dollar canadien.

La Banque de Montréal et la Banque Royale du Canada accordaient un escompte d'un quart de cent à la devise américaine dans les transactions en coulisse de moins de $2.00.

Pour les ventes de dollars américains, en quantités réduites, les banques cotaient la devise canadienne à un cent de moins que l'américaine. A Toronto, la Banque de la Nouvelle-Ecosse a indiqué qu'elle accordait au dollar américain une valeur inférieure au dollar canadien seulement lorsqu'elle changeait en argent américain des petits montants d'argent canadien.

Les Banques Royale et de Montréal ont précisé que leurs escomptes s'appliquaient aux transactions au comptant et non à celles qui impliquaient des chèques ou des transferts de fonds par télégraphe.

La Banque Canadienne nationale cotait le dollar américain à un quart de cent de moins pour les montants dépassant $1.00, sur le marché monétaire international.

Soldes

Les escomptes, a expliqué un banquier, se comparent aux soldes des grands magasins à rayons: il arrive parfois que certaines banques canadiennes varient légèrement la valeur qu'elles attachent à une devise étrangère.

Au cours des derniers jours, le dollar américain a marqué une avance fractionnaire sur le dollar canadien. Depuis la fixation du taux du dollar canadien à 92.5 cents U.S. en 1962, c'était la première fois, mardi, que le dollar américain se négociait à un prix inférieur à celui de la devise canadienne.

Les milieux financiers ont estimé que le dollar canadien était demeuré remarquablement ferme, mardi. En clôture, le dollar américain cotait à $1.00 5-16 en devises canadiennes, soit 1-32 de plus que la journée précédente.

Noms changés

(PC) — Le Sénat a adopté, hier soir, en troisième lecture des projets de loi visant à changer les noms de quatre circonscriptions fédérales.

Ce sont, avec les changements proposés: Beauharnois, pour Beauharnois-Salaberry; Bonaventure, pour Bonaventure-Iles-de-la-Madeleine; Surry, pour Surrey-White Rock, et Lakeshore, qui deviendrait Toronto-Lakeshore.

Ministre à l'ambassade de Paris

(PC) — Le secrétariat des Affaires extérieures du Canada a fait savoir, mardi, que M. Jacques Dupuis venait d'être nommé au poste de ministre à l'ambassade canadienne à Paris.

M. Dupuis, précise-t-on dans une communication publiée à Ottawa, succède à M. E. P. Black.

Agé de 42 ans, M. Dupuis a reçu sa formation à l'université Laval.

Il a été en poste en Turquie, au Japon et occupait les fonctions de conseiller à l'ambassade du Canada à Paris depuis trois ans.

En 1968, il avait été détaché auprès de l'Agence canadienne de développement international ACDI pour participer à la mission d'aide et de coopération en Afrique francophone dirigée par M. Lionel Chevrier.

Le programme de bilinguisme sous l'autorité du Conseil du Trésor

Ce ne sera plus la Commission de la Fonction publique mais le Conseil du Trésor qui élaborera les programmes de bilinguisme pour le service public.

Ce départ assez radical de la pratique qui est en vigueur depuis maintenant près de cinq ans a été annoncé, hier, par le président du Conseil du Trésor, M. Charles Drury, au cours de sa déposition devant le Comité parlementaire des prévisions budgétaires en général.

En plus d'annoncer une accélération des programmes pour augmenter la proportion des employés bilingues, surtout au niveau de la direction, M. Drury a indiqué d'une façon non équivoque que son ministère reprenait en main bon nombre de responsabilités qui avaient jusqu'à maintenant été confiées à la Commission de la Fonction publique.

Les syndicats de fonctionnaires ont d'ailleurs accueilli assez favorablement cette décision. Le président de l'Alliance de la Fonction publique du Canada, qui négocie au nom de quelque 140,000 employés du gouvernement fédéral, M. Claude Edwards, s'est dit très heureux que le Gouvernement, par la bouche de M. Drury, ait "clarifié" sa politique en matière de bilinguisme dans la Fonction publique. Il a ajouté que le président du Conseil du Trésor avait répondu à la plupart des questions qu'avaient soulevées l'AFPC, au mois de juin dernier.

Il a été impossible de communiquer avec le directeur général de l'Institut professionnel de la Fonction publique, M. Leslie Barnes, mais on apprend que ce dernier a aussi accueilli la décision de désigner un ministre pour voir aux programmes de bilinguisme.

M. Barnes a cependant critiqué l'objectif de 15 pour cent de personnel bilingue que s'est fixé le Gouvernement pour la catégorie scientifique et professionnelle. Les dirigeants de l'IPFP estiment que cette proportion est irréalisable, surtout dans la catégorie scientifique, où l'anglais est devenu la langue de travail reconnue.

La Commission

Le président de la Commission de la Fonction publique, M. John Carson, qui doit comparaître à son tour devant le Comité parlementaire, jeudi, ne critiquera certes pas le Gouvernement pour sa décision.

Ce n'est plus un secret que M. Carson tente depuis des mois d'obtenir une telle décision. Depuis 1966, M. Carson n'a cessé de se trouver dans des situations délicates en essayant d'expliquer les programmes de bilinguisme et il était devenu la cible de nombreuses attaques.

"Je suis convaincu que M. Carson se sent maintenant beaucoup mieux", a déclaré un haut fonctionnaire du Gouvernement.

M. Carson, comme la CFP, relevait auparavant du Secrétariat d'Etat.

Au cours de la récente crise entourant le projet "secret" d'embauche de 250 jeunes diplômés francophones, M. Carson et d'autres commissaires de la CFP avaient menacé de remettre leur démission si le Gouvernement n'acceptait pas publiquement la responsabilité de ce programme.

Le secrétaire du Conseil du Trésor, M. Al Johnson, a expliqué, hier, que la Commission s'occupera dorénavant de l'embauche et veillera à ce que le régime du mérite soit respecté. Les programmes de main-d'oeuvre et les lignes de conduite en matière de bilinguisme seront élaborés par les fonctionnaires du Trésor.

Les dirigeants syndicaux se réjouissent d'autant plus qu'ils estiment que le rôle du Secrétaire d'Etat M. Gérard Pelletier, sera maintenant réduit.

M. Johnson a déclaré, hier, que plusieurs fonctionnaires du secrétariat d'Etat siégeaient sur des comités chargés d'élaborer les politiques de bilinguisme mais a réitéré la responsabilité première du Conseil du Trésor.

Le mérite

Bien que M. Drury ait affirmé, hier, que le Gouvernement n'avait aucune intention d'abolir le régime du mérite dans l'embauche et les promotions, plusieurs membres du Comité n'ont pu s'empêcher de faire part de leur inquiétude quant au sort des fonctionnaires anglophones unilingues.

M. Drury avait cependant expliqué que le Gouvernement considérait le bilinguisme comme un élément du mérite.

Le député conservateur de Dauphin, M. Gordon Ritchie, a exprimé l'avis que le régime du mérite serait ainsi "dilué". Le bilinguisme, a-t-il dit, c'est pour les intellectuels.

Le mémoire de mai

Les parents francophones auraient une réponse . . . prochainement

par Jean-Noël BILODEAU
du DROIT

La réponse du Conseil des écoles séparées d'Ottawa au mémoire présenté par des parents francophones, en mai dernier, ne devrait plus se faire attendre.

Le conseiller Rodrigue Lemay, président du comité des droits linguistiques du Conseil, nous a confirmé, hier, au cours d'une entrevue, que son comité doit en effet étudier la semaine prochaine une "réponse" qu'aurait déjà préparé leur surintendant des écoles françaises.

"Notre prochaine réunion sera tenue le 18 mars et le rapport du surintendant y sera alors étudié", a précisé M. Lemay, en soulignant toutefois que les recommandations qui surgiront du comité seront ensuite soumise pour approbation à une assemblée régulière subséquente du Conseil.

"Ce n'est qu'à la suite de cette approbation par le Conseil que nous irons devant les parents francophones pour leur présenter notre réponse".

"Cette réponse est d'ailleurs loin d'être une contre-attaque", a ajouté le conseiller Lemay. "Je peux même confier, a-t-il dit, qu'elle est en grande partie d'accord avec les principaux points soulevés dans le mémoire des parents."

On sait qu'avant-hier, lors de la dernière assemblée régulière du Conseil des écoles séparées, un avis de motion demandant la tenue d'une "assemblée spéciale publique pour discuter de l'enseignement et de l'usage du français dans nos écoles de langue française" avait été référé au comité des droits linguistiques pour étude.

M. RODRIGUE LEMAY

C'est au cours de cette assemblée prévue pour le 15 mars, selon l'avis de motion rejeté, que l'on devait remettre aux parents la réponse à leur mémoire.

"Il n'y a plus de raison, a mentionné M. Lemay, pour que l'on ait de longues discussions comme on en a déjà eu sur les droits linguistiques au sein de nos écoles."

Tout en soulignant le peu de différence d'opinions entre la réponse au mémoire et le mémoire lui-même, M. Lemay a toutefois tenu à manifester sa désapprobation complète à l'une des recommandations des parens.

"Je ne conçois pas, a-t-il affirmé, que les parents, dans cette recommandation, veulent des professeurs de français venant de l'extérieur du pays."

"On a des instituteurs pleinement qualifiés, a-t-il dit, et ce serait une honte que nous acceptions ça. C'est en tant qu'ancien professeur et Canadien français que je m'y oppose. Je vais faire une colère si ça passe. Ca n'a pas de sens. Ce serait humiliant !"

Lorsque les recommandations, approbations, etc... seront données par le Conseil des écoles séparées, l'assemblée spéciale publique sur l'enseignement du français devrait alors suivre dans un délai très rapproché, selon le conseiller Lemay.

A la suite de cette "réponse", M. Lemay croit qu'on soumettra aux parents les conclusions du travail d'une équipe pédagogique du Conseil qui a déjà travaillé depuis deux ans à mettre au point un ensemble de programmes pour permettre l'enseignement continu (méthodes actives) dans les écoles.

•Pollution des rivières Rideau et Outaouais

Le Bureau des commissaires rencontre une batterie d'experts

par Norman DUGAS
du DROIT

Le Bureau des commissaires de la ville d'Ottawa a réalisé, mardi, que la lutte contre la pollution était aussi difficile à mener autour d'une table qu'aux sources mêmes de la contamination des eaux.

Une batterie d'experts, tous versés en la matière, mais adeptes de disciplines différentes, ont donné leur point de vue hier, aux profanes que sont les membres du comité exécutif.

Le maire et ses collègues ont eu droit à de savants exposés sur le thème de la pollution, exposés qui variaient dans leur contenu et leur conclusion, selon qu'ils provenaient d'un ingénieur, d'un chimiste ou d'un médecin.

Ce qui signifie, à toute fin utile, que cette rencontre avec le comité régional-municipal sur la pollution des plages de la région n'aura pas pour effet certain de rassurer les autorités municipales sur l'état de santé des rivières Outaouais et Rideau.

On sait que l'automne dernier, le directeur médical de l'Unité sanitaire régionale, le Dr L. H. Douglas, proclamait que la majorité des plages de la région étaient impropres à la baignade. M. Douglas fondait cette affirmation sur une série de tests entrepris au cours de l'été, lesquels prouvaient hors de tout doute que la quantité de déchets humains déversés dans les deux cours d'eau présentait en danger pour la santé publique.

Depuis ce temps, les autorités municipales cherchent par tous les moyens à redonner à la rivière Rideau en particulier sa pureté d'antan. Mais jusqu'ici, leurs recherches de moyens à utiliser n'ont pas porté fruit Ou encore, le Conseil ne sait pas par où commencer.

Des suggestions

Plusieurs suggestions ont été avancées: construction de nouvelles piscines, transport des baigneurs vers d'autres plages non-touchées par la pollution, chloruration massive ou partielle des eaux de la rivière Rideau ou des conduites d'égouts . . .

Cette dernière solution présente certains attraits, à n'en pas douter. Elle a pour avantage d'éliminer à assez brève échéance toute trace de pollution risque d'entraîner la mort distingue pas ses victimes. Ainsi, l'élimination de la pollution risque d'entraîner la mort des plantes aquatiques, éléments de vie de l'eau. Question de dose alors. Oui et non, puisque selon le Dr Douglas, on ne peut jamais ou presque découvrir la dose exacte qui éliminera les déchets humains ou autres causes de la pollution, sans en même temps entraîner la mort des espèces animales et végétales. Un grand nombre de facteurs peuvent influencer, diminuer ou renforcer l'action diminuer ou renforcer l'action dissolvante du chlore: la vitesse des vents, du courant, la température . . .

La ville, si jamais elle se lance dans cette aventure, devra accepter le risque de se retrouver avec une rivière non-polluée, mais morte, donc impropre à d'autres formes de récréation comme la pêche. Quant aux chances de régénération après une période plus ou moins longue de chloruration, elles sont difficiles à déterminer.

Les critères varient

La rencontre a permis aux observateurs de constater que variaient passablement d'une les critères d'évaluation de l'eau discipline à l'autre. Ainsi, pendant que le Dr Douglas, sur le plan médical, affirme que la santé des baigneurs de la région est menacée par la pollution de la rivière Rideau, un autre expert, M. W. Keay, fonctionnaire régional, prétend que la rivière Rideau est polluée non pas sur toute sa longueur mais à Mooney's Bay. Selon lui, l'eau de la baie est plus chaude long de la plage qu'au centre du chenail. Or, la pollution se développe plus facilement en eau chaude. Il suffirait donc de faire circuler cette eau vers le chenail pour éliminer en partie la pollution, car de Black Rapids jusqu'à Ottawa, la Rideau n'est pas polluée, sauf dans la baie fréquentée par les baigneurs. Ce raisonnement, selon le Dr Douglas, est par trop simpliste et il ne voit pas comment il pourrait infirmer les conclusions du rapport qu'il a présenté en septembre.

Les participants ont consacré également beaucoup de temps à l'étude des juridictions sur la fermeture des plages. Le Dr Douglas s'est dit d'avis que ses recommandations n'avaient pas la valeur d'un ordre et qu'il ne pouvait procéder lui-même à la fermeture des plages.

Le chef du contentieux municipal, Me Donald Hambling, tenta de démonter que l'autorité du directeur médical allait plus loin. "SES Recommandations n'ont pas la valeur d'un ordre du tribunal, mais en pratique, le résultat est le même, si bien qu'une municipalité peut être poursuivie en vertu de la Loi sur la santé publique, si elle ne donne pas suite à une recommandation du directeur médical".

On en vint donc à la conclusion que les recommandations du Dr Douglas liaient la municipalité et que cette discussion n'était qu'un "exercice de réthorique".

La rencontre qui dura deux heures n'a d'ailleurs apporté rien de concret à la lutte qu'entend mener la municipalité à la pollution. La ville semble posséder tous les éléments en mains. Il s'agit maintenant de savoir dans quelle direction elle fera porter ses énergies.

Réduction de l'aide financière aux diplômés

TORONTO (PC) — Le ministre des Affaires universitaires, M. John White, a annoncé mardi une réduction des programmes d'aides financières aux diplômés demeurant dans les universités de l'Ontario. L'économie ainsi réalisée serait de plus de $7 millions par an.

Il a ajouté que cette réduction allait en outre décourager, jusqu'à un certain point, les étudiants à entreprendre des travaux post-universitaires.

Au cours d'une conférence de presse, le ministre a indiqué que cette décision était nécessaire pour réduire les coûts sans cesse croissants de l'éducation. Selon lui, elle ne devrait tout de même pas nuire au rendement des universités.

Les frais minimum imposés à l'avenir aux diplômés pour continuer à utiliser les locaux universitaires seront de $485, tout comme pour les étudiants non diplômés. Auparavant, les diplômés devaient verser $100, ou même n'avaient rien à payer. Le ministère réalisera ainsi une économie annuelle de $560,000.

En plus, un diplômé recevant $1,800 et plus d'une université pour ses services, sur une période de 12 mois, n'aura plus droit au statut d'étudiant ni aux subventions provinciales. Cette mesure est rétroactive au 1er janvier dernier. Jusqu'ici, un diplômé pouvait gagner $2,500 et recevoir une subvention. Cette diminution permettra au ministère d'économiser $4,960,000.

Finalement, le ministère abaisse de $5 millions à $3.5 millions le fonds destiné aux subventions aux étudiants de l'Ontario.

M. White a fait savoir que le comité des présidents des universités de l'Ontario avait reçu l'ordre d'entreprendre une étude pour établir s'il n'y avait pas d'autres moyens de réaliser des économies dans les programmes de subventions, s'il n'y avait pas duplication de certains services ou si certains cours ne rapportaient pas proportionnellement à leur coût.

JACQUES-L. SIGOUIN
MARCHAND GENERAL
Rue Notre-Dame — EMBRUN — Tél. : 443-2002
— SPECIAUX —

FROMAGE CANADIEN CHEDDAR. Rég. 69c	Liv.	52¢
SAUCISSE AU LARD Rég. 59c	Liv.	39¢
LARD SALE	Liv.	49¢
BOTTES DE CAOUTCHOUC A partir de	La paire	$2.95
BOTTINES DE TRAVAIL Rég. $13.29	La paire	$9.99
JEANS DENIM A partir de	La paire	$2.69

Achète bien qui achète chez Sigouin
TIMBRES BLEUS GRATUITS
Chaque achat de $1.00 vous donne droit au tirage
Gagnant du mois de février: M. Jacques Brazeau

Pour moins que le prix d'un boisseau de maïs

vous pouvez assurer une acre de semence de maïs contre les risques de la température, des insectes et de la maladie. Consultez votre représentant d'assurance-récoltes

LA COMMISSION D'ASSURANCE-RECOLTES DE L'ONTARIO
Edifice du Parlement, Toronto 5, Ontario

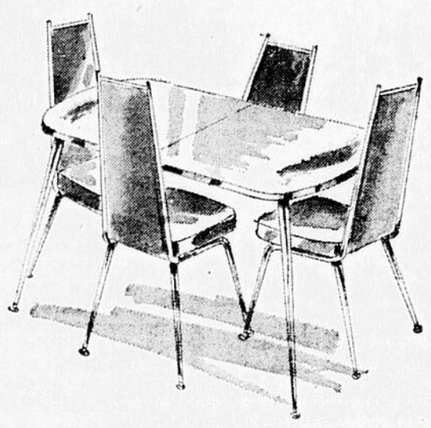
Les représentants de l'Assurance-récoltes dans votre région sont :
HONORE BOURDEAU, R.R. 1, St-Onge. Tél. : 443-5677
M. ARTHUR PARISIEN, R.R. 1, Orléans. Tél. : 824-2137

CAPLAN MEUBLES
331, AVE. KING EDWARD tout près de la rue Rideau

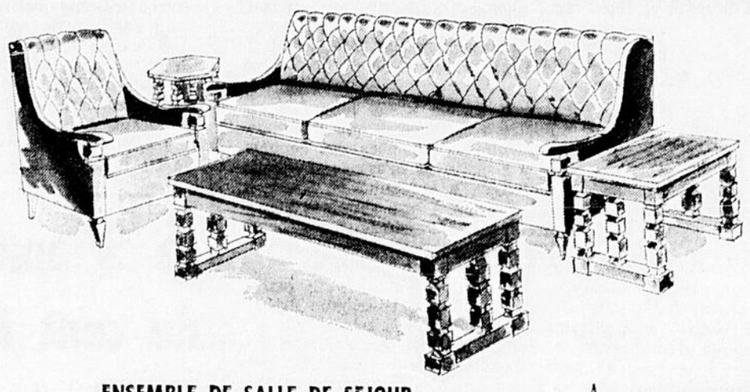
ENSEMBLES de TROIS PIÈCES

LA FAÇON RICHE ET ECONOMIQUE DE MEUBLER VOTRE SALLE DE SEJOUR, VOTRE CHAMBRE A COUCHER ET VOTRE DINETTE ! VOICI DEUX ENSEMBLES DE MOBILIERS D'UN GOUT DE PROFESSIONNEL EPROUVE POUR MEUBLER TROIS PIECES ET QUI REUNIT LE GRAND STYLE ET LES PRIX MODIQUES . . . ET VOUS POUVEZ LES PORTER A VOTRE COMPTE O.I.A., SANS AUCUN COMPTANT.

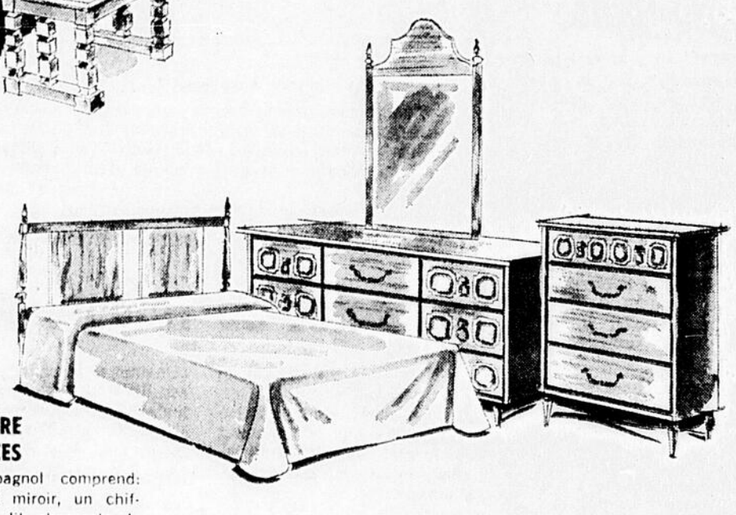
SALLE DE SEJOUR – DINETTE – CHAMBRE A COUCHER. LE TOUT POUR SEULEMENT . . . **$1088**



MOBILIER DE DINETTE
Un attrayant mobilier à 5 pieces en vinyle et arborite et de plus, une coutellerie et un service de vaisselle.

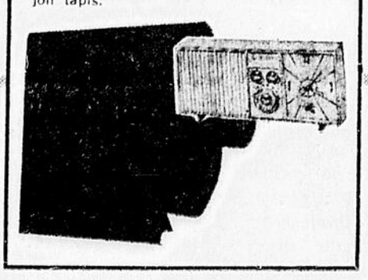


ENSEMBLE DE SALLE DE SEJOUR A 9 PIECES
L'ensemble comprend: un divan-lit et un fauteuil assorti de style espagnol, 2 tables de bout, une table à cocktail, 2 lampes de table et 2 coussins décoratifs.

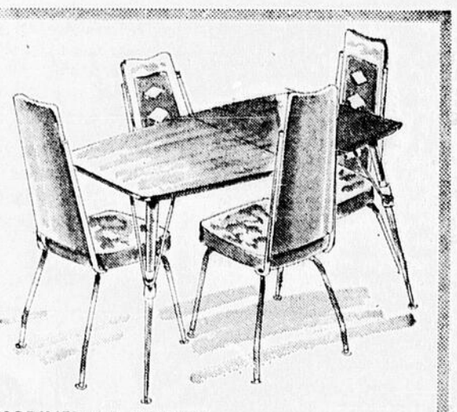


ENSEMBLE DE CHAMBRE A COUCHER A 9 PIECES
L'ensemble de style espagnol comprend: une commode triple avec miroir, un chiffonnier à 4 tiroirs, tête de lit, charpente de lit, matelas et sommier-boîte, 2 lampes de boudoir et un couvre-pieds.

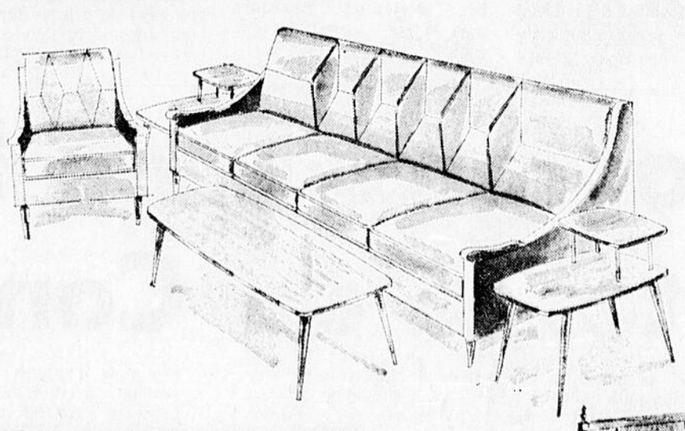
GRATUITS : A l'achat d'un ensemble trois pièces, Caplan vous offrira un radio de table et un joli tapis.



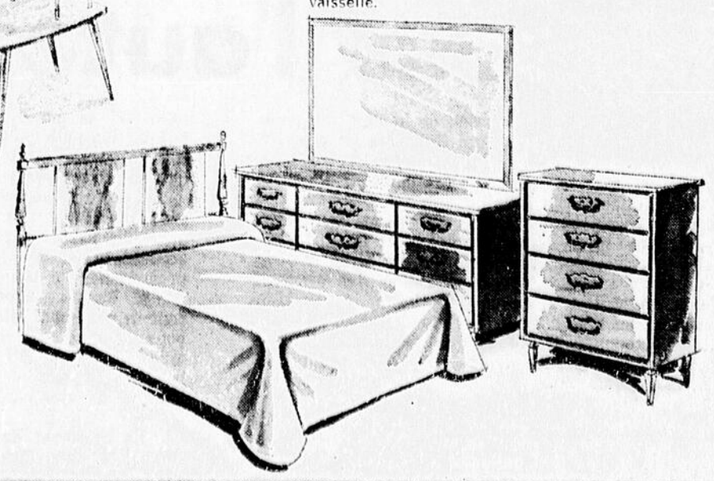
SALLE DE SEJOUR DINETTE CHAMBRE A COUCHER
OFFRE ECONOMIQUE **$788**



MOBILIER DE DINETTE
Une table de style moderne en arborite et chrome et 4 chaises; de plus, une coutellerie et un service de vaisselle.



ENSEMBLE DE SALLE DE SEJOUR A 9 PIECES
Un divan-lit et fauteuil assorti de style moderne, 2 tables de bout, une table à café, 2 lampes de table, des lampes de plancher et un coussin décoratif.



ENSEMBLE DE CHAMBRE A COUCHER DE 9 PIECES
Ce mobilier d'influence espagnole comprend: une commode triple, avec miroir, un chiffonnier à 4 tiroirs, une tête de lit, une charpente de lit, matelas et sommier-boîte, 2 lampes de boudoir et un couvre-pieds.

CAPLAN'S FURNITURE . . . 331, AVENUE KING EDWARD, TOUT PRES DE RIDEAU.

par Henri LAPERRIERE

20,000 SPECTATEURS . . . ET POURQUOI PAS?

Dès jeudi soir, 11 mars, parents et amis de jeunes joueurs de hockey pee wee se rendront à l'aréna de Hull, afin d'être témoins de l'ouverture du troisième tournoi annuel de cette catégorie, organisé par le club Optimiste de Hull.

Dès le premier tournoi de ce genre, en 1969, des milliers de gens s'étaient rendus sur les lieux pour voir évoluer les jeunes de 10 à 12 ans.

L'an dernier, pas moins de 12,000 personnes s'étaient rendues aux joutes à l'aréna.

Cette année, c'est-à-dire du 11 au 14 mars, les organisateurs ont fixé l'objectif à 20,000 personnes.

Le président du tournoi 1971, M. Jacques Ricard, solidement appuyé par un comité de sportsmen dévoués, est assuré que cet objectif est pleinement réalisable.

20,000 personnes peuvent aisément se rendre aux quatre journées du tournoi si elles prennent avantage du système de **"laissez-passer"** utilisé cette année par le club Optimiste.

Songeons qu'un adulte, pour la modique somme d'un dollar, peut assister à toutes les joutes du tournoi, y compris la finale de dimanche prochain. Quant aux enfants, ils n'ont qu'à débourser 0.50 pour être également témoins de toutes les joutes. On ne pourra donc alléguer pour prétexte que le coût d'admission est trop onéreux . . . il ne l'est pas.

24 équipes en lice

Ce troisième tournoi pee wee Optimiste nous présentera 24 équipes dont 18 du Québec et six de l'Ontario. Comme le déclarait le publicitaire Gerry Charlebois, lors d'une récente réunion de journalistes, "ce tournoi fournit l'occasion à pas moins de 450 jeunes pee wees de se grouper, de se connaître, de se divertir. Il leur donne aussi l'occasion de s'imprégner du sens des compétitions.

De la province de Québec nous verrons à l'oeuvre onze équipes de la ville de Hull; trois de Pointe-Gatineau; une de Templeton; une de Buckingham; deux de Gatineau. Et d'Ontario, nous verrons deux équipes de Vanier (Eastview); et une d'Almonte, de Gloucester, d'Orléans et d'Ottawa.

On viendra nombreux de Val-Tétreau

Une forte partie de la population du quartier hullois de Val-Tétreau se rendra à l'aréna de Hull afin de voir les champions, le Notre-Dame-de-Lorette, défendre le titre qu'il a mérité l'an dernier en triomphant des Pengouins de Touraine par le compte de 3-2 en troisième période. C'est un pointage très significatif quand on considère que presque toutes les joutes disputées au tournoi de 1970 s'étaient terminées par la faible marge d'un point.

Le Notre-Dame-de-Lorette est encore en lice cette année, tous ses joueurs étant bien déterminés à conserver le championnat pee wee une deuxième année consécutive.

C'est pour une bonne cause

Plus de 40 membres du club Optimiste combinent leurs efforts pour faire de ce tournoi le plus réussi possible. Les parents et amis des jeunes joueurs, et la population en général, sont invités à donner cet appui si nécessaire au développement de leurs jeunes: une présence nombreuse aux joutes du tournoi.

Un succès financier assurera que les membres Optimistes pourront continuer leur travail auprès des jeunes. Sachons que la devise des clubs Optimistes est "**L'ami du p'tit gars**".

En effet, ce club, qui a des ramifications internationales, a pris comme mission particulière d'aider la jeunesse dans son développement aussi bien physique que moral. Parmi les oeuvres les mieux connues des clubs Optimistes, soulignons l'organisation de concours d'art oratoire, des campagnes de sécurité à bicyclette, des semaines du respect de la loi et de l'autorité; l'organisation de ligues de baseball; une campagne d'une semaine d'appréciation à la jeunesse, etc. etc.

Le club Optimiste de Hull, fondé depuis trois ans à peine, compte déjà plusieurs ralisations très méritoires. Il a remporté maints trophées pour son travail auprès de la jeunesse. Cette année, plus que jamais, on a été à même de constater le bien que les membres de leurs comités ont accompli auprès de la jeunesse hulloise. Et le tournoi de hockey pee wee, qui débute demain soir (jeudi) à 6 h à l'aréna de Hull, nous en convaincra davantage.

"Mettez-y du coeur"

Ce n'est pas sans raison que les organisateurs du présent tournoi ont adopté comme devise, cette année, cet impératif si significatif: "Mettez-y du coeur".

Ce ne sont pas de vains mots et les membres du comité, en premier lieu, ont donné l'exemple. Les organisateurs du tournoi, sous la présidence de Jacques Ricard, contribuent, depuis plusieurs mois déjà, de leur temps, et aussi de leur argent, pour faire de ce tournoi un événement de grand éclat.

Les deux coordonnateurs sont Louis Parisien et Claude Hachey. Ces deux messieurs, ainsi que le trésorier Richard Côté, seront des individus très affairés pendant les quatre jours du tournoi.

André Beauchamp et Jacques Roy, les responsables de l'enregistrement et des inscriptions, ont déjà commencé leur travail et on nous assure que tout est à point dans ce domaine.

Jean-Guy Ouimet, qui possède beaucoup d'entregent, s'est vu confier le poste d'ambassadeur. Un homme bien qualifié pour maintenir l'harmonie et aplanir les difficultés.

De magnifiques trophées et écussons seront présentés tant aux vainqueurs du tournoi qu'aux individus. Celui qui a été désigné comme responsable de ce comité est Hubert Dalpé. Ce sportsman exercera une vigilance exemplaire sur les biens qui lui ont été confiés jusqu'au moment de la distribution de ces pièces.

Annonceurs bilingues

On est bilingue au tournoi Optimiste. Les deux annonceurs qui seront de faction pendant la durée du tournoi sont André Lemery et Pierre Desmarais. Aurait-on pu trouver mieux? Leurs messages, il va sans dire, seront communiqués en anglais aussi bien qu'en français.

L'équipe des Optimistes, membres des comités, comprend également le photographe René Myre, l'as de la lentille; le responsable de l'équipement, Rosario Guérette; les deux confrères qui auront charge de la vente et de la distribution des petits bonhommes . . . (joueur de hockey miniature fabriqué en plastique comme on en distribue au cours des carnavals).

Germain (Gerry) Charlebois, ancien président du club Optimiste de Hull, a pris la direction d'un comité qui lui va comme un gant: celui de la publicité. Si Gerry n'était habile agent d'assurance, il ferait un excellent agent des relations extérieures. La réunion de journalistes qu'il a organisée il y a quelques jours en fait foi.

Et pour mentionner quelques autres bons ouvriers de la vigne Optimiste, mentionnons Bernard Limoges, responsable des compétitions; Bernard Amyot, qui voit à la vente des laissez-passer; Hubert Saumure et Bernard Limoges, qui verront aux choix des étoiles; Bernard Amyot, que l'on retrouve encore dans le role de responsable des banderoles et des pancartes; Guy Chouinard, qui répand les "p'tits coeurs" avec la devise-thème 1971.

Albert Noël et Richard Côté, crayon en main, compileront les statistiques; fonction qui réclame une attention constante. Claude Dubois n'aura pas le temps de se croiser les bras. Au cours du tournoi on lui a confié la distribution des rafraichissements.

Yvon Sabourin, Gerry Charlebois et Jacques Ricard feront le lien entre les organisateurs et les média d'information. Presse, radio et télévision seront bien informées sur tous les aspects du tournoi pee wee pendant la durée des quatre jours.

André Lemery est le responsable du programme tandis que l'application des règlements a été confiée à Jacques Ricard, André Beauchamp, Jean-Guy Ouimet, Pierre Desrosiers, Claude Hachey et Louis Parisien. Et Claude St-Antoine est le lettreur officiel du tournoi.

Voilà, mesdames et messieurs, l'équipe de membres Optimistes qui ont combiné leurs efforts afin de vous divertir au cours des prochaines journées et qui vous invitent à seconder ces efforts.

Si on s'en donne la peine, on peut aisément aider les Optimistes à réaliser l'objectif de 20,000 présences au tournoi qui débute jeudi soir et qui se termine dimanche prochain, à 8h du soir.

Un accueil chaleureux vous attend à l'arena de Hull . . .

"Mettez-y du coeur".

· Conflits ouvriers
Une année relativement calme à l'horizon

A SURVEILLER:

— Les employés de la Fonction publique

— La situation au Québec

— Les ouvriers de la construction

par Ian PORTER

Il est possible qu'au cours de l'année 1971 les Canadiens, en lisant leur journal, y voient moins d'annonces de grèves, de menaces d'arrêt de travail, de négociations collectives aboutissant à une impasse et d'échanges de mots acerbes entre les négociateurs.

Dans un grand nombre d'industries importantes, l'année en cours se trouve être une année sans négociations à l'horizon. Et certains des syndicats les plus redoutables ont combattu leurs plus durs combats l'an dernier ou sont encore sous contrat jusqu'en 1972.

Par ailleurs, cela ne fera peut-être que donner plus d'espace disponible dans les journaux pour y lire des rapports concernant les conflits ouvriers ailleurs, dans d'autres sphères de l'économie: parmi les employés du chemin de fer, de la télévision ou de l'aviation commerciale, par exemple, et en particulier parmi les 1.45 million de travailleurs qui gagnent leur vie dans les écoles, les hôpitaux et les divers ministères gouvernementaux.

Les résultats d'un relevé effectué récemment par la Presse Canadienne à travers le Canada démontrent que les employés de la Fonction Publique, de même que les ouvriers de la construction, forment les groupes les plus importants parmi ceux qui négocieront de nouveaux contrats cette année, aux niveaux provinciaux et locaux.

Au Québec

L'exemple le plus dramatique de cette situation se trouve au Québec, où expirent cette année les conventions collectives impliquant 275,000 employés de la fonction civile.

La date-clé sera peut-être le 30 juin, alors que les contrats expireront pour 45,000 employés d'hôpitaux, 10,000 infirmières, 70,000 enseignants et 4,000 employés des agences de bien-être social. Les salaires de ces travailleurs se chiffrent par $1,500 millions, soit la moitié du budget de la province de Québec.

Personne ne prédit pour le moment ce qui arrivera lorsque les négociations auront été entamées, mais il est juste de noter que les enseignants et les employés d'hôpitaux ont déjà déclaré la grève pour appuyer leurs revendications, dans le passé, et aussi que le second de ces groupes de travailleurs se trouve parmi les mieux payés dans cette catégorie au Canada.

Quant aux enseignants des écoles du Québec, M. Yvon Charbonneau, président de la Fédération des enseignants du Québec, qui compte 60,000 membres, déclare que le nouveau contrat devra être "un instrument permettant aux enseignants de travailler à l'amélioration du système d'enseignement du Québec".

Ailleurs

Dans les autres provinces, les employés de la fonction publique, de façon générale, ont l'impression d'être une ou deux années en arrière dans la course aux salaires, par rapport aux travailleurs du secteur privé et en regard du coût élevé de la vie. D'un autre côté leurs employeurs, gouvernements locaux, conseils hospitaliers, agences provinciales, sont de plus en plus à court de revenus.

Le problème auquel doivent faire face les hôpitaux a été aggravé par l'inauguration du système d'assurance - frais médicaux, et par les efforts entrepris par Ottawa dans le but d'établir un contrôle des prix. Environ un tiers des 155,000 membres de CUPE (syndicat des employés de la fonction publique), réclameront ou réclament présentement de nouveaux contrats, cette année. Au Nouveau - Brunswick, le syndicat cherche à obtenir pour 4,000 employés d'hôpitaux un contrat à l'échelle provinciale, le premier du genre. Un autre syndicat important dans le même domaine, le Syndicat international des employés du service public (Service Employees International Union), entamera bientôt des négociations de la part de 1,000 employés au Toronto General Hospital. Le contrat de ces employés expirera en mai.

Un autre secteur où les négociations seront difficiles, c'est celui qui implique les employés municipaux: boueurs, employés du transport de marchandises, etc. CUPE réclame des contrats pour 25,000 employés dans dix villes canadiennes, dont Edmonton, Ottawa, Hamilton, Winnipeg, Regina et St-Jean, T.-N.

Là encore, alors que les syndicats tentent de rattraper les taux de salaires de l'industrie privée, les municipalités peuvent prétexte légitimement des revenus insuffisants. Pressés de toutes parts d'améliorer les services publics, les municipalités ont été également frappées par la hausse dans les coûts du bien-être social, lequel résulte en partie du chômage actuel.

Le syndicat appuie les maires et les présidents des conseil municipaux dans leurs demandes de subventions fédérales accrues, mais il est peu probable qu'il se contentera d'augmentations annuelles de salaires de moins de neuf pour cent.

Le relevé effectué d'une province à l'autre révèle un esprit militant général, mais peu de tendances vraiment définies. En ce qui concerne la juridiction fédérale de la main-d'oeuvre, une autre lutte se prépare. Il est significatif qu'elle implique des négociations concernant des travailleurs dont les contrats ont expiré l'an dernier.

Près de 100,000 employés des chemins de fer sont sans contrat depuis le 1er janvier, et les négociateurs n'ont pas encore fini de classer les points litigieux. Il en va de même de quelque 2,500 employés de la Voie maritime et à moins que les médiateurs du ministère de la Main-d'oeuvre trouvent un terrain d'entente une crise pourrait bien éclater d'ici l'été.

A la Société Radio-Canada, quatre syndicats représentant environ 4,000 employés dont les accords ont expiré à l'hiver et un printemps de 1970 se préparent à présenter leurs revendications. Un autre contrat, impliquant l'Association nationale des employés et techniciens de radio-télévision expirera le 31 mai. Ce syndicat (NABET) est certainement capable d'immobiliser complètement les émissions de Radio-Canada.

Au cours du mois qui vient, le contrat d'Air Canada avec les 4,000 membres de l'Association internationale des machinistes sera prêt à être renouvelé. On n'a encore aucune indication de ce que seront les pourparlers qui doivent commencer très bientôt.

Parmi les négociations importantes qui doivent avoir lieu cette année, mentionnons:

— 2,000 employés de la Régie des Alcools de l'Ontario, en juin;

— 8,000 enseignants au Nouveau-Brunswick, réclamant des hausses moyennes de salaires de 26 pour cent. Les négociations à l'échelle de la province sont déjà amorcées.

— 4,363 employés de la Bell Canada en Ontario dont le contrat expire en août;

8,000 employés à travers l'Ontario pour la compagnie Canadian General Electric dont le contrat se termine également en septembre.

Selon Raymond Rock

Le Gouvernement a placé les administrateurs de la Voie maritime dans un étau financier

(PC) — Le Gouvernement ne devrait pas imposer à l'Administration de la Voie maritime du Saint-Laurent une dette impossible à payer, a déclaré mardi M. Raymond Rock, député libéral de Montréal-Lachine.

S'adressant au comité des transports des Communes, M. Rock a noté que le gouvernement avait placé les administrateurs de la voie dans un étau financier que personne n'apprécierait.

Il faisait allusion à l'obligation pour la Voie de payer au Trésor fédéral sa dette d'environ $400 millions plus les intérêts.

Le comité a reçu les témoignages des dirigeants de la Voie maritime et devait plus tard approuver des dépenses budgétaires de $66.6 millions pour celle-là.

Le comité a appris que l'an dernier la Voie avait pu rembourser environ $12 millions des $18.8 millions d'intérêts sur le capital originalement avancé par le gouvernement. La Voie n'a encore rien remboursé de la dette même.

Selon M. Rock, le gouvernement doit considérer son investissement dans la Voie maritime comme une dette directe du gouvernement et ne pas exiger son remboursement.

Aux Etats-Unis, le gouvernement a adopté une loi annulant les intérêts de plus de $22 millions que devait payer The St-Lawrence Seaway Development Corp. Aucun autre intérêt ne doit être chargé sur la dette encourue avec la construction de la portion américaine de la Voie maritime.

CAPLAN ET LA "WHITE SISTER" PRESENTENT
LE DERNIER CRI EN
"Pantuniformes"

Nouvelles modes ravissantes pour infirmières, aides médicales, techniciennes de laboratoire, esthéticiennes, serveuses . . . et toute dame soucieuse de style et qui porte un uniforme.

Le courant dernier cri tout à fait à jour en fait d'uniformes, c'est l'ensemble pantalon, et, comme vous pouviez vous y attendre, c'est Caplan qui bat la marche. Nous venons de recevoir un assortiment ravissant de modèles nouveaux "White Sister" et nous attendons que vous veniez les voir.

Nous n'en avons illustré que 3 . . . de gauche à droite: le "SUPER SUPREME", tricot uni en polyester-nylon, blanc et de couleurs, $22; le "DASH", tissu de polyester texturé, blanc, $18.98; le "IMAGE SPORTIVE", tricot uni en polyester, blanc: $18.98; de couleurs: $24.

AU MAGASIN DU SOUS-SOL

WS WHITE SISTER

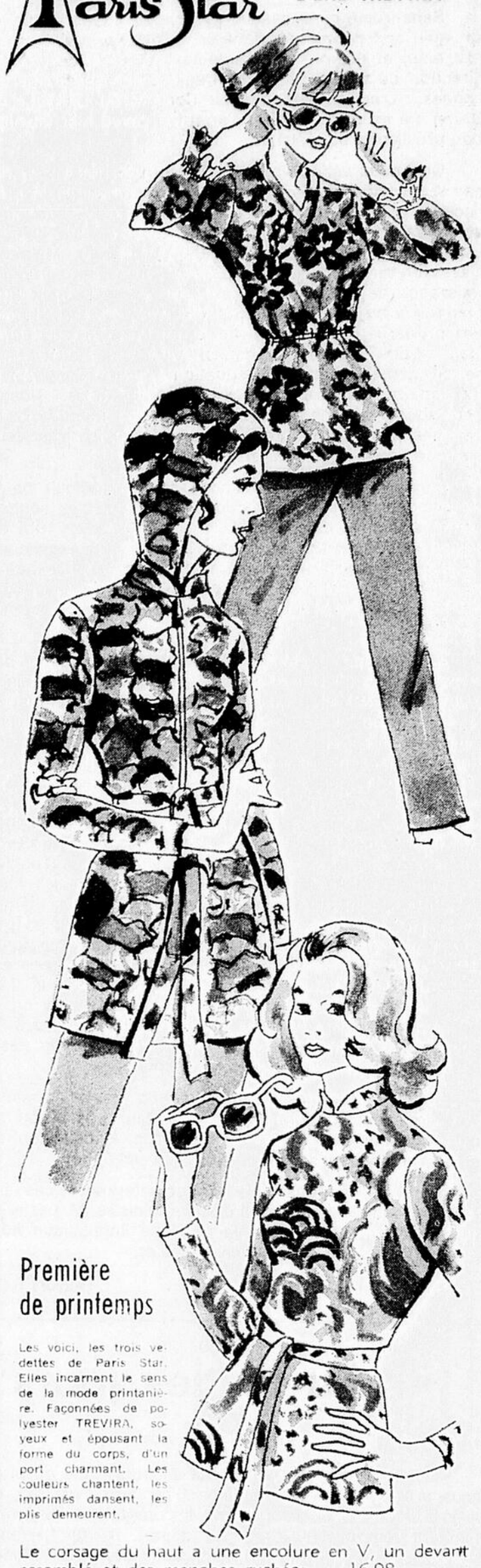
MAGASINEZ JEUDI et VENDREDI jusqu'à 9h p.m.

CAPLAN est différent ce printemps

AU PRINTEMPS, C'EST

LES INNOVATEURS DE L'ERE TREVIRA

Paris Star



Première de printemps

Les voici, les trois vedettes de Paris Star. Elles incarnent le sens de la mode printanière. Façonnées de polyester TREVIRA, soyeux et épousant la forme du corps, d'un port charmant. Les couleurs chantent, les imprimés dansent, les plis demeurent.

Le corsage du haut a une encolure en V, un devant assemblé et des manches ruchées — 16.98

Celui du centre est de longueur plus marquée et a un capuchon — 18.98

Le suivant, le corsage long à encolure similiroulée et ceinture en pareil — 18.98

Des fuseaux à pieds évasés assortis au tons unis — 16.98

AU REZ-DE-CHAUSSEE

Mesdames,
GAGNEZ GRATUITEMENT UN MANTEAU DE PRINTEMPS de Niccolini

6 GAGNANTES

Vous n'avez qu'à vous présenter chez Caplan, remplir la formule d'inscription et la déposer dans la boîte à scrutin. Aucun achat exigé.

VENEZ VOIR CES RAVISSANTES MODES PENDANT NOTRE
DEFILE DE MODES SANS CEREMONIE

En vedette:
CAROL COMMISSO
MISS CANADA 1971
LE JEUDI 18 MARS A 7H 30 P.M.

De plus, venez voir les modes printanières CETTE SEMAINE pendant notre
DEFILE DE MODES SANS CEREMONIE
Au rayon des robes et des manteaux pour dames, au rez-de-chaussée, JEUDI et VENDREDI DE CETTE SEMAINE, de 7h à 8h 30 et SAMEDI de 2h à 3h 30.

en ville, c'est Caplan ... rue Rideau ... 235-3381 ... vaste stationnement ... au-delà de 40 rayons spécialisés pour vous servir

EDITORIAL

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913
et publié par
Le Droit Limitée
375, rue Rideau, Ottawa

Journal voué totalement aux intérêts de l'Eglise et de la patrie et indépendant en politique

LE DROIT est affilié à l'Association des éditeurs de quotidiens canadiens, à l'Association américaine des éditeurs de journaux, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à l'Association des quotidiens du Québec. Il est abonné au service de téléphoto de la Presse Canadienne.

Courrier de la deuxième classe Enregistrement no 0044. La Presse Canadienne est la seule agence autorisée à reproduire les dépêches du DROIT, attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter, ou aux autres agences, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

Vers une fonction publique juste

Sans ironie ni sarcasme, au contraire avec beaucoup de plaisir, qu'il soit permis de signaler ici que le gouvernement fédéral sait enfin et déplore que seulement 15 pour cent des postes de direction de la Fonction publique sont occupés par des francophones. C'est le président du Conseil du Trésor, M. Charles Drury, qui nous l'apprend. Il en a fait l'aveu hier devant le Comité des prévisions budgétaires.

Que nous voilà loin — et fort heureusement — de l'époque pas si lointaine où ministres, hauts fonctionnaires et présidents de sociétés de la Couronne déclaraient ne rien savoir du sujet et demandaient même effrontément: "Qu'est-ce qu'un Canadien français" ? Ce temps est heureusement révolu. Malheureusement, c'est bien tardivement que le Gouvernement en est venu à la connaissance de ses effectifs francophones. On peut même se demander si ce n'est pas trop tard. La volonté et le désir exprès de corriger la situation peuvent éviter de nouveaux éclats de vitre, mais si nos hommes politiques avaient agi plus vite, nous n'en serions jamais venus à la situation tendue qui existe aujourd'hui au Canada entre francophones et anglophones. Nous pourrions nous étendre et parler ici de ces autres inepties qu'ont été les batailles pour les timbres, la monnaie et les chèques bilingues, mais ce serait nous écarter du sujet.

Aujourd'hui, contentons-nous de nous réjouir de la politique de bilinguisme du présent gouvernement et d'en souhaiter l'application accélérée car le temps presse. C'est en 1975 que dans la région de la capitale et dans les districts bilingues, sera atteint l'objectif du Gouvernement, à savoir, que 60 pour cent des postes de direction seront occupés par des bilingues, bilingues dont il est permis de croire qu'une forte proportion sera canadienne-française.

En principe, il est indifférent que les bilingues soient Canadiens français ou Canadiens anglais, mais en pratique ce ne l'est pas. Si l'instauration du bilinguisme tend uniquement à perpétuer la domination ou la prééminence de l'élément anglophone sur l'élément francophone, le Gouvernement aura raté son objectif. Nous ne nous opposons pas aux cours de français dispensés à nos frais à de hauts fonctionnaires, mais l'histoire nous commande la vigilance. Une phrase de M. Drury, dans son exposé d'hier, autorise toutes les craintes. Même si ce dernier déplore la situation injuste qu'il veut corriger, il laisse presque entendre que les surveillants et les chefs demeureront de langue anglaise, même s'ils sont bilingues. Donnant l'assurance que les fonctionnaires subalternes pourront travailler dans leur langue, même s'ils sont de langue française, il ajoute que si cela devait ne pas se faire, "nous perpétuerions un système selon lequel les fonctionnaires, dans l'ensemble de l'Administration, sont obligés de travailler dans la langue de leur surveillant plutôt que dans la leur". Les surveillants étant de tradition de langue anglaise, faut-il croire qu'ils le demeureront même une fois le bilinguisme instauré ? Souhaitons que ce soit là une erreur d'interprétation, mais le passé autorise le Canadien français à toutes les inquiétudes.

Donnons toutefois le bénéfice du doute au ministre et au Gouvernement et souhaitons que l'instauration du bilinguisme soit aussi l'instauration de la co-existence égale des francophones et des anglophones dans la Fonction publique.

Nous ne saurions sans injustice terminer ces lignes sans rappeler que c'est à l'ancien premier ministre, M. Lester B. Pearson, que nous devons la nouvelle politique linguistique du Gouvernement et la justice qui doit en découler.

Marcel GINGRAS

Au fil des jours

Pirate de l'air . . . en culottes courtes !

Quand à seize ans, un élève se transforme en pirate de l'air, sous prétexte que son rendement scolaire n'est pas convenable, il y a lieu de s'interroger sur les véritables responsables d'un incident tout aussi grave. Au départ, il faut reconnaitre que notre société a perdu son sens des valeurs et qu'elle ne fait à peu près plus de rapports entre les conséquences d'un acte posé et l'acte lui-même. De cela, les moyens de communications, la télévision "sur-le-champ et au moment même" doivent assumer une large part de la responsabilité car l'un des effets premiers de ce genre de reportage ne nous encourage-t-il pas à accepter comme routinier ce que nous fait voir le petit écran ? C'est ainsi qu'à force de voir des pirates de l'air, de suivre leurs ébats aux quatre coins du globe, on s'expose à leur accorder malheureusement trop facilement sa sympathie, au point même de vouloir les imiter pour justifier ses propres fins. Et c'est cela, l'évolution . . .

La mort d'un héros

M. Gordon McGregor, ancien président d'Air Canada, est décédé après une brève maladie à Montréal, lundi. Devenu après la deuxième Grande guerre un des plus jeunes présidents de société aérienne au monde, M. McGregor fut celui qui a lancé Air Canada dans l'âge du réacté au point où la compagnie canadienne détient aujourd'hui une place de choix dans cette industrie. M. Yves Pratte, successeur de M. Gordon, en rendant hommage au défunt a déclaré que M. McGregor était une figure de proue dans l'aviation canadienne. Ce héros de la Bataille de Grande-Bretagne a certes mérité cette accolade posthume.

Surprise, surprise

Qui aurait cru que M. René Lévesque, qui, au lendemain des élections d'avril, imputait à la population anglophone du Québec la responsabilité de la victoire libérale se ferait traiter à peine neuf mois plus tard de défenseur des minorités anglophones par les siens (membres du P.Q.) Quant à M. Parizeau, que l'on qualifie d'économiste maison du P.Q. au sein du parti, on lui conseille de réaliser que les bombes qu'il a fabriquées ne sont pas économiquement rentables et surtout pas faciles à désamorcer. Quelle dissension chez un parti qui n'avait jusqu'à ce jour que sa solidarité aveugle comme arme principale ! C'est à ne plus rien comprendre !

La clef du succès

Est-ce badin de répéter ici, comme le disait un quotidien montréalais, hier matin, que Joe Frazier avait la "Clay" du combat, lundi soir ?

L. R.

Collaboration spéciale au DROIT

Le contrôle serré de l'Etat sur la télévision en France

PARIS — Le Conseil de la radio-télévision canadienne a présenté, ces jours derniers, un document de travail sur le problème que soulève la prolifération de la télévision par câble à travers le pays. Cette fois-ci, d'après les comptes-rendus qui en ont été diffusés par la presse, le CRTC étudie en profondeur les implications de cette importante révolution dans le domaine des communications. Dans l'un de ses paragraphes, le document précité évoque la possibilité de voir se constituer des **villes câblées:** entendons par là, des cités qui seraient "informées" — c'est le sens le plus valable que l'on pourrait donner à cette invention technique — par un réseau complet de télé-distribution. On n'est certes pas loin d'un nouveau type de village, pour employer le jargon de Marshall McLuhan . . .

par Paul-André COMEAU, Département de Science politique, Université d'Ottawa

Le Conseil de la radio-télévision canadienne envisage le problème soulevé par les progrès de l'industrie à travers le pays sous l'angle de la spécificité canadienne. Il est indéniable que le câble constitue, de prime abord, un instrument, un véhicule de pénétration de la culture américaine dans la plus petite des villes canadiennes. A côté des colosses que sont, de fait, les grands réseaux américains, les émissions produites par de pauvres petites stations locales ne pourront plus résister longtemps. Non seulement l'avenir de la télévision canadienne est en jeu, mais au-delà de cette constatation d'ordre matériel, il y a un problème culturel d'une acuité réelle.

Ce problème qui se pose au niveau fédéral et qui menace le nationalisme plus ou moins défini des Canadiens anglais a déjà fait l'objet de commentaires de la part des membres du gouvernement québecois. On sait l'importance que pourrait revêtir l'utilisation des câbles pour la transmission des émissions de télévision éducative, à l'intention des citoyens québecois. Mais évidemment, encore une fois, se dresse, tel un obstacle paralysant, le problème des compétences étatiques . . C'est là une toute autre question . . .

Deux pays si différents

Ces réflexions sur les problèmes soulevés par la télédistribution, comme on dit en Europe, me sont venues à la suite d'une conversation avec un Canadien français de passage en Europe, ces jours derniers. Après avoir séjourné quelques jours à Bruxelles, il est venu à Paris accomplir le pèlerinage traditionnel.

C'est à son arrivée à Paris, où il occupait l'appartement d'un ami, que ce visiteur s'est posé une foule de questions. Dans l'appartement de son hôte, il y avait, bien sûr, un appareil de télévision. Quelle ne fut pas sa surprise de constater que le poste ne comptait que deux boutons pour la sélection des stations ou des chaines. La curiosité pousse notre Canadien français à rendre visite à un vendeur d'appareils de télévision qui lui apprend que la loi interdit la fabricaton et la vente de postes de TV qui ne seraient pas exclusivement équipés pour la réception de ces seules deux chaines.

De cette façon, un Français qui habite, disons à la frontière belge, ne peut même pas capter les émissions de la Radio-télévision belge. Il ne peut capter que les émissions de l'ORTF, c'est-à-dire les émissions transmises sur les deux chaines de la télévision nationale, dont l'une diffuse chaque jour quelques heures en couleur. Pour être plus exact, il le peut, mais à condition d'acheter un second appareil et d'orner son toit d'une autre antenne.

De même, la télédistribution n'a pas droit de cité en France, de sorte que seules les images émises par l'ORTF, société d'Etat, pénètrent dans les foyers français. Quand on se souvient des accusations proférées par les politiciens de toutes les tendances contre l'ORTF durant les belles années du gaullisme, le vrai bien sûr; quand on songe aux récentes accusations du secrétaire général de l'UDR, le parti ministériel, contre l'ORTF — entre autres — on peut se poser de multiples questions sur la nature de l'information qui pourrait être offerte aux Français si jamais . . .

Et, si l'on traverse la frontière, refaisant à l'inverse le voyage de mon interlocuteur, la situation change du tout au tout. Tout d'abord, tous les postes vendus en Belgique sont équipés d'un réseau de réception d'au moins six chaînes; parfois huit. Les deux premières chaînes sont réservées, comme il se doit, à la télévision nationale dans les deux langues officielles: le flamand et le français. Les deux autres chaînes sont habituellement consacrées aux deux programmes de l'ORTF, retransmis par LILLE. Quant aux deux autres, elles sont libres et elles peuvent tout aussi bien été branchées sur le réseau hollandais que luxembourgeois, selon l'endroit où l'on se trouve. A moins que la télédistribution ne vous permette d'autre choix. Or, le câble, que ne vise pas la loi belge, a connu ces dernières années une expansion qui n'est pas sans évoquer la situation que décrit le rapport de la CRTC . . .

Deux pays, mais si différents, ne serait-ce que par rapport à la télévision . . .

Comparer pour juger

Il ressort de la curiosité de mon interlocuteur que bon nombre de jugements auxquels nous nous sommes habitués auraient besoin d'être "relativisés", pour employer une expression à la mode dans le jargon des sciences sociales . . .

Si j'ai bien compris le rapport de la CRTC, cet organisme invite les groupes et associations à faire valoir **leurs vues** au sujet de la télédistribution. Peut-être y aurait-il lieu d'étudier en profondeur les motifs qui ont inspiré aux gouvernements belges et français des législations si différentes . . . Ce serait sûrement une façon de ne pas lancer le débat sur un terrain trop académique, car je soupçonne fort que la politique n'a pas été étrangère à ces décisions dans un cas, comme dans l'autre.

L'opinion des autres

Le CTC critique, mais ne propose pas de solution

Le Congrès du Travail du Canada n'est pas tendre pour Ottawa. Dans son opinion, l'équipe Trudeau est la seule responsable de l'état actuel de l'économie, du chômage et de la misère dans laquelle sont plongés des milliers de Canadiens.

Le CTC attribue en somme aux mesures anti-inflationnistes du gouvernement fédéral — les restrictions monétaires et fiscales — le taux de chômage élevé "que même les politiques économiques les plus osées, adoptées immédiatement, ne réussiront pas dit-il, à abaisser au niveau raisonnable de trois pour cent durant les années '70".

par Roland GAGNE

Certes, la lutte contre l'inflation menée par le gouvernement, du reste à la demande même du CTC l'an dernier, est-elle dans une certaine mesure la cause du chômage actuel, mais de là à accuser l'Etat de tous les maux des Canadiens, il y a une marge.

A notre sens, le CTC, comme tous les corps intermédiaires et tous les secteurs d'activité, ont aussi leur part de responsabilité.

Ce que l'on entend depuis plusieurs années, ce sont surtout des critiques. On demande aussi, bien sûr, à l'Etat d'agir ici et là, de réduire les impôts et d'accroître les bénéfices sociaux, en d'autres termes de donner toujours plus en exigeant toujours moins de la population, mais à part cela on ne suggère pas de solutions constructives aux problèmes de l'heure.

Le mémoire que le CTC vient de soumettre aux ministres fédéraux ne fait pas exception à cette ligne de conduite. Il critique sévèrement l'attitude de l'autorité, ce qui est relativement facile à ce moment où la situation ne semble pas devoir s'améliorer bientôt, mais on cherche vainement dans son exposé des solutions de rechange.

Certes, propose-t-il un budget orienté vers le plein emploi, à l'instar de celui endossé par le président Nixon, mais ce qui est bon pour les Etats-Unis l'est-il pour nous et sait-on en définitive si le pays voisin se relèvera de ce fait?

Nous ne nions pas la nécessité d'une politique dynamique destinée à assurer le plein emploi. Le chômage atteint un niveau alarmant, surtout au Québec; un niveau qu'il importe de corriger au plus tôt.

Mais est-ce bien en suivant les conseils plus ou moins appropriés de tout le monde que le gouvernement réussira à le combattre efficacement?

Ne serait-il pas opportun qu'au pays, au lieu de songer à critiquer l'Etat à propos de tout, on songe plutôt à une action dominante, à tous les niveaux de la société, pour en extirper le mal qui la ronge?

Le gouvernement est-il à ce point le dispensateur de tous les biens qu'il faut s'en remettre à ses décisions chaque fois que quelque chose ne tourne pas rond?

L'Etat miracle, ça n'existe pourtant pas. Même en possession du pouvoir, quelques hommes ne peuvent, avec toute la bonne volonté du monde, résoudre, et, ce qui est encore mieux, prévoir toutes les difficultés.

Le CTC devrait être le premier à le savoir, lui qui ne réussit pas toujours, loin de là à améliorer le sort de tous ses membres.

Aussi, aurions-nous désiré que son mémoire au gouvernement canadien soit plus constructif, qu'il ne soit pas un simple tissu de critiques.

On n'améliore pas une économie aussi inadéquate qu'en ce moment, en abolissant quelques impôts et en augmentant les prestations d'assurance-chômage, les pensions des vieillards. Certes, ces recommandations ne sont-elles pas sans valeur, mais, encore une fois, il faut beaucoup plus que cela pour combattre raisonnablement le chômage.

Tant que le gouvernement n'aura pas la certitude que ce qu'on lui propose est préférable à ce qu'il fait, il se contentera de remercier poliment ceux qui chaque année lui présentent des mémoires. Ces derniers ne seront pas en somme plus avances après qu'avant de l'avoir dénoncé.

Evidemment, Ottawa et les gouvernements provinciaux doivent-ils agir dans le plus bref délai pour au moins atténuer le chômage, mais, de grâce, proposons-lui, si l'on ne considère pas sa politique valable, des mesures de rechange susceptibles de corriger la situation.

Autrement, on perd un temps précieux à parler pour la galerie.

(La Voix de l'Est, 3-3-71)

Les lecteurs nous écrivent

Le cinéma à Hull

Il est désespérant de consulter l'horaire du cinéma français dans la région. Semaine après semaine, on retrouve les mêmes nullités. Aujourd'hui encore, je cherche vainement un film français d'une quelconque qualité. Je ne trouve qu'une libertine nommée Catherine qui, nue comme un ver, passe des heures nue à faire l'amour à cheval sous les yeux attendris d'un gendarme en balade.

Le menu culturel des Outaouais est d'une faiblesse à faire peur. Pourtant le public est là. Et il est prêt pour autre chose que l'Amour humain ou L'éperon brûlant. Je sais qu'il ne faut rien attendre des propriétaires de cinéma aussi longtemps que la sexploitation sera rentable. Mais ne pourrait-on pas utiliser l'Escale de façon systématique? Ou encore bâtir de toutes pièces un nouveau cinéma, selon un mode coopératif, les clients devenant en quelque sorte les propriétaires du cinéma. Peut-être une caisse pop serait-elle prête à fournir les fonds?

Il faut faire quelque chose. Ça presse. Il y a des gens qui sont "écoeurés de mourir", qui en ont assez d'être pris pour des "caves", qui en ont assez de devoir aller à Montréal pour se délecter d'un beau film.

Michel BILODEAU
Hull

La lutte contre le bruit inutile

le 25 fev., 1971

Monsieur le Rédacteur,
Le Droit, 375, rue Rideau,
Ottawa.
Monsieur,

Depuis quelque temps déjà, le grand public est devenu conscient, grâce aux divers moyens de communication, de l'importance et de la gravité des problèmes de la pollution qu'envisagent notre pays et le monde entier.

En ce qui concerne ce problème, nous sommes intéressés à un aspect particulier de la pollution, soit l'usage continuel de musique enregistrée dans les endroits de commerce, par exemple, les centres d'achat, les magasins, les banques, les salons de beauté et de barbier. Il est maintenant impossible de faire ses affaires dans une atmosphère relativement tranquille. Un tel état de choses est non seulement regrettable, mais aussi sérieusement endommageant au bien-être physique.

Récemment, une assemblée générale de l'**Ontario Registered Music Teachers Association,** section d'Ottawa, a été convoquée pour donner la chance à ses membres d'entendre, de discuter, et d'exprimer des opinions sur cet épineux sujet.

Il a été décidé, par le vote de la majorité, que la section d'Ottawa devrait prendre position publiquement.

La section croit sincèrement que le bien-être du public serait sauvegardé par la suppression de telles sources inutiles de bruit.

Veuillez bien accepter, Monsieur, l'expression de notre considération distinguée.

Edith A. ORTON,
présidente, ORMTA.

L'Armée, son bilinguisme et le P.Q.

M. le Rédacteur en chef
Journal LE DROIT
Monsieur,

Votre journal professe une politique éditoriale franchement fédéraliste et hostile au mouvement d'independance du Québec. C'est votre droit le plus strict.

Mais lorsque votre parti pris déborde la page éditoriale pour s'étendre à tout le journal, il me semble nécessaire de protester. Dans votre édition du 27 février, la manchette est consacrée au bilinguisme dans les Forces armées et au système de télécâble. Pourtant, vous admettrez facilement que l'événement le plus important du week-end au Québec était le congrès du Parti québecois, deuxième parti en importance pour le vote populaire au Québec, d'autant plus qu'il s'agissait d'un congrès à la chefferie.

Or vous reléguez le PQ en page 18, avec deux petits articles noyés dans une mer de publicité pour bingos, du côté gauche du journal (qui est moins lu que le côté droit). Je ne vois pas comment vous pourriez soutenir sérieusement que le bilinguisme de l'Armée est plus important que le congrès du PQ . . .

Michel BILODEAU
Hull

Les Lettres

Le Père des amours

Personne ne s'est mis en frais de longs et savants commentaires, en marge de la mort d'Eugène Lapierre, musicien et musicologue, organiste, compositeur, écrivain par surcroît, décédé fin d'octobre 1970, à l'âge de 71 ans.

Il est dommage, parce que l'homme, discret et sobre en sa vie remplie, méritait mieux que l'indifférence, même polie.

Il est vrai qu'il ne sut pas choisir le moment de disparaître, puisque sa mort coïncida, ou à peu près, avec celle de l'ex-ministre Pierre Laporte, assassiné dans les circonstances que l'on sait.

Lapierre était un travailleur sortant de l'ordinaire, dont l'activité se manifesta de cent façons, quelques-unes assez spectaculaires.

C'est lui, par exemple, qui s'occupa en 1933 de faire transporter à Montréal les restes mortels de Calixa Lavallée, auteur de l'hymne national **O Canada!**, pour la musique du moins, lequel avait été inhumé dans un cimetière de Boston et y reposait depuis 1891.

Car l'on n'est pas sans savoir que Calixa Lavallée, qui naquit à Verchères et passa une partie de sa jeunesse à Saint-Hyacinthe, vécut surtout aux Etats-Unis, Cleveland et Boston en particulier; servit comme soldat dans l'armée américaine du Nord, pendant la guerre de sécession de 1860-1861; ne trouva jamais le moyen, en somme, de gagner sa vie en son pays natal.

Eugène Lapierre vouait un véritable culte à Lavallée, en qui il voyait un maître incontesté, et il n'en revenait pas de l'oubli entourant le meilleur de son oeuvre: deux opéras, l'oratorio **La Veuve**, une trentaine d'études pour piano.

Il lui enviait peut-être un peu cette production majeure, et ses amis savent qu'il nourrit longtemps l'ambition d'avoir son opéra à lui, non qu'il fût jaloux de Lavallée — ce qui n'était pas dans sa nature — mais parce qu'il estimait que la cause des arts au Canada français n'attendait pas moins d'un homme comme lui, qui possédait la formation voulue, y compris les études poursuivies à Montréal et Paris, jusqu'au doctorat en musique, obtenu en 1930 à l'Université de Montréal.

Il eut son heure de triomphe, le soir de sa première du **Père des amours**, opéra qui a pour thème la vie de Joseph Quesnel, écrivain et musicien comme lui — quoi que moins — qui vint de France au Canada et mourut à Montréal en 1809, après avoir été marchand à Boucherville, pendant un temps.

Nous le voyons encore, en habit à queue et souriant, dirigeant lui-même l'oeuvre qui avait attiré le beau monde et l'intelligentia de la métropole à la salle du Monument national, en décembre 1942.

Charles Vidor chantait le rôle-titre, et il avait comme partenaire féminine cette Marthe Létourneau qui lui vola la vedette ou presque, tant elle était fraîche et jeune, douée d'une voix de rare **musicalité.**

Une autre représentation suivit, dans le vaste salon de l'hôtel Windsor, puis Lapierre accepta d'en donner une dernière à Saint-Hyacinthe, sur la scène du théâtre du Séminaire, puis le silence s'appesantit peu à peu sur Quesnel et ses amours, Eugène Lapierre, son chef d'orchestre Eugène Chartier, les interprètes qui avaient aidé de leur talent au succès de sa vie.

Sans doute la télévision y fut-elle pour quelque chose, mais on se demande pourquoi cette télévision — qui dispose de tant de moyens, physiques et matériels autant qu'intellectuels — ne reprendrait pas pour son compte **Le Père des amours,** l'enregistrant pour l'ensemble du Canada et les générations qui viendront, lesquelles n'eurent pas l'occasion de l'apprécier en sa nouveauté, il y a plus d'un quart de siècle.

Il est vrai qu'on n'y retrouverait pas Charles Vidor, dont on n'entend plus parler, ni la blonde joliesse de Marthe Létourneau, ni ses vingt ans.

Nombreux sont les souvenirs d'Eugène Lapierre, parce que jamais il ne cessa d'être actif, entreprenant, occupé et préoccupé, même besogneux.

Outre **Le Père des amours,** il laisse un second opéra en deux actes, **Le Vagabond de la gloire,** et il se demanda un temps s'il ne pourrait en tirer un autre de la biographie du pirate Jean Lafitte.

Outre son **Calixa Lavallée,** on lui doit six ouvrages, publiés de 1924 à 1948.

Ce que l'on sait le moins de lui, c'est qu'il avait étudié à l'Ecole des Hautes études commerciales de Montréal, où il obtint son baccalauréat et sa licence en Sciences commerciales.

L'ILLETTRE

Il y a 75 ans naissait André Breton

Disparu depuis bientôt cinq ans, André Breton reste une des plus grandes figures de la poésie du XXe siècle. Sans doute est-il pour tous le "fondateur" du surréalisme. Jean Rousselot, dans son **Dictionnaire de la poésie contemporaine** (Larousse éditeur) nous montre qu'il est aussi l'un de nos meilleurs écrivains:

"L'importance des écrits théoriques de Breton ne doit d'aucune façon faire oublier en lui le grand poète, plus grand, en vérité, que son propos doctrinal, dont l'oeuvre poétique proprement dite a été rassemblée, dès 1948, dans **POEMES.** Au demeurant, tout ce qu'il a écrit, du moindre article au plus long exposé, est profondément imprégné de la même poésie que ses vers et proses poétiques proprement dites, une poésie sans cesse agitée par de longs remous veloutés et réfléchis: tout ensemble, qui, lorsqu'elle emprunte le véhicule de la prose, ordonne sa "beauté convulsive" selon les lois les plus rigoureuses du style et parvient à une perfection absolue.

Si, malgré le nombre relativement important d'adhésions nouvelles qui ont, depuis la guerre, été recueillies par le groupe surréaliste, celui-ci a plus à voir, aujourd'hui, avec l'histoire de la littérature qu'avec son actualité, la personnalité d'André Breton reste, sans aucun doute, l'une des plus rayonnantes et des plus respectées."

STEINBERG

JUGEZ VOUS-MÊME!

Steinberg prouve depuis plus de 2½ ans avec son programme PRIX MIRACLES qu'il aide à combattre l'inflation dans un secteur vital: l'alimentation.

Et pourtant, même qualité, même choix et de nombreux services additionnels.

JUGEZ VOUS-MÊME!

"LE CONSOMMATEUR COMPTE"... ET PEUT COMPTER SUR STEINBERG!

prix miracles en alimentation

ON PEUT COMPTER DESSUS!

pm achats bonis

COMPAREZ

POMMES DE TERRE McCAIN COUPE ORD., FRITES CONGELEES	Sac 2 liv.	49¢	
GAUFRES CONGELEES AUNT JEMIMA	Pqt 9 on.	39¢	
MARGARINE COLOREE BLUE BONNET, 6c DE RABAIS	Pqt 1 liv.	39¢	
ANANAS TRANCHES DE CHOIX KON TIKI	Bte 28 on.	33¢	
JUS DE POMMES DE CHOIX VITAMINE ORCHARD KING, DU CANADA	Bte 48 on.	31¢	
SAUCE A LA VIANDE CATELLI	Bte 14 on.	33¢	
RAGOUTS CLARK BOEUF, POULET ou IRLANDAIS	Bte 25 on.	54¢	
CAFE INSTANTANE NESCAFE	Pot 10 on.	1.59	
NETTOYANT COMET 2c DE RABAIS	Grand format	21¢	

pm bas tous les jours

COMPAREZ

PATE DENTIFRICE CLOSE UP	Tube ordinaire	41¢	
SHAMPOOING HEAD & SHOULDERS	Bout. familiale	1.45	
DESODORISANT EN AEROSOL SECRET	Bte 5 on.	91¢	
RINCE-BOUCHE SCOPE	Bout. 17 on.	1.22	
SHAMPOOING BRECK	Bout. 15 on.	1.27	
MELANGE POUR CHOCOLAT CHAUD BORDEN	Pqt de 5	25¢	
CAFE TORREFIE CHASE & SANBORN	Sac 1 liv.	99¢	
SAUCE A LA VIANDE CLARK	Bte 14 on.	32¢	
FUDGE NUTELLA POUR TARTINER	Bout. 7 on.	53¢	

pm bas tous les jours

COMPAREZ

CONFITURE DE FRAMBOISES ROUGES KRAFT	Pot 24 on.	89¢	
SHORTENING CRISCO VEGETAL	Pqt 1 liv.	43¢	
ENDUIT VEGETAL PAM EN AEROSOL	Bte 9 on.	1.12	
LAIT CONDENSE EAGLE BRAND	Bte 16 on.	43¢	
DINER KRAFT MACARONI et FROMAGE	Pqt 14 on.	38¢	
DINER AU MACARONI ITALIEN KRAFT	Pqt 7½ on.	23¢	
FRITES CONGELEES FROZO POMMES DE TERRE	Sac 2 liv.	29¢	
PATES STEINBERG CONGELES DINDE et BOEUF DE FANT.	Pqt 8 on.	29¢	
POMMES DE TERRE PELEES ORCHARD KING DE FANT.	Bte 13 on.	19¢	

pm bas tous les jours

COMPAREZ

POIRES A DESSERT ORCHARD KING DE CHOIX	Bte 28 on.	34¢	
JUS DE PAMPLEMOUSSES ORCHARD KING NON SUCRE	Bte 18 on.	53¢	
PAINS DE SAVON STEINBERG	Pqt de 8	45¢	
DETERSIF EN POUDRE STEINBERG POUR LA VAISSELLE	Pqt 2 liv 3 on.	82¢	
TAMPONS A RECURER STEINBERG	Pqt de 10	25¢	
FEUILLE D'ALUMINIUM STEINBERG	Roul. 12" x 25'	33¢	
DETERSIF BORATEEM NOUVEAU BLEU	Bte 3 liv.	73¢	
DETERSIF BOLD	Format géant	99¢	
BROSSES A DENTS PEPSODENT MOYENNES ou DURES	Chacune	59¢	

pm produits populaires

COMPAREZ

FROMAGE GRUYERE TIGRE SUISSE	Pqt 8 on.	52¢	
BISCUITS DARE AVEC BRISURES DE CHOCOLAT ou FUDGE ou BISCUITS FRANÇAIS à la crème	Pqt 1 liv.	55¢	
JUS DE RAISINS WELCH'S (BOUT. 40 ON.... 71c)	Bout. 24 on.	49¢	
CORDIAL BOVRIL (PQT 20 SACHETS... 53c)	Bout. 8 on.	1.09	
EAU MINERALE F.B.I.	Bout. 30 on.	35¢	
FARINE FIVE ROSES TOUT USAGE	Sac 5 liv.	73¢	
MIEL BLANC LIQUIDE DOYON (CONT. 32 on.... 73c)	Pot 16 on.	39¢	
SAUCE SOYA CHINOISE AHUNTSIC SOUPE WONTON	Bout. 5 on. / Boîte 10 on.	22¢ / 29¢	
NOUILLES AHUNTSIC CHOW MEIN (Cont. 2¾ on. 21c)	Cont. 5 on.	33¢	

ACHAT BONI MELANGES A GATEAUX — ASSORTIS DUNCAN HINES — Pqt 19 on. **39c**

pm BAS TOUS LES JOURS SACS DE THE — ENCORE — Pqt de 100 **76c**

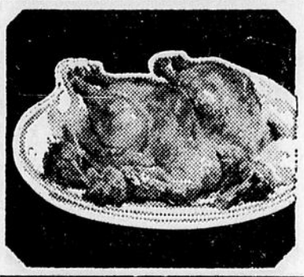
ACHAT BONI SAINDOUX — MAPLE LEAF — Pqt 1 liv. **24c**

pm BAS TOUS LES JOURS PAPIER HYGIENIQUE — ELEGANT — COULEURS ASSORTIES — 8 roul. **99c**

ACHAT BONI JUS DE TOMATES — DE FANT., ORCHARD KING — Bte 48 on. **29c**

ON PEUT COMPTER SUR NOS VIANDES

MARQUE ROUGE
BIFTECK DE RONDE
DESOSSE, TRANCHE ENTIERE — ou ROTI DE COUPE SILVERSIDE
La liv. **1.19**



POULET 2 à 3 LIV.
FRAIS
CANADA, CATEGORIE "A"
la liv. **39c**

JAMBON FUME
ENTIEREMENT CUIT, PRET A MANGER
UN BOUT ou L'AUTRE — la liv. **59c**
JAMBON TRANCHE, prêt à manger — La liv. 79¢

LONGES DE PORC
MAIGRES, FRAICHES. Poids moyen de 3 liv.
BOUT DES COTES — La liv. **49c**
BOUT DU FILET — La liv. **59c**

ROTI DE PALETTE COUPE ORD., MARQUE ROUGE	La liv.	65¢
BOEUF HACHE FRAIS	La liv.	59¢
JEUNES DINDONS 5 A 9 LIV., CONGELES, CANADA CATEGORIE "A"	La liv.	37¢
GIGOTS D'AGNEAU DE NOUVELLE-ZELANDE	La liv.	89¢
FOIE DE BOEUF TRANCHE, DEVEINE SANS PEAU	La liv.	53¢
BACON TRANCHE SANS COUENNE, STEINBERG	La liv.	58¢
SAUCISSES FUMEES SANS PEAU, STEINBERG	Pqt 1 liv.	55¢
SAUCISSES FRAICHES STEINBERG, EN VRAC	La liv.	59¢
PIZZA A LA PEPPERONI FRAICHE, STEINBERG	1 liv. 8 on.	99¢
SMOKED MEAT 4 TRANCHE, HEB-PAK	env. 2 on.	79¢
POULET PRESSE HYGRADE, ORD., OU ACHAT BONI OLIVES OU MARINADES ET PIMENTS	Pqt 6 on.	29¢
TRANCHES DE FLETAN DE CHOIX	La liv.	99¢

pm pâtisseries

BEIGNES AU SUCRE STEINBERG, ACHAT BONI 10c DE RABAIS	Pqt 12	19¢
TARTE AUX FRAISES STEINBERG, ACHAT BONI 14c DE RABAIS	24 on. 8" ch.	55¢
PAINS AUX RAISINS TRANCHES, STEINBERG ACHAT BONI, 11c DE RABAIS		2/35¢
ROULES AU CHOCOLAT OU AUX ABRICOTS, STEINBERG	Ch.	29¢
GATEAUX NOUVELLES ORLEANS AVEC COCONUT GRILLE ET GLAÇAGE A LA VANILLE	15 on.	39¢
BRIOCHES SUCREES AUX BANANES, GLAÇAGE A L'ERABLE	Pqt 8	29¢
BRIOCHES DU CAREME STEINBERG, EPICEES	Pqt 8	45¢
TARTES AUX FRUITS POMMES, PECHES, RAISINS, 24 ON. SUCRE, 18 ON., STEINBERG	8" ch.	49¢
TARTELETTES AU BEURRE STEINBERG	Pqt 12	87¢

DICTIONNAIRE GENERAL VOL. No 6 — **99c**

SACS A DECHETS STEINBERG	Pqt 25	99¢
BOUILLOIRE EN ALUMINIUM, CAPACITE 3 PINTES	Ch.	$2.97

pm fruits et légumes

BANANES
DOREES ET MURES
VARIETE PREMIUM
PETITES et GROSSES — **12c** la liv.

POMMES DE TERRE
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
CANADA No 1
Sac 10 liv. — **32c**
Se conservent en hiver

CELERI PASCAL DE FLORIDE, GROSSEUR 24 CANADA NO 1	Le pied	33¢
ECHALOTES DE CALIFORNIE CANADA NO 1, GROS PAQUETS	Ch.	11¢
CAROTTES EN PAQUET DE CALIFORNIE	Ch.	23¢
EPINARDS IMPORTES LAVES ET COUPES, SAC POLY 10 ON.	Ch.	29¢
POMMES McINTOSH CULTURE CANADIENNE QUALITE DE FANTAISIE	Sac poly 5 liv.	59¢
ORANGES DE FLORIDE VARIETE VALENCIA, GROSSEUR 125	La douz	49¢

Le train Ottawa-Montréal: 16 heures de retard!

Mon pays, ce n'est pas un pays . . .

Le train effectuant le trajet entre Ottawa-Montréal n'est parvenu à destination que 16 heures après son départ, mardi soir. La cause de ce retard est due à la présence de bancs de neige sur la voie ferrée. En effet, en tentant de passer à travers un haut banc de neige, les wagons remplis de voyageurs ont cessé de toucher aux rails. Cependant, fort heureusement, il n'y a pas eu de déraillement. Mais ce n'est que plusieurs heures plus tard que l'on a réussi à dégager le train. Parmi les passagers, il y avait un journaliste du DROIT, M. Alain DUHAMEL, qui nous présente une description de l'atmosphère qui a régné dans le train, au cours de ces quelques heures d'attente.

par Alain DUHAMEL
du DROIT

L'adjoint au chef de train entre dans le wagon et annonce: "Nous sommes bloqués par la neige. Nous ne pouvons ni avancer, ni reculer. Nous aurons un peu de retard."

Quelque part entre Alexandria, Ontario et Coteau, Québec le train du CN effectuant le parcours entre Ottawa et Montréal, est arrêté, enneigé juhqu'aux-fenêtres des wagons. Il est 9 heures du matin.

Les voyageurs prennent la chose avec un certain détachement. Un homme laisse tomber son journal et offre de pousser le train, un autre propose ses services comme pelleteur. L'adjoint au chef de train, Normand Coughlan, qui a 20 ans de métier, sourit et ajoute qu'il ignore combien de temps durera ce délai.

Le train tente de se dégager en avançant et en reculant de quelques pieds. Les secousses font craindre à une passagère un accouchement hâtif. On cherche un médecin ou une infirmière.

Voilà une heure que nous sommes arrêtés, les voyageurs ont un bon moral et certains émettent des hypothèses. On imagine toutes sortes de choses plus ou moins sérieuses. Quelques-uns supputent déjà les conséquences de ce retard: rendez-vous manqué, transfert raté, etc . . .

Le personnel du CN est en constant va-et-vient. Les passagers les interpellent à tout moment pour connaître le moment du nouveau départ ou la raison du prolongement de l'arrêt. Ils répondent en ne s'engageant pas mais en rassurant les voyageurs.

Le train ne bouge plus.

Il sera bientôt midi et nous n'avons pas avancé d'un pied. Del Sloan, second assistant du chef de train, annonce que le dîner sera servi gratuitement à l'arrière.

Deux motoneigistes viennent à la rencontre du train. Dans une heure, il y en aura une douzaine, et à la fin de l'après-midi, ils seront environ une trentaine venant de Saint-Clet, Saint-Télesphore, Saint-Polycarpe et d'autres villages dont nous pouvons apercevoir les clochers au loin. Un motoneigiste repart avec une mission spéciale, rapporter un 40 onces de whisky pour un homme d'affaires.

On vient d'apprendre que les deux locomotives envoyées à notre secours de Coteau ont déraillé en passant au-dessus de l'auroroute 40. Une heure auparavant, une autre locomotive était sortie de la voie ferrée en tentant de nous rejoindre. Nous n'avons plus qu'à attendre qu'Ottawa nous envoie une soufleuse. Les passagers accueillent cette nouvelle avec désolation. Il y en a encore pour deux bonnes heures.

Un hélicoptère de la station montréalaise CFCF passe trois fois auédessus du train en filmant la scène. Un second hélicoptère vient se poser près du wagon de queue. Il y dépose un surintendant du CN dont les fonctions consisteront vraisemblablement à diriger le travail de la niveleuse.

Un avion du type monomoteur et muni de skis vient aterrir dans le champ à une centaine de pieds du train. Il s'agit d'un mari inquiet qui vient chercher sa femme.

Au bar, notre homme d'affaires vide son 40 onces avec quelques personnes qu'il vient de rencontrer. Les stemards ont bourdonné sans cesse autour de leur comptoir tout l'après-midi. La plupart des hommes ont enlevé leur veston. Les voyageurs causent entre eux, s'échangent journaux et revues.

Il est 5h lorsque le train se dégage. Neuf heures après son départ de la gare, le train du CN en direction de Montréal entre en gare . . . d'Ottawa.

La dame enceinte dort paisiblement dans un fauteuil. Notre homme d'affaires, titubant, se tient penché la bouche ouverte entre deux wagons . . . Le personnel du CN distribue sandwiches et café tout en causant.

Epuisé, le chef de train, C.-J. Roch, s'assoit au bar et laisse tomber un soupir. "De toute ma carrière, c'est la première fois que je vois un train enneigé". M. Roch travaille sur les trains depuis 30 ans.

Plan d'amaigrissement Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi des livres de graisse disgracieuse! Etablissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile—et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillerées à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le Plan d'amaigrissement Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à retrouver la sveltesse de votre ligne; si les livres et les pouces réduisibles de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets, et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaîtra vite—combien vous vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

SOUSCRIVEZ GÉNÉREUSEMENT
A LA LUTTE CONTRE LE CANCER
SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER

CANADA

YOU

are invited by
The Parliamentary Committee on the
CONSTITUTION OF CANADA
to a
PUBLIC MEETING
to discuss your country, Canada,
and the way you want it to be

VOUS

êtes l'invité du
Comité parlementaire sur la
CONSTITUTION DU CANADA
à une
ASSEMBLÉE PUBLIQUE
pour discuter de la constitution
et de l'avenir du Canada

HULL

MONDAY, MARCH 22nd
7:30 P.M.
REBOUL SCHOOL
125, BOUL. SACRE-COEUR

The special Joint Committee of the Senate and the House of Commons on the Constitution of Canada is travelling across Canada to find out what people think about our country and its future—whether our present constitution meets all our requirements.

It will be something like a Town Hall meeting. Everybody who loves Canada and has some ideas about the way it should grow and develop is invited. You don't have to be an expert or represent any group. We want the opinions of individual Canadians—men and women, old and young, rich and poor and in-between. Your thoughts can be spoken or you may wish to present a brief, or you may prefer to sit and listen.

You will be most welcome. Come and enjoy a friendly exchange of views on questions that affect the future of Canada—the constitutional aspects of questions like:

LE LUNDI 22 MARS
19h 30
ECOLE REBOUL
125, BOUL. SACRE-COEUR

Le Comité spécial mixte du Sénat et de la Chambre des communes sur la Constitution du Canada visite toutes les régions du pays pour connaître ce que les citoyens pensent du Canada, de son avenir et pour savoir si la Constitution actuelle convient à leurs aspirations.

Les réunions du Comité revêtiront le caractère de réunions publiques. Cette invitation s'adresse à tous ceux qui aiment le Canada et qui veulent le voir se développer comme il convient. Point n'est besoin d'être expert ou de représenter un groupement. Le Comité veut connaître l'opinion de tous les Canadiens quels qu'ils soient, hommes et femmes, jeunes et moins jeunes, riches et pauvres. Il est loisible à chacun d'exprimer ses idées oralement ou par écrit ou bien simplement d'assister aux réunions.

Le Comité vous invite cordialement à participer à cet échange d'idées sur les problèmes constitutionnels qui façonneront l'avenir du Canada.

CITIES • LES VILLES
POLLUTION • LA POLLUTION
MINORITY RIGHTS
LES DROITS DES MINORITÉS
FEDERAL POWERS
LES POUVOIRS FÉDÉRAUX
WOMEN'S RIGHTS
LES DROITS DE LA FEMME
BILINGUALISM • LE BILINGUISME
REGIONAL DISPARITIES
LES DISPARITÉS RÉGIONALES
EDUCATION • L'ÉDUCATION
THE SENATE • LE SÉNAT
LA MONARCHIE
MONARCHY

Those who wish to present briefs should contact:

MR. MICHAEL B. KIRBY,
Joint Clerk of the Special Joint Committee on the Constitution of Canada,
HOUSE OF COMMONS,
Ottawa, Ontario (613) 992-9987

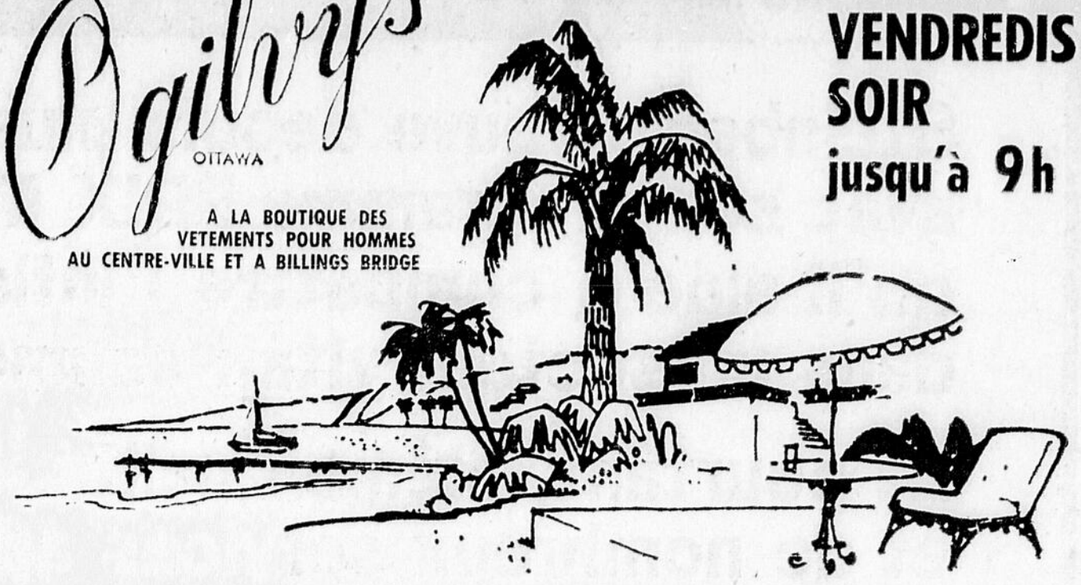
Ceux qui désirent présenter un mémoire sont priés de communiquer avec:

M. MICHAEL B. KIRBY,
Cogreffier du Comité spécial mixte sur la Constitution du Canada,
CHAMBRE DES COMMUNES,
Ottawa (613) 992-9987

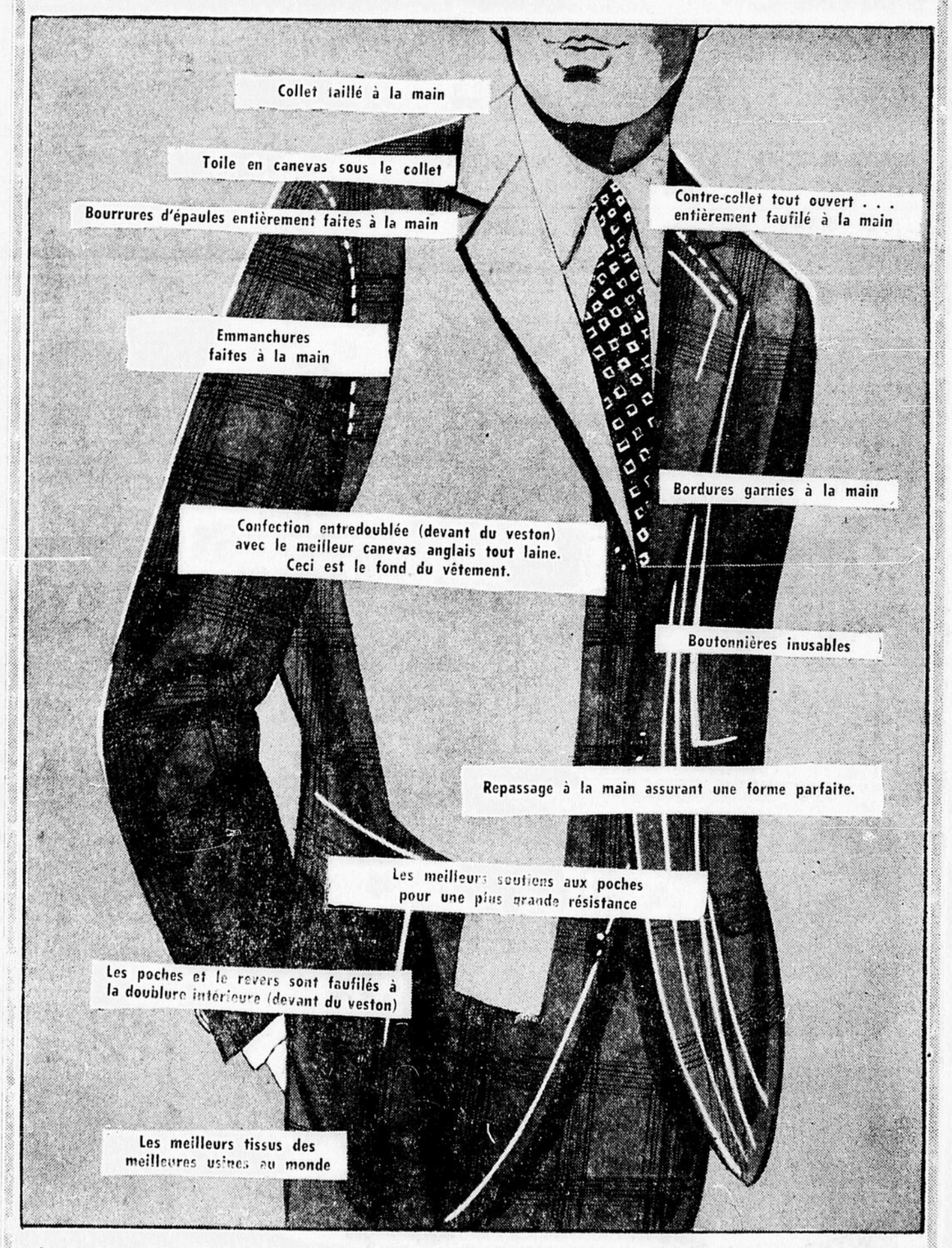
Ogilvy's
OTTAWA

A LA BOUTIQUE DES VETEMENTS POUR HOMMES AU CENTRE-VILLE ET A BILLINGS BRIDGE

MAGASINEZ LES JEUDIS ET VENDREDIS SOIR jusqu'à 9h



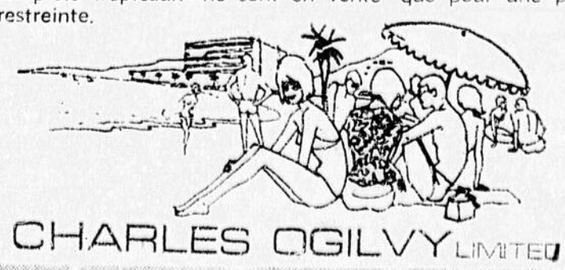
notre vente annuelle
DE COMPLETS tropicaux
faits sur mesures



La vente commence demain ... pour une période limitée seulement

Voici pour vous l'occasion de découvrir le confort d'un complet fait sur mesures tout en tirant profit de cette aubaine. Chacun de ces complets de qualité supérieure est fabriqué par l'un de nos plus grands fabricants de complets selon vos mesures et indications précises. Vous choisissez le tissu tropical que vous voulez; vous désignez le modèle et alors vous jouissez de l'ajustement magnifique, du confort parfait et de la qualité supérieure de ces élégants complets. Venez demain et faites vous montrer notre assortiment de tissus et modèles par notre personnel expert. La vente commence demain et ces magnifiques complets tropicaux ne sont en vente que pour une période restreinte.

Ord. $120 à $150.
Prix durant la vente...
$95



PAS DE FRAIS SUPPLEMENTAIRES POUR LES TAILLES FORTES
A la boutique pour hommes, au rez-de-chaussée, au centre-ville et à notre magasin de Billings Bridge.

CHARLES OGILVY LIMITED

A Lafayette, Indiana

Olson commente le déclin de l'influence politique des milieux agricoles

LAFAYETTE, Ind. (PC)—Les cultivateurs du Canada et des Etats-Unis ont été forcés d'envisager des négociations collectives en voyant décliner leur influence politique, a déclaré mardi le ministre canadien de l'Agriculture, M. H.A. Olson.

Au cours d'une conférence internationale sur la manutention des produits agricoles périssables, donnée à l'université Purdue, M. Olson a établi un rapport direct entre la diminution du nombre d'agriculteurs et l'affaiblissement de leur pouvoir politique.

"Au Canada comme aux Etats-Unis, où un homme vaut un vote, un cultivateur de moins fait un vote de cultivateur de moins".

Conséquemment, les agriculteurs, "soit consciemment ou après les pressions quotidiennes" doivent compter sur eux-mêmes pour protéger leur place au sein de l'économie.

"Certains forment des organismes qui les aideront à améliorer leur efficacité ou d'unir leur pouvoir de négociation en une force plus puissante".

Le succès des syndicats a forcé les cultivateurs à envisager pour eux-mêmes une action collective", a expliqué M. Olson.

"Nous ne devons alors ni nous surprendre ni nous effrayer de voir les agriculteurs suivre l'exemple donné par d'autres membres de notre société. Si nous espérions qu'il en irait autrement, nous souhaiterions alors que toute la structure de notre société et de notre économie soit renversée et orientée dans une direction nouvelle et radicalement différente".

Situation difficile

Les surplus agricoles ont continuellement placé les agriculteurs dans une situation économique difficile, a reconnu le ministre. L'industrie nord - américaine a pu, sans effort, produire bien au-delà de la demande.

Par conséquent, à une époque où d'autres groupes organisés de tirer profit de nos économies nationales, "les cultivateurs du Canada et des Etats-Unis se sont trouvés noyés sous une mer de surplus alimentaires".

Ils ont été étranglés par la hausse des coûts et la baisse des prix depuis si longtemps que les gouvernements ont jugé nécessaire de compenser leur insuffisance de revenus.

Toutefois, les subsides agricoles viennent surtout du pouvoir politique dans les régions rurales et de la sympathie d'une société urbaine à l'aise. Aujourd'hui, les agriculteurs ne peuvent plus compter sur les mêmes pouvoirs qui n'ont pu leur créer une possibilité de négociation efficace.

"Les agriculteurs ont tendance à être indépendants. . . Mais les forces économiques qui existent au sein de nos sociétés deviennent si puissantes qu'un extraordinaire esprit d'indépendandance et un travail acharné ne suffisent plus à garantir le succès".

Les cultivateurs, a noté M. Olson, ont maintenant décidé de compter sur les 120 agences de commercialisation qui existent au Canada pour les aider à résoudre leurs problèmes. Le ministre faisait allusion au projet fédéral de loi sur la commercialisation des produits agricoles, qui est présentement à l'étude en comité parlementaire.

Mitchell Sharp à Abidjan

Renforcement de la coopération entre le Canada et la Côte d'Ivoire

ABIDJAN (AFP)—La coopération ivoiro-canadienne sort renforcée des entretiens que M. Mitchell Sharp vient d'avoir à Abidjan avec les dirigeants ivoiriens, notamment le président Félix Houphouet-Boigny et les ministres des Affaires étrangères de l'Economie et des Finances et de l'Education nationale.

M. Sharp qui est le premier secrétaire d'Etat canadien aux Affaires extérieures à se rendre en Afrique au sud du Sahara a déclaré hier matin que son pays avait décidé d'accroître de $2.1 millions sa participation au projet d'électrification de la région du futur barrage de Kossou et d'engager $2.5 millions pour la réalisation en Côte d'Ivoire d'un projet de prospection géophysique aéroportée.

M. Sharp a également annoncé que le Canada envisageait de répondre favorablement à une demande des autorités ivoiriennes de voir son pays participer à un projet de formation de personnel technique. La question sera évoquée avec les provinces, notamment celle du Québec, a précisé le ministre.

Il a d'autre part donné l'assurance aux autorités de la Côte d'Ivoire que le marché canadien est ouvert à plusieurs produits de leur pays, ceci afin d'accroître les échanges commerciaux entre le Canada et la Côte d'Ivoire.

M. Sharp a eu également l'occasion d'évoquer avec le président Félix Houphouet-Boigny le problème de la francophonie en général, ainsi que les projets de l'Agence de coopération culturelle et technique des pays francophones, dont la Côte d'Ivoire et le Canada font partie. Il a souligné la volonté de son gouvernement de mieux équilibrer désormais l'appui qu'il accorde à la fois aux pays anglophones et aux pays francophones, en raison de sa double appartenance au Commonwealth et au monde francophone. On rappelle à cet égard qu'une centaine d'enseignants canadiens sont affectés en Côte d'Ivoire.

Afrique du Sud

En ce qui concerne le problème de l'Afrique australe, il a fait l'objet d'un "échange de vues fructueux" entre le chef de l'Etat ivoirien et le ministre canadien. Celui-ci a précisé à ce sujet: "Les initiatives récentes de la Côte d'Ivoire (ouverture d'un dialogue avec Pretoria) ont retenu notre attention. Nous nous félicitons des efforts faits par des pays africains pour tenter d'arriver à une solution réaliste du problème. Pour sa part, le Canada veut apporter sa modeste contribution à cette recherche de la justice sociale sur l'ensemble du continent africain. Il n'estime pas souhaitable de rompre ses relations avec Pretoria et souhaite pouvoir être utile aux échanges éventuels entre des gouvernements africains et celui de l'Afrique du Sud".

M. Sharp s'est félicité de l'accueil chaleureux qui lui a été réservé en Côte d'Ivoire, où sa visite de près de 48 heures se plaçait sous le signe de l'amitié et de la confiance mutuelles. "Ce séjour m'aura été très profitable et je me félicite de cette occasion qui me fut donnée de prendre un premier contact avec les réalités ivoiriennes".

Le ministre canadien a quitté Abidjan en début d'après-midi à destination de Lagos, il se rendra ensuite à Kinshasa, Lusaka et Dar es-Salaam.

Jean Chrétien

à Dallas

Les oléoducs et les besoins du Canada

DALLAS, Texas (PA, PC) — Si les réserves de gaz et de pétrole de Prudhoe Bay, en Alaska, doivent être amenées sur le marché du sud par oléoducs, leurs routes devront être conformes aux besoins canadiens, a déclaré M. Jean Chrétien, ministre canadien du Développement du Grand-Nord, lors d'un symposium sur les problèmes économiques du pétrole, organisé à Dallas par la Society of Petroleum Engineers.

"La question n'est pas de savoir si un oléoduc sera construit, a précisé M. Chrétien, mais combien il y en aura. Or, chacun d'eux devra être conforme aux règles établies par le Canada pour le Grand Nord.

"Chaque oléoduc devra être compatible avec les standards, et ils sont élevés, établis pour protéger l'environnement nordique.

"Le financement de la section qui traversera le territoire canadien devra être jugé acceptable par le gouvernement d'Ottawa et l'itinéraire sera établi en fonction des besoins du Canada."

Et le ministre canadien a précisé:

"Le lieu d'entrée du pipe-line entre l'Alaska et le Canada devra être déterminé de façon à ne pas nuire à une route canadienne. Nous ne voulons cependant pas faire jouer un droit de préemption sur une route qui ne nous conviendrait pas et nous espérons travailler en étroite collaboration avec les autorités américaines, de la même façon, c'est-à-dire que le pipeline pénétrera sur territoire américain à l'endroit qui vous conviendra le mieux."

RED & WHITE FOOD STORES

AUBAINES du BON VIEUX TEMPS

Aubaines du bon vieux temps

Aubaines du bon vieux temps

SACS à ordures MARQUE BONUS Pqt de 10 39¢

DIVERS JUS DE FRUITS ALLEN Bte 48 on. 35¢

Que signifient les aubaines "du bon vieux temps"? Elles signifient un produit offert à prix concurrentiel, un produit de bonne qualité, un produit qui représente, en somme, un achat digne de ce nom ...et c'est bien là ce que nous signifions chez Red & White lorsque nous disons "une aubaine du bon vieux temps".

VEDETTES DU BON VIEUX TEMPS

PRIX-CHOC POUR LA ST-PATRICE
BOEUF MARINE BURNS (Corned Beef) liv. 73¢
"Ce prix ne vaut que pour les magasins desservis par la chaine d'Ottawa seulement".

Fruits et légumes du bon vieux temps
MAINTENANT A LEUR MEILLEUR!
PAMPLEMOUSSES DOUX ET JUTEUX 8 pour 75¢
CHOUX DE BRUXELLES DES E.-U. cat. no 1 Cont. 10 on. 39¢
RUTABAGAS cultivés en Ontario cat. 1 2 pour 29¢
GROSSES BANANES DOREES MURES Liv. 10¢
Succulentes et juteuses POIRES d'Anjou Cat. de fantaisie U.S. 6 pour 59¢

Vedettes du bon vieux temps!
Meilleur achat du bon vieux temps! SAUCES BRAVO A LA VIANDE OU AUX CHAMPIGNONS, bte 14 on. 3/$1
Meilleur achat du bon vieux temps! Prix ord. 5 pour 99c! CRISTAUX à l'ORANGE TANG 5 SACHETS PAR SAC CELLO 89¢
Meilleur achat du bon vieux temps! CAFE SOLUBLE MAXWELL HOUSE pot de 10 on. 1.65
CORNICHONS TRANCHES MINCES SUPREME pot 15 on. 29¢
FEVES AU LARD BRUN FONCE, LIBBY'S bte 19 on. 29¢
BEURRE D'ARACHIDES YORK "Offre postale du calendrier Bobby Orr" pot 16 on. 55¢

Vedettes du bon vieux temps!
SIROP DE TABLE OLD TYME format 32 on. 63¢
FROMAGE CHEDDAR BLACK DIAMOND extra fort, blanc ou coloré. 5¢ de rabais. Format 12 on. 79¢
DETERSIF FAB Prix initial 1.69! Rafraichi au citron avec Borax. Format géant 1.27
Meilleur achat du bon vieux temps! PAPIER HYGIENIQUE WHITE SWAN 2 roul. 29¢
Meilleur achat du bon vieux temps! SAUMON SOCKEYE OCEAN KING bte 7¾ on. 59¢
Meilleur achat du bon vieux temps! ESSUIE-TOUT WHITE SWAN pqt 2 roul. 59¢

Vedettes du bon vieux temps!
HUILE CRISCO 25¢ de rabais... cruche 128 on. 2.74
CAFE RED & WHITE sac 1 liv. 88¢
SACHETS DE THE 100 sachets KADANA. Coupon de 25¢ à l'intérieur 59¢
GRAISSE FLUFFO 10¢ de rabais bte 3 liv. 1.09
MELANGES DE RIZ POULET OU BOEUF RICE-A-RONI pqt 8 on. 35¢
SEL SIFTO pqt élancé de 2 liv. 2 pour 31¢
SACS A SANDWICHES pqt de 50 38¢
VIANDE A LUNCH HOLIDAY bte 12 on. 35¢

VEDETTES DU BON VIEUX TEMPS

Produits vedettes d'hygiène et de beauté!
DENTIFRICE et RINCE-BOUCHE CLOSE-UP tube 99c
SERVIETTES-J TOUT USAGE pqt. de 12 49c
SERVIETTE HYGIENIQUE CAREFREE pqt. de 12 49c
DESODORISANT "SECRET" bte. 3 on. 99c

PRODUITS CONGELES VEDETTES
FISH STIX DE MORUE pqt 14 on. 55¢
PATISSERIE DANOISE GAINSBOROUGH 9 on. 59¢
DINERS MORTON pqt 11 on. 49¢
GAUFRES AUNT JEMIMA pqt 9 on. 39¢

ACHAT DE LA SEMAINE! AUBAINE DU BON VIEUX TEMPS
DÉTERSIF LIQUIDE JOY cont. plastique 24 on. 39¢

FAVORI DU BON VIEUX TEMPS
STEAK DE RONDE (coupe entière) Liv. 1.09
MANGEZ BIEN — DESOSSES ET DE MARQUE
ROTIS DE CROUPE Liv. 1.09
BOEUF A BOUILLIR (en morceaux) DESOSSE ET DU BON VIEUX TEMPS Liv. 79¢
JAMBONS "MARY MILES" (DINNER HAM) Liv. 89¢

Aubaines du bon vieux temps!
ANANAS MORCELES LEE FILAMENTES 19 on. 21¢
KETCHUP HEINZ AUX TOMATES bout. 11 on. 25¢
PAPIER CIRE SAVE ALL roul. de 100 pieds 35¢
NOURRITURE ZIP POUR CHIENS btes 15 on. 2 pour 25¢
TOMATES DE CHOIX bte 28 on. 27¢
SAINDOUX TENDERFLAKE MAPLE LEAF pqt 1 liv. 23¢
"MEILLEUR ACHAT" AMPOULES General Electric 40, 60 ou 100 watts 2 pour 49¢

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES.

Le transport du pétrole américain

Signes avant-coureurs d'un débat de grand style sur la Colline

Par DAVE McINTOSH

(De la PC) — Il semble que l'on soit, sur la colline du Parlement, à la veille d'un débat de grand style sur le problème du transport du pétrole américain de l'Alaska vers l'Etat de Washington.

Un débat dont les signes avant-coureurs offrent de troublantes analogies avec celui qui, en 1956, avait eu lieu au sujet de la construction d'un oléoduc à travers le nord-ouest de l'Ontario et qui devait, par la suite, coûter le pouvoir au gouvernement libéral de l'époque. On se souvient en effet, qu'aux élections générales qui eurent lieu l'année suivante, les électeurs avaient forcé le gouvernement libéral à céder la place à un gouvernement conservateur présidé par M. John Diefenbaker.

Un de ces signes a été, à l'époque comme aujourd'hui, la vague de nationalisme économique qui aspirait à dégager le Canada de l'emprise économique américaine. Sauf qu'aujourd'hui, il vient s'ajouter un élément nouveau: le danger de pollution.

Dans la situation présente, le gouvernement fédéral a suggéré aux sociétés pétrolières américaines de transporter le pétrole du versant nord de l'Alaska par un oléoduc qui descendrait à travers la vallée du Mackenzie jusqu'à sa destination dans l'Etat de Washington.

Le tronçon de l'oléoduc qui passerait par la vallée du Mackenzie coûterait près de $1,500 millions, dont la majeure partie serait financée par des fonds américains.

Vendredi, M. Jean Chrétien, ministre du Nord, déclarait aux Communes que ce projet ne léserait en aucune façon les intérêts des Indiens et des Esquimaux. Et, mardi, dans un discours prononcé à Dallas, Texas, le même ministre affirmait que le capital étranger serait bienvenu au Canada.

Cela pose donc le problème de la mainmise américaine, au sujet duquel le gouvernement fédéral n'a pas précisé sa politique.

Pourparlers

Des pourparlers doivent s'engager incessamment entre le Canada et les Etats-Unis au sujet du projet des sociétés pétrolières américaines d'acheminer le pétrole de l'Alaska jusqu'à Bellingham, Wash., par des pétroliers américains qui longeraient évidemment les côtes de la Colombie-Britannique.

De l'avis de M. Mitchell Sharp, ministre des Affaires extérieures, cela comporte de graves risques de pollution pour ces côtes, car tôt ou tard des accidents pourraient se produire et l'on verrait alors le pétrole se répandre à la surface de l'eau.

Une source proche du gouvernement déclarait mardi que pour le moment Ottawa s'efforce d'amener les Etats-Unis à renoncer au transport par pétroliers géants, au profit d'un oléoduc qui passerait par la vallée du Mackenzie.

On souligne, en effet, qu'en matière de pollution, le gouvernement fédéral s'inquiète surtout des eaux côtières et non du sol ou des rivières.

L'opposition

Les conservateurs, pour leur part, n'ont pas encore pris position sur la question de l'oléoduc, en partie disent-ils, parce que le gouvernement fédéral n'a pas encore clairement défini sa politique à ce sujet.

Quant aux néo-démocrates, ils comptent, comme en 1956, livrer bataille sur le plan de la mainmise américaine sur l'oléoduc ainsi que sur le plan de la conservation de l'environnement. Depuis quelque temps, ils ne cessent de réclamer un débat en bonne et due forme aux Communes avant que le gouvernement ne prenne une décision.

M. Sharp, alors premier ministre intérimaire en l'absence M. Trudeau, qui s'était rendu en Colombie-Britannique pour se marier, avait promis qu'un débat serait institué le moment venu. Puis, il était parti pour l'Afrique.

Lundi, M. Laing, ministre des Travaux publics, devenu à son tour premier ministre intérimaire, avait déclaré que si la décision était prise de construire l'oléoduc, le gouvernement soumettrait la question aux Communes.

Du reste, avait-il dit, plusieurs ministères fédéraux examinent actuellement en profondeur tous les problèmes qu'un tel projet poserait à l'environnement canadien.

Il semble donc que la décision ne soit pas pour demain. Ne serait-ce que, comme l'avait dit M. Sharp, parce que toute demande faite par une société américaine ou un consortium devrait être soumise au Conseil national de l'énergie, lequel devrait tenir des audiences publiques.

Il faut s'attendre, dans ces conditions, à un débat prolongé aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur du Parlement.

Le ministre est directement responsable d'Information Canada

(De la PC) — En réponse à un collègue libéral qui posait question après question, le ministre responsable d'Information Canada a affirmé mardi qu'il était probablement plus facile de vérifier le travail de cette agence que celui de Radio-Canada.

Il est plus facile de surveiller Information Canada, parce que le ministre responsable de cette organisation ne peut se cacher nulle part, a ajouté M. Robert Stanbury.

Dans le cas d'une agence de la couronne comme Radio-Canada, les ministres peuvent toujours avancer qu'il leur est impossible de violer l'indépendance de la société en question. Mais avec Information Canada, le ministre est directement responsable de ce qui se passe.

M. Pierre De Bané, libéral de Matane, qui devait déclarer à l'issue de la séance de trois heures du comité que, d'après lui, Information Canada ne différait nullement des "services de propagande provinciale", avait insisté afin que M. Stanbury expose quels moyens avaient été pris pour empêcher l'agence d'être mal utilisée et de servir à la défense des intérêts gouvernementaux.

Il a particulièrement fait allusion, devant le comité des Communes sur la radiodiffusion, les films et l'assistance aux arts, à la brochure intitulée "Où va chaque dollar d'impôt", qui a été publiée en même temps que les prévisions budgétaires de 1971-1972.

Selon lui, la brochure présente les idées du président du Conseil du Trésor, M. C. M. Drury, et défend les thèses gouvernementales. Pourquoi, a-t-il demandé, n'a-t-on pas publié également les opinions des partis de l'Opposition?

M. Stanbury a répondu que la brochure avait été publiée par le Conseil du Trésor, et portait la mention d'Information Canada comme d'autres brochures portaient le nom de l'Imprimeur de la reine.

M. De Bané a maintenu qu'Information Canada n'avait pas de statut légal, car cette agence n'avait pas été créée après avoir été approuvée dans le cadre de l'adoption d'une loi, mais simplement après l'approbation de fonds spéciaux. De plus, l'agence fait rapport à un ministre, non au Parlement.

M. Stanbury a répliqué qu'il en était ainsi pour tous les ministères.

Première devant quelque 9,000 personnes

La revue "Ice Capades", un stimulant anti-neige

Selon certains psychologues, la neige est une source de dépression pour la population d'Ottawa. Depuis hier soir, il se peut que la glace soit un excellent remontant pour ce même public. Oui, la revue sur glace "Ice Capades" a élu résidence jusqu'à dimanche au Centre municipal du parc Lansdowne.

Comme par le passé, il s'agit d'une production spectaculaire, haute en couleur, soignée dans les plus minimes détails, aussi plaisante à l'oreille qu'à la vue. S'il n'y avait peut-être pas autant d'intrépédité dans l'ensemble que certaines autres éditions, par contre, les éléments comiques sont meilleurs que d'habitude.

En vérité, il est à se demander si de toutes les splendides étoiles de la première d'hier soir, l'auditoire — quelque 9,000 spectateurs — soit surtout partial à Hans Leiter. Il donne deux numéros aussi drôles l'un que l'autre. Hans Leiter tient à la fois du comique, du clown et du mime. En membre de la cavalerie américaine poursuivi par des Indiens ou dans une parodie de Mary Poppins, il est superbe de bouffonnerie et d'inattendu. Il y a de quoi se tordre de rire.

Pour sa part, le couple montréalais formé par John LaBrecque et Denise Lalonde ne cède pas sa place dans ce domaine. En première partie, avec le Martien Bou-Bou, puis en seconde sous les traits des membres de la famille Munster, d'après la série d'il y a une couple de saisons à la télévision, John LaBrecque et Denise Lalonde provoquent le rire tant par leur habileté comique que leurs trouvailles visuelles.

Le spectateur qui désire des émotions plus vives est aussi bien servi. Il aura de la difficulté à choisir entre le Canadien Don Knight et le Japonais Sashi Kuchiki.

Chacun de ces jeunes patineurs possède un style qui lui est particulier. Toutefois, ils se rejoignent par les moments dramatiques de la production. Il faut dire que le champion est mieux servi par "Splendeur indienne", la grande-finale de la première partie, que Donald Knight dans "Belles and Beaus" quoique l'ensemble ne manque pas de charme.

C'est une excellente idée que d'offrir un duo mettant en vedette Knigth et Kuchiki en cowboys. Ils prouvent que leur talent individuel est de cette trempe qui sait s'astreindre à la discipline imposée par une chorégraphie à base d'ensemble et de précision. Il nous semble que ce numéro aurait dû être présenté plus tard au programme. En effet, après avoir applaudi l'un et l'autre en solo, ils nous semble que la curiosité du public aurait été encore plus piquée à la pensée de voir deux talents aussi formidables réunis par la suite.

Les femmes ont moins impressionné l'auteur de ces lignes. Pourtant, la diminutive Tina Noyes est toute grâce, la blonde Janet Runn tout élégance et la brune Kiki toute vitalité. Mais n'oublions pas que la capitale du Canada est la patrie de la championne mondiale et olympique Barbara Ann Scott, dont le règne dans le monde du patinage artistique a fait époque.

Le revue "Ice Capades" comprend trois couples de jeunes patineurs. Hier, pour des raisons que nous ignorons, Clive et Kiki ne se sont pas produits.

Par contre, Peter Gordon et Barbara Wilson offraient un frappant contraste avec Roy et Sandi Wagelein. Ce dernier couple se prête à une chorégraphie acrobatique, tandis que le second suit une ligne classique. Chacun de ces couples atteint son but.

La revue "Ice Capades" se veut avant tout un spectacle pour toute la famille. Y a-t-il quelque chose de plus charmant que ce numéro des quatre Beard, les parents Margaret et Marshall, leur fils Jamie et leur fillette Kathy. Le frère et la soeur reviennent dans un numéro spécialement pour les jeunes, "Bienvenue à notre monde", très apprécié, d'ailleurs.

Les Romano, Antoine, Hélène et le bambin Patrice, présentent un numéro de music-hall . . . sur glace. Sur scène, cette attraction serait extrêmement difficile. Le père monte une bicyclette miniature avec femme et enfant sur ses épaules. Ce n'est là qu'un des exploits des Romano. Et le tout se fait sur glace.

A vrai dire, c'est ce qui surprend de cette revue. Il serait difficile pour des danseurs d'exécuter certains des pas sur scène. Et voici que la troupe se tire habituellement à merveille sur patins.

Robert Turk est responsable de toute cette production. Une mention spéciale aussi pour les costumes féériques de Bill Campbell. Les séquences filmées ajoutent au tout, particulièrement celles qui sont synchronisées parfaitement à l'action des patineurs.

S'il faut combattre le feu avec le feu, il faut sans doute vaincre la neige par la glace.

Donc, c'est un deux heures et demie à la revue "Ice Capades" que nous vous recommandons d'ici dimanche soir.

Victor VICQ

A l'Université d'Ottawa

Les étudiants appuient leurs professeurs

A la suite d'une réunion extraordinaire de la Fédération des étudiants de l'Université d'Ottawa tenue hier soir, les étudiants ont décidé d'appuyer les revendications salariales de leurs professeurs qui tiendront deux sessions d'étude au cours des journées de jeudi et de vendredi.

Au cours de la réunion spéciale du conseil étudiant la proposition suivante a été adoptée: "Que le conseil étudiant comprenne la situation de l'Association des professeurs de l'Université d'Ottawa" et "Que le conseil étudiant approuve les sessions d'étude, si elles ont lieu, jeudi et vendredi prochains".

Dans un communiqué remis aux étudiants hier, le président de la Fédération des étudiants, M. Hugh Segal, invite les étudiants à s'abstenir d'assister aux cours le jeudi 11 mars afin de pouvoir être présents à l'assemblée générale spéciale des professeurs et des étudiants, jeudi à 10h à la chapelle de l'administration. Selon le communiqué, la question de la durée de ces sessions d'étude sera considérée à cette réunion.

On se souvient que les professeurs de l'Université avaient décidé le 16 février dernier de tenir deux journées d'étude jeudi et vendredi si le Bureau des gouverneurs ne parvenait pas à s'entendre avec eux entretemps.

Le communiqué remis aux étudiants au cours de la réunion d'hier soir les invite par la voix de leur président "à appuyer les professeurs dans leurs efforts pour un traitement juste et équitable".

Mme Gandhi en tête aux élections

LA NOUVELLE-DELHI (AFP) —Le Parti du Nouveau Congrès, dirigé par Mme Indira Gandhi, premier ministre, est largement en tête des élections législatives dans la plupart des Etats de l'union indienne alors que près de la moitié des votes ont déjà été dépouillés.

Mme Gandhi, à mi-parcours du décompte des bulletins de vote, devance dans sa circonscription, dans l'Etat d'Uttar Pradesh, son principal rival de près de 60,000 voix. Plusieurs ministres de son gouvernement sont également en position très favorable dans leurs circonscriptions. Selon les premières indications parvenues dans la capitale fédérale, sur 100 circonscriptions dont les résultats seront connus mercredi soir, seulement deux devraient revenir à l'opposition de droite.

Au Bengale

Au Bengale, les opérations de vote se poursuivent sous la protection des forces de police et de l'armée. Les naxalites ont attaqué plusieurs bureaux de vote à la bombe. Cinq personnes ont été tués et 40 autres blessées au cours de ces attentats, soit par l'explosion des bombes soit par les coups de feu tirés par l'armée. Cependant, pendant toute la matinée, la participation électorale semble avoir été assez importante.

Jean Follain tué à Paris

PARIS (AFP)—Le poète Jean Follain est mort, la nuit dernière, victime d'un accident de la circulation, à Paris.

L'écrivain revenait d'une réunion lorsque, peu après minuit, Place de la Concorde, il a été fauché par une voiture sortant d'un passage souterrain. Jean Follain a été tué sur le coup. Il était âgé de 67 ans.

Originaire du département de La Manche dans lequel il fit des études de droit, Jean Follain s'était inscrit au Barreau avant de se consacrer, en 1930, à la poésie et à la littérature.

LAROCQUE

GRANDE Vente! de 3 jours

Jeudi et vendredi de 9h 30 à 9h — Sam. 9h 30 à 6h

GRATUIT

Savon en liquide pour l'eau froide "Daisy Fresh"

lorsque vous achetez un soutien-gorge ou un vêtement de dessous pendant notre vente de trois jours . . . ces savons valent 1.29 ch.!

Mesdames, nous regrettons de ne pas pouvoir accepter vos commandes par téléphone. Pour obtenir ces superaubaines vous devrez venir au 2e étage chez Larocque.

Economisez jusqu'à $8 ! Gaines ! Gaines-culottes !

Ord. $10 à $16 !

Modèles de marques de renom discontinués et réductions de la marchandise!

7.99

Jambe moyenne ou longue, hanche moyenne ou pleine! Glissière latérale ou genre fourreau! En Lycra ou élastique Leno ! Blanches, certaines noires. P.M.F. SF et SSF dans l'assortiment.

NOUS REGRETTONS, AUCUNE COMMANDE PAR TELEPHONE. AU 2e ETAGE

Gothic* — Corsets NuBack*

Gothic* — Une valeur insurpassable dans les soutiens-gorge à longue basque. En broadcloth de qualité supérieure avec des soufflets Cordtex* sous le buste pour un support perpétuel. Des bretelles réglables et deux ajustements au dos. Grandeurs 32-38A, 32-42B, 32-46C, 34-46D. Blanc. Gothic* No 3322. Quelle aubaine à $3.50.

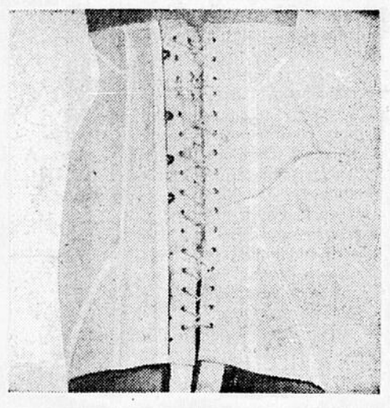
Ord. 3.50 ! TOUS PARFAITS ! Blanc, 32A à 46D ! 2.99

Nous regrettons, aucune commande par téléphone. Au 2e étage chez Larocque

Corsets NuBack* PAT 1961

Le seul "Nuback" en ville à ce prix — modèle 7391 seulement !

Les autres modèles "Nuback" se vendent $12 ! 7.99



Corset à devant en dentelle, bien baleiné et à dos mobile pour plus de confort. Coutil en brocart au ton diaphane. Tailles 24 à 32, 34 et 36 silhouette moyenne.

Nous regrettons, aucune commande téléphonique. Au 2e étage chez Larocque

VENTE DE LINGERIE ET DE VETEMENTS DE NUIT !

Ord. 2.98 à 3.98 ch. ! 1.99

VETEMENTS DE NUIT, JUPONS-COMBINAISONS ET JUPONS A LA TAILLE, TOUS PARFAITS, A DE GRANDES ECONOMIES CHEZ LAROCQUE !

Vêtements de nuit courts, chemises mini et pyjamas Baby Doll en flanellette et en tricot de nylon avec garnitures en dentelle: P.M.F. et SF.! Jupons-combinaisons et jupons à la taille: variété de modèles et de longueurs en coton et nylon. Pastel, blanc et motifs floraux! Jupons-combinaisons et jupons à la taille: P.M.F. et 32 à 42.

Nous regrettons, aucune commande téléphonique. Au 2e étage chez Larocque

VENTE ! CULOTTES SI PARFAITES 79c à $1 ch. 2 pour $1

Jambe lâche, tricot de rayonne garni de dentelle: bleu, maïs, rose ou blanc. P.M.F. et SF dans l'assortiment.

VENTE ! CULOTTES SI PARFAITES 59c à $1 ch. 3 pour $1

Modèles bikini et autres en nylon, rayonne ou coton: garniture ordinaire ou en dentelle. P.M.F. et SF. dans l'assortiment.

Au printemps, en tout temps, c'est le temps choisi pour ouvrir un compte de crédit avec nous !

LAROCQUE

RIDEAU ET DALHOUSIE — 233-6261 — LE MAGASIN A RAYONS PAR EXCELLENCE A OTTAWA !

M. et MME TIMOTHEE OLOHAN, 76, RUE JOHN, TRENTON, SONT VENUS PROFITER DES MAXI-RABAIS CHEZ LOBLAW ET CE FUT TOUT EN LEUR FAVEUR.

Margaret et Tim Olohan, jeunes mariés, disent qu'ils estiment économiser environ $10 par mois grâce aux nouveaux tarifs alimentaires de MAXI-RABAIS chez LOBLAW. Mme Olohan s'exprime ainsi: "Nous sommes venus ici parce que nous avons entendu parler des prix de maxi-rabais et de leurs avantages considérables; et maintenant que je le sais par expérience, je dois avouer que les prix Loblaw sont tout en notre faveur". Son mari ajoute: "Ici, chez Loblaw, vous obtenez de la bonne qualité à bon marché". Sa femme renchérit: "Je pense que Loblaw sera désormais notre magasin".

VOUS OBTENEZ DES ALIMENTS DE QUALITÉ GARANTIE AVEC LES MAXI-RABAIS CHEZ Loblaws

...CE SERA TOUT À VOTRE AVANTAGE!

PATISSERIES

TARTE AUX POMMES KITCHEN PRIDE de LOBLAW 24 on. — 39¢

BEIGNES KITCHEN PRIDE de LOBLAW Pqt de 12 ORD., SUCREES, A LA CANNELLE — 29¢

SUPERAUBAINE
GATEAU GOLDEN POUND DE WESTON 13 on. — 49¢

SUPERAUBAINE
BRIOCHES REMPLIES DE CONFITURE DE WESTON Pqt 12 on. — 45¢

SUPERAUBAINE
ROULES OLD WORLD DE DEMPSTER Pqt de 13 — 39¢

SUPERAUBAINE
TARTE AUX POMMES McCAIN, CONGELEES Pqt 24 on. — 33¢

THE et CAFE

CAFE SOLUBLE MOTHER PARKER Pot 10 on. — 1.39

CAFE TWO CUP DE LOBLAW Sac 1 liv. — 83¢

CAFE SOLUBLE YUBAN Pot 4 on. — 99¢

OFFRE ECONOMIQUE
SACHETS DE THE DE MOTHER PARKER Pqt de 100 — 63¢

THE RED ROSE ORANGE PEKOE Pqt ½ liv. — 73¢

SUPERAUBAINE
SOUPE HABITANT POIS ou LEGUMES 5 btes 28 on. fl. — 1.00

PRODUITS DE PAPIER

PAPIERS-MOUCHOIRS ROYALE FORMAT POUR HOMMES Grande boite — 35¢

ESSUIE-TOUT WHITE SWAN Pqt de 60 — 22¢

SARAN WRAP FORMAT GEANT Bte-roul. 12" x 100' — 65¢

SACS A ORDURES EN PLASTIQUE POWER PLUS Pqt de 10 — 49¢

PAPIER HYGIENIQUE MODERNE Pqt 4 roul. — 55¢

CEREALES

CHEERIOS GENERAL MILLS Pqt 10½ on. — 39¢

RICE KRISPIES DE KELLOGG Pqt 9 on. — 35¢

ALHABITS POST Pqt 10 on. — 43¢

CREME DE BLE NABISCO, RAPIDE ou ORD. Pqt 28 on. — 40¢

WEETABIX Pqt 6½ on. — 31¢

ALIMENTS CONGELES

JUS D'ORANGE CUDNEY 2 btes 6¼ on. fl. — 35¢

POINTES DE BROCOLI GOLDEN ACRES DE FANT. Pqt 10 on. — 32¢

POIS DE CHOIX OMAR FARM Sac 2 liv. — 39¢

PATATES FRITES VALLEY FARMS DE CHOIX CONGELEES Pqt 9 on. — 11¢

FISH AND CHIPS RUPERT (FLETAN) Pqt 20 on. — 78¢

MAIS EN GRAINS HONEY GOLD DE FANT. Sac 2 liv. — 49¢

OIGNONS EN MORCEAUX HONEY GOLD DE FANTAISIE 2 sacs 10 on. — 49¢

SUPERAUBAINE
SHREDDED WHEAT NABISCO Pqt 15 on. — 35¢

AUTRES PRIX MAXI-RABAIS

SUPERAUBAINE
SOUPE AYLMER POULET et NOUILLES ou CREME DE CHAMPIGNONS 7 btes 10 on. fl. — $1

SUPERAUBAINE
CONFITURES PURES E. D. SMITH 2 pots 9 on. fl. — 69¢

CORNICHONS AU FENOUIL ROSE POLSKIE OGORKI Pot 32 on. fl. — 47¢

KETCHUP AUX TOMATES HEINZ Bout. 11 on. fl. — 27¢

HUILE VEGETALE ROMANA, PURE Cont. 128 on. fl. — 1.79

CONFITURES NIAGARA KIST FRAMBOISES ou FRAISES AVEC PECTINE Pot 24 on. fl. — 45¢

SAUCE A SPAGHETTI SUPREMA AVEC CHAMPIGNONS DE HUNT Pot 29 on. fl. — 49¢

CASSE-CROUTES

MARGARINE MOLLE HOSTESS 100% HUILE VEGETALE Seau 1 liv. — 39¢

FROMAGE EN TRANCHES LOBLAW, ORD., AU PIMENT PIQUANT - SELON PROCEDE Pqt 8 on. — 31¢

FEVES AU LARD DE LIBBY BRUNES FONCEES Bte 4½ on. fl. — 14¢

BEURRE D'ARACHIDES KRAFT LISSE ou CROQUANT Pot 18 on. — 57¢

SARDINES BRUNSWICK Bte 3½ on. — 11¢

SAUMON ROSE PARAMOUNT Bte 7¾ on. — 46¢

POUDING SNACK PACK DE HUNT 4 cont. 5 on. — 75¢

PRODUITS DE LESSIVES

IVORY SNOW SAVON EN POUDRE Pqt 64 on. — 1.81

DETERSIF ARCTIC POWER A L'EAU FROIDE Pqt 5 liv. — 1.64

DETERSIF TIDE XK Pqt 42 on. — 99¢

DETERSIF LIQUIDE A LESSIVE WHISK OFFRE ECONOMIQUE Bout. 64 on. fl. — 1.68

AMIDON A VAPORISER POUR LA LESSIVE NIAGARA Bte aérosol 22 on. — 83¢

ADOUCISSEUR DE TISSUS DOWNY OFFRE ECONOMIQUE Bout. 66 on. fl. — 1.50

BLANCHISSEUR LIQUIDE POWER PLUS Bout. 64 on. fl. — 38¢

FRUITS et LEGUMES EN BOITE

CERISES ROUGES DENOYAUTEES CUDNEY DE CHOIX Bte 14 on. fl. — 30¢

ANANAS PANTRY SHELF Bte 19 on. fl. — 24¢

PETITS POIS DE FANTAISIE DEL MONTE Bte 14 on. fl. — 27¢

ORANGES MANDARINES OAKLEAF Bte 10 on. fl. — 22¢

MAIS EN CREME DE FANT. DEL MONTE Bte 14 on. fl. — 24¢

MAIS A GRAINS ENTIERS VIVA DE FANT. Bte 12 on. fl. — 19¢

CHOUCROUTE DE FANTAISIE DE LIBBY Bte 28 on. fl. — 28¢

BETTERAVES ENTIERES AYLMER DE FANT. Bte 19 on. fl. — 23¢

FRUITS et LEGUMES

Les meilleures au monde!

DE L'ONTARIO OU DU NOUVEAU-BRUNSWICK

CAT. No 1 DU CANADA

PATATES Sac de 25 liv. — 77¢

DE L'ONTARIO !

CATEGORIE DE FANTAISIE! TOUT-USAGE

POMMES SPY Sac 5 liv. — 58¢

VIANDES A MAXI-RABAIS

CHAPONS PRE-EVISCERES DE CAT. "A" DU CANADA Moy. de 5 à 7 liv. Emp. herm. — LIV. 49¢

Roulés Cottage SUCRES ET MARINES EMP. HERM. — La liv. 59¢

¼ longe de porc EN COTELETTES — LIV. 69¢

Gigots d'agneau IMPORTE, JARRET COURT, ENTIERS ou MOITIES DE SOC — LIV. 69¢

EPAULE DE PORC ROTIS FRAIS et MAIGRES — LIV. 39¢

SOC DE PORC ROTIS FRAIS et MAIGRES — LIV. 49¢

POULETS FRAIS EVISCERES, CAT. "A" DU CANADA MOY. 3½-4 LIV. - A FRIRE ou A ROTIR Liv. — 45¢

FOIE DE BOEUF DE CHOIX, DECOUENNE et EN TRANCHES Liv. — 59¢

JARRETS DE PORC CHARNU Liv. — 29¢

POINTE DE POITRINE SALE DE SHOPSY MARINE, SUCRE - EMP. HERM. Liv. — 98¢

ROTI DE BOEUF DANS L'EPAULE DESOSSE MARQUE ROUGE ou BLEUE Liv. — 79¢

BOEUF DE PALERON HACHE et FRAIS Liv. — 79¢

BOLOGNE AU MORCEAU et SUCCULENT DE MARQUE MARY MILES Liv. — 33¢

DINDES BUTTERBALL EVISCEREES, BIEN ARROSEES SWIFT, CAT. "A" DU CANADA MOY. DE 6 A 12 LIV. Liv. — 51¢

JAMBONS A DINER DESOSSES, CUITS EMPAQUETAGE HERM. - MARY MILES Liv. — 99¢

COTELETTES DE FLANC DE PORC CHARNU Liv. — 69¢

ROTI DE COTES COURTES BOEUF DE MARQUE ROUGE ou BLEUE Liv. — 79¢

STEAK DANS L'EPAULE BOEUF DE MARQUE ROUGE ou BLEUE Liv. — 79¢

COTELETTES D'AGNEAU DANS L'EPAULE IMPORTE Liv. — 59¢

SAUMON ROSE DE C.-B., AU MORCEAU Liv. — 98¢

SUPERAUBAINES

BIFTECK OU ROTIS DE CHOIX BOEUF DE MARQUE ROUGE ou BLEUE — RONDE DESOSSEE BAS DE RONDE ou PLEINES TRANCHES Liv. — 1.18

SURLONGE DE PORC D CHOIX, CONGELEE Liv. — 1.09

BACON DE FLANC DECOUENNE, DE MARQUE BURNS Emp. herm., pqt 1 liv. — 59¢

WIENERS DE MARQUE MARY MILES Pqt herm. 1 liv. — 49¢

SUPERAUBAINE
ESSUIE-TOUT ROYALE Pqt 2 roul. — 49¢

PRODUITS LAITIERS

SHORTENING CRISCO Pqt 1 liv. — 43¢

FROMAGE A TARTINER INGERSOLL SELON PROCEDE Pot 16 on. — 69¢

FROMAGE EN TRANCHES SIMPLES CANADIEN KRAFT, SELON PROCEDE Pqt 8 on. — 39¢

FROMAGE GRUYERE SUISSE ZINGG ORDINAIRE - 12 PORTIONS Pqt 8 on. — 45¢

FROMAGE GOUDA CHERRY HILL Pqt 10 on. — 71¢

FROMAGE A LA CREME KRAFT GOUTER DE RECEPTION Seau 4 on. — 29¢

D'AUTRES MAXI-RABAIS

CE SERA TOUT EN VOTRE FAVEUR.

70, CH. DE MONTREAL, CITE DE VANIER

SUPERAUBAINE
GROS OEUFS EDGEBROOK CAT. "A" DU CANADA Douz. — 33¢

SUPERAUBAINE
PEPSI-COLA Cont. 10 on. fl., ch. Caisse de 24, ch. 1.99 — 9¢

POISSON et VIANDE EN BOITE

VIANDE A LUNCH DE BOVRIL 3 btes 12 on. — $1

SAUMON SOKEYE ROUGE SOVEREIGN Bte 7¾ on. — 63¢

MORCEAU DE THON GOLDEN SEAS CHAIR TENDRE Bte 6½ on. — 39¢

RAGOUT AU BOEUF ou IRLANDAIS - PREMIUM DE SWIFT Bte 24 on. fl. — 59¢

BOULETTES DE VIANDES CORDON BLEU AVEC PATATES RONDES 2 btes 8½ on. fl. — 49¢

POULET DESOSSE CORDON BLEU Bte 7 on. — 41¢

SUPERAUBAINE
DIVERS CONGELES GOLDEN ACRES Pqt 11 on. — 49¢

AUTRES PRIX MAXI-RABAIS

BISCUITS AU CHOCOLAT DE ST. MICHAEL IMPORTES Pqt de 4, 5 ou 6 on. — 29¢

SHAKE 'N BAKE MELANGE A CUISSON Pqt 2½ on. — 25¢

SOUPE AUX TOMATES DE CAMPBELL Bte 10 on. fl. — 14¢

JUS DE TOMATES VIVA DE FANT. Bte 48 on. fl. — 29¢

JUS DE POMMES DE MARTIN FAIT DE CONCENTRE Bte 48 on. fl. — 28¢

EAUX GAZEUSES GLACIER Caisse 24 btes 10 on. fl. — 1.59

ALIMENTS PUSS'N BOOTS POUR CHATS Bte 15 on. fl. — 18¢

LAIT, EN CONSERVE ou EN POUDRE

COFFEE MATE CARNATION Pot 6 on. — 48¢

LAIT CONDENSE 2% DE BORDEN Bte 16 on. — 17¢

LAIT CONDENSE SUNFRESH Bte 16 on. — 16¢

LAIT ECREME EN POUDRE SOLUBLE SUNFRESH Sac 3 liv. — 1.03

COFFEE CREAMER VIVA Pot 18 on. — 99¢

Offre spéciale !

Vol. 1 de Woman's Day Encyclopedia of Cookery

168 pages, 801 recettes, couverture rigide de 8½ x 11"

Seul. 89¢

Volumes 2 à 12, $1.69 ch.

SUPERAUBAINE
MELANGES POUR **JUS ET SAUCES** DE FRENCH 5 pqts — 98¢

Maxi-économie
BRIOCHES DU CAREME KITCHEN PRIDE DE LOBLAW Pqt de 6 — 39¢

SUPERAUBAINE
MELANGES A GATEAUX DUNCAN HINES Pqt 19 on. — 38¢

SUPERAUBAINE
MACARONI OU SPAGHETTI LANCIA Sac 2 liv. — 39¢

Les articles annoncés "Superaubaine" signifient une excellente économie grâce à un achat spécial ou à une allocation à court terme du manufacturier.

1158 CYRVILLE RD. (next to Towers) OPEN EVERY NIGHT TO 10 P.M.
2241 RIVERSIDE DR. E. (Billings Bridge Shopping Centre) OPEN THURS., FRI. TO 9 P.M.
729 RIDGEWOOD AVE. (Ridgewood Mall) OPEN THURS. & FRI. TO 9 P.M.
2085 CARLING AVE. (Carlingwood Shopping Centre) OPEN WED., THURS., FRI. TO 9 P.M.
2680 ALTA VISTA DR. OPEN WED., THURS., TO 9 P.M.
506 MONTREAL RD. OPEN WED., THURS. & FRI. TO 9 P.M.
162 RIDEAU ST. OPEN WED., THURS. & FRI. TO 9 P.M.
702 BANK ST. OPEN THURS. & FRI. TO 9 P.M.
1350 BASELINE RD. (next to GEM) OPEN EVERY NIGHT TO 10 P.M.
64 ISABELLA ST. and 70 MONTREAL RD. OPEN THURS. & FRI. TO 9 P.M.

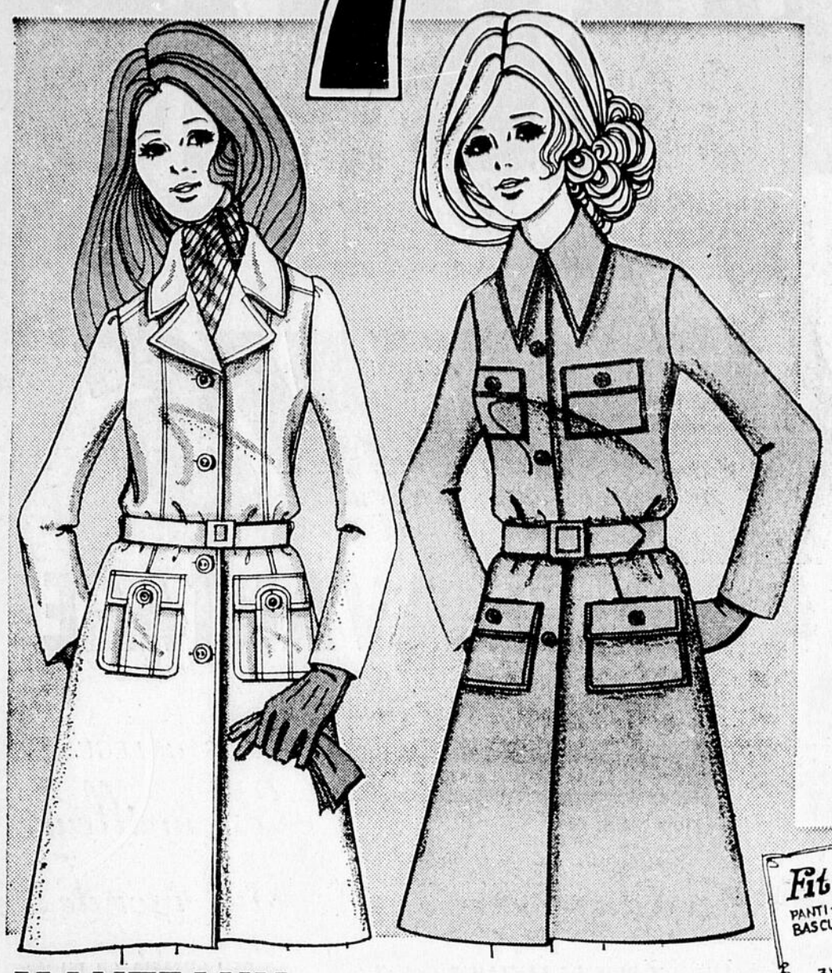
70, CH. MONTREAL
OUVERT LES JEUDIS et VENDREDIS SOIR JUSQU'A 9 H

EN VENTE MER. JEU. VEN. SAM. 10 • 11 • 12 • 13 MARS Tant qu'il y en aura . . .

K mart

Une filiale de la S. S. Kresge Company Limited

7e VENTE ANNIVERSAIRE à RABAIS



PANTALONS EN CRIMP KNIT
POUR JEUNES DAMES, 10-20
NOTRE PRIX REG. 8.87 CH.
5.99 ch.
MER., JEU., VEN., SAM.

TISSUS A CONFECTION DE
CRIMPKNIT ET CRIMPLENE
100% polyester. Lés: 60" - 62". Couleurs unies et beaux motifs. Blanc, blanc écru, rouge, marine, rose, vert, bleu, jaune, or, brun.
3.77 la ver.
MER., JEU., VEN., SAM.

MANTEAUX TOUTE TEMPERATURE

De voyage, à la mode, en nylon et coton. Pleine doublure en rayonne satinée. Modèles à devant droit ou croisé nantis de garnitures supplémentaires. Marine, brun, tan, or, naturel, gris, vert, lilas, bleu ou turquoise. Pour petites junior: 7-15; pour jeunes dames: 10-18; pour dames: 16-24½.

Prix de rabais K mart
10.99 CHACUN
MER., JEU., VEN., SAM.

BAS-CULOTTES SPECIAL

PRIX K mart
6 paires pour 1.99

En 100% nylon. Extensibles dans les deux sens. Des bas sans couture à talons diaphanes. Teintes printanières. Pointures P, M, G, Fort.

PANTAILLEURS COTELES

Des deux-pièces en acétate-nylon lié à la mode du printemps. Corsages sans manches de 28" de long. Fourreaux à pieds évasés au goût populaire. Tons unis de beige, lilas, pêche, turquoise, jaune, rose ou vert. Pour jeunes dames: 10-18; pour petites 8-16.

PRIX K mart
7.99

NOMBREUX AUTRES ARTICLES NON ANNONCÉS EN VENTE!

Vêtements d'Enfants

DORMEUSE EN COTON-EPONGE EXTENSIBLE
POUR TOUT-PETITS. P.M.F.
NOTRE PRIX REG. 1.83 CH.
1.37 ch.
MER., JEU., VEN., SAM.

JAQUETTES EN SUEDE POUR FILLES 4-6X
NOTRE PRIX REGULIER 4.99
3.54
MER., JEU., VEN., SAM.

BOXEURS EN VELOURS COTELE POUR FILLES 3-6X
1.17 ch.
MER., JEU., VEN., SAM.

FUSEAUX EXTENSIBLES EN NYLON POUR PETITES 4-6X
1.99 ch.
MER., JEU., VEN., SAM.

ENSEMBLE ROBE ET MANTEAU pour fillettes 4-6X
PRIX DE RABAIS K MART
7.83
MER., JEU., VEN., SAM.

BOXEURS EN VELOURS COTELE pour garçonnets 3-6X
1.17 ch.
MER., JEU., VEN., SAM.

VESTONS ET COUPE-VENT POUR GARÇONNETS 4-6X
NOS PRIX REG.: 3.84 et 3.93 CH.
2.77 ch.
MER., JEU., VEN., SAM.

Lingerie

PYJAMAS DE DETENTE EN NYLON TRANSPARENT POUR DAMES
NOTRE PRIX REG. 5.47 CH.
3.99 ch.
MER., JEU., VEN., SAM.

CULOTTES BIKINI POUR DAMES
NOTRE PRIX REG. 73c CH.
57¢ ch.
MER., JEU., VEN., SAM.

Prêt-à-Porter

JAQUETTE EN VINYLE SUEDE POUR FILLETTES 7-14
NOTRE PRIX REG. 6.99 CH.
4.99
MER., JEU., VEN., SAM.

FUSEAUX EXTENSIBLES EN NYLON POUR FILLETTES 7-14
2.88 ch.
MER., JEU., VEN., SAM.

PANTALONS EN CRIMPKNIT POUR JEUNES DAMES 10-20
NOTRE PRIX ORD. 8.87 CH.
5.99 ch.
MER., JEU., VEN., SAM.

Serviettes—Literie

JAQUARD FLEURI ENSEMBLES DE SERVIETTES 12" x 12"
NOTE PRIX REG. 37c CH.
25¢ ch.
MER., JEU., VEN., SAM.

SERVIETTES 16" x 26"
NOTRE PRIX REG. 97c CH.
67¢ ch.
MER., JEU., VEN., SAM.

SERVIETTES DE BAINS 24" x 44"
NOTRE PRIX REG. 2.57 CH.
1.57 ch.
MER., JEU., VEN., SAM.

DESCENTES DE BAINS EN CHENILLE A TROIS PIECES
NOTRE PRIX REGULIER 6.97
5.47
MER., JEU., VEN., SAM.

ESSUIE-VERRES EN COTON
PRIX K MART
3 pour 87¢

Serviettes—Literie

LITERIE RAYEE CARNAVAL WABASSO TAIES
1.99 ch.
MER., JEU., VEN., SAM.

DRAPS 72" x 100"
3.87 ch.
MER., JEU., VEN., SAM.

DRAPS DOUBLES 81" x 100"
3.87 ch.
MER., JEU., VEN., SAM.

DRAPS CONTOURS 39" x 75"
3.87 ch.
MER., JEU., VEN., SAM.

DRAPS DOUBLES CONTOURS 54" x 75"
3.87 ch.
MER., JEU., VEN., SAM.

OREILLERS EN MOUSSE UNIE 20" x 26"
2 pour $3
MER., JEU., VEN., SAM.

COUVERTURE EN MELANGE DE VISCOSE KRESFAIR 72" x 84"
NOTRE PRIX REG. 3.99
2.99
MER., JEU., VEN., SAM.

COUVRE-PIEDS "SABINA" ou "SAFARI" 80" x 100" RETOURNABLES
PRIX K MART
2.99 ch.
MER., JEU., VEN., SAM.

TAIES BRODEES
NOTRE PRIX REG. 1.37 LA PAIRE
1.00 la paire
MER., JEU., VEN., SAM.

Vêtements pour Hommes et Garçons

VESTONS EN POPELINE POUR GARÇONNETS 8 à 18
NOTRE PRIX REG. 4.93 CH.
3.54 ch.
MER., JEU., VEN., SAM.

JEANS EN COUTIL A PIEDS EVASES POUR JEUNES GENS 28-36
NOTRE PRIX REG. 5.33 CH.
3.74 ch.
MER., JEU., VEN., SAM.

BAS EN NYLON EXTENSIBLE POUR HOMMES
NOTRE PRIX REG. 63c LA PAIRE
2 paires pour 88¢
MER., JEU., VEN., SAM.

Lampes—Appareils

COLONNES D'ECLAIRAGE
PRIX K MART
7.77 ch.

LAMPES DE TABLE EN FAIENCE
NOTRE PRIX REG. 6.77 CH.
4.97 ch.
MER., JEU., VEN., SAM.

RADIO "CANDLE" A 12 TRANSISTORS
PRIX K MART
29.99

COMPOSANTES STEREO SYMPHONIQUES
PRIX K MART
169.00

MAGNETOPHONE A CASSETTES BELL AND HOWELL AC/DC
PRIX DE RABAIS K MART
39.90
MER., JEU., VEN., SAM.

Papeterie

ESSUIE-TOUT SCOTT
Pqt de 2 roul.
PRIX DE RABAIS K MART
99¢

SCOTTISSUE
Pqt de 4 roul.
PRIX DE RABAIS K MART
2 pqts pour 99¢

PAPIER HYGIENIQUE LADY SCOTT. Pqt de 2 roul.
PRIX K MART
3 pqts pour 95¢

PAPIER CIRE CUT-RITE
Roul. 100 pi.
PRIX K MART
3 roul. pour 95¢

MACHINE A ECRIRE BROTHER
Garantie de 5 ans
PRIX DE RABAIS K MART
49.95
MER., JEU., VEN., SAM.

Jouets

ANIMAUX EN LINGE DIVERS
66¢ ch.
MER., JEU., VEN., SAM.

FUSIL A PROJECTILE VOLANT ZZZOOM IT
PRIX DE RABAIS K MART
1.99

POUPEE JUDY ET VETEMENTS A LA MODE
NOTRE PRIX REG. 83c LE PQT
3 pqts pour 1.99
MER., JEU., VEN., SAM.

Produits de Beauté et d'Hygiène

COTON HYDROPHILE "WEST" Rouleau 1 liv.
PRIX DE RABAIS K MART
77¢
MER., JEU., VEN., SAM.

DIACHYLONS EN PLASTIQUE Johnson's — Pqt de 60
PRIX DE RABAIS K MART
59¢
MER., JEU., VEN., SAM.

TAMPONS DE OUATE Whitehall — Pqt de 60
PRIX DE RABAIS K MART
3 pqts pour 88¢
MER., JEU., VEN., SAM.

SERVIETTES HYGIENIQUES KOTEX PLUS — Pqt de 48
PRIX DE RABAIS K MART
1.61
MER., JEU., VEN., SAM.

Divers

SERVICE DE VAISSELLE CHROME ET EVIDE
PRIX DE RABAIS K MART
1.99 ch.
MER., JEU., VEN., SAM.

REVEIL ELECTRIQUE KRESFAIR
NOTRE PRIX REG. 4.99
4.19
MER., JEU., VEN., SAM.

MONTRES ALPINE
Garantie d'un an
NOTRE PRIX REG. 6.99 CH.
5.99 ch.
MER., JEU., VEN., SAM.

BISCUITS AU CHOCOLAT CADBURY
PRIX DE RABAIS K MART
3 pqts pour 97¢
MER., JEU., VEN., SAM.

Chaussures

MOCASSIN SPORT POUR DAMES
NOTRE PRIX ORDINAIRE 3.72
PRIX DE RABAIS
2.88

PANTOUFLES EN COTON-EPONGE POUR TOUT-PETITS
PRIX DE RABAIS K MART **88¢**
MER., JEU., VEN., SAM.

MULES EN COTON-EPONGE POUR DAMES
PRIX DE RABAIS K MART **88¢**
MER., JEU., VEN., SAM.

Quincaillerie

ETAGERE A DOUBLE OU TRIPLE RAYON POUR SALLE DE BAINS
Prix K mart **4.97** l'ens.

TABLE A REPASSAGE ROCKET
Prix K mart **4.99**
Non en vente au mag. d'Oakville

SACS A ORDURES EN PLASTIQUE sans entretien Pqt de 30
PRIX DE RABAIS K MART
97¢
MER., JEU., VEN., SAM.

POUBELLE DE 20 gallons EN PLASTIQUE
NOTRE PRIX REGULIER 2.97
1.99
MER., JEU., VEN., SAM.

TAMPONS DE RECURAGE JETS — Sac de 15
NOTRE PRIX REG. 47c LE SAC
3 sacs pour $1
MER., JEU., VEN., SAM.

ENSEMBLE COUSSINET ET HOUSSE DE TABLE DE REPASSAGE
PRIX DE RABAIS K MART **99¢**
MER., JEU., VEN., SAM.

CORBEILLE A DECHETS A COUVERCLE PIVOTANT DE 30 PINTES
PRIX DE RABAIS K MART **1.99**
MER., JEU., VEN., SAM.

CHOPES A CAFE A RAYURES BONBONS CARNABY, BARBECUE
NOTRE PRIX REG. 69c CH.
6 pour 2.47
MER., JEU., VEN., SAM.

Caméras—Films

APPAREIL PETRI RACER AVEC ETUI
PRIX K MART
59.99

PRIX DE RABAIS K MART

PELLICULE A DIAPOSITIVES KODACHROME X, KX126 **3.69**

PELLICULE A DIAPOSITIVES KODACHROME II, K135-20P **3.74**

PELLICULE LUMIERE DU JOUR KODACHROME II, K459P pour caméra 8 ordinaire **3.89**

PELLICULE LUMIERE ARTIFIC. KODACHROME II, KA459P pour caméra 8 ord. **3.89**

PELLICULE POUR CAMERA SUPER 8, KODACHROME II, KA464. **4.39**

Développement compris pour les articles ci-haut.

FILM NOIR et BLANC POLAROID 107 **2.44**

FILM COULEUR POLAROID 108 **4.77**

MER., JEU., VEN., SAM.

Mercerie

COFFRE A COUTURE EN PLASTIQUE
NOTRE PRIX REG. 5.87
3.99
MER., JEU., VEN., SAM.

LAINE PURE DIAPREE Echeveau de 2 on.
NOTRE PRIX REG. 87c l'écheveau
57¢ l'écheveau
MER., JEU., VEN., SAM.

FIL PHENTEX Pelote de 3.2 on.
PRIX DE RABAIS K MART
2 pelotes pour 88¢
MER., JEU., VEN., SAM.

MAGASINEZ AUX MAGASINS A RABAIS

1651 MERIVALE RD. OTTAWA 5, ONT.
1055 ST. LAURENT BLVD. OTTAWA 5, ONT.
59 HWY. #15 OTTAWA 6, ONT.
METCALFE RD. & QUEENSDALE RD. OTTAWA, ONT.

POUR VOUS MESDAMES

LE DROIT

(Photo Studio Impact)

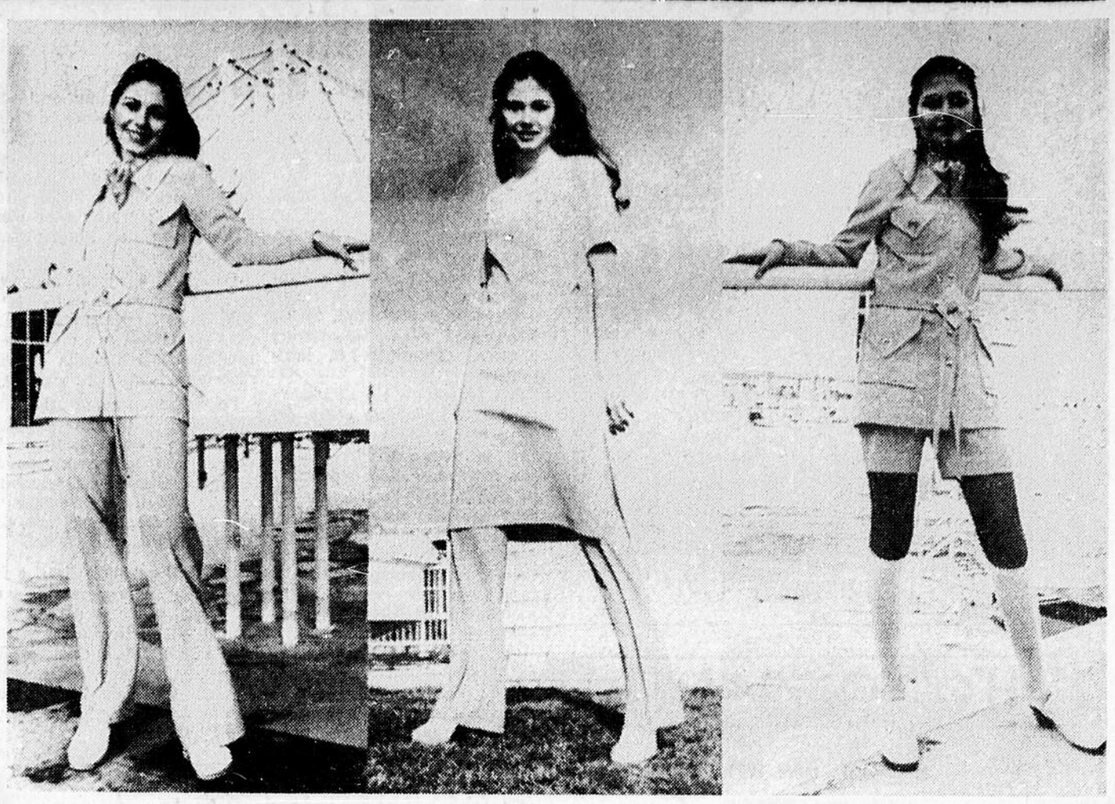
LES BEAUX HOMMES DU PRINTEMPS, en ce qui concerne les derniers cris de la mode, bien entendu, seront présentés à un déjeuner d'affaires strictement masculin, lors de la Foire internationale du YM-YWCA, le lundi 15 mars, à l'hôtel Skyline. Il y aura trois présentations de midi à 2h, au Grand salon de l'hôtel, transformé pour la circonstance en un jardin de bière allemand. Les modes sont de la maison Joe Feller. On peut obtenir des billets au YM-YWCA, aux magasins Joe Feller, à l'Ottawa Board of Trade et du responsable de la vente des billets, Ernest Assaly. Les recettes seront versées au Service mondial d'entr'aide du "Y", dont le comité est présidé conjointement par Mme Kenneth Fogarty et M. Gordon Botcham. Ici, on voit dans une des séances d'essayage à la maison Joe Feller, MM. Peter Stursberg et Frank Clair.

Une poupée qui récite des contes

NUREMBERG (DaD) — Les frères Grimm auraient sans doute été loin d'y penser: leurs contes populaires sont dits aujourd'hui par une poupée parlante !

Les jeunes mamans n'ayant plus guère le temps de raconter de belles histoires, un fabricant de poupées a eu l'idée de monter un magnétophone à cassette dans le ventre de l'une de ses créations. La poupée est ainsi capable de réciter sept contes différents d'un quart d'heure chacun, à condition évidemment de changer les cassettes.

C'était l'une des plus intéressante nouveauté de la fameuse Foire du jouet, qui se tenait pour la 22e fois à Nuremberg. Cette première manifestation du printemps est souvent considérée en Allemagne comme un baromètre de la conjoncture, bien que la production de jouets ne représente que 0.8 pour cent de l'ensemble de l'industrie des biens de consommation. Cette année, les observateurs sont plus prudents, car l'industrie du jouet n'a pas suivi le mouvement général l'année dernière: elle est restée à l'écart de la forte hausse conjoncturelle. Son chiffre d'affaires global n'a progressé que de 3 pour cent.



LES HOTESSES DE PLACE ONTARIO qui accueilleront les visiteurs du 22 mai à la fin de semaine de l'Action de grâces porteront des ensembles qui ne paraissent pas être des uniformes. Ces ensembles interchangeables comprennent un pantalon, un short, une tunique longuette fendue au côté et une veste safari d'un jaune bouton d'or avec ceinture, bottes, souliers imperméables et sac à main en vinyle blanc. Place Ontario, la version Terre des Hommes du gouvernement ontarien sur les bords du lac Ontario, comporte des parcs, des restaurants, des boutiques, des discothèques et une "marina". Environ 230 étudiants d'université y travailleront à titre d'hôtes et d'hôtesses. On n'a pas encore révélé l'uniforme des 125 jeunes gens qui accompagneront les 105 hôtesses.

Manteaux de fourrure

Les belles aubaines d'avant-printemps

Par CAROL PASCOE

MONTREAL (PC) — Les soldes de fourrure d'avant-printemps battent leur plain, votre compte en banque est en bon état et tout-à-coup vous sentez que vous avez vraiment besoin d'un nouveau manteau. A ce moment-là, ce qu'il vous faut, c'est un fourreur de bonne réputation.

Cependant, il est sage de commencer par se procurer quelques renseignements essentiels avant même de se rendre dans un magasin parce que le fourreur, même s'ils peuvent fournir les directives nécessaires quant à la qualité de la marchandise, ne peuvent évidemment pas prendre eux-mêmes la décision finale.

Le vison, qui est une fourrure luxueuse et durable, est souvent offert en vente à des prix incroyablement bas, comme par exemple de 40 à 50 pour cent du prix régulier. Le client doit se méfier de ces aubaines.

Classement des peaux

Les peaux sont classées selon la profondeur et la densité de la fourrure, selon son brillant, sa souplesse et la longueur des poils, selon la pureté de sa couleur et la consistance du ton.

Il existe deux types principaux de vison, le vison sauvage et le vison d'élevage. Le vison sauvage, plus coûteux parce que les quantités sont plus difficile à contrôler et à cause de la difficulté à appareiller les peaux, se trouve surtout en Colombie-Britannique, dans les Territoires du Nord-Ouest et dans l'Est du Canada.

Le vison d'élevage, d'un autre côté, a cela de particulier qu'on peut en contrôler le nombre et la couleur. En utilisant diverses techniques de croisement, les couleurs naturelles originales ont été altérées pour obtenir toute une variété de tons et de couleurs impossibles à obtenir dans le vison sauvage. Pour cette raison, on ne teint jamais le vison d'élevage.

Le vison du Canada peut être obtenu dans cinq catégories, et les prix varient entre $600 pour la catégorie économique et $2,000 et plus pour la catégorie de luxe. Malgré son apparence fragile, le vison est l'une des fourrures les plus durables qui soient.

Autres fourrures

Le caracul ou broadtail est une autre fourrure de luxe. On en trouve deux sortes: le broadtail russe et le Swakara, ou caracul du Sud-Ouest africain. Un manteau de broadtail coûte de $900 en montant.

Si ces fourrures sont trop dispendieuses pour votre budget, il reste toujours le solide et populaire rat - musqué. Léger et chaud, le rat-musqué peut être obtenu sous sa couleur naturelle ou teint.

Le renard à long poil, dont on fabrique des manteaux et des garnitures, peut être sauvage ou d'élevage. Les manteaux les plus en vogue sont confectionnés en renard sauvage de couleur rougeâtre, et se vendent aux environs de $450. Le renard blanc de l'Arctique se vend à partir de $700. Les renards de croisement, bleus ou argentés, se vendent à partir de $800.

L'une des fourrures canadiennes les plus connues est le castor. A l'état naturel, il est lourd et sombre. Cependant, grâce aux techniques modernes de rasage et de teinture, il est redevenu une fourrure à la mode. Une fois rasé, il devient velouté et on le teint souvent en blanc ou en couleur huitre.

Il faut compter mettre au moins $750 pour un manteau de castor, mais cette fourrure durera des années, même en étant porté constamment.

Le phoque est une fourrure extrêmement chaude, pas trop lourde et très en vogue auprès des couturiers. Le phoque d'Alaska, dont la fourrure est la plus épaisse au monde, est noir. Il se vend aux environs de $1,500 à $2,000.

Doublure

Une fois que vous avez trouvé un manteau dont la fourrure vous plaît, fait remarquer le conseil, prenez le temps d'en examiner la doublure. Celle-ci est importante, car elle doit résister à l'usure et c'est elle qui conserve au manteau sa forme.

Vous devez prendre soin de votre manteau de fourrure. Afin de le garder en bon état, il devrait être entreposé pendant les mois d'été et nettoyé au moins une fois par année.

Lorsqu'on doit lire à bout de bras

La plupart des gens de plus de 40 ans ont besoin de lunettes pour lire à cause de ce que l'on appelle la presbytie. L'affaiblissement de l'oeil se produit graduellement, et à un moment donné, l'individu consulte un ophtalmologiste. Il se décide enfin quand il découvre que ses bras ne sont pas assez longs pour pouvoir tenir au foyer des textes imprimés.

Les modifications dans la vision qui surviennent avec l'âge ont leur origine dans la substance du cristallin. La structure devient plus dure et ne peut plus se mettre au foyer comme la chose est nécessaire pour voir clairement. Durant des années, les muscles des yeux peuvent compenser ce manque de souplesse, et la personne atteinte peut "ajuster ses yeux" en tenant ce qu'elle a à lire de plus en plus loin de ses yeux.

Mais vient un jour où les muscles de l'oeil ne peuvent plus compenser les changements dans le cristallin et où les bras ne sont plus assez longs pour tenir les objets à la distance voulue pour avoir une vision nette. Lorsque ce stage est atteint, les lunettes deviennent obligatoires. La distance idéale pour lire, écrire ou coudre varie selon les individus.

La distance

Quatorze pouces est acceptable pour plusieurs presbytes; d'autres ont besoin d'une mise au point plus précise et reçoivent une ordonnance de lunettes tout usage pour la lecture à 16 pouces. La distance préférée pour la lecture est 18 pouces. On note toutefois des exceptions parmi les gens de plus de 70 ans qui doivent rapprocher leurs journaux ou leurs livres encore plus près (de 15 à 17 pouces).

Le but des lunettes est de permettre au lecteur de voir clair sans efforts et à une distance raisonnable. Ce qui est particulièrement important pour les personnes qui doivent porter des lunettes et qui passent huit heures par jour derrière un bureau, devant un dactylo ou un tour. La distance idéale est influencée également par la corpulence, la nature du travail et la posture durant la lecture. C'est pourquoi la personne atteinte de presbytie doit répondre à de nombreuses questions sur son travail, sa profession, ses loisirs.

La mode à Moscou

MOSCOU (Reuter)—Les hommes qui aiment voir des filles en robes maxi ou midi perdent plus ou moins leur temps à Moscou, où les jupes, dans la rue Gorki, sont encore résolument aux environs du genou.

Mais, à part les agents de la circulation et leurs longs manteaux, ou quelques vieilles dames encore vêtues de la mode d'après-guerre, on peut se rendre compte qu'une petite minorité de gens s'intéresse à la nouvelle mode et prend à coeur la controverse mini-maxi-midi.

La maison de couture la plus importante de Moscou exhibe dans ses vitrines des robes à mi-jambe, et plusieurs personnes de la jeune génération, venant de Leningrad où l'on est généralement en avance sur la capitale, du moins en ce qui concerne la mode, déclarent que les robes midi ou maxi y ont été adoptées par les femmes à la page.

La presse soviétique a parlé de la question mini-maxi, et un journal en particulier s'est plaint de ce que les manufacturiers ne donnaient pas aux clientes la chance de prendre leur propre décision à ce sujet.

Une journaliste, Larisa Kusnetsova, a déclaré que les femmes soviétiques ne devraient pas prendre la mode au sérieux comme le font les femmes occidentales, mais elle leur a recommandé de se procurer un maxi si cette mode leur plaisait.

ISOLEZ-VOUS EN FIN DE SEMAINE A TORONTO!

LAISSEZ TOUT. VENEZ AU LORD SIMCOE, PRES DES CENTRES COMMERCIAUX, CINEMAS ET AMUSEMENTS.

LE TARIF SPECIAL DE 54.90 PAR COUPLE COMPREND:

- Le séjour du vendredi et samedi soir dans une chambre-vivoir de luxe, ou la meilleure disponible.
- Une bouteille de champagne.
- Le déjeuner et le diner (pour 2) le samedi.
- Le déjeuner et une visite touristique de la ville (pour 2) le dimanche.

Veuillez mentionner la fin de semaine d'évasion à votre agent de voyages ou téléphonez directement.

HOTEL LORD SIMCOE
Tél. 362-1848 Télex: 02-2458

Pour nettoyer facilement le réfrigérateur

Utilisez 3 cuillerées à table de soda à pâte Cow Brand par pinte d'eau chaude.

- Taches et odeurs disparaissent.
- Le soda ne laisse ni pellicule ni senteur particulière.

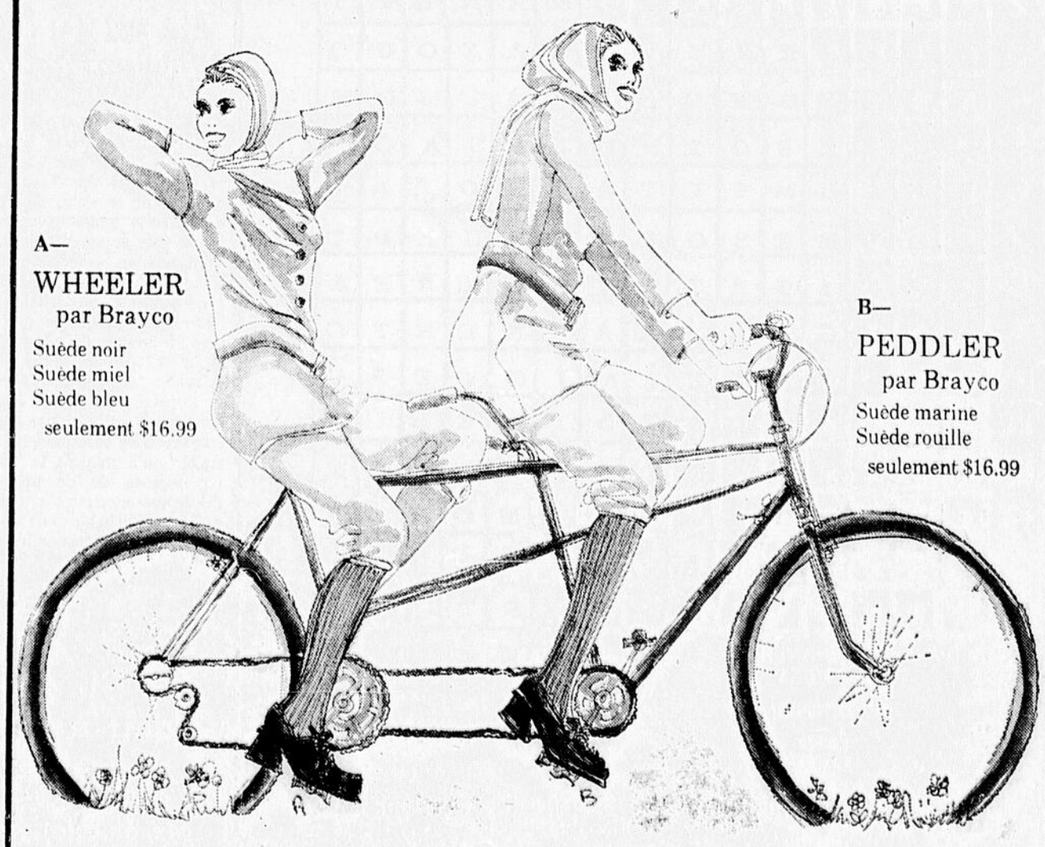
Cette méthode est si sûre et si efficace que d'importants manufacturiers de réfrigérateurs la recommandent.
Demandez notre brochure gratuite contenant recettes et conseils pratiques en écrivant à: Church & Dwight Ltée, édifice Sun Life, Montréal, Québec.

LE SODA À PÂTE COW BRAND

Vente de rénovations
commençant jeudi 11 mars

TOUT DOIT ETRE VENDU
durant ce grand balayage
LES PRIX SONT REDUITS PLUS BAS QUE LES PRIX COUTANTS
97¢ - 1.97 - 2.97
ROBES, HABITS, PYJAMAS, SOULIERS, PANTALONS, GILETS, BLOUSES
TOUT EST REDUIT AU PRIX QUE VOUS DESIREZ
CADEAUX SURPRISE VENDREDI ET SAMEDI POUR PETITS ET GRANDS
Profitez de ces rabais incroyables et participez en même temps au tirage d'un ensemble de printemps.
Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h
PARADIS DES JEUNES
287, rue NOTRE-DAME, GATINEAU — 663-5536

the Villager shoe shoppes
un fameux tandem



A—
WHEELER
par Brayco
Suède noir
Suède miel
Suède bleu
seulement $16.99

B—
PEDDLER
par Brayco
Suède marine
Suède rouille
seulement $16.99

Ouvert jeudi et vendredi soir — Commandes P.S.L., acceptées. Cartes de crédit et Chargex acceptées

110, rue Sparks
(Mail) Ottawa

MISS HOSPITALITE 1971

Elaine Monday choisie Miss Hospitalité

MONTREAL — Elaine Monday, 24 ans, de Montréal, hôtesse de l'air à la Société Air Canada, a été nommée aujourd'hui "Miss Hospitalité" 1971 par l'Association des fournisseurs d'hôtels et restaurants.

La nouvelle reine de l'industrie de l'hospitalité présidera aux différentes manifestations marquant du 15 au 18 mars, à la Place Bonaventure, la 35e Exposition des fournisseurs d'hôtels, restaurants et institutions.

Son travail à Air Canada a permis à Elaine au cours des deux dernières années de réaliser ses deux plus chers désirs, soit de voyager et de rencontrer le public. Elle a obtenu son baccalauréat (lettres) de l'Université de Montréal en 1968.

Mlle Monday aura de fait à rencontrer beaucoup de gens durant les quatre jours de l'Exposition de l'AFHR la semaine prochaine.

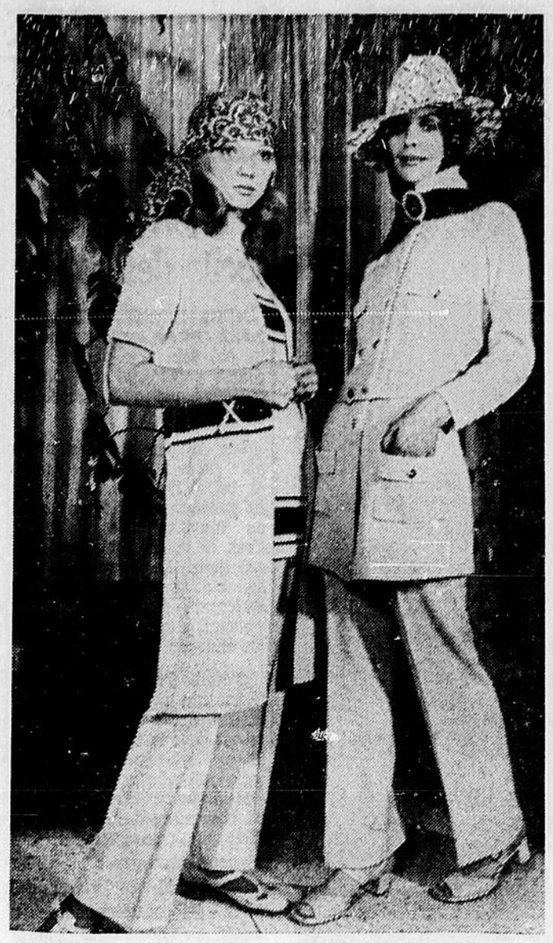
Cette exposition commerciale attire annuellement plus de 20,000 visiteurs, des représentants d'hôtels, de restaurants et de membres de l'industrie de l'hospitalité, venus de toutes les régions du Québec, de l'est de l'Ontario et des Maritimes.

"Rendez-vous '71" est le thème de l'exposition de cette année qui couvrira plus de 100,000 pieds carrés de la grande salle d'exposition de la Place Bonaventure.

Du lundi au jeudi inclusivement, les visiteurs pourront visiter les kiosques préparés par 232 compagnies différentes. Quelque 2,500 produits de l'industrie y seront alors exposés.

Le passe-temps favori de la charmante nouvelle "Miss hospitalité" est la peinture. Au cours de ses nombreux voyages, Elaine a photographié plusieurs coins pittoresques qu'elle a reproduits ensuite sur toile. Son sport favori demeure le ski.

"Miss Hospitalité" 1971, a été présentée aux représentants de la presse écrite et parlée lundi par M. Pierre Bernier, président de l'AFHR. Elle succède à Mlle Olivette Hovington, de l'auberge Cordon Bleu, de Sacré-Coeur, comté Saguenay, "Miss Hospitalité" 1970.



JEUNISSIMA ELEGANTISSIMA — La fille jeune est dans son élément quand elle enfile ces tenues-pantalons dessinées pour le printemps par Paris Star, Montréal. A droite, mini-tunique et gilet-longuette qui peuvent sortir l'un sans l'autre, et à gauche, veste-saharienne qui se porte aussi très sportivement avec jupe ou robette. Le tout en tissu maillé.

Carnet du jour

Corps diplomatique

A l'occasion de la St-Patrice, l'ambassadeur d'Irlande et Mme Joseph Francis Shield offrent une réception le 17 mars, au club Rideau.

x x x

Union française

Le prochain cours d'art culinaire offert sous les auspices de l'Union française d'Ottawa-Hull aura lieu à 8 h, le soir du lundi 15 mars, au café du Centre national des Arts. M. Bernard Mome, adjoint au chef des cuisines du Centre, y donnera quelques recettes personnelles, en particulier des préparations de poissons. On doit s'inscrire auprès du président, M. Gérard Toutain, 31, rue Desjardins, avant le samedi 13 mars.

x x x

Association des secrétaires

Les membres de la filiale d'Ottawa de l'Association des secrétaires tiendront leur diner mensuel à 6 h, le jeudi 11 mars, au Cercle universitaire. La conférencière sera Mlle Marie Switcher, présidente de la division canadienne de l'Association.

x x x

Concert des jeunes

Elizabeth et Katherine Hubley seront les artistes au concert des jeunes à 2h 30, le samedi 20 mars, à la salle de l'école Laurentian. Les élèves du cours de musique qui participeront au programme sont: Steven MacLagen, Donna Wong, Paul Rochon, Erin Shaw, Corinne Friesen, Cathy Forrester, Sarah Burwell, Stephen Suk, Elizabeth Tevlin, Jill Stevenson, Jodie Friesen, Anne-Marie Allaire, Paul Scothorn, Barbara Lewis, Karen Watanabe, Charlotte Fenton, Michael Capern, Nancy Hood, Janet Hinton, et Pamela Scothorn. A l'issue du concert, il y aura audition des jeunes musiciens intéressés à participer au concert du 17 avril.

x x x

Epouses des médecins

L'Association des épouses des médecins d'Ottawa organise une rencontre de fin d'hiver pour ses membres. Elle aura lieu de 1h 30 à 4h, le jeudi 11 mars, au Royal Ottawa Golf Club. Il y aura présentation de modes printanières par Mme Mary Ann Laframboise, de la boutique Hippique. Les mannequins seront des membres de l'organisme.

HOROSCOPE

Jeudi le 11 mars 1971

(LE BELIER)
21 mars au 19 avril

Une affaire qui vous tient à coeur semble traîner en longueur, mais vous ne pouvez en hâter le dénouement. Sachez tirer votre épingle du jeu.

(LE TAUREAU)
20 avril au 20 mai

Journée propice aux besognes de routine et aux choses peu compliquées. Les questions relatives aux affaires sentimentales sont favorisées.

(LES GEMEAUX)
Du 21 mai au 21 juin

Accordez plus de confiance aux gens qui vous entourent; la méfiance peut vous faire perdre une belle affaire. Votre avancement se dessine.

(LE CANCER)
22 juin au 21 juillet

L'opportunité d'un geste vous est démontré, et vous vous félicitez d'une initiative personnelle. Prenez garde aux chimères décevantes.

(LE LION)
22 juillet au 21 août

Les perspectives sont favorables du côté travail et argent. Vos démarches vous conduisent dans un endroit où vous attend une surprise.

(LA VIERGE)
22 août au 22 septembre

Le moment est arrivé de dire franchement ce que vous pensez. Les événements semblent conformes à vos projets. Soyez pratique et sachez défendre vos intérêts.

(LA BALANCE)
23 septembre au 21 octobre

Soyez très prudent dans tout ce que vous entreprendrez, car les influences ne semblent pas favoriser le risque. L'aspect des choses se modifie peu à peu.

(LE SCORPION)
22 octobre au 21 novembre

Vous feignez l'indifférence, alors qu'il vaudrait mieux tenter les premiers pas. Il ne faut pas perdre contenance en face d'un revers.

(Le SAGITTAIRE)
22 novembre au 21 décembre

Relations cordiales, mais un peu distantes avec une personne dont vous voudriez conquérir l'amour. Quelqu'un vous suggère un recommencement.

(Le CAPRICORNE)
22 décembre au 20 janvier

Le temps travaille pour vous dans une affaire dont les conséquences sont très importantes pour vous. Vous devriez rechercher de la compagnie plutôt que de rester seul.

(Le VERSEAU)
21 janvier au 19 février

Vous pouvez, aujourd'hui, réaliser certains projets qui vous ont échappé jusqu'ici. La journée se présente bien dans plusieurs domaines.

(LES POISSONS)
20 février au 20 mars

Une journée qui vous sera favorable en autant que vous n'ayez pas à subir d'interférence de l'entourage. Il y a autour de vous des rumeurs persistantes.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous vous laissez souvent emporter par votre imagination qui est vive et fantaisiste. Vous réussissez généralement tout ce que vous entreprenez. La sensibilité ne prime pas chez vous, mais vous n'êtres pas pour cela dépourvu de sentiments. Si vous ne connaissez pas la grande fortune, vous finirez quand même par vivre dans l'aisance.

Comment choisir la maternelle

Par JEAN SHARP

TORONTO (PC) — En principe, la maternelle doit être beaucoup plus qu'un endroit où l'enfant peut être gardé pendant quelques heures chaque jour. Elle doit être choisie avec soin, car elle doit pouvoir offrir à l'enfant les matériaux et la stimulation nécessaires pour faire travailler son imagination et satisfaire son besoin d'explorer et de découvrir.

Le ministère des services sociaux et familiaux de l'Ontario offre quelques suggestions aux parents qui choisissent une maternelle.

D'abord, il est conseillé aux parents de s'assurer que la maternelle de leur choix répond aux exigences de leur localité ou de leur province, et qu'elle possède un permis dans les endroits où cela est obligatoire. La maternelle possède-t-elle les garanties suffisantes d'hygiène et de sécurité? Les membres du personnel et les autres enfants ont-ils subi des tests médicaux?

Il devrait y avoir au moins un adulte pour huit ou 10 enfants dans une maternelle, tout dépendant de l'âge des enfants. Il devrait y avoir au moins deux adultes dans l'immeuble, même lorsqu'il s'agit d'un petit groupe d'enfants.

Classement

Si la maternelle comprend un grand nombre d'enfants, elle devrait être divisée par groupes d'âges, afin que l'enfant qui y revient pour une deuxième année puisse passer dans un groupe d'enfants plus âgés et plus avancés.

Lorsque vous visitez la maternelle, observez le personnel. Les rapports semblent-ils bons entre adulte et enfant? Les adultes semblent-ils comprendre les enfants et les accepter tels qu'ils sont?

A tout le moins le superviseur de la maternelle devrait avoir reçu une formation spéciale concernant le soin des enfants et être capable d'aider ceux-ci en les guidant plutôt qu'en les corrigeant.

Les jouets

Examinez les jouets et l'équipement de la maternelle. Il devrait y avoir une variété de jouets amusants et en bon état, des jouets qui peuvent être utilisés de plusieurs façons différentes.

Parmi les jouets, il devrait y avoir des jeux de cubes, de la pâte à modeler, de la peinture. Tous ces jouets devraient être utilisés fréquemment.

Qu'arrive-t-il lorsque la température oblige les enfants à jouer à l'intérieur? L'espace est-il suffisant pour permettre des jeux actifs?

Assurez-vous également des facilités de transport. Votre enfant ne devrait pas mettre plus d'une demi-heure à se rendre à la maternelle ou à en revenir.

Solution du mot caché:
LARMES

Déterminer le sexe du foetus

LONDRES (AFP) — Deux équipes de savants américains ont mis au point deux méthodes très semblables permettant de déterminer le sexe d'un foetus, révèle le magazine Nature.

Ces deux méthodes sont fondées sur la détection par un test de fluorescence de la présence du chromosome mâle Y dans les cellules du foetus. Elles ne diffèrent que par le prélèvement de ces cellules. Les chercheurs de l'école de médecine du Mont Sinaï ont poursuivi leurs expériences en prélevant les cellules dans le liquide foetal. La seconde équipe de l'Hôpital presbytérien de New York a procédé en faisant un prélèvement de cellules cervicales.

Selon Nature, ces méthodes ont donné des résultats satisfaisants.

Le prix des arts à Oskar Kokoschka

(IdA) — Le Fonds de la ville de Salzbourg pour l'encouragement des arts, des sciences et de la littérature a attribué le "Prix des Arts" du Fonds culturel de la ville, qui est décerné cette année pour la première fois et est doté de 50,000 schillings en espèdes, à Oskar Kokoschka, à l'occasion du 85e anniversaire de l'artiste et en hommage à son oeuvre ainsi qu'à la fondation de son "Ecole de la vue" au château de Hohensalzburg. Le prof. Kokoschka a adressé ses remerciements dans une lettre tenue en des termes très cordiaux et a fait savoir qu'il mettait le montant en espèces de ce prix à la disposition d'oeuvres sociales.

Il est probable que le prix sera remis personnellement à Kokoschka au cours d'une petite cérémonie qui se déroulera au printemps.

LE MOT CACHE QUOTIDIEN "LE DROIT"

6 LETTRES CACHEES

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	E	E	R	O	C	R	U	E	L	L	E	S	T	T	E
2	R	E	S	T	E	E	R	I	O	S	A	N	N	I	T
3	L	S	F	R	E	N	E	V	T	V	A	E	O	U	O
4	R	E	M	M	O	N	U	E	A	R	M	I	M	D	N
5	M	L	A	E	S	O	R	N	U	E	E	S	A	O	O
6	E	L	A	B	M	I	T	T	R	T	N	O	T	R	I
7	B	O	U	E	E	S	O	E	E	E	S	U	E	P	T
8	R	E	T	I	G	A	I	S	T	R	O	L	R	E	A
9	E	S	C	O	R	C	T	A	A	N	N	E	N	T	C
10	R	E	T	O	N	C	U	I	R	I	G	V	E	R	U
11	S	T	R	A	P	O	R	S	D	T	E	E	L	I	D
12	A	N	N	E	E	S	E	I	E	E	R	R	I	R	E
13	S	I	E	V	U	A	S	R	R	X	M	O	V	O	T
14	F	R	E	N	G	I	O	M	E	T	E	N	R	N	T
15	E	T	S	E	T	I	N	E	R	E	S	T	E	T	E

AGITER
AMONT
ANNEES
BLAME
BOUEES
COREE
CROCS
CRUELLES
DETTE
EDUCATION
ESTER
ETERNITE
FINANCIEREMENT
GERMES
LESE
LIVRE
MATERNEL
MENSONGE
NERFS
NOMMER
NOTE
NOTER
NUEES
OCCASIONNER
PARTS
PETRIR
PRODUIT
RESTE*
RETARDER
RIRE
RIRONT
ROSE
RUER
SAISIR
SAUVE
SAVANT
SERENITE
SIENS
SOIREE
SOULEVERONT
TEMOIGNER
TESTE
TEXTE
TIMBALE
TOITURES
VENTES

VOUS TROUVEREZ LA SOLUTION DANS CETTE PAGE

L'OPTOMETRISTE
Ulric Saint-Amour
a emménagé son bureau au
rez-de-chaussée de l'immeuble de
UNITED TRUST
1, rue NICHOLAS, OTTAWA
Tél. 233-4505

MONTREAL DRAPERIES

OUVERT LES JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'À 9 H.

24 MAGASINS! LA PLUS GRANDE MAISON DE TENTURE AU CANADA

VENTE du BON VIEUX TEMPS

SUPERBES TENTURES EN TERGAL

Large ourlet Cornelli de 11"! Faciles d'entretien à tous points de vue. Plis pincés. Blanc seulement. Crochets gratuits.

144" x 95" Valeur $49.98 — 29.98 paire

PANNEAUX LATÉRAUX

REVERS ASSORTIS

Grand choix de tons décoratifs.

72" x 95" Valeur $35.00 — 19.98 paire

COUVRE-LITS VARIÉS

Tous spécialements réduits de notre stock régulier pour cette grande vente! Pour lits simples ou doubles.

Valeurs allant jusqu'à $29.98

SIMPLES 12.98 ET PLUS — DOUBLES 14.98 ET PLUS

DRAPERIES CONFECTIONNÉES SUR MESURES GRATUITEMENT!

Disponible pour tissus de $1.98 vge. et plus, Tergal inclus. Légers frais pour longueurs de moins de 54"

LIVRAISON IMMÉDIATE!

NOUS FAISONS AFFAIRES TOUT SPÉCIALEMENT DANS LES MAISONS PRIVÉES, LES BUREAUX ET LES INSTITUTIONS!

GRATUIT! SERVICE D'ACHAT À DOMICILE

Nos représentants vous viendront en aide pour choisir le tissu qui vous convient, parmi le plus vaste assortiment au Canada, dans le domaine des tissus à rideaux, tentures et couvre-lits, etc.

COMPOSEZ SIMPLEMENT 236-0604

Montréal Draperies

152, RUE BANK 236-0604

CENTRE COMMERCIAL ST-LAURENT 745-9111

UTILISEZ VOTRE CARTE CHARGEX

MONTRÉAL - OTTAWA - QUÉBEC - CHICOUTIMI - TROIS-RIVIÈRES - SHERBROOKE - TORONTO - OSHAWA - WINDSOR

Entre nous

par Lucille TESSIER

Une lettre que j'ai reçue de "Mère inquiète" concorde avec la chronique du 24 février. Elle traitait de l'éducation des enfants qui doit être orientée de façon à produire un adulte bien intégré à son entourage et capable de s'adapter à n'importe quelle situation.

Elle va toutefois un peu plus loin en soulevant le point qu'il existe un décalage parfois énorme entre la manière de voir les choses, chez les parents, et les idées qui prévalent actuellement chez les jeunes.

Elle se sent partagée entre l'alternative suivante : garder ses convictions en essayant de les inculquer à ses enfants au risque d'en faire des êtres à part, s'intégrant mal au reste de la société, d'une part, ou essayer de modifier ses positions et de faire une sorte de compromis afin qu'ils s'adaptent le mieux possible, d'autre part.

"Mère inquiète" ne pose pas de questions, elle constate simplement que la dernière solution semble la plus souhaitable.

Il n'est pas facile pour un adulte de renier, ne serait-ce qu'un peu, ce à quoi il a toujours cru. La confiance de l'enfant envers ses parents est la base de ses sentiments et de son attitude envers tout son entourage. Il reflète l'atmosphère dans lequel il a grandi. S'il se sent désiré, accepté tel qu'il est, respecté et aimé, il grandira en absorbant les valeurs humaines de ses parents.

Tout ne sera pas toujours rose, et il se peut que les vingt ans passés penchés sur lui ne serviront qu'à apprendre ce qu'il aurait fallu faire.

* * *

Exposition Gutenberg

Au cours d'un voyage à Montréal, j'ai eu l'occasion de voir l'exposition Gutenberg au Centre d'exposition de la Place Bonaventure jusqu'au 28 mars.

Dans le décor d'un atelier du XVe siècle, des imprimeurs en costumes d'époque reproduisaient sur une copie fidèle de la presse de bois de Gutenberg, une page de la célèbre Bible latine, dite Bible de Gutenberg.

Cette Bible a été imprimée originalement en 1438 alors que Johannes Gutenberg venait d'inventer le procédé d'impression à caractères mobiles (typographique) dans son atelier de Mayence.

Neuf groupes de tableaux illustrant l'évolution historique et l'utilisation de l'imprimerie jusqu'à nos jours complétaient l'exposition, mais le point principal était l'impression de la page.

A partir d'une forme où les caractères métalliques étaient déjà assemblés sur un composteur de bois, un employé l'encrait avec une éponge, la couvrait d'une feuille de papier, la glissait sous une vis en bois, tournait le bras pour que la pression dépose l'encre sur la feuille, puis défaisait le tout. Il obtenait ainsi une page toutes les deux minutes.

Quelle différence avec le procédé d'aujourd'hui alors que la presse rotative du DROIT roule plus de 20,000 journaux à l'heure et que la nouvelle presse, "offset" en fera 60,000.

* * *

Le Vieux St-Gabriel

Dans le même voyage, nous avons dîné à l'auberge Le Vieux St-Gabriel, la plus vieille auberge d'Amérique, dans le coeur du Vieux Montréal.

C'est une salle à manger de luxe, certes, mais combien chaude et accueillante. Dès l'entrée l'ambiance est prenante. On se sent plongé dans le 18e siècle, revivant l'existence de nos ancêtres alors que l'auberge était le coeur même des activités financières et des transactions de traite de fourrures.

Par l'utilisation des boiseries et des décorations des anciens édifices érigés sur les lieux depuis 1688, toute la Place St-Gabriel a été rénovée "à l'ancienne": les pierres, les briques, les poutres, les fenêtres ouvragées sont de l'endroit. Les meubles aussi sont d'époque. Rien n'a été changé afin de conserver, le plus fidèlement possible, le charme d'antan.

En plus de la vaste salle à manger, l'enceinte abrite des salles de réceptions, des salons particuliers, des bars, et, dans le hall d'entrée, une authentique rue et un tunnel menant à un ancien poste de traite.

Ce dernier est maintenant un bar, et une entrée secondaire au restaurant, mais autrefois il servait de cachette aux femmes et aux enfants durant les attaques des Indiens. Lambert Closse, le premier propriétaire a été tué sur les lieux par les Iroquois en 1662. Après quelques heures passées dans cette ambiance, on ne serait pas surpris de voir surgir un Indien dans un tournant.

Note mémorable

En partant, on nous a remis la bouteille de vin que nous avions bu, une jolie cruche imitant la terre cuite ainsi que l'épée qui avait servi au "filet de boeuf flambé" et deux poches en jute étampées à l'emblème de la maison, pour emporter le tout. Nous les avons payé avec la note, mais quel charmant souvenir tout de même.

QUELLE HEURE EST-IL? Cette horloge murale, qui fonctionne à pile, indique l'heure "en grand". On y joue les chiffres en quatre combinaisons de couleurs: blanc avec jaune cari, vert perroquet, prune, orange; accentuées de noir et argent, noyer et or ou rouge et blanc. L'horloge a 17 pouces de largeur sur 20 pouces de hauteur. Son mécanisme peut fonctionner pendant 20 mois sur une pile de lampe de poche. On peut obtenir cette pièce murale dans les magasins à rayons, d'ameublement, de cadeaux ou les bijouteries.

Prix coupés à Plein

Sauce au boeuf Bte 10 on. Franco American 19¢
Cacao de Fry Bte 8 on. 42¢
SUPERAUBAINE Chocolat soluble Hershey Bte 2 liv. 85¢
Cristaux à l'orange Rise'n Shine Pqt 4 env. 79¢
Cristaux à l'orange Tang Env. 3¼ on. 20¢
Rôtie Melba au seigle Pqt 4 on. ou au blé ordinaire 25¢
SUPERAUBAINE Biscuits Caroussel mélangés David Pqt 2 liv. 89¢
SUPERAUBAINE Biscuits variés McVities Pqt 5 on. 5/$1
Bugle Snacks de Big G Pqt 7 on. 47¢

Prix coupés à Plein

Patates Chips Pqt 14 on. Humpty Dumpty 77¢
Corn Sticks Pqt 10 on. Humpty Dumpty 55¢
Mélange à croûte de tarte Monarch Pqt 18 on. 39¢
Chaussons aux pommes Pqt 14 on. ou aux bleuets Pillsbury 60¢
Farine tout usage Dominion Sac 7 liv. 63¢
Mélange à crêpes Aunt Jemima Pqt 18 on. ord. ou au lait de beurre 23¢
Shake 'N Bake divers Pqt 2 on. 25¢
Déjeuner instantané Carnation Pqt 6 env. 65¢
Flocons de maïs Kellogg Pqt 12 on. 32¢

Prix coupés à Plein

Ketchup aux tomates Dominion Bout. 11 on. 22¢
Mayonnaise Kraft Pot 24 on. 73¢
Moutarde jaune Heinz Pot 16 on. 24¢
Apprêt à salade Richmello Pot 16 on. 33¢
Sauce à spaghetti ord. Bravo Bte 14 on. 27¢
Sauce aux tomates Hunt Bte 14 on. 24¢
Vinaigre blanc Canada Bout. 80 on. 58¢
Aliment Gerber en purée pour bébés Pot 4¼ on. 14¢
Yogourt ordinaire Delisle Pqt triple à rabais brassé à la suisse, achetez-en 2, obtenez-en 1 gratuitement 29¢

Prix coupés à Plein

Rôti de paleron de boeuf de marque rouge Liv. 65¢
Rôti de côte croisée boeuf marque rouge Liv. 85¢
Poulets à griller cat. "A" du Canada 5 à 7 liv. Liv. 49¢
SUPERAUBAINE Bacon à déjeuner découenné Essex Pqt 1 liv. 59¢
Picnic fumé sans jarret Maple Leaf Liv. 49¢
Saucisse de porc et de boeuf Essex à ligature, pqt 2 à 3 liv. Liv. 49¢
Bacon au morceau Petit Goret Liv. 46¢
Jambons dîner prêt à manger Petit Goret, moitiés C.O.V. Liv. 1.09
Rôtis cottage marinés sucrés Essex, moitiés C.O.V. Liv. 59¢

VIANDES DE QUALITE

JAMBON-FESSE

SANS JARRET ET SANS PEAU PETIT GORET, ENTIER OU MOITIE

PRET A SERVIR La liv. 59¢

Rôti longe de porc

JEUNE ET TENDRE

BOUT DE COTES Moy. 3 liv. La liv. 49¢

BOUT DE FILET Moy. 3 liv. La liv. 59¢

Prix coupés à Plein

Haricots verts congelés Pqt 2 liv. Domino, coupe ordinaire 59¢
Pois de fantaisie congelés Domino Sac 2 liv. 55¢
Jus d'oranges congelé Cont. 12½ on. Dominion d'un concentré, ordinaire ou sucré 34¢
Poulets et Chips à dîner congelés Pqt 20 on. McCain 95¢
Tarte aux pommes ou ce ses Pqt 24 on. congelée Sara Lee 69¢
Bâtonnets de morue congelés Pqt 10 on. Blue Water 49¢

Prix coupés à Plein

Flocons de maïs Kellogg Pqt 16 on. 36¢
Frosted Flakes Kellogg Pqt 12 on. 44¢
Rice Krispies Kellogg Pqt 13 on. 43¢
Paquet-variété Kellogg 10's 50¢
Special 'K' Kellogg Pqt 15 on. 64¢
Shreddies Nabisco Pqt 18 on. 46¢

Prix coupés à Plein

SUPERAUBAINE Biscuits Coq D'Or au chocolat Pqt 14 on. 48¢
SUPERAUBAINE Pouding au riz Bte 15 on. ou aux bananes Nestlé 25¢
Spaghetti Catelli Pqt 16 on. 23¢
Boeuf salé (Corned Beef) Hereford Bte 12 on. 69¢
Lasagna Chef Boy-Ar-Dee Bte 15½ on. 42¢
Spaghetti avec boulettes de viande Bte 15½ on. Chef Boy-Ar-Dee 42¢

Prix coupés à Plein

Bacon de dos Peameal Liv. morceau du bout, au morceau 79¢
Bacon de dos Peameal Liv. morceau du centre, au morceau 89¢
Foie de boeuf tendre, tranché Liv. et sans peau 53¢
Côtelettes d'agneau importé Liv. dans l'épaule, congelées 59¢
Wieners de qualité Essex Pqt 2 liv. 99¢
Roulé au boeuf salé C.O.V. Burns Liv. 85¢

Prix coupés à Plein

Salami au morceau hollandais Swift Liv. 69¢
SUPERAUBAINE Filets de sole congelés Bte 5 liv. 3.49
Steakettes de boeuf Holiday Farm congelées Liv. 69¢
SUPERAUBAINE Bologne tranché Pqt 6 on. Bittner 25¢
Bologne Royal de Burns au morceau Liv. 33¢
Paleron fraîchement haché Liv. 79¢

Prix coupés à Plein

Gigots d'agneau congelés importé d'Australie Liv. entier ou moitié de soc 69¢
Poulets à rôtir congelés de cat. "Utility" Liv. 5 à 7 liv. 39¢
Jarrets de porc charnus frais ou congelés Liv. 29¢
SUPERAUBAINE Flanc de porc tranché désossé Liv. 59¢
Steaks Jambon tranchés Liv. 79¢
Dindes de cat. "B" 8 à 12 liv. Liv. 37¢

Prix coupés à Plein

Café en grains Richmello Sac 2 liv. 1.75
Café en grains Domino Sac 1 liv. 85¢
Café soluble Richmello Pot 10 on. 1.23
Café soluble Sanka Pot 4 on. séché à froid 1.17
Café soluble Nescafé Pot 6 on. 1.27
Sachets de thé Domino Pqt de 90 79¢
Sachets de thé O.P. Pqt de 30 Richmello 35¢
SUPERAUBAINE Sachets de thé Prior Park Pqt de 100 Salada, rabais de 10c 64¢

Prix coupés à Plein

Fèves blanches Thompson Sac 16 on. 21¢
Riz frit instantané Pqt 12 on. Dainty au boeuf ou au poulet 36¢
Fromage doux en bâton Pqt 8 on. Cracker Barrel 45¢
Riz Minute Pqt 24 on. 79¢
Fromage en pointe coloré doux Pqt 12 on. Cherry Hill 69¢
Cheez Whiz ord. Kraft Pot 16 on. 72¢
Fromage apprêté Pqt 1 liv. Velveeta 79¢
Coffee Charm de Kraft Pot 6 on. 53¢
Lait condensé Crino Bte 16 on. 18¢

Prix coupés à Plein

Abricots de choix Aylmer Bte 14 on. 35¢
Cocktail de fruits de choix Aylmer Bte 14 on. 30¢
Cocktail de fruits de choix Domino Bte 14 on. 29¢
Cocktail de fruits de choix Domino Bte 28 on. 44¢
Pêches tranchées de fant. Del Monte Bte 28 on. 45¢
Poires Bartlett de choix Aylmer Bte 14 on. 29¢
Garniture à tarte aux cerises Bte 19 on. Smith 51¢
Ananas tranchés Bte 28 on. 34¢

Prix coupés à Plein

Betteraves tranchées Pot 24 on. Canadiana 33¢
SUPERAUBAINE Cornichons mélangés Pot 32 on. sucrés Coronation 49¢
SUPERAUBAINE Cornichons entiers Pot 32 on. "Dill" frais Coronation 43¢
Soupe aux tomates Campbell Bte 19 on. 26¢
Soupe aux tomates Clark Bte 10 on. 12¢
Soupe aux pois Habitant Bte 28 on. 23¢
Haricots verts Bte 19 on. coupés de choix Dominion 18¢
Madédoine Ideal Bte 19 on. 19¢

Prix coupés à Plein

SUPERAUBAINE Roulés à dîner Richmello Pqt de 12 2/59¢
SUPERAUBAINE Roulés au lait Richmello Pqt de 12 2/59¢
Pain blanc tranché Pain 24 on. Kreamy 21¢
Pain blanc Richmello 24 on. entier ou craquelé 23¢
SUPERAUBAINE Tarte aux bleuets Richmello Pqt 24 on. 49¢
SUPERAUBAINE Beignes à gâteaux Richmello Pqt de 12 25¢
Gâteau aux cerises Richmello Pqt 12 on. 49¢
SUPERAUBAINE Coffee Creamer Richmello Pot 11 on. 59¢

Prix coupés à Plein

SUPERAUBAINE Pois et carottes ou pois de fant. York Bte 14 on. 5/95¢
Pois de fantaisie Le Sieur Bte 14 on. 29¢
Patates en purée Shirriff instantanées Pqt 6 on. 29¢
Patates blanches entières Geneviève Bte 18 on. 18¢
Epinards de fant. Aylmer Bte 10 on. 19¢
Tomates de choix Dominion Bte 19 on. 27¢
Tomates de choix Bte 28 on. Town & Country 30¢
SUPERAUBAINE Maïs en crème de fant. York Bte 14 on. 5/95¢

Prix coupés à Plein

Bananes grosses jaunes dorées Liv. 12¢
SUPERAUBAINE Patates de table Sac 10 liv. no 1 du Canada du N.-B. 32¢
Epinards frais Sac cello 10 on. 29¢
Choux verts de Californie no 1 Liv. 14¢
Brocoli frais de Californie Ch. 54¢
SUPERAUBAINE Navets no 1 du Canada Liv. 7¢
SUPERAUBAINE Petits oignons jaunes Sac 10 liv. no 1 du Canada 48¢
SUPERAUBAINE Betteraves no 1 du Canada Sac 2 liv. 19¢
Oranges de Floride format 125 12/49¢

Prix coupés à Plein

Pamplemousse sans pépins blanc des marais de Floride Format 48 10/88¢
Pommes Cortland de fant. du Canada Sac 5 liv. 55¢
SUPERAUBAINE Carottes en paquets de Californie Ch. 19¢
SUPERAUBAINE Céleri (coeur) no 1 de la Floride Pqt de 2 38¢
SUPERAUBAINE Concombres no 1 du Canada de serre-chaude Ch. 28¢
Carottes no 1 du Canada Sac 5 liv. 47¢
Radis de Floride Sac 6 on. 14¢
Echalotes de Californie Ch. 11¢
SUPERAUBAINE Chrysanthèmes en pot aux couleurs diverses Pot de 6" 1.99

Prix coupés à Plein

Confiture aux pêches pure Kraft Pot 9 on. 40¢
SUPERAUBAINE Confitures diverses Pots 9 on. St. Williams avec pectine 4/$1
Confiture aux fraises Nation's Best Pot 24 on. 39¢
Gelée aux pommes Oka Pot 8 on. 32¢
Gelée aux raisins Welch Pot 24 on. 60¢
Miel liquide Doyon Pot 16 on. 39¢
Beurre d'arachides lisse Kraft Pot 18 on. 57¢
Caramel à tartiner Shirriff Pot 14 on. 29¢
Sirop de maïs Crown Bout. 1 liv. 26¢

Prix coupés à Plein

Aliment pour chats Puss'n Boot Bte 6 on. 10¢
Papier hygiénique Décor Pqt 2 roul. aux teintes diverses 27¢
Emballage Glad, 6c de rabais 200' 61¢
SUPERAUBAINE Serviettes White Swan Pqt de 60 aux couleurs diverses 25¢
SUPERAUBAINE Essuie-tout White Swan Pqt 2 roul. aux couleurs diverses 59¢
Nettoyant Comet Format ord. 23¢
Blanchisseur liquide Cont. 64 on. Domino 44¢
Adoucisseur de tissu Fleecy Bout. 32 on. 48¢
Détersif Tide XK Gros format en poudre 1.79

Prix coupés à Plein

SUPERAUBAINE Jus de pommes de fant. Bright Bte 48 on. 3/1.00
Jus d'oranges Dominion Cont. 64 on. d'un concentré 73¢
Jus de tomates de fant. Bte 9 on. Domino 15¢
Jus de tomates de fant. Bte 19 on. Libby 18¢
Jus de légumes V-8 Bte 48 on. 40¢
Shortening Crisco Pqt 1 liv. 43¢
Huile de maïs pure Bout. 24 on. Mazola 71¢
Huile végétale Crisco Bout. 24 on. 85¢
Dîner au macaroni Kraft Pqt 7¼ on. 13¢

Prix coupés à Plein

Désodorisant Ban extra-sec Bte 7 on. 1.39
Bufferin pour soulager des maux de tête Pqt de 24 57¢
Sirop contre la toux Jack & Jill Petit format 69¢
Dentifrice Macleans Format fam. 91¢
Shampooing à tapis Cont. 24 on. aérosol Bissel 1.86
Windex nettoyant liquide Bout. 20 on. 46¢
Vaporisateur Glory Bte 24 on. pour nettoyer les tapis 1.72
Endust Bte 6½ on. 76¢
Bon Ami nettoyant en poudre Format ord. 18¢

Dollar pour dollar, vous payez moins cher chez

TOUT EST GARANTI. NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE RESTREINDRE LES QUANTITES. PAS DE DETAILLANTS, S.V.P.

DOMINION

Le voyage de Chou En Lai à Hanoï

La Chine a achevé ses "préparatifs de défense"

PARIS (AFP) — Le président Chou En Lai a indiqué que la Chine a achevé ses préparatifs pour faire face à la menace que constitue pour elle l'extension de la guerre en Indochine, dans un discours qu'il a prononcé au cours d'une réception offerte dans la soirée du 5 mars à Hanoï par le comité central du parti des travailleurs du Vietnam et le gouvernement de la République démocratique du Vietnam, et dont le texte a été diffusé mardi par la délégation nord-vietnamienne à la conférence de Paris.

"Les trois pays d'Indochine, a dit M. Chou sont des proches voisins de la Chine. L'extension délibérée par les impérialistes américains, de leur guerre d'agression dans la région indochinoise constitue une menace sérieuse pour la Chine. Le gouvernement de la République populaire de Chine et le peuple chinois sont pleinement conscients du caractère démoniaque et téméraire des impérialistes américains et ont fait des préparatifs complets. Le gouvernement Nixon doit subir toutes les conséquences graves découlant de l'extension continuelle par lui-même de la guerre d'agression en Indochine."

Le chef du gouvernement chinois souligne alors que la situation internationale actuelle est excellente car "la lutte des peuples du monde entier contre les impérialistes américains et celle du peuple américain contre la domination réactionnaire du gouvernement Nixon agissent l'une sur l'autre et ne cessent de gagner en ampleur." Il en résulte que les peuples, en renforçant leur solidarité, "vaincront totalement les agresseurs américains et leurs valets."

Liens étroits

Soulignant que la Chine et le Vietnam sont "étroitement liés l'un à l'autre, comme le sont les lèvres aux dents", et que le peuple chinois considère comme sienne la lutte du peuple vietnamien, le président Chou En Lai conclut: "Les 700 millions de Chinois constituent un puissant appui pour le peuple vietnamien et l'immense territoire de la Chine un arrière auquel peut se fier le peuple vietnamien. Le peuple chinois, se conformant toujours à cet enseignement du président Mao Tsé-Toung, se tient ferme à côté du peuple vietnamien et des autres peuples indochinois et fait tout son possible pour vous aider dans votre guerre de résistance contre l'agression américaine, pour le salut national."

De son côté, le président Pham Van Dong, chef du gouvernement nord-vietnamien, a fait l'éloge des réalisations accomplies par la Chine populaire, "dans l'édification du socialisme, comme dans la grande révolution culturelle prolétarienne." Le gouvernement de la RDV et le peuple vietnamien, a-t-il dit, soutiennent totalement la détermination du peuple chinois de libérer Taiwan (formose) territoire inaliénable de la République populaire de Chine. La République populaire de Chine doit occuper sa position légitime à l'ONU."

Il a souligné que dans sa lutte contre "l'agression américaine" le peuple vietnamien a "toujours bénéficié de la sympathie, du soutien et de l'aide considérable et précieuse de la part des peuples des pays socialistes frère et des autres peuples du monde, y compris les progressistes aux Etats-Unis".

Après avoir affirmé la volonté du peuple vietnamien de mener la lutte contre les 'impérialistes américains" jusqu'à la victoire totale, le président Dong a conclu:

"Dans leur lutte commune contre l'impérialisme, ayant en tête les impérialistes américains et dans leur oeuvre d'édification du socialisme, les peuples du Vietnam et de la Chine ont bâti leur solidarité militante et leur ardente amitié entre camarades et frères sur la base du marxisme-léninisme et de l'internationalisme prolétarien."

(Téléphoto PA)

CHOU EN LAI A HANOI — Le premier ministre chinois Chou En Lai (au centre) est salué par une garde d'honneur lors de son récent séjour à Hanoi, capitale du Nord-Vietnam. A la gauche de Chou, on reconnait son homologue nord-vietnamien, M. Pham Van Dong. Cette photo a été émise, hier, par l'agence de presse de Hanoi.

William Rogers: "De la propagande..."

WASHINGTON (AFP) — Le secrétaire d'Etat William Rogers a estimé mardi que les déclarations faites par le premier ministre chinois Chou En Lai à Hanoï relevaient surtout de la propagande.

Au cours d'une interview télévisée, M. Rogers a réaffirmé que la politique américaine en Indochine pouvait d'autant moins être considéré comme une menace par la Chine populaire que les Etats-Unis continuaient à retirer leurs troupes du Vietnam.

Comme on lui demandait ce qu'il pensait des déclarations de M. Chou En Lai selon lesquelles la Chine faisait "les préparatifs nécessaires" contre une menace américaine, le secrétaire d'Etat a répondu:

"Je pense que, dans une certaine mesure, c'est de la propagande". Soulignant que l'opération américano-vietnamienne au Laos avait déjà mis les communistes sur la défensive, M. Rogers a ajouté:

"Je suppose que la vraie raison de sa présence à Hanoï était de réconforter les Nord-Vietnamiens".

Le secrétaire d'Etat a une fois de plus insisté sur le désir des Etats-Unis d'améliorer leurs relations avec Pékin, mais il a tout de même ajouté qu'il était douteux que la Chine populaire soit admise aux Nations unies lors de l'Assemblée générale de l'automne prochain.

Incertitude

M. Rogers a confirmé l'impression que Washington entretenait délibérément l'incertitude sur l'éventualité d'opérations alliées contre le Nord-Vietnam. Comme le président Nixon l'avait fait la semaine dernière, il a déclaré qu'il n'existait pas pour le moment de plans pour une invasion du Nord-Vietnam par les Sud-Vietnamiens, mais il a ajouté:

"Il n'y a pas de raisons pour que notre côté dise à l'autre côté ce qui va se passer dans l'avenir prévisible".

Quelques heures avant l'interview télévisée du secrétaire d'Etat, le porte-parole du département d'Etat avait déclaré que Washington n'était en possession d'aucune information confirmant que la Chine populaire soit en train de masser des troupes à la frontière du Laos ou du Nord-Vietnam.

Enfin, M. Rogers a indiqué que le reliquat de troupes américaines qui restera au Vietnam tant que les prisonniers américains n'auront pas été libérés par les communistes n'avait pas besoin d'être important. Dans les milieux informés américains, on parle généralement à ce propos d'un contingent de l'ordre de 50,000 hommes.

Laos

Bilan des opérations

WASHINGTON AFP — Les Etats-Unis ont perdu 47 hélicoptères au Laos, 25 membres de leurs équipages ayant été tués ou étant portés disparus, depuis octobre 1970.

Selon un bilan des opérations dans ce pays fait mardi à la Maison Blanche aux leaders du Congrès par l'amiral Thomas Moorer, président de l'Etat-major inter-armes, 7,000 Nord-Vietnamiens ont été tués, d'autre part, depuis l'entrée des troupes sud-vietnamiennes au Laos, le mois dernier.

L'amiral Moorer a également dit aux parlementaires que le Nord-Vietnam a perdu au Laos 3,000 camions et 93 tanks depuis octobre dernier. A ses yeux, les opérations dans ce pays se soldent par un succès qui se manifeste par le démentèlement des voies ennemies de communications.

Les propos du chef de l'Etat-major inter-armes ont été rapportés à la presse par le sénateur républicain du Colorado, M. Gordon Allott qui asistait à l'exposé de l'amiral. D'après ce dernier, les Sud-Vietnamiens ont perdu 455 soldats à l'ouest de la frontière laotienne. Il a précisé aussi que des hélicoptères abattus au Laos ont été récupérés et remis en état de vol.

Evoquant enfin la circulation des convois ennemis le long de la piste Ho Chi Minh, l'amiral Moorer — toujours cités par le sénateur Allott — a fait savoir qu'elle se limite actuellement à quelques camions empruntant sporadiquement cette artère jusqu'à ces derniers temps capitale pour l'acheminement des approvisionnements nord-vietnamiens vers le Sud.

Le monde insolite

Mission secrète

d'Edgard Demers

La nouvelle du mariage surprise du premier ministre Trudeau, 51 ans, à une très jeune fille de 22 ans, a le plus ébranlé les chefs des gouvernements britannique et italien. Il y a de quoi, car Edward Heath et Emilio Colombo sont célibataires. Aussi, à 54 et 51 ans respectivement, ces messieurs sont vulnérables à un geste d'une si grande finalité et par conséquent ne peuvent demeurer indifférents à la situation.

Au fait, tout risque de changer pour eux. En effet, s'il fallait que Pierre Elliott Trudeau ait lancé une nouvelle mode.

Jusqu'à présent, les quinquagénaires se contentaient de bercer leurs petits-enfants. Si du jour au lendemain, ils prenaient plaisir à jouer avec leurs propres nouveaux nés, il y avait lieu de s'inquiéter pour quiconque était célibataire et quinquagénaire. Que dire maintenant des quinquagénaires célibataires et premiers ministres de nations dites à la page? Leur faudra-t-il suivre la marche?

Ces questions ont préoccupé les deux chefs des gouvernements de Grande-Bretagne et d'Italie, jusqu'aux petites heures, ce vendredi matin-là. A des milliers de milles, de distance, sans se consulter, ces deux messieurs ont conclu qu'ils devaient se préparer à toute éventualité pour le plus grand bien de l'Etat. Et quelle meilleure préparation que le carnet d'adresses et de numéro de téléphones de l'ancien célibataire Trudeau.

Alors que le premier ministre Heath débattait si cette mission secrète à Ottawa relevait du Foreign Office ou de Scotland Yard, le premier ministre Colombo avait décidé de dépêcher son ambassadeur dans la capitale canadienne auprès du ministre des Affaires extérieures du Canada. C'est ainsi que le premier visiteur de Mitchell Sharp, vendredi matin, fut le représentant d'Italie.

L'ambassadeur fit vite état de la raison de sa visite et s'attaqua au coeur du sujet. Le Canada devait faire don du fameux carnet à son pays pour faire oublier le chômage. L'éminent visiteur expliqua à M. Sharp que M. Colombo était fort soucieux des résultats d'une récente enquête menée en Italie et qui révélait que les Italiens étaient plus préoccupés par le travail que l'amour. Son pays qui avait donné Valentino à l'imagination romantique, son pays qui avait repris une déesse suédoise de l'écran sous l'influence du citoyen Rossellini ne pouvait être aussi terre à terre pour penser trop longtemps au travail. Le don du carnet pouvait redorer la réputation du "Latin lover". Pendant que l'on rêve d'amour et de jeux, loin du cerveau le travail et le pain.

Donc, on oublie toute question de chômage.

M. Sharp aurait sans doute été gagné à ce raisonnement. Après tout, à quoi pouvait servir le carnet de Pierre Elliott Trudeau maintenant qu'il était marié. Et pourquoi pas l'Italie qui comptait déjà des trésors comme les oeuvres de Michel-Ange, Léonardo di Vinci, etc.

Mais voici qu'à ce moment, le haut commissaire de Grande-Bretagne demanda audience. Alors que le représentant d'Italie prenait congé, M. Sharp recevait le délégué de M. Heath.

Quelle ne fut pas la surprise de M. Sharp en apprenant que l'objet de la visite de ce dernier était le même que son premier visiteur. Pourtant, on associe très peu de romantisme au tempérament britannique. Le carnet de M. Trudeau pourrait tout changer cela. Plus question d'armes à l'Afrique du Sud, mais de coeurs féminins désarmés.

Puis il y avait la tradition . . .

Toute la fin de semaine, il ne fut question que de ce sujet. Les réceptions se multiplièrent entre l'ambassade d'Italie et le Haut - commissaire de Grande-Bretagne.

Mitchell Sharp ne savait plus quelle excuse évoquer pour retarder sa décision. Le premier ministre Trudeau était encore à l'autre bout du pays. Il y avait un premier ministre d'une de nos provinces encore célibataire à 39 ans.

L'ambassadeur italien lui fit remarquer qu'il s'agissait d'un conservateur, tout comme M. Heath. M. Sharp souligna qu'avec un carnet d'adresses et de numéros de téléphones comme celui de M. Trudeau, il en fallait peu pour devenir libéral.

Puis, le ministre des Affaires extérieures du Canada s'envola précipitamment vers l'Afrique. Les représentants des deux pays d'outre-Atlantique n'en furent que plus persistant.

La question ne fut que définitivement tranchée tard hier soir. Apparemment, la décision relevait de la compétence du secrétaire d'Etat Pelletier.

Le carnet demeurera au Canada. C'est qu'il y a un projet de loi interdisant toute exportation de nos trésors nationaux.

SERVICE A DOMICILE

Si vous n'avez pas reçu VOTRE EXEMPLAIRE du JOURNAL LE DROIT ou SI VOUS DESIREZ VOUS ABONNER

COMPOSEZ 237-3050

du lundi au vendredi avant 7h 30 p.m.; le samedi avant 5h 30 p.m.

Ce service est disponible pour la région métropolitaine Ottawa-Hull

Vos yeux, votre première arme d'auto-défense

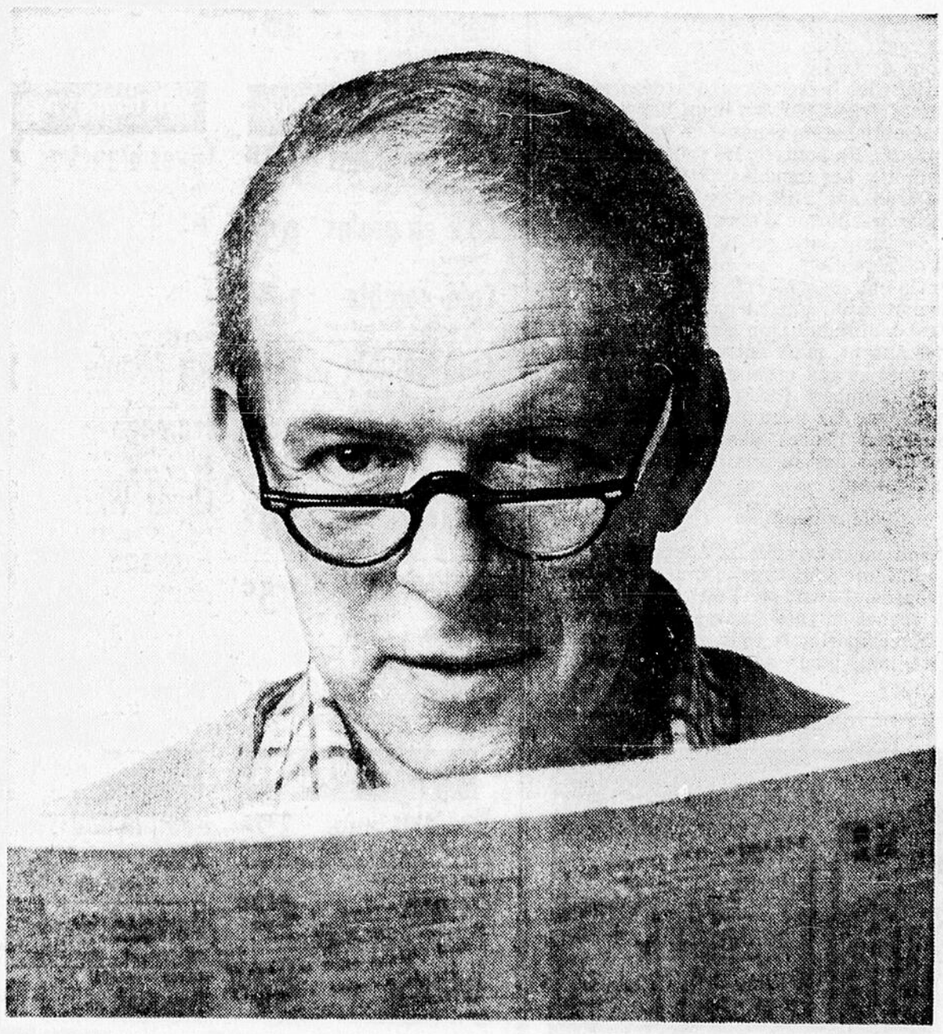
Le premier équipement de protection en votre possession présentement: vos yeux. Le seul fait de savoir ce qui se passe autour de vous vous aide à prévenir les accidents de travail.

Donc, il est tout naturel de prendre soin de vos yeux; ils s'occuperont alors de vous. C'est une bonne habitude que de protéger vos yeux, si votre travail l'exige.

Et si votre vue n'est pas à point, subissez un examen.

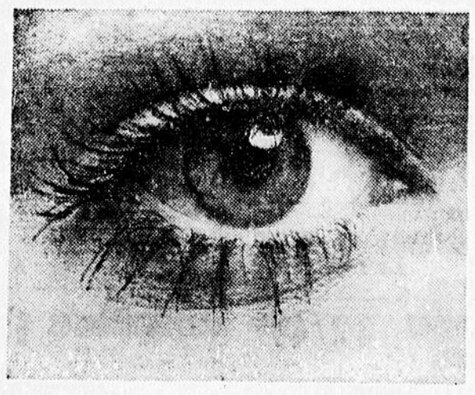
Vous en avez besoin.

Prenez soin de vos yeux et vous serez en sécurité pendant les jours de travail.



Se tenir sur ses gardes, c'est de l'auto-défense. Servez-vous de vos yeux . . . et protégez-les.

La bonne habitude de protéger vos yeux.



Bien voir autour de vous, c'est de l'auto-défense

Your Workmen's Compensation Board and Safety Associations, Ontario.

MIRACLE MART
Une des divisions de Steinberg Limitée
Les champions qui VOUS font économiser chaque jour!

JOURS MIRACLE

Les jours Miracle resteront en vigueur toute cette semaine du 8 au 13 mars

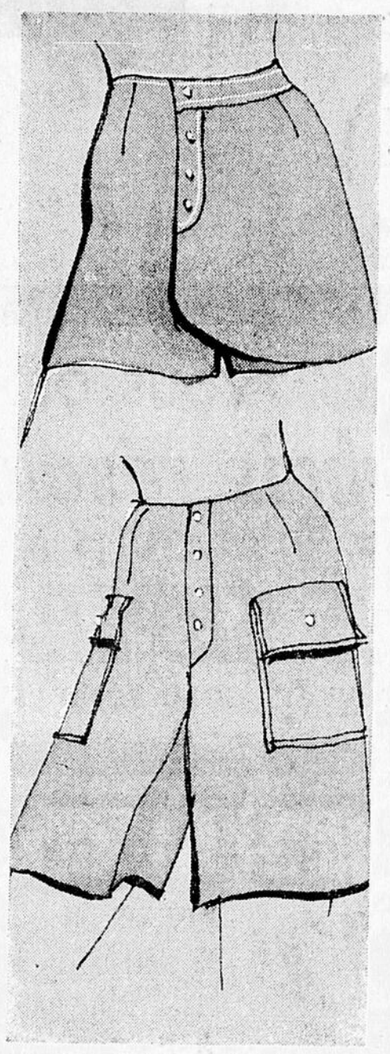
découvrez des économies printanières pour vous et votre foyer

Corsages tricot denim

ACHAT BONI **$5** ch.

Style ajusté ou polo. Denim bleu, rouge ou à rayures en bleu/rouge. Tailles: 8 à 16.

Vêtements sport pour dames



Jupes tricot denim

ACHAT BONI **$5** ch.

Jupes "scooter" pour porter avec des corsages en même tissu. 19" de longueur. Bleu ou rouge. Tailles: 8 à 16.

Pantailleurs en tricot bouclé pour le printemps

Choix de 3 ravissants modèles. Hauts sans manches ou à manches courtes. Teintes mode combinées de lilas, marine, aqua, rouge et blanc. Tailles: 8 à 16. Les pantalons évasés sont du teinte assortie et à taille élastique.

ACHAT BONI **9.97**

Vêtements sport pour dames

Crimpknit lavable à la machine

Tissu importé, lavez/portez, infroissable. Ce tissu Crimpknit polyester est offert dans un choix de motifs et couleurs. 60" de largeur.

PRIX MIRACLE **3.88** la verge

Tissus

DE CONFECTION CANADIENNE

Chemises à pressage permanent

PRIX MIRACLE

Manches courtes	longues
3.77 ch.	**4.77** ch.

Pour hommes. 65% Dacron*/35% coton. Blanc, bleu, lavande, vert, marine, saumon, or. Encolures: 14 à 17½.

*Marque déposée

Vêtements pour hommes

Ensemble pour bébé

Ord. 6.97
ACHAT BONI **5.44** l'ens.

Ciré nylon, veste à capuchon, doublée de kasha. Pantalon évasé. Marine, rouge ou aqua. Tailles: 12, 18, 24 mois.

Layette

Manteau midi fillette

PRIX MIRACLE **18.77** ch.

En denim bleu. Garniture rouge et boutons militaires rouges. Tailles: 7 à 12.

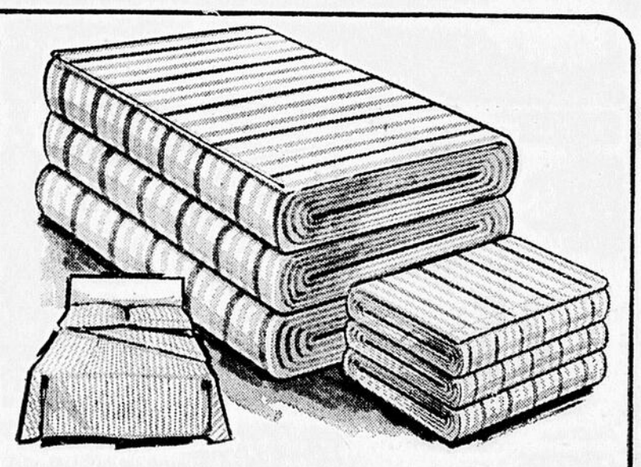
Vêtements pour fillettes

Pantailleur bambine

ACHAT BONI **16.97** ch.

Manteau non doublé, pantalon assorti. Marine, rouge. Tailles: 4 à 6X.

Vêtements pour enfants



Draps et taies à rayures

ACHAT BONI

Lit simple Ord. 2.27 **1.77** ch. | Double Ord. 2.57 **1.97** ch. | Taies Ord. 1.17 **97¢** la paire

En coton rayé multicolore. Draps plats ou emboîtants. Taies assorties.

Linge de maison

MEUBLES PRÊTS À PEINDRE

Dessus, facade des tiroirs, côtés des bibliothèques en bouleau massif. Tiroirs à guide central.

A. Commode à tiroirs: 3 tiroirs, 25" x 16" x 30", **21.77 ch.**; 4 tiroirs, 24" x 16" x 37", **24.77 ch.**; 5 tiroirs, 24" x 16" x 44", **24.99 ch.** ACHAT BONI **21.77** ch.

B. Blibliothèque: 24" x 10" x 31", **13.77 ch.**; 26" x 10" x 31"; **16.77 ch.**; 45" x 10" x 31", **18.77 ch.** ACHAT BONI **13.77** ch.

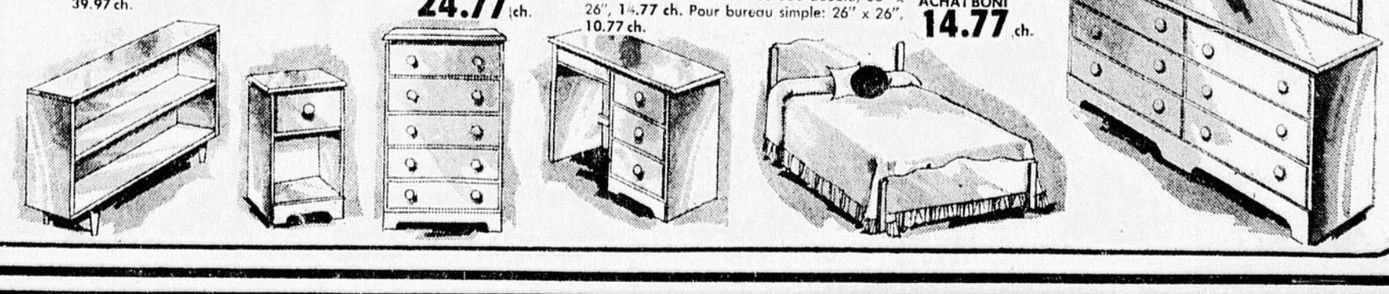
C. Bureau: A piédestal simple, 34" x 16" x 30", **24.77 ch.**; à piédestal double, 48" x 18" x 30", **39.97 ch.** ACHAT BONI **24.77** ch.

D. Bureau double: 46" x 16" x 30", **39.77 ch.** Aussi: bureau simple 36" x 16" x 30". ACHAT BONI **25.77 ch.** ACHAT BONI **39.77** ch.

E. Table de chevet. A un tiroir et avec espace de rangement. ACHAT BONI **13.77** ch.

F. Lit: A feston à la tête et au pied. 39" x 54". ACHAT BONI **24.77** ch.

G. Miroir: Pour fixer sur bureau double, 38" x 26", 14.77 ch. Pour bureau simple: 26" x 26", 10.77 ch. ACHAT BONI **14.77** ch.



CHARGEX

UN PRIX MIRACLE EST UN PRIX DE TOUTES SAISONS

MEADOWLANDS MALL LUNDI à JEUDI 9:30 A.M. à 10 P.M. VENDREDI ET SAMEDI 9 A.M. à 10 P.M.

FAIRLAWN PLAZA LUNDI à MERCREDI 9:30 A.M. à 6 P.M. JEUDI 9:30 A.M. à 9 P.M. VENDREDI 9 A.M. à 9 P.M. SAMEDI 9 A.M. à 6 P.M.

Encaissement des chèques d'allocations familiales *Plan mise-de-côté* *Stationnement facile*

Les PRIX MIRACLE vous font économiser chaque jour.

Les ACHATS BONIS sont des offres extra avantageuses.

Meadowlands Mall
1595 Merivale Road, Ottawa, Ont.

Fairlawn Plaza
2160 Carling Avenue, Ottawa, Ont.

super-rabais

IGA

DETERSIF

TIDE XK EN POUDRE

Pqt 1¼ liv.

9¢

DISPONIBLE AVEC 1 LIVRET SUPER-RABAIS COMPLET

super-rabais

IGA

SHORTENING

CRISCO

Pqt 1 liv.

1¢

DISPONIBLE AVEC 1 LIVRET SUPER-RABAIS COMPLET

super-rabais

IGA

Beurre d'arachides Kraft

POT 18 ON.

14¢

DISPONIBLE AVEC 1 LIVRET SUPER-RABAIS COMPLET

IGA

Pour renseignements sur les aliments et les endroits des magasins, composez 737-4909 ou écrivez au coin du consommateur, boite 8387, Ottawa

SEULEMENT IGA VOUS OFFRE LES

bas prix de rabais révolutionnaires

ET LES TIMBRES GOLD BOND GRATUITS A CHAQUE ACHAT

PLUS . . . DES SUPERAUBAINES

CHAQUE SEMAINE AVEC LES LIVRETS GOLD BOND "SUPER-RABAIS" REMPLIS.

Prix en vigueur jusqu'à la fermeture ... mercredi 13 mars.

Aubaines extraordinaires IGA

BALAIS DE SORGHO A 5 LIENS Ord. 1.39 — **1.09**

VADROUILLES A EAU 8 on. Ord. 98c — **89¢**

SEAU PRATIQUE EN PLASTIQUE DE 10 PINTES Spécial — **59¢**

Balais d'extérieur et patin. Ord. 1.19 — **94¢**

Balai à bout aimanté Ord. 1.29 SWEEP CLEAN — **1.09**

Vadrouille-éponge à poignée Ord. 1.98 — **1.79**

Gants en caoutchouc "Playtex" Ord. 98c — **84¢**

Vadrouille-éponge de rechange Ord. 98c — **79¢**

Nettoyant à four. Poli à meubles. Rafraîchisseur d'air Q.H.P. — **2 pour 99¢**

Vadrouille à poussière à poignée Ord. 1.99 — **1.79**

Eponges Paquet de 6 — **59¢**

Nous nous réservons le droit de restreindre les quantités.

BAS PRIX DE RABAIS

JUS DE POMMES TOP VALU FAIT DE CONCENTRE

Bte 48 on. **25¢** IGA

BAS PRIX DE RABAIS

SOUPE AYLMER TOMATES ou LEGUMES

Bte 10 on. **11¢** IGA

BAS PRIX DE RABAIS

POIS DE FANTAISIE AYLMER

Bte 14 on. **17¢** IGA

BAS PRIX DE RABAIS

TOMATES DE CHOIX AYLMER

Bte 28 on. **29¢** IGA

Prix de rabais révolutionnaires

HARICOTS VERTS AYLMER BLUE LAKE DE FANTAISIE COUPES Bte 14 on. — **19¢**

MIEL LIQUIDE BILLY BEE Cont. 2 liv. — **79¢**

MIEL CREMEUX BILLY BEE Cont. 4 liv. — **1.39**

BEURRE D'ARACHIDES LISSE YORK Offre économique Pot 16 on. — **49¢**

SACHETS DE THE RED ROSE ORANGE PEKOE Pqt de 60 — **72¢**

CAFE SOLUBLE TASTER'S CHOICE SECHE A FROID Pot 8 on. — **1.79**

SAUMON SOCKEYE CLOVERLEAF Bte 7¾ on. — **61¢**

VIANDE A LUNCH KAM Bte 12 on. — **43¢**

Prix de rabais révolutionnaires

ALIMENTS DU DR BALLARDS POUR CHATS VARIETES DIVERSES Bte 15 on. — **17¢**

FARINE TOUT-USAGE ROBIN HOOD Sac 7 liv. — **69¢**

FLOCONS DE MAIS DE KELLOGG Pqt 16 on. — **36¢**

SAVON DESODORISANT DIAL couleurs diverses Offre économique Pqt de 3 pains ord. — **49¢**

SACS A SANDWICHES GLAD Pqt de 100 — **49¢**

EMBALLAGE ALIMENTAIRE GLAD Roul. 200 pi. — **49¢**

CORNICHONS AYLMER GAUFRES SUCRES Pot 15 on. — **29¢**

GHERKINS AYLMER MOYENS, SUCRES Pot 15 on. — **39¢**

Prix de rabais révolutionnaires

JUS D'ORANGES TOP VALU CONGELE Bte 6 on. — **18¢**

COFFEE RICH CONGELE DE RICH Cont. 16 on. — **25¢**

HARICOTS VERTS FRANÇAIS CONGELES, récolte tardive. Pqt 10 on. — **24¢**

GATEAU AU CHOCOLAT SARA LEE CONGELE Gâteau 13 on. — **79¢**

FEVES A BEURRE CONGELEES RECOLTE TARDIVE Snow Crop. Pqt 10 on. — **24¢**

Prix de rabais révolutionnaires

Nouveau dentifrice CLOSE-UP Format familial 5 on. — **91¢**

RINCE-BOUCHE ANTISEPTIQUE LISTERINE Bout. 12 on. — **91¢**

HUILE DE BAINS F.D.S. Bout. 3 on. — **1.49**

FIXATIF A CHEVEUX VO5 A VAPORISER Ordinaire, revêche, très revêche, inodore. Bte aérosol 8.2 on. — **1.49**

HUILE DE BAINS F.D.S. EN SACHETS Pqt 16 on. — **1.49**

Prix de rabais

ORANGES JAFFA *

D'ISRAEL ENSOLEILLE Format 123

* A cause de la température, en vente seulement du vendredi au mardi 16 mars.

la douz. — **69¢**

FRAISES fraiches de Floride — la pinte **69¢**

RAISINS rouges Emperor de Californie — La liv. **39¢**

BANANES grosses, dorées étiquetées — La liv. **13¢**

PAMPLEMOUSSES DES MARAIS DE FLORIDE, BLANC OU ROUGE, SANS PEPINS, FORMAT 48 — **6/69¢**

TOMATES mûries sur pied NO 1 DU MEXIQUE — La liv. **39¢**

CELERI VERT Pascal No des E.-U. FORMAT 36 — **2/39¢**

PATATES de table Sac 10 liv. — **39¢** DU N.-B. NO 1 DU CANADA

CHOU VERT frais — 2 liv. **25¢** NO 1 DES E.-U.

CAROTTES Sac cello 3 liv. — **29¢** TENDRES, SUCREES TOP VALU D'ONTARIO NO 1 DU CANADA

BAS PRIX DE RABAIS

MAIS EN GRAINS IDEAL DE FANTAISIE

Bte 12 on. **17¢** IGA

BAS PRIX DE RABAIS

BLANCHISSEUR LIQUIDE TOP VALU

Cont. 32 on. **9¢** IGA

BAS PRIX DE RABAIS

CAFE TORREFIE CHASE & SANBORN

Sac 1 liv. **89¢** IGA

BAS PRIX DE RABAIS

ANANAS Q.T.F. EN TRANCHES, PUREE ou CUBES

Bte 14 on. **25¢** IGA

BAS PRIX DE RABAIS

MAIS EN CREME AYLMER DE FANTAISIE

Bte 14 on. **17¢** IGA

BAS PRIX DE RABAIS

FEVES A BEURRE AYLMER DE FANTAISIE COUPEES

Bte 14 on. **19¢** IGA

LES BAS PRIX DE RABAIS REVOLUTIONNAIRES REDUISENT VOS COUTS D'ALIMENTATION

super-rabais

IGA

FROMAGE CANADIEN EN TRANCHES

ORDINAIRE KRAFT, pqt 16 on.

29¢

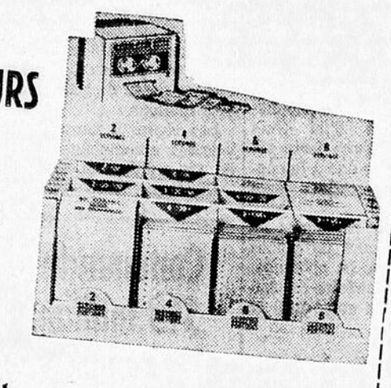
DISPONIBLE AVEC 1 LIVRET SUPER-RABAIS COMPLET

MAINTENANT DISPONIBLES CHEZ IGA . . . DES

MENUS DE 30 JOURS COMPOSES A L'ORDINATEUR

HUNT-WESSON

GRATUITS



Procurez-vous votre copie aujourd'hui.
îLa quantité est restreinte.

Prix de rabais révolutionnaires

Mélanges à gâteau Robin Hood — en petit sac — saveurs diverses — pqt 9 on. **13¢**

DETERSIF LIQUIDE JET 2 bout. 24 on. **65¢**

PATATES CHIPS Schulers ord. ou froncées — Bte 11 on. **49¢**

BONBONS DIVERS KERR — 3 sacs de 39c **$1**

JUJUBES ST. PATRICK TOP VALU — Bte 10 on. **39¢**

GOMMES A.B. ST. PATRICK TOP VALU — Sac 10 on. **39¢**

MAIS A FRIRE 3-MINUTE — Sac 2 liv. **25¢**

Prix de rabais révolutionnaires

GATEAU AU CHOCOLAT SHIRLEY GAY POUR LES INVITES — Gâteau 13 on. **39¢**

BRIOCHES GLACEES REMPLIES DE CONFITURE WESTON — Pqt 12 **45¢**

PAIN AUX RAISINS SUNIBAKE — Offre à rabais — Pain 16 on. **31¢**

MARGARINE COLOREE BLUE BONNET — Pqt 3 liv. **1.09**

FROMAGE EN TRANCHES CANADIEN BLACK DIAMOND Pqt 8 on. **31¢**

MARGARINE COLOREE BLUE BONNET — OFFRE A RABAIS — Pqt 2 liv. **75c**

JUS D'ORANGES FRAIS DE FLORIDE — DONALD DUCK — Bout. 32 on. **39c**

BAS PRIX DE RABAIS

PAPIERS-MOUCHOIRS
WHITE SWAN à 2 EPAISSEURS — TOUTES LES COULEURS
Bte de 180 **24¢**

BAS PRIX DE RABAIS

PAPIER HYGIENIQUE
WHITE SWAN COULEURS DIVERSES
Pqt 4 roul. **49¢**

BAS PRIX DE RABAIS

ESSUIE-TOUT
WHITE SWAN TOUTES LES COULEURS
Pqt 2 roul. **49¢**

BAS PRIX DE RABAIS

SERVIETTES IMPRIMEES
WHITE SWAN COULEURS DIVERSES
Pqt 2 roul. **49¢**

500 TIMBRES GOLD BOND GRATUITS

A L'ACHAT DE CES ARTICLES

25 EXTRA FREE — TIMBRES GOLD BOND à l'achat de chaque pot 32 on. d'APPRET A SALADE TOP VALU au prix ordinaire

25 EXTRA FREE — TIMBRES GOLD BOND à l'achat de chaque sac cello de 5 liv. de POMMES de FANTAISIE McINTOSH du Canada de l'Ontario, à atmosphère controlée au prix ordinaire

50 EXTRA FREE — TIMBRES GOLD BOND à l'achat de chaque pqt de 16 on. de BISCUITS DAVID à feuille d'érable au prix ordinaire

50 EXTRA FREE — TIMBRES GOLD BOND à l'achat de chaque pot de 16 on. de GROSSES OLIVES ORDINAIRES AYLMER au prix ordinaire

50 EXTRA FREE — TIMBRES GOLD BOND à l'achat de chaque sac de 5 liv. de DETERSIF HI-TOP EN POUDRE au prix ordinaire

50 EXTRA FREE — TIMBRES GOLD BOND à l'achat de chaque de 13 on. GATEAU AU CAFE ou GATEAU DANOIS AUX CERISES CONGELEES SARA LEE au prix ordinaire

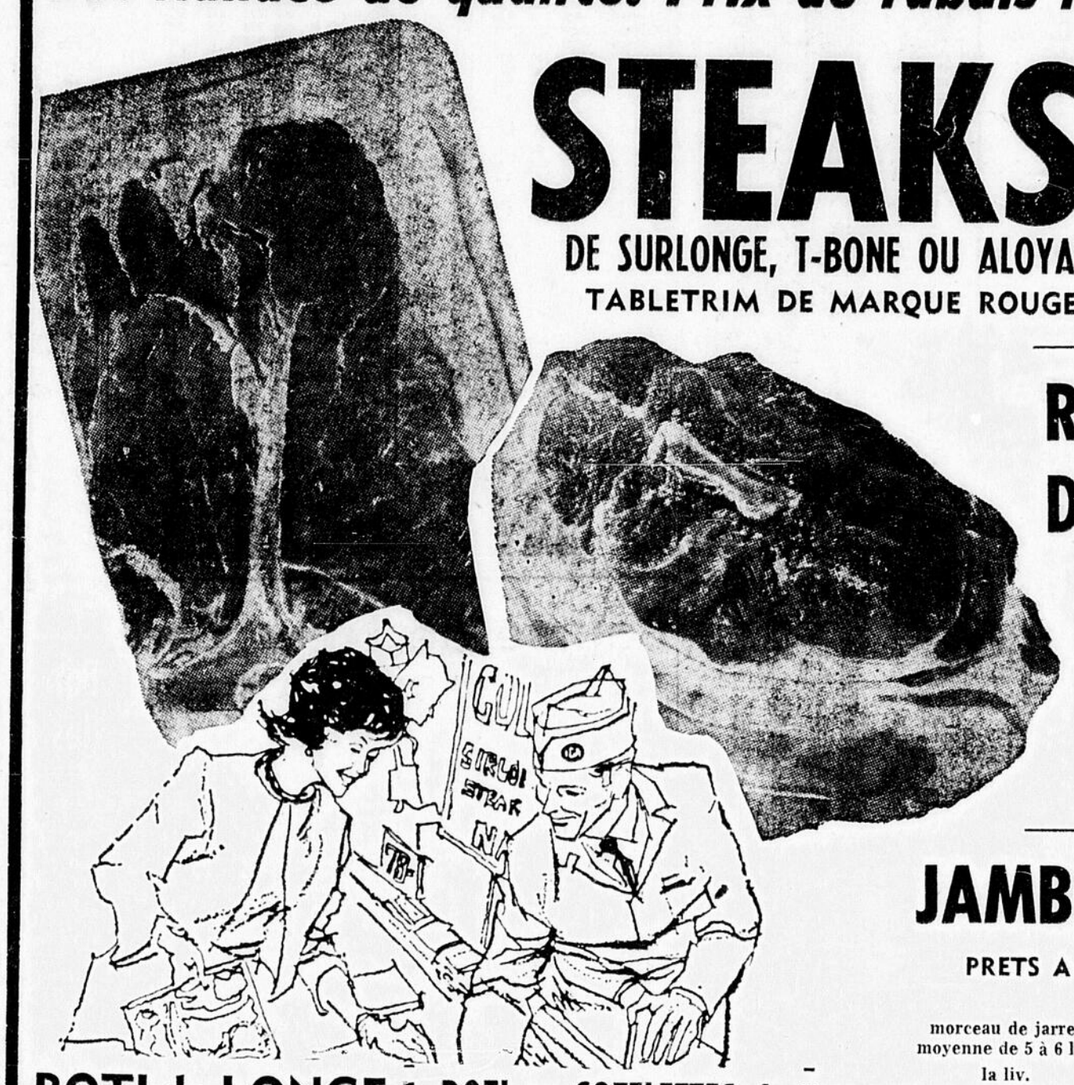
50 EXTRA FREE — TIMBRES GOLD BOND à l'achat de chaque pqt de 1 liv. de MARGARINE colorée molle Blue Bonnet au prix ordinaire

50 EXTRA FREE — TIMBRES GOLD BOND à l'achat de chaque pqt familial de 60 DIACHYLONS BAND-AID au prix ordinaire

50 EXTRA FREE — TIMBRES GOLD BOND à l'achat de chaque pqt (pesanteur diverse) de BOLOGNE TOP VALU AU MORCEAU au prix ordinaire

100 EXTRA FREE — TIMBRES GOLD BOND à l'achat de chaque bout. de 15 on. de SHAMPOOING VO5 pour cheveux ord. SECS OU HUILEUX au prix ordinaire

Des viandes de qualité! Prix de rabais révolutionnaires



STEAKS DE SURLONGE, T-BONE OU ALOYAU — TABLETRIM DE MARQUE ROUGE — La liv. **1.23**

ROTI D'ÉPAULE DE PORC FRAIS — Moyenne de 5 à 6 liv. — **37¢** La liv.

JAMBONS FUMÉS PRETS A SERVIR MAPLE LEAF

morceau de jarret moyenne de 5 à 6 liv. la liv. **55¢**

morceau de soc moyenne de 5 à 6 liv. la liv. **63¢**

ROTI de LONGE de PORC FRAIS — COUPE DU CENTRE DESOSSE — **79¢** la liv.

ROTI ou COTELETTES de LONGE de PORC FRAIS — DESOSSE SCHNEIDER, coupe de bout, attache double, moyenne 3½ liv. — **89¢** la liv.

CHOIX DE LA COUPE DU CENTRE OU DES TRANCHES — La liv. **79¢**

Prix de rabais révolutionnaires

CUISSES ET (OU) POITRINES — DE POULET FRAIS (dos liés) — La liv. **57¢**

PICNIC FUME PRET A SERVIR — FEARMAN moyenne de 5 à 6 liv. — La liv. **49¢**

ROULES COTTAGE MARINES SUCRES — MAPLE LEAF cryovac ½'s — La liv. **59¢**

Prix de rabais révolutionnaires

ROULE DE POITRINE DE BOEUF SALE MARINE — SUCRE COORSH — Moyenne 2 à 3 liv., la liv. **79¢**

POINTE DE POITRINE FUMEE SHOPSY — moyenne de 2 à 3 liv. — La liv. **85¢**

Prix de rabais révolutionnaires

BOUCHEES AU BOEUF — GALLINGER — Bte 2 liv. **1.39**

ROTI DE PALERON OU DE COTE COURTE — DESOSSE TABLETRIM DE MARQUE ROUGE — La liv. **89¢**

STEAK OU ROTI SAVOY — DESOSSE TABLETRIM DE MARQUE ROUGE — La liv. **1,09**

ROTI DE COTE COURTE TABLETRIM — DE MARQUE ROUGE (COUPE MENAGE) — La liv. **65¢**

SAUCISSE DE BOEUF ET DE PORC — FEARMAN, GENRE MENAGE, OFFRE A RABAIS, 3 A 4 LIV. — La liv. **39¢**

COTE DE FLANC, OFFRE A RABAIS — 3 A 4 LIV. — La liv. **67¢**

BAS DE CUISSES DE POULET FRAIS — OFFRE A RABAIS, 3 A 4 LIV. — La liv. **69¢**

OFFRE A RABAIS, 10 A 12 LIV. CUISSES DE POULET FRAIS — La liv. **65¢**

WIENERS — SANS PEAU TOP VALU — Emb. herm. 1 liv. **49¢**

WIENERS — PREMIUM DE SWIFT — Emb. herm. 1 liv. **55¢**

Prix de rabais révolutionnaires

BACON DE FLANC — TRANCHE EVERSWEET — Emb. herm. 1 liv. **57¢**

SAUCISSE DE PORC PUR — SANS PEAU MAPLE LEAF — Pqt 1 liv. **59¢**

MORCEAU DE SALAMI — ou ANNEAU DE SAUCISSE POLONAISE MAPLE LEAF — Cryovac 12 on. **69¢**

WIENERS RED HOT — DE SCHNEIDER — Emb. herm. 1 liv. **65¢**

VIANDE FUMEE — TRANCHEE TOP VALU — 4 pqts 2 on. **79¢**

VIANDE TRANCHEE, FUMEE DE SHOPSY — 4 pqts 2 on. **97¢**

BACON DE FLANC — TRANCHE LAZY MAPLE — Emb. herm. 1 liv. **67¢**

DESSERTS PARFAITS — COORSH, 3 VARIETES — 13 on. ch. **29¢**

BACON — DAVERN TRANCHE et DECOUENNE ou AVEC COUENNE GENRE MENAGE — Emb. herm. 1 liv. **65¢**

DINDES CHEF FLAMINGO — A AUTO-ARROSAGE, MOY. DE 5 A 12 LIV. — La liv. **49¢**

SANS NEGLIGER LA QUALITE ET LE SERVICE OU SUPPRIMER LES TIMBRES GOLD BOND

BOURSE ◊ FINANCE ◊ COMMERCE ◊ LE DROIT

BOURSE DE TORONTO

TORONTO (PC) — La tendance était en légère hausse, ce matin, à l'ouverture de la Bourse de Toronto.

La Banque impériale canadienne a avancé de 1-4 à $22 3-8; Canadian Tire, 1-2 à $30 1-2; National Trust, 1 à $26. Red-Osler, 1-4 à $23 1-4 et Rothmans, 3-8 à $12 1-2.

Canadian Westinghouse a cédé 3-8 à $13 5-8; Hudson's Bay Oil and Gas, 1-4 à $41 3-8; Banque royale, 1-4 à $25 1-8 et Giant Yellowknife, 77 cents à $9.85.

Industrielle

A à C

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Abel Black	250	265	265	265	
Abitibi	2970	$67⅞	67⅛	67⅛	— ⅛
Acres Ltd	210	$9¼	9¼	9¼	
Acres A pr	z15	$36⅞	37⅜6	36⅞	
Agra Ind	100	$7½	7½	7½	
Aimco Ind	z50	$13¼	13¼	13¼	
Alta Gas T	z150	$50	49½	49⅞	
Alcan	1175	$23⅛	23	23⅛	
Alcan pr	42	$28¾	28¾	28¾	
Algo Cent	200	$9¼	9¼	9¼	+ ⅜
Algoma St	100	$15⅛	15⅛	15⅛	— ⅛
Alumin pr	z20	$17⅜	17⅜	17⅜	
Anglo-c pr	z25	$13½	13½	13½	
Ang CT 4½	225	$31	31	31	— ¼
Ang CT 265	300	$35	35	35	— 2
Aquitaine	1365	$24¾	24½	24½	— ¼
Argus B pr	25	$35	35	35	
Argus C pr	200	$9¾	9¾	9¾	+ ⅛
Asbestos	200	$35	35	35	
Bank Mtl	5351	$15¼	15⅛	15¼	
Bank N S	1637	$24½	24⅜	24½	
Beavr Eng	100	$6¼	6¼	6¼	+ ⅛
Beaver L	2300	$14½	14¼	14½	+ ¼
Bell Canad	1715	$48⅝	48½	48⅝	
Bell A pr	292	$53¾	53¾	53¾	
Block Bros	1200	435	430	435	
Bombrder	110	$13½	13½	13½	
Bovis Cor	400	200	200	200	+ 5
Bow Valy	100	$15¾	15¾	15¾	— ¼
Bowater	285	355	355	355	—15
Bramalea	2025	465	465	465	+ 5
Bramal w	700	350	350	350	
Brscn	11685	$17	16⅞	17	
Bright	z15	$16	16	16	
BC Forest	400	$24½	24	24½	+ ½
BC Sugar	125	$18⅜	18⅜	18⅜	
BC Sugar p	z20	$15½	15½	15½	
BC Phone	1640	$65	65	65	
BCPh 5¾ p	100	$82	82	82	— 1
BCPh 5.15	z20	$72½	72½	72½	
Brinco	100	$5¼	5¼	5¼	+ ⅛
Burns Fds	1250	$12	12	12	+ ⅛
Cad Dev	1500	$8	7¾	8	+ ⅛
Cad Dev b p	z25	$19	19	19	
Calgary P	800	$27	26⅞	27	+ ¼
Calvrt Dle	800	91	91	91	— 3
CD Sugar	50	$34	34	34	
Can Cem L	108	$39¾	39¾	39¾	+ ¼
C Cem L p	z23	$19¾	19¾	19¾	
C Packrs	150	$20⅜	20⅜	0⅜	— ¼
Can Perm	2175	$13¾	13⅝	13¾	+ ⅛
CSL	25	$32⅞	32⅞	32⅞	+ ⅞
Cdn Brew	700	$8	7⅞	8	+ ¼
C Brew Ap	150	$31	31	31	+ ½
Cdn Equty	200	$10½	10½	10½	
CGE pr	25	$26½	26½	26½	+ ¼
C Hydro	1252	$17⅛	17	17⅛	+ ⅛
C Imp Bank	5265	$22⅞	22¼	22⅞	+ ¾
C Ind Gas	5577	$11¼	11	11⅛	
C Intrurb p	z75	$8⅜	8⅜	8⅜	
C Marconi	200	375	375	375	
CP Inve pr	1735	$25¾	25¾	25¾	— ⅛
CP Inve w	1040	455	450	455	+ 5
CPR	2082	$68½	68½	68½	
CPR $3. pr	530	$9½	9½	9½	
Cdn Tire	350	$31	30½	30¾	+ ¾
Cdn Tire A	225	$29⅜	29¼	29¼	— ⅛
CWN G 4 pr	z48	$11¾	11¾	11¾	
C Westing	100	$13⅝	13⅝	13⅝	— ⅜
Canron	1300	$18	18	18	
Capit Div	100	115	115	115	+ 5
Chemcell	150	490	490	490	+10
Chem 175 p	z73	$20	19¾	20	
Chrysler	200	$27⅜	27⅜	27⅜	— ⅛
Columbi p	500	$16	16	16	+ ⅛
Cominco	850	$22	21⅞	22	+ ⅛
C Holiday I	z45	$9⅛	9⅛	9⅛	
Comtech	200	160	160	106	
Con Bath	100	$9⅝	9⅝	9⅝	— ⅛
Cons Gas	125	$19¼	19¼	19¼	
Con Glass	z50	$13½	13½	13½	
Cooper C	400	$9⅝	9⅜	9⅝	+ ⅛
Corby vt	100	$24¼	24¼	24¼	— ¼
Cornat Ind	200	150	150	150	
Corp Food	300	$5⅜	5⅜	5⅜	— ¼
Crestbrk	350	$6⅞	6⅞	6⅞	— ⅛
Crush Intl	200	$17¾	17¾	17¾	
Cygnus A	100	$5¼	5¼	5¼	
Cygnus B	200	$6⅞	6⅞	6⅞	

D à I

Distl Seag	1405	$53	52¾	53	+ ¼
Doman I	200	$9	9	9	
D Bridge	600	$21⅛	21	21⅛	— ⅛
Dofasco	300	$24⅞	24⅞	24⅞	— ⅛
D Glass pr	200	$16	16	16	— ½
Dom Lime	z20	$6	6	6	
Dom Store	100	$10¾	10¾	10¾	+ ¼
Domtar	2889	$15¼	15¼	15¼	— ⅛
D Textie	z90	$15	15	15	
DRG Ltd	200	$10⅞	10⅞	10⅞	— ⅛
E-L Fin w	500	265	265	265	+ 5
Electro ltd	650	$29¼	29		— ⅛
Emco	100	$15½	15½	15½	+ 2
Exquisite	z25	$7	7	7	
Falcon	z130	$13½	136	136½	
Fam Play	600	$9⅝	9⅝	9⅝	— ⅛
F Play w	190	160	106	160	+ 5
Fed Grain	600	$7¼	7¼	7¼	
Gaz Metr	500	480	480	480	—15
Gaz M 66w	500	185	185	185	+10
Gen Distrb	100	$13¾	13¾	13¾	+ ⅛
GMC	279	$82¾	82⅜	82½	+ ¼
Genstar L	2000	$12	12	12	
Gnstar L w	200	410	410	410	— 5
Goodyer	z5	$115	115	115	
GL Paper	z70	$19⅛	19	19⅛	
Gt West Int	400	$5¼	5¼	5¼	
Gulf Can	2370	$21¾	21½	21¾	+ ⅛
H Group	500	$16⅛	16⅛	16⅛	+ ¼
Hardee	100	80	80	80	
Hard Crp A	125	$13⅞	13⅞	13⅞	+ ⅛
Harveys F	800	85	85	85	
Home A	275	$27⅝	27⅝	27⅝	— ⅛
Horne Plt	200	205	205	205	
H Bay Co	200	$17⅝	17⅝	17⅝	
HB Oil Gas	1000	$41⅜	41⅜	41⅜	— ¼
HB Oil G pr	1525	$57½	57⅛	57⅛	— ⅜
Hunter D	400	$10⅝	10⅝	10⅝	
Husky Oil	2275	$17⅜	16¾	16¾	— ⅝
Husky B pr	25	$37⅞	37⅞	37⅞	— ⅛
Husky D w	200	850	850	850	—50
Imasco	1226	$17	17	17	— ¼
Imasco A p	z20	465	465	465	
Imp Oil	2211	$20	19⅞	20	+ ⅛
IAC Ltd	475	$17¾	17⅝	17⅝	
IAC Ltd w	300	690	690	690	—10
Inland Gas	300	$12⅞	12⅞	12⅞	— ⅛
Inland G p	185	$14¼	14¼	14¼	
Intr Cty w	z40	520	520	520	
IBM	48	$350	350	350	
Int Nickel	2683	$45¼	45	45⅛	+ ⅛
Int Util	4475	$43	42¾	43	+ ⅛
Int Div	500	295	295	295	
Intpr Pipe	1415	$26⅞	26¾	26¾	
Int Pipe w	505	$12	12	12	— ⅛
Intpr Steel	100	$8⅝	8⅝	8⅝	+ ⅛
Inv Grp A	1700	$8½	8½	8½	
Inv Grp 5 p	1000	$21¾	21¾	21¾	— ⅛
In Ovrseas	z10	315	315	315	
IOS Ltd	1800	85	85	85	
ITL Ind	100	$5½	5½	5½	
IWC Ind	100	250	250	250	

J à N

Jefferson	200	$10⅝	10⅝	10⅝	— ⅛
Jockey C	2050	$5½	5½	5½	
Kaiser	20000	$6	6	6	— ⅛
Kaps Tran	1010	$9	8⅞	8⅞	— ⅛
Kelly D A	100	$5¼	5¼	5¼	— ¼
Kotfler	100	$12	12	12	
Labatt	110	$21⅝	21⅝	21⅝	— ¼
Laidlaw M	750	$11½	11⅜	11½	+ ⅛
Lau Fin	7270	$8	7⅝	8	+ ½
Leigh Inst	225	$7½	7½	7½	
Livingsto	200	$7½	7½	7½	+ ¼
Lob Co A	200	$5	5	5	
Lob Co B	1700	495	495	495	— 5
Lob Co pr	150	$31¼	31¼	31¼	+ ¼
Maclarn B	x25	$22	22	22	
MH Cable	100	$5¾	5¾	5¾	— ¼
MB Ltd	1617	$25¾	25½	25¾	+ ¼
Magnason	200	$7⅞	7⅞	7⅞	+ ⅛
Manoir In	2000	160	106	160	— 5
Markboro	100	$6½	6½	6½	
Mass-Fer	730	$10¼	10⅛	10⅛	
McLaghln	100	$7	7	7	
MEPC	500	56	6	6	— ⅛
MEPC w	1100	205	200	205	+ 5
Met Stors p	z100	18	18	18	
Microsyst	560	480	480	480	
Milt Brick	100	$5¼	5¼	5¼	
MLW Wor	300	$14	14	14	
Molson A	266	$16⅛	16	16⅛	— ⅛
Molson B	z36	$16	16	16	
Mnt Trst	300	$13½	13½	13½	
Moore	725	$35¾	35½	35¾	+ ¼
Morse A	450	$15¼	15⅛	15¼	+ ⅛
Morse pr	75	$36⅛	36⅛	36⅛	
Murphy	100	$9⅝	9⅝	9⅝	+ ⅛
Mrphy pr	25	$27	27	27	+ ⅞
Nat Drug	275	$5¾	5¾	5¾	
Nat Sea	300	$9¼	9¼	9¼	
Nat Sea rt	1169	52	52	52	— 3
Nat Trust	275	$26	26	26	+ 1
Neonex	1200	440	435	440	+ 5
Noranda	6087	$32¾	32½	32¾	+ ¼
Nor Ctl G	1755	$15⅞	15¾	15⅞	+ ⅛
Nor Ctl 65p	100	$38	38	38	
Nor Ctl B p	75	$30¾	30¾	30¾	+ ⅜
NW Util p	z7	$52⅞	52⅝	52⅞	
NuWest H	100	$7½	7½	7½	+ ⅛

O à Z

Ocean Cm	414	$23½	23½	23½	+ ⅜
Oil Patch	800	320	320	320	— 5
OSF Ind	z30	$6¼	6¼	6¼	
Oshawa A	125	$10¾	10¾	10¾	
Overind 2 p	325	370	370	370	+ 5
Pac Pete	z23	$31¼	31¼	31¼	
Pembina	1005	$29	28⅝	29	
Petrofina	400	$22½	22	22	— ¼
Pow Corp	900	$5¼	5⅛	5⅛	
Price Com	125	$8⅜	8⅜	8⅜	
Que Tel B p	200	$12	12	12	
Reed Oslr	225	$23¼	23¼	23¼	— ¼
Reitman	z50	$20¼	20¼	20¼	
Reitman A	200	$17	17	17	
Rothman	2350	$12½	12¼	12¼	+ ⅛
Rothmn w	420	295	290	295	+25
Rothm 2p	600	$18⅜	18⅜	18⅜	
Royal Bnk	4842	$25⅜	25¼	25⅜	+ ¼
Royal Trst	100	$30¾	30¾	30¾	+ ¼
Russell H	159	$19⅛	19⅛	19⅛	— ¼
Russl H p	z9	$21¼	21¼	21¼	
St Maurice	200	81	81	81	+ 1
Schneid b p	z50	$6⅞	6¾	6¾	
Scintrex	100	$6	6	6	— ¼
Scotts	100	$11⅛	11⅛	11⅛	+ ⅛
Seaway pr	100	$5⅝	5⅝	5⅝	+ ¼
Seaway w	200	85	85	85	+ 5
Shaw Pipe	z15	$9	9	9	
Shell Inv w	1025	$15¼	15	15⅛	+ ¼
Shell Can	660	$35⅜	35⅛	35⅜	+ ⅜
Sliverwd A	152	$16	16	16	— ¼
Sliverwd B	z2	$15¾	15¾	15¾	
Simpsons	400	$19½	19½	19½	
Simpson S	z75	$24¾	24¼	24¾	
Slater Stl	145	$12⅛	12⅛	12⅛	+ ⅛
St Brodcst	325	$12	12	12	+ ¼
Steel Can	1050	$27½	27½	27½	
Steinbg A	3320	$16⅜	15¾	15¾	— ⅜
Tamblyn	z15	$25½	25½	25½	
Teledyne	500	$5⅝	5⅝	5⅝	
Texas Gu S	125	$20	20	20	
Thom Nes	700	$23⅜	23¼	23¼	— ⅛
Tor Dm Bk	700	$22⅝	22⅝	22⅝	— ⅛
Tor Star B	100	$17⅛	17⅛	17⅛	+ ⅛
Traders A	1050	$11⅝	11⅛	11½	— ¼
Trader 65 w	1330	150	150	150	
Trader 69 w	350	325	325	325	
Transair	200	300	300	300	
Tr Can PL	442	$31	31	31	
Tr Can Pl p	83	$41⅛	41	41⅛	+ ⅛
Tr Can A pr	z21	$60¼	60¼	60¼	
Tr Can P w	200	$10	10	10	
Trans Mt	2760	$23¾	23⅝	23⅝	— ⅛
Trizec Crp	1100	130	125	130	
Trizec w	650	45	44	45	
Un Carbid	725	$15¾	15⅝	15⅝	
Un Gas	2000	$15¼	15⅛	15⅛	— ⅛
Union Oil	z5	$42½	42½	42½	
U Corp B	300	155	15	15	
U Sections	300	$8	8	8	+ ⅛
Van Der	200	$6¼	6¼	6¼	
Venpower	1000	65	65	65	— 1
Vulcan Ind	250	$10⅜	10½	10½	— ⅛
Wajax	z100	$10¼	10¼	10¼	
Wainoco O	700	495	460	495	+40
Walk GW	612	$38	37⅜	37¾	— ⅜
Weldwod	100	$17¾	17¾	17¾	— ¼
Wstburne	500	$9⅜	9⅜	9⅜	
Wbur A p	425	$31½	31½	31½	— ⅛
Westc'st	z110	$25	24⅞	24⅞	
Westeel	z50	$9½	9½	9½	
W Cdn Seed	1000	380	380	380	+ 5
W Elec E	300	335	335	335	
W Pacific	1000	480	475	480	— 5
WSupplS A	z5	$7¾	7¾	7¾	
Wstn 4½p	z5	$65½	65½	65½	
White Pas	150	$15¾	15¾	15¾	— ¼
Woodwd A	600	$20⅜	20½	20⅜	+ ¼
YR Prop	z50	$6	6	6	
Zellers	200	$15½	15½	15½	+ ⅛

Mines

A à C

Adanac M	100	180	180	180	— 5
Akaitcho	500	50	50	50	— 1
Ang U Dev	2100	64	64	64	+ 2
Argosy	240	35	35	35	
Bankeno	800	590	590	590	+10
Bary Expl	5850	81	80	80	— 1
Belletere	z100	20	20	20	
Betlm	1060	$15⅜	15¼	15¼	
Brameda	539	240	240	240	
Brunswk	5125	525	515	525	— 5
Bunker H	2000	6½	6½	6½	
Camflo	550	305	300	305	— 5
Cam Chib	500	745	745	745	+10
C Tung	1600	244	239	244	
Cassiar	655	$23¼	23¼	23¼	+ ¼
Chemaloy	1000	175	175	175	
Con Fardy	z24	155	155	155	
C Durham	800	140	140	140	+ 1
C Morisn	3000	215	211	215	
Con Negus	600	9	9	9	
C Ramb	14600	238	228	237	+ 9
Conwest	900	980	975	975	— 5
Cop Fields	1200	148	146	146	— 2
Cralgmt	100	825	825	825	

D à I

D'Eldona	z100	84	84	84	
Denison	210	$28¼	28¼	28¼	— ¼
Dicknsn	200	142	141	141	— 2
Donalda	1500	17	17	17	
Dynasty	3550	440	425	440	+15
East Sull	275	340	340	340	— 5
Farwest	z30	12	12	12	
Gnt Masct	3802	455	445	455	+10
Giant Yk	400	985	985	985	—77
Goldray	z100	85	85	85	
Grandroy	500	20	20	20	
Granduc	600	700	700	700	+10
Green Pnt	7000	28	28	28	
Headway	2000	11	10½	11	
High-Bl	1000	320	320	320	
Hollinger	100	$37⅝	37⅝	37⅝	+ ⅛
Huds Bay	1165	$22	21⅞	22	
Int Halliw	200	105	105	105	
Int Mogul	z1	$11½	1⅛	11	11⅛
Iso	100	165	165	165	— 5

J à N

Kenn Hold	1000	20	20	20	+ 1
Kerr Add	352	945	940	940	—10
Kirk Min	1300	13½	13½	13½	— ½
Lab Min	400	$37	37	37	+ ½
Lacanex	500	90	90	90	
L Dufault	1550	$14¼	14	14¼	+ ⅜
La Luz	100	550	550	550	
Leitch	z60	165	165	165	
Louvi	14500	22½	21	22½	+ 1
Lytton M	1000	211	211	211	— 2
Madeline	2400	310	305	305	— 5
Man Bar	1500	69	65	65	+ 1
Maybrun	2000	19	19	19	
Mc Adam	6000	85	85	85	
Mc Intyre	150	$128	128	128	
Mentor	500	9	6	96	— 4
Moneta P	2500	80	80	80	
Multi-Mi	500	47	47	47	+ 1
N Cal	10000	25	24	24	— 1
N Imperal	1700	136	135	136	— 1
N Que Ragl	200	$13⅜	13⅜	13⅜	+ ¼
Noble M	1000	240	240	240	+ 3
Nor Acme	5000	23	23	23	
Norlex e	6800	53	51	52	— 1
Northcal	z250	2	2	2	
N Can	12000	93	90	93	+ 5
Northgat	600	850	845	845	+ 5
N Rock	1000	6	6	6	— 4

O à Z

Opemska	430	$10¾	10⅜	10¾	+ ¼
Patino	5430	$21	20⅜	20⅜	— ¾
Pce Expl	650	110	110	110	+ 2
Pine Point	413	529	29	29	
Placer	516	$33½	33½	33½	
Prado Exp	800	165	160	160	— 3
Rayrock	1400	175	172	172	
Reeves	1000	130	130	130	—35
Rio Algom	1250	$18¾	18¾	18¾	
Roman	1025	695	685	695	
St Fablen	1000	11	11	11	
Sherritt	2975	$19¼	19⅛	19⅛	— ⅛
Silvrflds	400	190	190	190	
Silvmq	500	29½	29½	29½	— ½
Sisco	134	172	172	172	— 6
Steep R	z8	240	240	240	
Sullivan	100	375	375	375	
Teck Cor A	139	580	580	580	
Teck Cor B	z80	530	530	530	
Texmont	2000	68	67	68	+ 2
Tontine M	z50	148	148	148	
Upp Can	1100	195	195	195	
Vespar	1000	19	19	19	— ½
West Mine	510	350	345	345	— 5
Willroy	300	111	111	111	+ 1
Young HG	z200	5	5	5	
Yukon C	1505	120	120	120	
Zulapa	1500	22½	22	22½	— ½

Huiles et pétrole

Alt East G	500	470	470	470	— 5
Alminex	800	620	615	615	
A Quasar P	450	350	350	350	
Asamera	330	$18¾	18¾	18¾	+ ¼
BP OG	5920	655	645	655	+10
Bralor OG	1000	205	205	205	
CS Pete	200	545	540	545	
CS Pete w	300	330	330	330	+10
C Dehl	200	435	435	435	+ 5
C Ex Gas	500	495	490	490	— 5
C Homestd	350	850	850	850	+20
CLI Pete	2000	68	68	68	— 3
Cent Del	900	$12¾	12⅜	12¾	— ⅛
Chieftan D	200	760	760	760	
Clark Can	300	285	285	285	— 1
Dynamic	1000	110	109	110	+ 1
Gr Plains	100	$35	35	35	
Gt COllsds	200	580	575	575	— 5
Houston O	2000	260	257	258	+ 2
Mill City	500	170	170	170	+ 2
Nat Pete	500	375	375	375	+20
NC Oils	1500	790	790	790	+15
Northld	1500	95	94	95	+ 1
Numac	z55	755	740	755	
Oakwood P	100	110	110	110	— 5
Pan Ocean	3434	$15	15	15	
Permo	560	70	70	70	
Peruv	1200	46	46	46	— 3
Pinnacle P	z200	73	73	73	
Place G	1000	142	142	142	
Peyto Oils	200	223	223	223	+18
Ranger	130	$14	14	14	
Siebens	100	750	750	750	
Spooner	700	180	176	176	— 4
Syracuse	1225	305	300	305	
Total Pet	520	745	745	745	+ 5
Tr Can Res	500	128	128	128	— 2
U Canso	300	445	440	445	
Ulster Pet	1500	235	232	235	
Voyager P	100	400	400	400	
W Decalta	1082	620	610	615	— 5
World Wde	z16	222	222	222	

Les dettes des Canadiens ont augmenté de moins de 5%

(De la PC) — Les dettes des Canadiens envers les banques, les magasins et les sociétés de finances, ont augmenté de moins de 5 pour cent en 1970, et la totalité de la croissance du crédit à la consommation est survenue au cours du deuxième semestre de l'année.

Dans le rapport qu'il vient de publier, le Bureau fédéral de la statistique signale que le crédit à la consommation n'a progressé en 1970, que de 4.7 pour cent, contre près de 14 pour cent en 1969.

Le crédit à la consommation, qui représente les 80 pour cent du total des dettes des Canadiens, s'inscrivait à $9,223 millions à la fin de 1970. D'après un calcul basé sur une moyenne mensuelle, le crédit à la consommation s'inscrivait à fin juin 1970 à $8,778 millions, alors qu'à la fin de 1969, il était à $8,319 millions et à fin 1968, $7,738 millions.

Après la baisse enregistrée au cours des six premiers mois de l'année 1970, le crédit à la consommation a repris l'été dernier. Le taux de croissance, à la fin de l'année, s'est élevé à 5 pour cent.

Analyse des chiffres

Les prêts non garantis accordés par les banques à charte, les gros prêts individuels contractés auprès de compagnies de finances et les emprunts sur polices d'assurance-vie ont augmenté de plus de 12 pour cent.

Dans la plupart des autres secteurs du crédit à la consommation — les petits prêts, les financements d'achats à tempérament — la tendance a été à la baisse.

Les prêts individuels non agarantis, accordés par les banques à charte, ont passé de $4,157 millions à $4,663 millions.

Le financement d'achats à tempérament par les compagnies de prêts et de finances a baissé de près de 18 pour cent, glissant de $1,371 millions à $1,129 millions.

Les prêts personnels de plus de $1,500 ont augmenté de $1,079 millions à $1,210 millions. Les prêts sur polices d'assurance-vie ont passé de $660 millions à $745 millions.

Les ventes à tempérament de voitures automobiles ont baissé de $16 millions à $14 millions.

Quant aux dettes calculées sur une base trimestrielle, elles représentent plus de $2 milliards dans le crédit à la consommation.

La catégorie trimestrielle comprend, entre autres, les prêts accordés par les caisses populaires et les sociétés pétrolières. Elle s'élevait à $2,046 millions à fin septembre 1970.

Ainsi donc, le total du crédit à la consommation s'inscrirait, à fin 1970, à près de $11,300 millions.

Bombardier conclut une entente à New York

NEW YORK (PC) — Bombardier Ltée, de Valcourt, Québec, a signé lundi un contrat lui assurant la fabrication et la distribution des motoneiges Moto-Ski, au prix de $6.1 millions et autres considérations.

M. L.D. Brinkman, président de Giffen Industries Inc., a annoncé ici que Bombardier a fait l'acquisition de trois filiales de cette compagnie: Bouchard Industries Inc., de La Pocatière, Québec, M.S. Distribution Ltd. et St-Hyacinthe Sport Ltd., pour $6,135,000 et une option sur 300,000 actions de Bombardier non encore souscrites.

L'or en Europe

PARIS (Reuter) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20F, cotait mardi sur le marché français de l'or à 59.10 au regard de 59.00 lundi, à la fermeture.

La Prudentielle atteint de nouveaux sommets

La Prudentielle d'Amérique, compagnie d'assurance, a connu sa meilleure année au Canada en 1970 atteignant des nouveaux sommets en ce qui a trait à ses ventes d'assurance-vie. Les ventes de l'année se sont élevées à $769.4 millions, soit une augmentaion de $118.5 millions sur l'année 1969, a déclaré M. Floyd H. Bragg, premier vice-président chargé des affaires canadiennes de la Prudentielle.

"Nous croyons qu'au cours d'une période d'incertitude, les gens deviennent plus conscients de la nécessité d'une certaine sécurité," disait-il.

Mason and Risch ferme ses portes

TORONTO (PC) — Le plus ancien fabricant de pianos au Canada, la firme Mason and Risch Ltd, vient d'annoncer sa décision de liquider complètement l'entreprise d'ici trois mois, par suite d'une forte régression des ventes due à la concurrence des importations japonaises.

De ce fait, 40 personnes — ébénistes et régleurs de pianos — vont se trouver en chômage. Le salaire hebdomadaire de chacun d'eux se situe entre $150 et $175.

"Il y a trois ans, nous vendions 5,000 pianos par année, a déclaré un porte - parole de la firme. L'an dernier nous n'avons même vendu la moitié de cette quantité."

L'an dernier, en effet, la société avait fermé pour trois mois et n'avait rouvert que parce que les travailleurs avaient accepté une réduction temporaire de salaires. Mais, même dans ces conditions, il est impossible de joindre les deux bouts, ajoute le porte-parole.

Commande de $13 millions à la Collingwood

M. Richard Lowery, président de Collingwood Shipyard, Ontario, a annoncé que le chantier a reçu une commande de Canada Steamship Lines pour la construction d'un cargo géant à moteurs diesel et à déchargement autonome.

C'est un contrat de l'ordre de $13 millions et le navire doit être livré l'an prochain.

Bon accueil des municipalités

(De la PC) — La Fédération canadienne des maires et des municipalités a fait savoir, lundi, à Ottawa, qu'elle avait accueilli avec satisfaction la publication du rapport "Le Canada urbain: ses problèmes et ses perspectives" dont copies ont été déposées, vendredi, aux Communes.

Ce rapport qui presse le gouvernement de doter le p

Les changements dans la politique belge (2)

Le roi Baudouin, symbole puissant de l'unité nationale

Par CY FOX

BRUXELLES (PC) — Le soulèvement étudiant qui a renversé un gouvernement et plongé la Belgique dans une crise politique qui a duré plusieurs mois a maintenant réalisé son but ultime par le déroulement d'une simple cérémonie dans la petite ville francophone d'Ottignies.

C'est là en effet que le roi Baudouin, symbole tranquille et puissant de l'unité nationale dans un pays troublé de façon chronique par les frictions entre les deux groupes ethniques, a participé à l'inauguration officielle du chantier de construction, en vue de l'érection d'une nouvelle section française à l'ancienne et vénérée université de Louvain.

La petite ville de Louvain, qui se trouve à quelque 15 milles au nord de la frontière linguistique qui divise la Belgique en régions flamandes et francophones, était autrefois un refuge paisible où venaient s'instruire les étudiants des deux groupes linguistiques.

Mais en 1968 on assista à des manifestations de violence de la part d'étudiants flamands qui voulaient que l'université, alors située entièrement en pays flamand, se débarrasse de tous les francophones, afin de prouver que la localité de Louvain, ainsi que le lieu de haut savoir réputé, appartenaient véritablement aux Flamands.

Une coalition

Les protestataires exigeaient que la section francophone de l'université soit transférée à un emplacement distinct, quelque part dans la région wallonne, d'expression française.

Les vagues de choc venant de Louvain réussirent non seulement à renverser le gouvernement de coalition alors au pouvoir, mais en vinrent presque à diviser les principaux partis politiques de la Belgique et à causer des scissions graves dans la hiérarchie nationale de l'Eglise catholique.

Aujourd'hui, alors que sont entrepris les travaux en vue de l'érection de "Louvain-la-nouvelle", et alors que d'importants changements sont effectués dans le système politique national, les étudiants flamands semblent avoir atteint leur but.

Mais parmi certains éléments de la population francophone, il semble qu'il reste encore de l'amertume au sujet des événements de 1968, du moins verbalement. Les manifestations anti-wallonnes étaient "un péché contre l'esprit, contre la logique, contre la communauté catholique", déclarait un journal de langue française, commentant la cérémonie d'Ottignies.

Cependant ce n'est qu'à Bruxelles, où une majorité francophone de 80 pour cent a pour voisins immédiats les Flamands, que les circonstances favorisent de nouveaux conflits ethniques, suffisamment sérieux pour susciter l'inquiétude nationale.

Peur de la domination

Bruxelles, qui compte 1.5 million d'habitants, sur une population totale de 10 millions, est officiellement bilingue, contrairement à la Wallonie, où le français seulement est reconnu comme langue officielle, et aux Flandres, où seule la langue famande est reconnue comme angue officielle. Les Flamands craignent que malgré les nouvelles sauvegardes pacificatrices devant être mises en application en 1970 et élaborées par le premier ministre Gaston Eyskens, Bruxelles va continuer à être dominée par les francophones et, comme elle est une ville en plein essor économique, qu'elle va continuer à faire rayonner l'influence française dans toutes les Flandres.

Des écoles flamandes additionnelles sont prévues dans la capitale, mais M. Eugeen De Faco, membre du Parlement pour le parti Flamand nationaliste Volksunie, déclare que de puissantes pressions sociales favorisant le français à Bruxelles vont empêcher les enfants de fréquenter ces écoles ou les écoles de langue flamande déjà établies.

C'est pourquoi M. De Facq, qui est venu au Canada il y a quatre ans pour s'y familiariser les problèmes ethniques, soutient que la loi obligeant les familles flamandes de Bruxelles à envoyer leurs enfants dans des écoles flamandes aurait dû être maintenue, plutôt qu'avoir été remplacée par une nouvelle mesure permettant aux chefs de famille de choisir librement l'école fréquentée par leurs enfants.

Un tampon

L'ancienne loi servait de tampon contre l'influence française, a déclaré M. De Facq. Ce dernier a même déclaré qu'il s'était senti "inconfortablement chez-lui" au Québec, à la vue des discordes inter-raciales qui y sévissaient.

Le député belge a passé deux mois en 1967 dans la ville minière d'Asbestos à titre de conseil en administration. Pour lui, il n'y avait rien d'étrange dans la situation du Québec, et ses sentiments vis-à-vis de la minorité francophone en Belgique ressemblaient ironiquement aux ressentiments entretenus par les Québecois de langue française vis - à-vis des anglophones de cette province.

Le premier ministre Eyskens, en imposant son projet de réforme au Parlement, a contrebalancé la concession faite aux francophones de Bruxelles relativement aux choix des écoles, par une autre mesure visant à limiter la métropole aux 19 communes qui la composent présentement.

Cependant, le Bruxellois de langue française ne peut plus compter sur un support entier de la part de ses compatriotes de Wallonie. Traditionnellement le nord et le sud de la Belgique se méfient de Bruxelles, et lui sont même quelquefois carrément hostiles, parce que cette ville était autrefois le siège des gouvernants étrangers, et qu'elle est toujours le symbole de l'autorité centralisée, dans un pays qui tient à ses libertés individuelles.

Quoi qu'il en soit, le déclin de la solidarité entre Wallons et Bruxellois sur la question de la langue semble être en passe de devenir un nouveau facteur de première importance dans la politique belge en général, juste au moment où les directives des partis sont en voie de transformation, après des mois de dissensions internes, et au moment où l'on prédit des élections générales pour 1972.

(Photo PC)

INAUGURATION OFFICIELLE — Le roi Baudouin de Belgique, que l'on voit ici accompagné de la reine Fabiola, participait à l'inauguration officielle des travaux de construction de la vieille Université de Louvain. Le roi Baudouin est un symbole puissant de l'unité nationale, dans ce pays chroniquement divisé par les divergences ethniques.

Charm el Cheikh sans la paix . . .

JERUSALEM (AFP)—Le général Moshe Dayan a déclaré, mardi, à la Knesset, qu'il était "absolument exact qu'il ait récemment indiqué, au cours d'une réunion d'invalides de guerre, qu'il préférait Charm el Cheikh sans la paix que la paix sans Charm el Cheikh".

Le ministre israélien de la Défense, qui répondait à une question posée par un député, a précisé qu'il exprimait là une opinion personnelle.

Le général a déclaré, d'autre part, qu'il ne pouvait ni confirmer ni démentir l'annonce faite par l'hebdomadaire américain Newsweek selon laquelle les quelque 3,000 Soviétiques qui avaient aidé à l'installation de missiles Sam en RAU avaient quitté le territoire égyptien et étaient remplacés par des Tchèques, des Hongrois et des Allemands de l'Est.

Enfin, en réponse à une question d'un député du parti communiste d'obédience soviétique, le ministre a nié l'existence de "camps de concentration" pour les détenus du territoire de Gaza.

VENTE FANTASTIQUE ! !
De 11 HEURES DEMAIN
Voir page 34
Achbar
85 PLAZA (RUE) PRINCIPALE, HULL. 777-4321

Depuis un demi-siècle

L'influence réelle de la langue française décline dans le monde

PARIS (AFP) — L'influence réelle de la langue française dans le monde n'a cessé de décliner, depuis un demi-siècle, a déclaré M. Pierre Laurent, directeur général des Relations culturelles, scientifiques et techniques au Quai d'Orsay dans une communication sur "La langue française dans le monde", faite lundi devant l'Académie des Sciences morales et politiques.

Analysant quels pourraient être les axes principaux d'une politique active de diffusion du français, M. Laurent a déclaré:

"Notre objectif prioritaire doit être de réussir dans les vingt années qui viendront l'opération d'extension de la francophonie qui est actuellement engagée."

Dans les pays africains et malgache d'expression française, le passage progressif de la masse de la population à la langue française parait probable. Dans ceux d'Afrique du Nord, où le fait linguistique national est une réalité, le français pourrait devenir l'instrument de communication avec le monde extérieur.

Dans les régions du monde qui ne sont pas francophones, la concurrence avec l'anglais et, pour certaines zones bien délimitées, avec le russe, joue un rôle déterminant. En ce qui concerne les pays où l'anglais constitue une langue de communication (Moyen-Orient, Afrique anglophone, Asie du Sud-Est) la langue française est de mesure dans une situation précaire.

Le français était largement répandu en URSS jusqu'en 1917 et en Europe centrale et orientale jusqu'à la guerre de 1939, mais il a connu un brusque effondrement après la Révolution d'Octobre et lorsque le russe fut introduit comme langue obligatoire, après la dernière guerre, dans les démocraties populaires.

Redressement

Toutefois, un redressement de cette situation se manifeste C'est ainsi qu'en URSS, 25 pour cent des élèves de l'enseignement supérieur apprennent le français, et qu'une tendance favorable se dessine en Roumanie, en Pologne et en Tchécoslovaquie.

AGENT DE FORMATION

SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT
OTTAWA, ONTARIO

Le candidat retenu devra aider à la définition, à la mise au point et à la réalisation des programmes de formation et des cours offerts par la Société.

Les candidats doivent posséder environ trois années d'expérience en matière de formation ou dans un domaine très connexe. Un diplôme d'université serait préférable. Les candidats doivent être bilingues. Ils doivent posséder des aptitudes pour l'administration et des qualités de chef. Il faut en outre qu'ils soient capables de parler en public et composer un texte de façon claire et concise.

Le poste intéresserait des personnes qui touchent présentement $11,000 ou plus par année.

Les intéressés doivent adresser un résumé de leur instruction et de leur expérience au:

Directeur du Personnel
Société centrale d'hypothèques et de logement
Siège social, Ottawa (Ontario) K1A 0P7

CHARGES D'ENQUETES SUR LES COALITIONS

Ministère de la Consommation et des Corporations

OTTAWA

Plusieurs postes offerts

$13,434 à $15,725

Le bureau du directeur des enquêtes et recherches, Loi relative aux enquêtes sur les coalitions, au ministère de la Consommation et des Corporations, est chargé d'enquêter sur les infractions présumées en vertu de ladite Loi, y compris les coalitions restrictives du commerce, les fusions et les monopoles, et les pratiques abusives du commerce.

FONCTIONS

— Effectuer des enquêtes en vertu de la Loi relative aux enquêtes sur les coalitions.

— Participer à la préparation et à la conduite de procédure devant la Commission des pratiques restrictives du commerce.

— Fournir des renseignements et de l'aide aux conseillers dans des poursuites en vertu de la Loi.

CONDITIONS DE CANDIDATURE

Diplôme universitaire en économique, en commerce, en administration des affaires ou dans un domaine connexe; connaissance des pratiques et méthodes commerciales, aptitude prouvée à faire des analyses détaillées relatives à l'industrie; plusieurs années d'expérience pertinente.

Les personnes qualifiées cherchant un poste qui fait appel à l'esprit d'initiative et offre des possibilités d'avancement personnel doivent faire parvenir un curriculum vitae détaillé avant le 1er AVRIL 1971, au

PROGRAMME "COMMERCE"
COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA
TOUR "A", PLACE DE VILLE
OTTAWA 4 (ONTARIO).

Référence à rappeler: Concours no 71-3047.

Fonction publique du Canada

A&P

PRIX TRES MODIQUES

EPARGNES D'ARGENT – CHAQUE JOUR de la SEMAINE!

BOEUF HACHE DANS L'EPAULE FRAIS ..... La liv. 76¢
3 livres et plus la liv. 73c

WIENERS marque SX Empaquetage hermétique 2 liv pour 98¢

SAUCISSE DE PORC marque SX. Plateau de 1 livre ..... 58¢

FOIE DE BOEUF SUPER-RIGHT de qualité, tranché, sans peau. Li liv. 58¢

BACON DE DOS Super- Right ou Town Club, tranché. Emp. herm. 1 liv. 58¢

BOLOGNE barque Burns tranché . Pqt 16 on. 58¢

POULET FRAIS
Cuisses entières, Poitrines entières ou divisées La liv. 54c
Bas de cuisses La liv. 64c
AILES ..... Liv. 39¢
FOIE ..... Liv. 49¢
COUS ET DOS ..... Liv. 15¢
ABATIS ..... Liv. 39¢

Véritables aubaines
PECHES A & P qualité de choix 4 btes de 14 on. fl. $1
PAPIER HYGIENIQUE Cashmere — Toutes les teintes Pqt de 2 roul. 25c

JEUNES DINDES FRAICHES
Cat. "A" du Canada, éviscérées. Moy. 6 à 10 liv. La liv. 39c

Des prix vivants
BLANCHISSEUR DUTCH Nouveau! Super! (4¢ de rabais) Bout. plastique de 64 on. fl. 36c
ESSUIE-TOUT EN PAPIER toutes les teintes Pqt de 2 roul. 48c
Offre à 5¢ de rabais

Boulangerie
BRIOCHES DU CAREME JANE PARKER SUCCULENTES . . . ORDINAIRES OU ROTIES Pqt de 12 69c
Pqt de 6 39¢
TARTE A LA CITROUILLE JANE PARKER, DATEE TOUS LES JOURS Grand format de 8 pouces 49c

Des prix vivants
MELANGES A GATEAU BETTY CROCKER — BLANC, CHOCOLAT OU CERISES 3 pqts 19 on. $1
JUS D'ORANGES CONGELE ET FROID A & P 3 bout. 32 on. fl. $1
SPAGHETTI LIBBY'S DANS SAUCE AUX TOMATES 5 boites 19 on. fl. $1
BEURRE D'ARACHIDES DE MARQUE SULTANA Pot 3 liv. 99c

Fruits et légumes frais du jardin
POMMES McINTOSH ou DELICIOUS ROUGES Sac cello 3 liv. 39c
CHOU DE FLORIDE CAT. CANADA No 1 Liv. 15c

Tous les prix dans cette annonce en vigueur jusqu'au samedi 13 mars 1971

PRIX BONI

SUCRE granulé	5 liv.	55¢	**SOUPE** Lipton au poulet et nouilles	2 env.	29¢
Garniture DE SALADE Miracle Whip	32 on.	69¢	**Chocolat** instantané Quik	Bte 2 liv.	89¢
Sacs de thé Salada	Bte 60 sacs	75¢	**Jus de tomates** Libby	48 on.	39¢
DINERS Kraft	7 on.	17¢	**Mélange** A GATEAU Duncan Hines, saveurs assorties	19 on.	47¢

CREME GLACEE

PLAZA
SAVEURS AU CHOIX

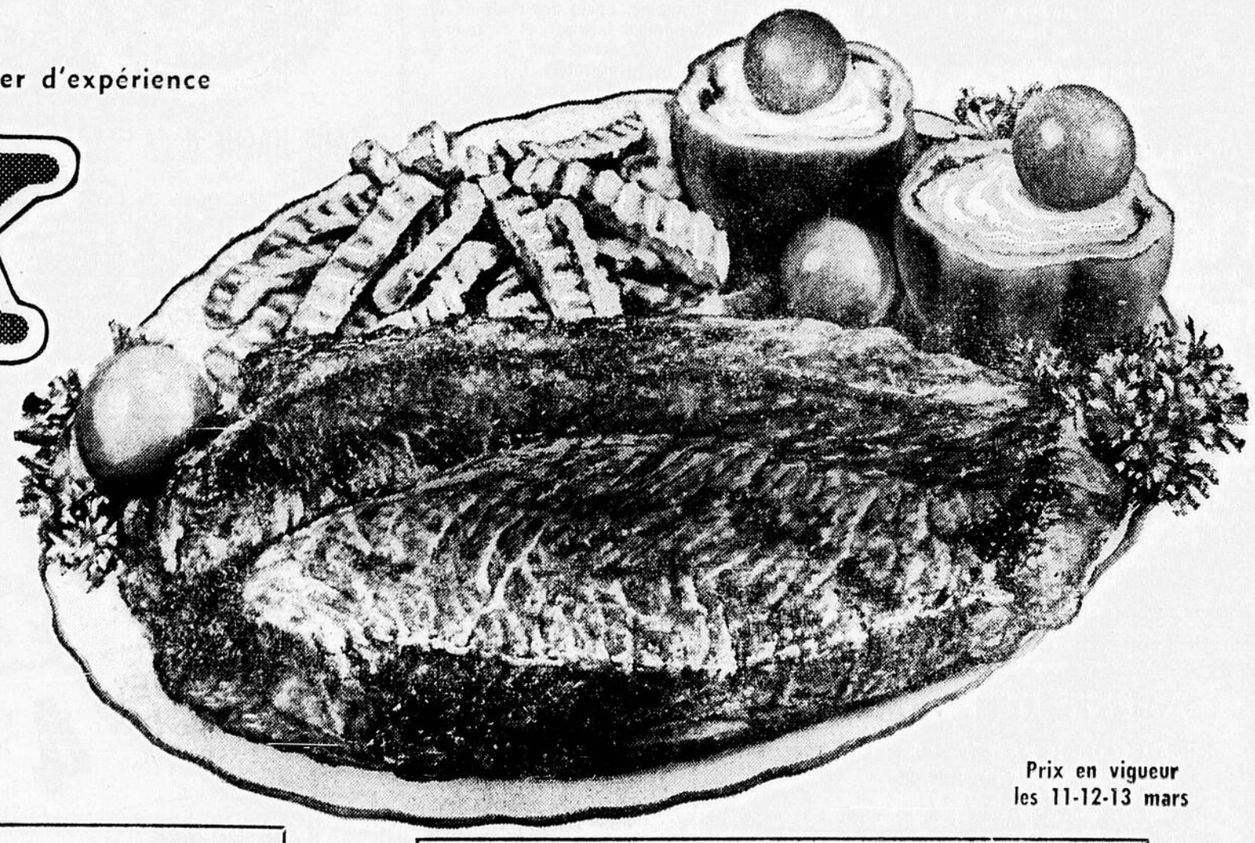
Carton ½ gallon **79¢**

SPECIAUX AYLMER

DEMI-PECHES DE CHOIX	19 on.	39¢
ANANAS TRANCHES	19 on.	39¢
FEVES JAUNES DE CHOIX COUPEES	19 on.	23¢
BLE D'INDE DE CHOIX EN CREME	19 on.	23¢
POIS VERTS DE CHOIX GROSSEURS ASSORTIES	19 on.	23¢
TOMATES DE CHOIX	28 on.	35¢
CATSUP AUX TOMATES	11 on.	19¢

Boeuf estampillé de choix spécialement choisi par notre boucher d'expérience

STEAK



RONDE	liv.	1.19
T-BONE ou aloyau	liv.	1.29
SURLONGE	liv.	1.39

Prix en vigueur
les 11-12-13 mars

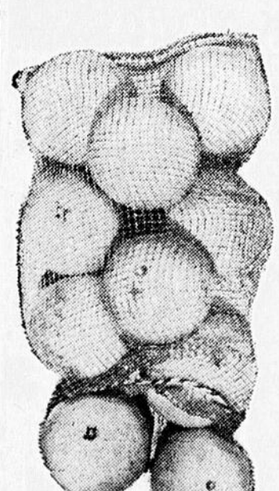
RÔTIS DE BOEUF

RONDE	liv.	1.19
CROUPE désossée	lb.	1.29
SURLONGE désossée	liv.	1.29

JAMBON BURNS prêt à servir	liv.	99¢
SAUCISSE FRAICHE BURNSHIRE	liv.	49¢
BACON BURNS SANS COUENNE	liv.	69¢
SAUCISSE fumée SANS PEAU BURNS	liv.	49¢

DE NOTRE PATISSERIE

TARTE AUX POMMES PLAZA épaisse riche 8"	ch.	49¢
"BROWN "N" SERVE" SUCCULENTS	pqt	31¢
BRIOCHES AUX NOIX RICHES SAVOUREUSES	pqt	55¢



Oranges DE JAFFA

SUCREES – JUTEUSES

grosseur 144 douz. **69¢**

POMMES McINTOSH atmosphère contrôlée, sac 3 liv.		49¢
TOMATES juteuses mûres no 1 des E.-U.	2 liv.	89¢
CONCOMBRES verts, fermes, no 1 des E.-U.	2 pour	33¢
OIGNONS espagnols doux fermes no 1 des E.-U.	2 gros	39¢
CHOU VERT de la nouvelle récolte no 1 des E.-U.	liv.	15¢

BREUVAGE DE POMMES RISE & SHINE	4 3½ on.	69¢	**SHAKE 'N' BAKE** POUR PANER, SAVEUR DE POULET	10 on.	89¢	**SHAMPOOING** LOTION HEAD & SHOULDERS	Form. fam.	1.59
LAIT EVAPORE CARNATION	16 on.	19¢	**FEVES** BLANCHES THOMPSON	2 liv.	39¢	**DESODORISANT** SECRET	5 on.	99¢
CAFE INSTANTANE MAXWELL HOUSE	6 on.	1.39	**SEL** FIN WINDSOR	2 liv.	18¢	**RINCE-BOUCHE** SCOPE	12 on.	1.09
GARNITURE DREAM WHIP	4 on.	59¢	**COLLATION** BUGLES	7 on.	39¢	**DENTIFRICE** CREST	Form. fam.	99¢
GARNITURE AU CITRON SHIRRIFF	8 on.	21¢	**COLLATION** ONYUMS	5 on.	39¢	**ANTISEPTIQUE** LISTERINE	12 on.	99¢
SHORTENING CRISCO	3 liv.	1.39	**COLLATION** WHEAT CHIPS	6 on.	39¢	**Bromo-Seltzer**	Form. rég.	59¢
MELASSE GRAND'MA	40 on.	41¢	**SACS** A ORDURES GLAD POUR INTERIEUR	15	39¢	**PAPIER** HYGIENIQUE CAPRI	4 roul.	49¢
BEURRE DE CARAMEL GRENACHE	14 on.	27¢	**SACS** A ORDURES GLAD VERT POUR EXTERIEUR	10	59¢	**SERVIETTES** WHITE SWAN	2 roul.	59¢
BEURRE DE CARAMEL GRENACHE	60 on.	99¢	**PAPIER CIRE** SAVE-ALL	100 pi.	35¢	**DESODORISANT** AIR-CARE	7 on.	59¢
POUDING CHOCOLAT ou BUTTERSCOTCH NESTLE	15 on.	25¢	**AMPOULES** ELECTRIQUES SYLVANIA	2 amp.	39¢	**JAVEL** CONCENTREE PROVIGO	64 on.	39¢
SIROP DE TABLE BERNARD	32 on.	39¢	**PATES** CONCELES YORK A LA VIANDE BOEUF - POULET - DINDE	8 on.	29¢	**DETERGENT** FAB	Grand form.	1.39
FLOCONS DE MAIS KELLOGG	24 on.	59¢	**FILET** DE MORUE CONGELE HIGHLINER	liv.	49¢	**NETTOYANT** AJAX	Form. géant	39¢
FROMAGE TRANCHE BLACK DIAMOND	8 on.	35¢	**GATEAU** AUX BANANES CONGELE FARMHOUSE	15 on.	59¢	**DETERGENT** LIQUIDE PALMOLIVE	Form. géant	69¢
						DETERGENT LIQUIDE MIR	2 24 on.	79¢

SKI
CONDITIONS D'ENNEIGEMENT
24 heures par JOUR
770-4956
OFFICE DU TOURISME DE L'OUTAOUAIS

HULL et la région
LE DROIT

Le monde de l'éducation face au monde du travail

La formation personnelle, et non la "mise en boîte"

Vis-à-vis le marché du travail, l'école doit s'identifier à des problèmes plutôt qu'à des types.

En d'autres termes, l'école ne doit pas être un moule à partir duquel le travailleur spécialisé est modelé, car, ce qui semble importer, ce n'est pas tant le "bagage intellectuel" que la faculté "d'apprendre à apprendre".

Telle est l'idée maîtresse qui se dégage d'un colloque tenu à l'occasion de la Semaine de l'éducation par le club Richelieu de Hull, mardi soir, à la Chaumière, sous le thème: Le monde de l'éducation rencontre-t-il les exigences du monde du travail?

Y participaient, deux représentants du monde du travail: MM. Gabrielle Neyron, directeur du personnel à l'Imprimerie nationale, et Graham K. Greig, surintendant des services aux employés, à la compagnie E. B. Eddy; deux personnes mêlées à l'éducation: MM. Gilles Meilleur, directeur général du CEGEP de Hull, et Jean-Paul Tremblay, commissaire à la Commission des écoles catholiques de Hull et enfin deux étudiants: Mlle Gisèle Laramé, du CEGEP de Hull, et Guy Miron, de la Commission scolaire régionale de l'Outaouais.

Il est clair, selon M. Meilleur, que l'école ne doit pas produire de la même façon qu'une manufacture. "Quand on fonctionne par objectifs, a-t-il précisé, on fonctionne par types". Et, selon lui, fonctionner par types, cela signifie placer tout le monde, "comme une rangée d'oignons", derrière un type donné, c'est-à-dire, "laisser très peu à eux-mêmes, à leur initiative".

A ce sujet, M. Tremblay a déclaré que les programmes scolaires doivent être construits en fonction des besoins d'une région, mais que, d'autre part, à cause des progrès technologiques très rapides, l'école doit aussi "apprendre à l'étudiant à apprendre". Il est important, selon le commissaire de la CECH, que l'étudiant, une fois sur le marché du travail, s'attende à être obligé à se recycler, et ce, plusieurs fois peut-être dans sa vie.

Quant à savoir si l'école répond véritablement aux besoins du monde du travail, il ne fait aucun doute, selon M. Meilleur, qu'au niveau de la spécialisation, "l'école ne répond pas adéquatement", mais que, par contre, au niveau de la formation générale, la réponse est satisfaisante.

Il faudra nécessairement, a-t-il dit, multiplier les stages dans l'industrie. Mais de là à sortir l'école de l'école, c'est-à-dire enseigner directement sur place, il ne croit pas qu'à long terme ce soit rentable.

Quelqu'un a suggéré que ce soit l'employeur qui s'occupe de faire de l'étudiant un spécialiste, alors que le rôle de l'école se limiterait à dispenser une formation générale. M. Graig, de la compagnie E.B. Eddy, a alors demandé si la population était prête à ce que ses impôts soient dirigés vers l'employeur, car il est impensable, selon lui, que celui-ci accepte de former des spécialistes à ses frais.

Puisqu'il semble physiquement impossible à l'école d'identifier les besoins du marché du travail, de les identifier sans une aide extérieure, la formation d'un comité de coordination, au niveau régional, s'impose donc de toute urgence.

Ce comité, dont ferait parti tous ceux qui s'intéressent à l'avenir de l'étudiant — aussi bien l'étudiant lui-même que les professionnels de l'éducation, les parents, les patrons, etc. — permettrait "de rendre service au niveau de la cueillette des informations relatives aux besoins du marché du travail".

Le début d'une réconciliation

On admet qu'on assiste depuis quelque temps à une réconciliation entre ces deux mondes en rupture de banc depuis nombre d'années: les mondes du travail et de l'éducation, mais le mécanisme qui permettrait à l'un de compléter l'autre demeure difficile à trouver. Il n'en demeure pas moins que l'idée d'un comité de coordination "est intéressante".

Une personne de l'assistance a émis l'opinion que cette fonction devait relever du gouvernement du Québec. "Québec, a-t-elle dit, aurait dû suivre la progression de l'industrie et prévoir les besoins en main-d'oeuvre spécialisée". S'il y avait eu un peu de planification, la Northern Electric, qui s'installera bientôt à Lucerne, ne serait pas obligée d'aller chercher son personnel dans la province voisine. Les spécialistes dont elle a besoin, "nous les aurions".

Mlle Laramée, pour sa part, s'est élevée contre la façon de procéder des orienteurs professionnels — qui ne sont pas suffisamment nombreux, selon elle —; en plus d'orienter l'étudiant, il devrait aussi lui dire qu'elles sont ses chances de déboucher sur le marché du travail.

Mais pour utiliser l'expression du meneur de jeux, M. Jean-Marc Hamel, ce sujet constituait "une assez grosse bouchée" et l'heure consacrée n'a permis que de l'effleurer.

Le Centre d'études universitaires de l'Outaouais serait indépendant du campus de Trois-Rivières

L'U. du Québec se décidera le 17

par Elie LALANCETTE
du DROIT

Il semble définitivement acquis que le Centre d'études universitaires qu'on implantera à Hull ne sera pas rattaché à l'Université du Québec à Trois-Rivières. De plus, aux problèmes particuliers de Hull, on répondra par des reponses particulières.

C'est du moins l'avis de M. Jean Desjardins, directeur de l'Ecole normale de Hull et président du Comité de coordination pour l'implantation de l'Université du Québec dans l'Outaouais québecois. Interrogé mardi après-midi, M. Desjardins a mentionné que M. Pierre Van Der Donk, vice-président à la planification à l'Université du Québec, l'avait assuré qu'une décision serait prise le 17 mars, au cours d'une assemblée du Bureau des gouverneurs de cette institution.

M. Desjardins a ajouté que, présentement, le dossier de l'Outaouais québecois était entre les mains de tous les membres du Bureau des gouverneurs. "Il est sûr qu'il y aura des décisions au sujet de Hull lors de cette assemblée", de rappeler le directeur de l'Ecole normale.

Réponses particulières

Comme a tenu à le rappeler M. Desjardins, il est définitivement acquis que le Centre d'études universitaires de Hull sera autonome, du moins, pas rattaché à l'Université à Trois-Rivières.

Un autre élément neuf, depuis le début des discussions portant sur l'Université du Québec à Hull, celui des réponses particulières aux problèmes particuliers de Hull. M. Desjardins a confié que l'Université ferait sans doute appel à toute la technologie audio-visuelle moderne pour répondre aux besoins de Hull.

Il a expliqué ainsi qu'on pourrait utiliser des rubans magnétoscopiques pour les cours. Ainsi, a-t-il soutenu, qu'est-ce qui empêche qu'un bon professeur de Montréal soit filmé et que ses cours soient retransmis aux étudiants de Hull ?

Modalités pratiques

M. Desjardins croit que, dans les modalités pratiques, l'Ecole normale devra continuer d'exister encore une autre année. C'est pendant cette période, selon lui, que l'implantation des structures se réalisera. Pour l'instant, M. Desjardins a soutenu qu'on est à étudier les modalités qu'empruntera le Centre d'études universitaires de l'Université du Québec à Hull.

Le président du comité de coordination est toutefois convaincu que toutes les expériences audio-visuelles passées serviront dans la région de Hull. Il en sera de même avec toutes les richesses en ressources humaines de l'ensemble de la province.

Enfin, même si la patience des gens de l'Outaouais peut être mise à l'épreuve, M. Desjardins a indiqué qu'il n'était nullement dans l'intention du gouvernement du Québec de céder des obligations ou devoirs aux provinces voisines en ce qui touche l'enseignement universitaire. "Ce qu'il faut, a-t-il ajouté, c'est qu'une décision de qualité soit prise, de sorte que les gens de l'Outaouais ne soient pas considérés comme des parents pauvres d'une province". L'apparente lenteur dans les décisions relèverait de ce souci de répondre adéquatement aux problèmes particuliers de la région de Hull.

Si 50% des membres de la CEQ le veulent

Les enseignants de la région de Gatineau sont prêts à un arrêt de travail d'un jour

Les membres de l'Association des enseignants de la région de Gatineau ont voté en faveur d'un arrêt de travail d'une journée "à la condition que 50 pour cent des membres de la Corporation des enseignants du Québec soient d'accord".

C'est la décision qu'une soixantaine d'entre-eux ont prise, mardi après-midi, à l'école Lavictoire de Gatineau, lors d'une réunion spéciale de leur association professionnelle. Une quinzaine se sont prononcés contre cette grève d'une journée, tandis que 13 se sont abstenus de voter.

Il a fallu plus d'une heure pour que l'on réussisse à s'entendre sur la formulation de la proposition, si l'on considère que les trois propositions précédentes étaient des essais.

En effet, au lieu d'exiger un pourcentage de membres de la CEQ on exigeait un pourcentage de syndicats locaux dont est formée la CEQ: 50 pour cent, la première fois; 75, la deuxième; et 90, la troisième. Toutes trois étaient rejetées, les unes après les autres. Une quatrième, stipulant que les enseignants acceptent l'offre de la partie patronale, a également été dirigée vers le panier comme on s'y attendait. Il ne faisait aucun doute qu'elle connaitrait ce sort étant beaucoup plus le résultat d'une boutade que d'une conviction.

Ainsi donc, advenant le cas où 50 pour cent des enseignants du Québec décident de faire la grève durant une journée entière, les membres de l'Association des enseignants de la région de Gatineau, qui groupe les enseignants des commissions scolaires Champlain Gatineau et Perkins, les imiteraient.

L'exécutif de l'Association a été mandaté pour décider de la date "en coordination avec l'exécutif provincial de la CEQ".

La CSN fera enquête sur la sécurité au travail sur les chantiers dans la région

A la suite de plusieurs plaintes portées à l'endroit des fonctionnaires du ministère du Travail du Québec, chargés de veiller à la sécurité au travail, le Syndicat des travailleurs de l'Outaouais (CSN) a chargé deux de ses membres de faire rapport sur cette situation.

Ces deux personnes seront chargées principalement d'étudier les plaintes et de présenter un rapport sur l'état de la sécurité au travail aux chantiers de construction de la Place-du-Portage.

D'après les propos tenus lors de la réunion mensuelle de cet organisme syndical, mardi soir, il semble qu'à cet endroit, de nombreuses anomalies ont été relevées et que la sécurité des personnes qui y travaillent ne soit pas assurée.

"La plupart de celles-ci ont été réglées à notre satisfaction, mais il en reste encore plusieurs à régler. Un total de $112,000 a déjà été récupéré au profit des travailleurs," dit-il.

Enchaînant sur ce sujet, il a déclaré que les unions internationales n'ont pas présenté de réclamations au ministère du Travail, durant la même période.

"C'est peut être ce qui explique pourquoi le ministre Cournoyer veut faire disparaître la CSN," a dit M. Bélanger en terminant.

Après avoir déploré l'inexistence de coopératives de consommation pour les travailleurs de la région, plusieurs membres présents à la réunion ont émis l'idée que tous les secteurs syndicaux de la région devraient s'unir pour mettre sur pied de tels régimes.

D'ailleurs, à ce sujet, une résolution préconisant la présentation d'un rapport sur la consommation a été adoptée.

Ce rapport devrait être présenté lors de l'assemblée du Conseil central de Hull, le 11 mars prochain.

Dans le rapport, il serait question de la possibilité de mettre d'alimentation, une caisse d'économie, ainsi que de renseigner les syndiqués sur l'ACEF (Association des coopératives d'économie familiale), dont une section vient d'être établie à Hull.

Finalement, M. Marcel Bélanger doit se rendre à Québec, aujourd'hui, pour rencontrer les autorités du ministère du Travail afin de tenter de mettre fin à l'impasse qui règne actuellement dans le monde de la construction au Québec. D'ailleurs, il semble que, si une solution n'est pas trouvée, les travailleurs étudieront d'autres moyens d'action pour appuyer leurs revendications.

Cournoyer

Dans son rapport mensuel, M. Marcel Bélanger, permanent de la CSN pour le secteur de la construction, s'en est vertement pris au nouveau ministre du Travail, M. Jean Cournoyer.

Commentant le vote que le ministre du Travail veut organiser, afin de demander aux travailleurs s'ils veulent une seule centrale syndicale pour tout le Québec, M. Bélanger a dit que cela était une tentative pour détruire la CSN et renforcir les unions américaines (FTQ).

"Un ministre (Cournoyer), qui se dit Québecois, veut vendre 40,000 travailleurs québecois à des unions américaines," a-t-il déclaré.

M. Bélanger a continué en s'en prenant à la FTQ, qu'il a qualifiée "d'association patronale".

En terminant la présentation de son rapport, il a cité des statistiques. Selon lui, un total de près de 300 plaintes ont été formulées au ministère du Travail à l'endroit d'employeurs qui ne respectent pas le décret de la construction.

Si la CSN refuse encore de négocier

Le conflit du bâtiment de nouveau soumis à la Commission du travail

QUEBEC (PC) — Si, d'ici le mercredi 17 mars, la CSN n'a pas décidé de revenir à la table des négociations des parties impliquées dans le conflit de la construction, le gouvernement soumettra à nouveau ce conflit à l'examen de la Commission parlementaire du Travail et de la Main-d'Oeuvre.

C'est ce qu'a annoncé, mardi à l'Assemblée nationale, M. Jean Cournoyer, ministre du Travail et de la Main-d'Oeuvre, qui répondait à une question de M. Camille Laurin (PQ — Bourget).

"Je choisis encore d'espérer que les parties impliquées dans ce conflit pourront s'entendre entres elles sans qu'il soit nécessaire de convoquer la Commission," a dit le ministre.

Deux centrales syndicales, la Confédération des syndicats nationaux et la Fédération de travailleurs du Québec, de même que cinq associations patronales, sont impliquées dans ce conflit qui porte sur le nouveau décret de la construction publié le 19 décembre 1970 et corrigé le 2 janvier dernier.

Dans une interview, M. Rénald Carey, président de la Fédération nationale du bâtiment et du bois CSN, a commenté la communication du ministre, disant que c'est précisément ce que la Fédération souhaite, que stit convoquée la Commission parlementaire.

Durant l'été dernier, celle-ci s'est longuement penchée sur le conflit de la construction qui donnait lieu alors à une grève de quelque 40,000 travailleurs de la construction dans diverses parties de la province.

Au sujet de séances précédentes de la Commission, M. Cournoyer a dit mardi qu'il ne souhaitait pas devoir convoquer de nouveau la Commission parce que l'expérience lui avait révélé que les parties en cause avaient une très mauvaise opinion de la manière dont les parlementaires tentaient de régler leurs problèmes.

La CSN reproche au nouveau décret de la construction de ne pas assurer la parité des salaires des travailleurs de la construction d'une région à l'autre de la province.

Le décret donne lieu encore à des frictions entre les deux centrales syndicales.

$75,000 pour l'étude d'une usine d'épuration

La CRO refuse de geler les projets d'annexion

Les membres de la Communauté régionale de l'Outaouais se sont opposés, hier soir, lors d'une réunion spéciale du Conseil, à un gel des annexions municipales d'ici à ce que le plan d'aménagement du territoire soit effectué.

Le maire de Lucerne, M. Maurice Beaulieu, parrain de cette proposition, avait préalablement expliqué qu'un gel des annexions permettrait aux technocrates de faire une étude sur l'aménagement du territoire avec des données stables.

L'opposition n'a pas tardé à se manifester. M. Ernest Lattion, maire de la municipalité d'Aylmer, qui, avec toute l'emphase qu'on lui connit, a demandé à l'assemblée si dans ce cas, l'annexion de 240 acres de terrains appartenant aux pères Rédemptoristes que sa ville projette, serait le fait même bloquée?

Avant même que M. Lattion ait pu obtenir une réponse catégorique, le maire de Hull, M. Marcel D'Amour, a aussitôt enchaîné en déclarant: "Est-ce parce qu'une municipalité ne veut pas de dette qu'elle peut priver les autres d'une expansion?"

Et, après avoir rappelé la Loi des cités et villes ,qui stipulerait que c'est le droit aux citoyens d'être annexés s'ils le désirent, M. D'Amour a ajouté: "J'apprend aujourd'hui que la municipalité de Lucerne a déposé à Québec un bill privé demandant l'annexion d'une partie de Hull. N'est-ce pas inconséquent, dans ce cas, de la part du maire de Lucerne, de proposer le gel des annexions?"

M. Beaulieu a rétorqué que ce bill datait de l'ancien régime de Lucerne et que, de toutes façons, il s'engageait publiquement à faire les démarches nécessaires, afin de l'annuler.

Toutefois, la proposition n'a pas fait long feu, car elle a été rejetée.

Usine d'épuration

Dans un autre ordre d'idées, le Conseil a approuvé une émission d'obligations au montant de $75,000. Cette somme servira au paiement des honoraires professionnels pour faire les études ...uises en rapport avec la ...truction d'une usine ...ration, ainsi que pour les ...s collecteurs devant s'ache...r à cette usine.

...tte somme se répartit comme suit: $68,500 pour les honoraires professionnels et $6,500 pour les frais légaux et de financement.

Pour travailler avec les jeunes

Section de policiers-éducateurs bientôt à la Sûreté de Hull

"Il est probable que le service de police de Hull, à partir de septembre prochain, mette sur pied une section spéciale de policiers-éducateurs," a déclaré, mardi soir, M. Roland Morin, assistant-directeur de ce corps policier.

M. Morin, qui prenait la parole devant les membres du club Optimiste de Hull, a ajouté qu'à ses débuts, cette section serait composée de deux policiers.

A ce sujet, il a dit que, déjà, au moins cinq policiers de Hull suivaient des cours de psychologie pour la jeunesse, afin de mieux se préparer à travailler avec les jeunes.

"De plus, nous enverrons prochainement, à Montréal, deux policiers qui effectueront un stage pratique avec des policiers-éducateurs du service de police de la Métropole," ajoute-t-il.

Par ailleurs, le conférencier en a profité pour établir parallèle entre le travai' policiers et celui fait ... club Optimiste.

"Le travail fait par ... auprès des jeunes est très ...mateur et nous, les policiers ... appuyons fortement les efforts qu'ils déploient," a conclu M. Morin.

Conseils sur l'impôt

Le ministère du Revenu du Québec a mis à la disposition de la population outaouaise deux spécialistes pour donner des conseils pratiques sur les rapports d'impôt.

MM. Jacques Durand et Jean-P. Chapados partagent actuellement les bureaux de la Régie des rentes, 191, rue Principale. Le numéro de téléphone à composer pour les rejoindre est 770-4982.

L'Office d'information et de publicité du Québec tient à souligner que les spécialistes ne font que conseiller la population. Ils ne rédigent pas les rapports d'impôt. Les experts sont à la disposition de la population de 9h à 7h, tous les jours, du lundi au vendredi, et ce, jusqu'au 30 avril.

Régime d'assistance judiciaire à l'essai pour un mois, à Hull

(J.-G. G.) — Un régime d'assistance judiciaire vient d'être instauré à Hull ... mais il s'agit d'un essai.

Depuis toujours, les avocats de Hull acceptent de défendre gratuitement des clients, mais ils demandent depuis longtemps au gouvernement québecois de subventionner le projet d'assistance judiciaire du Barreau de Hull.

Un avocat de Hull, Me Marcel Bourget, a pris la défense, en cour de Hull, mardi matin, d'un accusé qui n'avait pas les moyens de se payer les services d'un avocat.

Le juge Jean-Paul Noël a demandé à Me Bourget d'assumer la défense de l'accusé, Carol Noël. Ce dernier était accusé d'assaut grave ayant causé des lésions corporelles, à la suite d'une bagarre survenu le 6 janvier, vers 1h du matin, en face de l'hôtel Chez-Henri, sur la rue Principale, à Hull.

Le procès s'est terminé avec la libération de l'accusé. Les frais de représentation seront payés par l'assistance judiciaire. Me Bourget a souligné que le nouveau régime d'assistance judiciaire, à Hull, ne durera qu'un mois. Il espère cependant que le gouvernement québecois adoptera d'ici peu la Loi d'aide judiciaire, qui rendra ce service disponible partout à travers la province.

Il semble que le tarifg en vigueur actuellement ne soit pas aussi élevé que celui qu'on connait dans la province voisine, l'Ontario ... "Mais l'important, c'est qu'on ait d'abord un régime d'assistance judiciaire", a souligné Me Marcel Bourget.

Le CLO se cherche un sigle

Le concours lancé par le Conseil des loisirs de l'Outaouais afin de se trouver un sigle distinctif se termine le 15 mars.

Les concurrents qui n'ont pas encore fait parvenir leurs desins ou idées sont priés de les envoyer, avant la date limite, au bureau du Conseil des loisirs de l'Outaouais.

Un jury déterminera le sigle gagnant, qui sera ensuite adopté par le CLO.

PERSONNE! ABSOLUMENT PERSONNE

A. L. RAYMOND Ltée

LÉGUMES
SURCHOIX "YORK"

HARICOTS JAUNES OU VERTS COUPES, MAIS EN CREME, MAIS EN GRAINS, MACEDOINE, HARICOTS VERTS FRANÇAIS, POIS VERTS, POIS ET CAROTTES, FEVES AU LARD

4 bies 14 on. 89c

JUS D'ORANGE PUR
"SAICO" Boîte 48 on. 39c

JUS DE LEGUMES
"GARDEN COCKTAIL" 28 on. 32c

Garniture à dessert DREAM WHIP
Pqt 4 on. 54c

RIZ FRIT "DAINTY"
Boeuf, poulet, chinois, pilaf 12 on. 32c

Huile végétale "Crisco" 24 on. 73c

Mayonnaise "Hellman" 16 on. 49c

PAIN de viande
DANISH KITCHEN 12 on. 3/1.00

Pâté au poulet "Jenkins" 3 on. 10c

Pâté DE VIANDE "Jenkins" 3 on. 10c

Poulet désossé "Jenkins" 4 on. 25c

Poulet désossé "Jenkins" 7 on. 3/$1

Pain de viande "Kam" 12 on. 43c

JUS de pommes "ALLEN"
PUR vitaminé 48 on. 33c

Saumon Keta "Rosemary" ½s 45c

Saumon Rose "Paramount" ½s 51c

Thon en crème "Carnation" 15 on. 42c

Pois et saumon "Carnation" 15 on. 42c

Panure au poulet "Shake'n Bake" Gros, 10 on. 99c

MELANGES A GATEAUX
"BETTY CROCKER" 19 on. ass. 3/1.00

Betteraves marinées "Habitant" 24 on. 37c

Chow Chow rouge "Habitant" 16 on. 47c

BISCUITS RITZ
"Christie" 16 on. 50c

Mélange crêpes "Aunt Jemima" 32 on. 38c

Confiture fraises pectine "Vachon" 24 on. 56c

MELANGES A GATEAUX
"Duncan Hines" ass. 19 on. 39c

Compote "Scotian Gold" Pot 11 on. 27c

Compote pommes "Scotian Gold" Pot 28 on. 45c

KETCHUP
"HEINZ" 11 on. 27c

Jus de tomate "Heinz" surchoix 19 on. 5/$1

Soupe poulet-riz "Heinz" 10 on. 18c

Soupe poulet-nouille "Heinz" 10 on. 18c

Sirop de table "Grenache" 32 on. 39c

JUS de légumes
"V-8" Bte 48 on. 39c

Mélasse "Grandma" Cont. 40 on. 37c

Soupe poulet-nouille "Animaux" S House env. 15/$1

Relish verte sucrée "Coronation" 12 on. 39c

Gherkins midget sucrés "Coronation" 15 on. 59c

CONFITURE
fraises pures "KRAFT" 24 on. 72c

Dills bébés "Coronation" 32 on. 59c

Dills entiers "Coronation" 32 on. 59c

Dills polonais "Coronation" 32 on. 59c

Cornichons pain-beurre "Coronation" 32 on. 59c

SIROP de maïs
"CROWN BRAND" 2 liv. 39c

Cristaux orange "Tang" 2 sachets 3¼ on. 41c

Cristaux limonade "Sun-Up" 11 on. 61c

Cristaux pamplemousse "Start" 3½ on. 2/41c

Lait évaporé
"CRINO" 16 on. 18c

Bouillon de boeuf "Bovril" 8 on. 97c

Bouillon de poulet "Bovril" 8 on. 97c

Biscuits "Tuc" assortis 3½ on. 6/$1

Crème glacée
"Lowney" 3 chopines 59c

Garniture tarte aux pommes "E. D. Smith" 19 on. 45c

Garniture tarte aux raisins "E. D. Smith" 19 on. 47c

Garniture tarte aux fraise-rhubarbe "E. D. Smith" 19 on. 49c

Céréales mélangées pour bébés "Pablum" 8 on. 33c

Lait en poudre
"Carnation" 3 liv. 1.19

Patates instantanées "Carnation" 12 on. 57c

Déjeuner éclair "Carnation" 10 sach. 67c

Sauce côtelettes "V-H" 12 on. 55c

Sirop de maïs
"Bee Hive" 2 liv. 39c

Céréales "Rice Krispies" 9 on. 37c

Céréales "Corn Flakes" Kellogg 8 on. 25c

Soupe poulet-nouilles "Lipton" Pqt 2 sach. 22c

Gruau Quaker
une minute, 44 on. Rapide, 48 on. 54c

Fèves blanches "Thompson" Sac 4 liv. 77c

Fèves au lard "Clark" 14 on. 21c

Sauce tomates "Catelli" 14 on. 27c

Sauce viande "Catelli" 14 on. 37c

Coffee Mate
DE CARNATION 11 on. 74c

Gelée en poudre "Royal", ass. Pqt 3 on. 10c

Chocolat instantané "Toddy" 32 on. 75c

Lait évaporé
"Carnation" 16 on. 18c

Couches HYGIENIQUES
"FLUSH-A-BYE" Pqt de 48 1.97

Papier hygiénique "Moderne" Pqt 2 roul. 33c

Papier hygiénique "Moderne" Pqt 4 roul. 61c

Breuvages ASSORTIS
"ALLEN" 48 on. 31c

Papiers-mouchoirs "Royale" Gros format 39c

Serviettes féminines "Modess" Bte de 48 1.79

Papier aluminium "Stuart House" Roul. 12"x25' 39c

Biscuits chocolat
"Whippet" de Viau 55c

Détersif poudre Punch Format régulier 59c

Détersif poudre Punch Format géant 1.09

Détersif poudre Punch Format familial 1.87

Désodorisant Air-Care 6 on. 59c

Détersif liquide Swan 24 on. 47c

Enfalac POUR BEBE
Caisse (24 x 15 on. $7.27) 33c

Jus de fruits FBI Carton de 6 6 on. 62c

Eaux gazeuses Cott Canettes 10 on. 8c

Anti-collant Pam 9 on. 1.11

Sel glace "Safe-T" Windsor Sac 25 liv. 89c

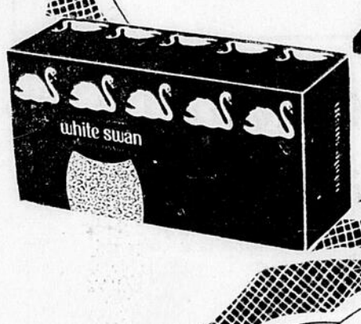
Détersif liquide "Sunlight" 24 on. 47c

Café soluble
"SANKA" 8 on. 1.75

Café soluble "Maxwell House" 10 on. 1.77

Café soluble "Maxwell House" 6 on. 1.27

PAPIERS-MOUCHOIRS White Swan
GROSSE BOITE 360 TISSUS 23c



PAPIER HYGIENIQUE White Swan
8 rouleaux $1

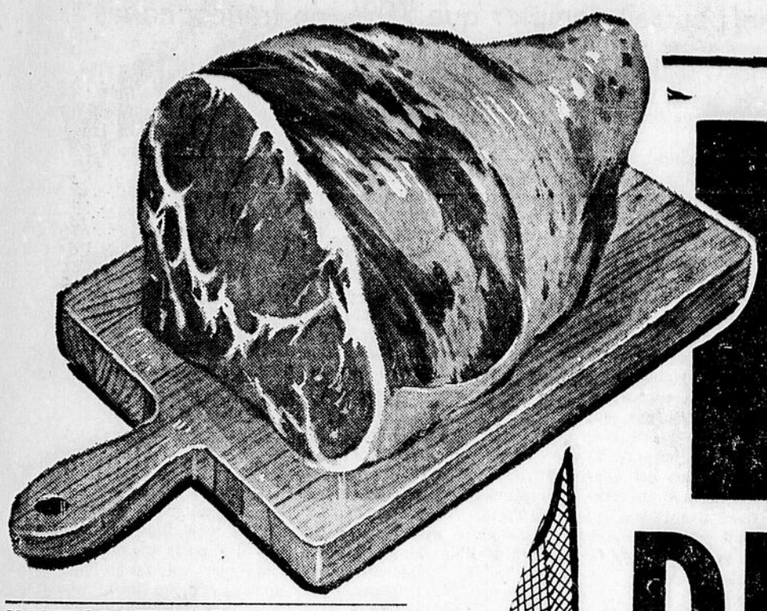
PAPIER ALUMINIUM ALCAN
Rouleau 12" x 25' 3/$1

A. L. RAYMOND Ltée

A. L. RAYMOND bat la mesure dans les BAS PRIX . . .
. . . . . les autres magasins suivent! . . . . .

Heures d'affaires	HULL	GATINEAU
LUNDI	FERME	FERME
MARDI	8.30 — 6.00	9.00 — 6.00
MERCREDI	8.30 — 6.00	9.00 — 6.00
JEUDI	8.30 — 9.00	8.30 — 9.00
VENDREDI	8.30 — 9.00	8.30 — 9.00
SAMEDI	8.30 — 5.00	8.30 — 5.00

N'OFFRE DES PLUS BAS PRIX QUE AL RAYMOND LTÉE



ROTI DE PORC dans l'épaule 39¢ la livre

HAUTES PATTES	DE PORC	Liv.	29¢
JAMBON "BURNS" Prêt à manger, (2 à 3 liv.)	DESOSSE	Liv.	99¢
BACON TRANCHE "BURNS"	sans couenne	Pqt 1 liv.	63¢
SAUCISSES FUMEES "BURNS"		Pqt 2 liv.	99¢
JAMBON CUIT "BURNS"		Pqt 6 on.	55¢

POIRES "PASSE-CRASSANE"

IMPORTEES DE FRANCE

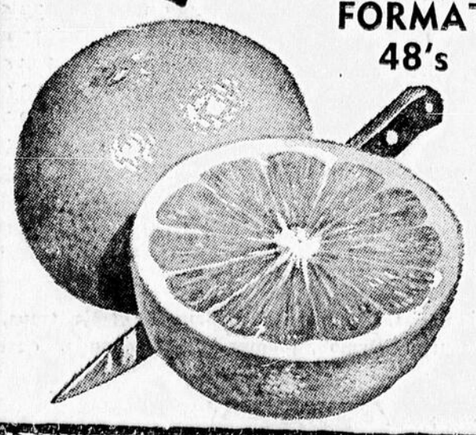
Liv. 29¢

CELERI	DE FLORIDE FORMAT 24	ch.	35¢
ECHALOTES	IMPORTEES	pqt	3/29¢
CHAMPIGNONS	"SLACK"	pqt 8 on.	43¢
CAROTTES		sac cello 3 liv.	29¢
OIGNONS		sac cello 3 liv.	29¢

Pamplemousses BLANCS OU ROSES DE FLORIDE

8/79¢

FORMAT 48's



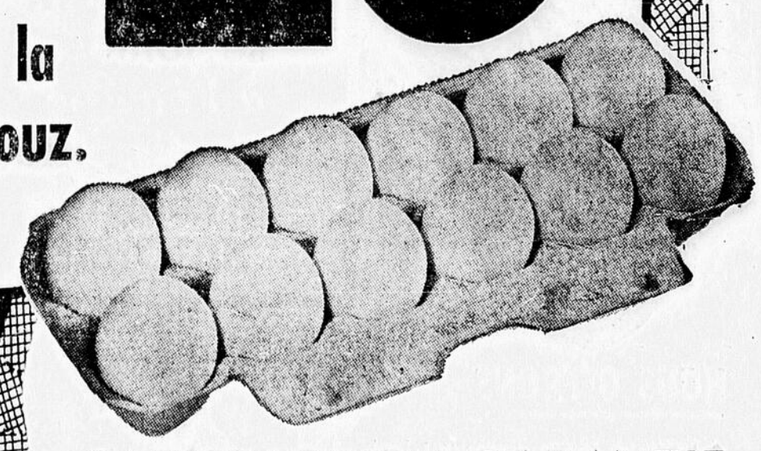
SPAGHETTI "LIDO"

SAC 2 liv. 23¢

OEUFS FRAIS "RAYMOND"

Catégorie 'A' moyens

29¢ la douz.



SERVIETTES SANITAIRES KOTEX

Format 12

REGULIERES SUPER SLENDERLINE

39¢

SATISFACTION GARANTIE EN TOUT TEMPS

AL RAYMOND Ltée

BIERE et PORTER aux deux magasins

210 CHAMPLAIN
HULL, P. Qué.

361 MALONEY
GATINEAU, P. Qué.

Projet de la Régionale Papineau aux commissions locales

Régionalisation du transport scolaire proposée dans le comté de Papineau

BUCKINGHAM — M. Réjean Montpellier, directeur du transport scolaire à la Commission scolaire régionale Papineau, a été autorisé à rencontrer les commissions scolaires locales du comté de Papineau afin de soumettre un projet de régionalisation du transport scolaire sous une seule direction.

Présentement, M. Montpellier est directeur du transport à l'emploi exclusif de la Régionale Papineau et, à ce titre, il s'occupe du transport des étudiants du niveau secondaire. Or, si les commissions scolaires locales décidaient de confier le transport des élèves à l'élémentaire à M. Montpellier, ce dernier aurait la responsabilité de planifier et d'organiser tout le transport scolaire sur le territoire sous la juridiction de la Régionale Papineau, incluant les étudiants du secondaire, de l'élémentaire, des maternelles, de l'enfance exceptionnelle et des classes de semi-éducables.

Selon M. Montpellier, la régionalisation du transport scolaire sous une seule direction assurerait une meilleurs planification, un meilleur contrôle et éliminerait la duplication du transport dans certains secteurs. En résumé, il s'agit de donner à l'élève le meilleur service possible, au coût le plus bas, de conclure M. Montpelier.

Réunis en assemblée régulière, mardi soir, les commissaires de la Commission scolaire catholique de Buckingham, après avoir entendu l'exposé de M. Montpellier, ont préféré s'accorder quelques jours de réflexion avant de prendre une décision sur ce projet de régionalisation. Même s'ils voient certains avantages dans la régionalisation du transport scolaire, les commissaires craignent qu'à plus ou moins brève échéance, une compagnie de transport se forme et prenne le monopole du transport scolaire dans la région, privant ainsi plusieurs détenteurs locaux de contrats de transport et créant de ce fait des problèmes financiers sérieux à plusieurs individus qui ont investi des sommes importantes dans l'achat d'autobus scolaires.

Dans un autre ordre d'idées, le président Lucien Houle a déclaré, à la suite d'une rencontre avec un représentant du ministère de l'Education, à Hull, qu'il est fort possible que la Commission scolaire mette un autobus scolaire au service des étudiants de Buckingham qui fréquentent le CEGEP de Hull. En conséquence, les commissaires demandent aux parents qui ont l'intention d'envoyer des étudiants au CEGEP de Hull en septembre 1971 de bien vouloir donner leur nom au secrétaire-trésorier de la Commission scolaire de Buckingham, M. Gaston Lanthier, en téléphonant dès maintenant à 986-5942. Si le nombre d'étudiants est suffisant, un autobus sera organisé pour la prochaine année scolaire, ce qui, selon M. Houle épargnera des dépenses de logement assez élevés à de nombreux parents.

Nouvelle orientation dans les négociations ?

Les employés de deux agences sociales de retour au travail

MONTREAL (PC) — Les employés d'une agence sociale de Rimouski — une des 12 fermées depuis le 25 février à la suite d'un lock-out — ont repris le travail mardi, suivant l'exemple de leurs confrères de Sherbrooke, qui avaient mis fin à leur grève vendredi dernier.

La direction des 12 bureaux de la Fédération des agences de service familial et social du Québec avait décrété le lock-out à la suite des grèves tournantes et des sessions d'étude déclenchées par quelque 1,100 employés, dont la convention collective avait expiré en avril 1969.

Les travailleurs sociaux—conseillers matrimoniaux, criminologues, psychologues — sont affiliés à la Confédération des syndicats nationaux. Commentant la ré-ouverture des bureaux de Rimouski et de Sherbrooke, M. Raymond Couture, directeur des grèves à la CSN, a souligné que toutes les agences seraient liées à la convention collective provinciale une fois celle-ci signée.

Certaines agences locales, oubliant qu'elles font partie d'un contrat collectif, cherchent à conclure des ententes régionales, a dit M. Couture.

Nouvelle orientation

Le président du comité patronal de négociation, M. Jean-Guy Beaulieu, a soutenu de son côté que les retours au travail étaient le signe d'une "nouvelle orientation dans les négociations". Plusieurs autres agences emboîteront le pas à celles de Rimouski et de Sherbrooke, a-t-il affirmé, "par suite des négociations en cours entre certains syndicats et les administrateurs locaux".

Les agences touchées par le lock-out ne font pas partie du réseau public de bureaux de bien-être, mais sont néanmoins financés par le gouvernement.

Les grévistes réclament la parité salariale avec leurs confrères de la fonction publique. Ils touchent de $6,825 à $11,300, tandis que leurs confrères des agences publiques gagnent de $7,280 à $14,555.

Pour sauver la langue française au Québec

Une intervention est nécessaire

En 1986, le Québec ne pourrait compter que 70% de francophones

MONTREAL (PC)—"Il est absolument nécessaire d'intervenir pour la défense de la langue française. Toute intervention, pour rester efficace, doit tenir compte du contexte historique et géographique ainsi que des réalités économiques qui en découlent."

C'est ce qu'a déclaré, mardi midi, le ministre des Affaires culturelles, M. François Cloutier, devant les membres d'un club social de Montréal.

Brossant un tableau de la situation de la question linguistique au Québec, le ministre a expliqué que les francophones se sentant menacés, réclament des mesures d'urgence, tandis que les anglophones craignent pour leurs droits acquis et imaginent déjà leur statut remis en question. "Le malaise social actuel, a-t-il dit, et le manque d'information touchant les politiques gouvernementales déterminent une situation que l'on peut certainement qualifier de confuse."

Rappelant que la survie de la langue française au Canada avait été possible grâce à deux facteurs, soit l'isolement de notre collectivité et son accroissement démographique, la langue française se trouve actuellement devant un nouveau défi, par suite de la disparition de ces deux facteurs.

Taux de natalité

Dans un texte remis préalablement à la presse, le ministre fait état de la baisse du taux de natalité au Québec et des projections démographiques pour le moins "inquiétantes". M. Cloutier cite entre autre une étude sur la population du Québec de 1966 à 1986, où l'on peut s'attendre à des variations considérables. "Dans l'hypothèse la plus défavorable, la proportion de francophones au Québec, qui est d'un peu plus de 80 p.c. pourrait diminuer jusqu'à 70 p.c." Cette diminution est également attribuable à l'immigration, l'immigrant ayant "tendance à s'identifier au groupe culturel anglophone qui se trouve majoritaire au Canada".

Le joual

Par ailleurs M. Cloutier a déploré la dégradation de la structure même de la langue parlée, syntaxe et vocabulaire, et l'emploi du joual qui n'a aucune valeur en soi et "se présente comme une espèce de créole abâtardi". Le ministre s'est demandé qu'est-ce qui "nous empêche d'agir sur la langue des enseignants en imposant des examens et des contrôles, sur la langue de l'administration qui en aurait bien besoin, sur la langue des manuels qui, dans nos propres institutions, ne sont pas toujours français?"

"On n'impose pas une langue; on la rend désirable en lui conférant une raison d'être, a-t-il ajouté. Pour cette même raison, la politique actuelle qui vise à faire du français la langue de travail me parait à la fois souple et réaliste."

A ce sujet le ministre a rappelé le rôle de la commission Gendron dont on peut attendre un rapport au moins partiel d'ici la fin de l'année.

Chute mortelle dans le Saint-Laurent

MONTREAL (PC)—Un sous-entrepreneur affecté au déneigement de la ville de Montréal devait procéder mardi matin au repêchage d'un de ses chasse-neige tombé accidentellement, lundi soir vers 21h40, dans les eaux du fleuve, à la hauteur de Pointe-aux-Trembles.

L'immatriculation du lourd véhicule permettra aux policiers des ports nationaux d'identifier son conducteur que des témoins oculaires ont vu, pour la dernière fois, au moment où il se débattait dans les eaux froides du fleuve en appelant à l'aide, après avoir réussi à quitter son poste de pilotage.

En sentant le véhicule tomber du quai, le chauffeur a eu le temps d'allumer ses phares.

Le sergent Boisclair, de la police des ports nationaux, a déclaré que tout, après l'accident, avait été tenté pour retrouver le corps. Mais la victime n'est pas réapparue à la surface.

Grève à la Québec Iron Foundries

MONT-JOLI (PC) — Quelque 110 métallos ont déclenché la grève à minuit lundi à l'usine de la compagnie Quebec Iron Foundries, à Mont-Joli, municipalité située à 200 milles au nord-est de Québec.

Ces employés sont membres de la succursale 6506 du Syndicat des métallurgistes unis d'Amérique (FTQ).

Ils se sont prononcés en faveur de la grève dans une proportion de 95 pour cent lors d'un scrutin secret, dimanche dernier.

Leur dernière convention collective a expiré le 7 janvier dernier et les négociations en vue de la signature d'un nouveau contrat se poursuivaient depuis la mi-novembre 1970.

Le président de la succursale 6506 du Syndicat des métallos, M. Emilio Dionne, a déclaré que le différend portait principalement sur la question des salaires.

Le salaire de base est actuellement de $2.08 l'heure à cette usine.

M. Dionne a révélé que le syndicat, qui demandait initialement une augmentation de $1.20 l'heure répartie sur trois ans, avait accepté avant le déclenchement de la grève de réduire ses demandes à $0.70 l'heure.

Il a précisé que cette proposition avait été rejetée par la compagnie, qui offre pour sa part une augmentation de $0.45 l'heure, pour une période de trois ans également.

La Quebec Iron Foundries est une filiale de la Noranda Mines.

Pourquoi courir de l'un à l'autre ? S'il s'agit de quincaillerie vous serez bien servi chez

KELLY-LEDUC HARDWARE LTD FERRONNERIE

La quincaillerie la plus complète de la région Hull-Ottawa

Ouvert
Lundi au mercredi 8 h 30 a.m. à 5 h 30 p.m.; jeudi et vendredi 8 h 30 a.m. à 9 h p.m.; samedi, 8 h 30 a.m. à 1 h p.m.

67, rue WELLINGTON, HULL — 777-1641

LEGION CANADIENNE DE HULL
Succursale 30, 135, rue Eddy, Hull

$2100 EN PRIX
BINGO
CE SOIR, 10 MARS, 8H
GROS LOT $1,200
55 NUMEROS
PETIT LOT $140
14 NUMEROS
20 parties de $25.00
1 partie spéciale $40.00
1 partie partage
1 partie gratuite
Prix d'entrée
Entrée 50¢

BINGO
PAROISSE SACRE-COEUR DE HULL
MERCREDI SOIR
Plus de $2500 en prix
8 heures
Soubassement de l'église
GROS LOT $1200
52 NUMEROS
3 parties spéciales la moitié des recettes aux gagnants
PETIT LOT $500
20 parties à $25.00
PRIX DE PRESENCE: 15 DOLLARS
ENTREE: 50c

EMMAUS
Nouveau local
175, rue EDDY
HULL
(ANCIEN EDIFICE C.S.N.)
Emmaüs désirent aider les moins fortunés. S.V.P. appelez-nous pour les choses dont vous ne vous servez plus et nous nous ferons un plaisir d'aller les cueillir chez vous. Linge usagé, meubles de toutes sortes, etc.
771-5309
771-4566
de 9 h a.m. à 9 h p.m.

BINGO
tous les jeudis soir à 8h
SALLE DES CHEVALIERS DE COLOMB
BUCKINGHAM
15 parties régulières
1er GROS LOT $1550
54 NUMEROS
2 parties spéciales de $20 chacune
2e GROS LOT $750
4 parties spéciales, $20
Partie trésor $620
Partie moitié-moitié
Entrée $1.00

PHARMACIE BOUCHER
PLACE CARTIER, HULL
Dépositaire des cosmétiques
"ARVAL" et "ANNE-MARIE"
CONSULTEZ NOS ESTHETICIENNES GRATUITEMENT

OUVERTURE CABANE A SUCRE
13 MARS
Repas complets
Salle de danse
CLAUDE CARRIERE
PAPINEAUVILLE
Tél.: 427-6662
Groupe sur rendez-vous

BINGO
CHEVALIERS DE COLOMB
JEUDI SOIR
8 HEURES
ENTREE 50¢
Cartes supplémentaires
5 pour $1.00
11 pour $2.00
Salle école Bruyère
boul. Gréber
PTE-GATINEAU
GROS LOT
$1,000
51 numéros
20 parties régulières
$20.00
Ligne du haut à finir
$25.00
La croix à finir, $25.00
4 PARTIES SPECIALES
$300.00
7 heures
4 parties supplémentaires
50 - 50
1 partie gratuite, $25.00

recherche
DANS TOUS LES SECTEURS D'OTTAWA ET VANIER

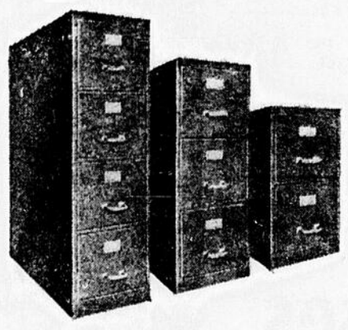
JEUNES GARÇONS
qui désirent se joindre à l'équipe grandissante de camelots du Droit

NOUS OFFRONS
- Profit sur chaque abonnement livré
- Magnifiques primes et cadeaux
- Voyages
- Entrainement, initiation à la vente et à l'administration par des surveillants compétents.

Remplir et poster le coupon ci-dessous:
SERVICE DES ABONNEMENTS
Le Droit, 375, rue Rideau,
OTTAWA 2, ONT.

JE SOLLICITE UN PARCOURS AVEC "LE DROIT"
MON NOM ..... AGE .....
ADRESSE ..... Tél. .....
VILLE ou VILLAGE ..... Sign. du père .....

MATÉRIEL DE BUREAU À RABAIS
VENTE ANNUELLE D'INVENTAIRE 1971
Tant qu'il y en aura sur le plancher.



		Prix rég.	Prix réduits
1	coffret à argent, no PT	9.95	6.00
1	fichier en métal format 3" x 5", deux tiroirs	11.25	7.10
1	classeur mobile sur roulettes, beige, no 858L	118.00	72.45
1	classeur, format lettre, gris, quatre tiroirs	90.00	62.00
1	classeur, format lettre, suspension de qualité supérieure, quatre tiroirs	123.00	72.00
8	classeurs d'entreposage, format 12⅞" x 5", no E24	4.60	2.30
2	classeurs d'entreposage, format 16½" x 4¼", no E64	6.10	2.65
11	classeurs d'entreposage, format 9⅛" x 7", no E104	4.70	1.92
8	classeurs d'entreposage, format lettre, no E210	5.25	2.17
2	classeurs d'entreposage, format lettre, no A124	3.25	1.67
1	armoire, beige, hauteur de comptoir 40⅜", largeur 30", profondeur 26⅝"	119.00	60.00
1	bibliothèque, beige, hauteur 42", largeur 30½", profondeur 17", tablettes ajustables	48.50	29.63
2	tables à dactylographe, no HT	31.00	18.60
1	pupitre "secrétaire" en bois, fini noyer, retour à droite	275.00	174.60
1	chaise de bois, no 135	29.50	12.06
1	chaise plastique, no 2804	20.95	9.33
1	support pour chaises empilables	22.50	16.29
2	sous-chaises "Chair Mat", de couleur, 36" x 48", no 787	29.50	18.98
1	sous-chaise "Chair Mat", de couleur, 48" x 52", no 502	17.40	12.32
1	classeur latéral, avec serrure, deux tiroirs, noir	125.00	78.08

Tous les prix mentionnés ci-dessus sont à l'unité.

Sont également en vente: brocheuses, broches, aiguisoirs, perforeuses à deux et trois trous, lampes, plumes, dispensateurs pour "scotch-tape", imprimeuses "Dymo", plumes-feutres, agenda, ouvre-lettres.

Leclerc Ltée

Tél. 777-3858

74, rue Laval — HULL, P.Q.

(ouvert tous les jours, du lundi au vendredi jusqu'à 6 heures p.m.)

Classement des enseignants

Le Gouvernement et les commissions scolaires durcissent leurs positions

Par ANDRE BELLEMARE

QUEBEC (PC)—Le gouvernement du Québec et la Fédération des commissions scolaires d'autre part, ont durci leurs positions, hier à la Commission parlementaire de la Fonction publique, dans le conflit portant sur le classement des enseignants.

Après quatre heures de délibérations en effet, le porte-parole de la partie patronale, Me Denis Sirois, a indiqué que le gouvernement et les commissions scolaires refusaient toujours à accorder la scolarité garantie réclamée par les enseignants.

Quant à M. Yvon Charbonneau, président de la Corporation des enseignants du Québec, il a affirmé le refus total des enseignants de laisser à la partie patronale "le contrôle exclusif et unilatéral des normes d'évaluation de la soclarité des enseignants".

M. Charbonneau a, par ailleurs, sommé la partie patronale de confier un "mandat clair et précis" à son représentant avant de reprendre les discussions à la table des négociations.

Les interventions des porte-parole des diverses parties n'ont fait aucun progrès et l'impasse subsiste.

Les travaux de la Commission reprendront aujourd'hui à 16 heures et le ministre de la Fonction publique, M. Jean - Paul L'Allier, notamment, expliquera son point de vue.

CSN et FTQ

Au cours de la séance d'hier, les enseignants ont pu compter sur l'appui des deux centrales syndicales, la Confédération des syndicats nationaux et la Fédération des travailleurs du Québec, et de deux associations de familles et de parents.

Le président de la FTQ, M. Louis Laberge, a dit que personne ne semble comprendre "qu'un conflit si simple dure si longtemps".

Il a qualifié "d'impensable" l'attitude de la partie patronale qui veut à elle seule, procéder à un reclassement des enseignants.

M. Laberge a ajouté que l'employeur le plus rétrograde de l'entreprise privée ne ferait pas cela.

Il a prié la Commission "de mettre un terme immédiatement à ce conflit qui aurait dû etre réglé depuis déjà longtemps".

Pour sa part, le secrétaire général de la CSN, M. Raymond Parent, a accusé le gouvernement et les commissions scolaires d'adopter une conduite "archaique et illogique".

M. Parent a expliqué qu'il est arrivé par le passé de modifier une convention collective en cours signée de bonne foi entre les parties.

Il a dit que la négociation d'une convention collective est une chose, alors que le classement des employés en est une autre.

M. Parent a rappelé qu'au cours d'un conflit ouvrier à Arvida, la partie patronale avait "compris" que le classement des employés devait faire l'objet de négociations entre les parties et ce principe avait toujours été respecté par la suite.

Par ailleurs, Mme Marie Junger, du comité famille-école de la Fédération de l'union des familles de Montréal, et M. Louis Bouchard, de l'Association des parents catholiques du Québec, section de Montreal, ont fait part des doléances de leurs membres devant le conflit qui affecte les enfants.

Selon eux, les parents, en majeure partie, sont sympathiques aux revendications des enseignants et prient le gouvernement et les commissions scolaires de mettre un terme au différend dans le plus bref délai.

M. Bouchard a précisé que les parents de l'Association acceptent difficilement que le gouvernement demande aux enseignants de rembourser une partie du salaire déjà gagné en raison d'un nouveau classement.

Quant à Mme Junger, elle a suggéré que le gouvernement tienne compte de la rémunération des enseignants, quitte à réaménager le budget affecté à l'équipe scolaire.

Les deux porte-parole de parents ont recommandé que leurs représentants assistent aux négociations entre le gouvernement et les enseignants.

M. Bouchard a cependant déploré les grèves des enseignants pour appuyer leurs revendications, car ce ne sont pas elles qui leur ont valu la sympathie d'une bonne partie des parents.

Le représentant de l'APCQ, lui-même un enseignant a blâmé en même temps le gouvernement de faire preuve de "faiblesse devant les initiatives syndicales des enseignants et il craint qu'un pouvoir parallèle ne soit en train de s'instaurer.

Me Sirois

D'autre part, le représentant de la Fédération des commissions scolaires et du gouvernement, Me Denis Sirois, a déclaré que la partie patronale s'opposait à la scolarité garantie réclamée par les enseignants québecois.

Selon Me Sirois, accéder à une telle demande serait un retour à la situation de juin 1966, quand régnait la disparité salariale chez les enseignants.

"Dorénavant, si cette demande était acceptée, à brevets identiques, les salaires ne le seraient plus, alors qu'au Québec, pour la première fois depuis juillet 1970, la parité de salaire est atteinte", a-t-il expliqué.

En outre, M. Sirois a donné comme raison qu'accéder à cette demande serait remettre en cause toute l'entente provinciale, ce serait alors une planification "vers le passé" par ailleurs à peu près impossible à réaliser sur le plan administratif.

Urgence

Soulignant l'urgence de classement définitif et rapide des quelque 70,000 enseignants de la province, le porte-parole patronal s'est dit convaincu que l'entente provinciale elle-même résoud ce problème:

"Elle permet de le régler sans heurt et sans grève; nous sommes disposés à le régler dans le cadre de la convention actuelle", a ajouté M. Sirois, faisant remarquer que cette convention ne donnait aucune ouverture au droit de grève.

Objections syndicales

Témoignant ensuite, le président de la Corporation des Enseignants du Québec, M. Yvon Charbonneau, a d'abord tenu à mentionner qu'il aurait préféré la convocation de la commission parlementaire de l'Educatcon, puisque le ministre de la Fonction publique, M. Jean-Paul L'Allier, est une des parties impliquées dans le conflit.

M. Charbonneau s'est catégoriquement opposé au retrait de la négociation collective, de l'évaluation de la scolarité des enseignants. Il a précisé que "les enseignants ne peuvent accepter cet assaut intolérable et systématique contre ce qu'ils ont obtenu après des années de peine et de misère: un statut et un niveau de vie décents."

Trois conditions

Enfin, M. Charbonneau a posé trois conditions à un retour à la table des négociations: que le gouvernement énonce clairement sa pensee en matière de relations de travail avec les enseignants; que la partie patronale précise ses orientations de fond quant à la négociabilité du classement des enseignants et que les deux ministres de la Fonction publique et de l'Education donnent un mandat à leur porte-parole afin de régler cette question par la libre voie de la négociation.

Après un bref historique du litige, le président de la CEQ a affirmé que "le gouvernement a fait preuve de négligence devant le problème et qu'il ne lui servirait à rien aujourd'hui d'esquiver les conséquences de ce bébé non désiré, qu'est le problème du classement."

La commission s'est ajournée pour quelques heures et reprendra en soirée, M. Charbonneau terminera alors son témoignage et répondra ensuite aux questions.

Laliberté s'en prend à le "gang à Trudeau"

MONTREAL (PC) — Tant que le "gang à Trudeau" et ses "bailleurs de fonds" seront au pouvoir à Ottawa, le gouvernement canadien ne permettra jamais au Québec de se retirer de la Confédération, et cela même au mépris de la majorité québecoise, a déclaré mardi M. Raymond Laliberté, nouveau président de l'aile québecoise du Nouveau parti démocratique.

S'adressant à un groupe d'étudiants de l'Université de Montréal, M. Laliberté a précisé que cette situation l'avait poussé à militer sur la scène politique fédérale.

Il faut trouver au Canada anglais des interlocuteurs capables de reconnaître le droit du Québec à l'autodétermination, a-t-il dit. Dans la lutte pour la libération du Québec, selon M. Laliberté, il faut s'associer aux Canadiens qui prônent la libération du capitalisme américain et se mettre à l'écoute de tous les groupes populaires qui cherchent des réformes concrètes.

Par ailleurs, le chef du NPD-Québec a souligné que le premier ministre Trudeau n'avait pas hésité à envoyer des troupes au Québec lors de la crise d'octobre et qu'il pourrait en faire autant, et à plus forte raison, si la province décidait de se séparer du reste du pays.

Selon M. Laliberté, la marche "irréversible" du Québec vers l'indépendance est devenue si naturelle dans l'esprit des Québecois, qu'ils ne se préoccupent guère des réactions éventuelles des autres Canadiens, avec qui a-t-il noté, il faudra pourtant compter.

Stress répété et ulcères d'estomac

MONTREAL (PC) — L'analyse des cellules de soldats blessés laisse croire qu'un stress répété peut entrainer la formation d'ulcères chroniques de l'estomac, ont dévoilé lundi deux chercheurs de New York.

Les Drs R. Lev et J.F. Stremple, du Collège médical de New York et de l'Institut de rechreche Walter Reed, de l'armée américaine, ont rapporté leur découverte à l'occasion du congrès annuel de l'Association américaines des pathologistes et bactériologistes.

Habituellement, on considère qu'il existe deux sortes d'ulcères, les ulcères chroniques, qui se forment lentement et durent longtemps, et les ulcères aigus, qui se forment rapidement et sont très douloureux. La majorité des médecins ont toujours cru que ces deux sortes d'ulcères étaient dus à des causes différentes.

La suggestion voulant que le stress puisse causer des ulcères n'est pas neuve, mais on n'a jamais démontré encore que l'ulcère chronique pouvait être dû à un stress répété.

Ulcères imprévus

Les Drs Lev et Stremple ont analysé les cellules de 15 soldats combattant au Vietnam et ayant été soumis à deux stresses majeurs successifs, soit des interventions chirurgicales à la suite de blesures graves. L'apparition de sang à l'entrée de l'intestin avait suivi les interventions.

L'analyse des tissus a révélée des ulcères de différents âges dans les mêmes spécimens prélevés lors de l'opération des ulcères. Certains de ces derniers existaient depuis seulement une ou deux semaines et semblaient avoir pris naissance au moment de la première intervention.

Quelques-uns paraissaient être du type chronique, bien qu'il fut impossible de rapporter leur existence à la période ayant précédé l'entrée des jeunes gens en santé dans les forces armées.

Les chercheurs en son arrivés à la conclusion que des faits physiques démontrent qu'un stress et l'anxiété répétée peu vent produire des ulcères chroniques et que les acteurs encourageant la formation d'un ulcère peuvent être actifs sur une période prolongée, soit dans le cas des soldats depuis les premières blessures et la première intervention chirurgicale.

Coeur et foie

Plus tôt lundi, le Dr M. D. Silver, pathologiste de l'Université de Toronto, et le Dr A. S. Trimble, chirurgien-cardiologue de l'Hôpital général de Toronto, ont soumis un mémoire dans lequel ils rapportent que des valves artificielles fabriquées à l'aide des tissus du patient même résistaient très bien au fonctionnement et pouvaient être un substitut efficace, lorsque le remplacement d'une valve de l'aorte est rendu nécessaire.

Ce genre de valve présenterait moins de complications que les valves à billes ou à disques, a indiqué le Dr Silver. Déjà, la nouvelle technique aurait été utilisée pour 53 patients de Toronto, qui se porteraient très bien.

Pour sa part, le Dr Hans Smetana, pathologiste de l'Université de Tulane, a traité d'une nouvelle technique, dite par autofluorescence, d'analyse des changements du foie d'un patient souffrant d'une hépatite infectieuse.

La Croix-Rouge est beaucoup plus que l'emblème distinctif d'une organisation de charité; elle est le symbole des Conventions de Genève, l'un des plus grands codes législatifs du monde.

"Vous APPRÉCIEREZ nos BAS PRIX"

Cartier

Prix en vigueur du 10 au 13 mars inclusivement.

Nous nous réservons le droit de restreindre les quantités.

CHARGEX

FUSEAUX en VELOURS COTELE pour ENFANTS

Des pantalons de confection canadienne, pleine taille extensible, genre fuseau, pour garçonnets et fillettes, 3 à 6X. Devant se vendre $1.99 ch. SPECIAL 1.00 ch.

SOCQUETTES pour GARÇONS et FILLES

UN vaste choix de rayés ou unis dans les tons à la page. Pointures 6 à 7½ et 7 à 8½. Valant jusqu'à 59c la paire. SPECIAL, la paire. 37c

ROBES POUR ADOLESCENTES

Un vaste assortiment de modèles et couleurs, à manches courtes ou longues. Un choix de nylon, arnel ou tricots. Comparez à 12.95. SPECIAL 5.57

SERVIETTES de BAINS, 20 x 44

Des serviettes de bains en coton-éponge épais et absorbant dans un large éventail de couleurs. Devant se vendre 1.29. SPECIAL 67c

LINGES A VAISSELLE POLYCHROMES

En 100% coton. Largeur: 12" x 28". Comparez à 49c ch. SPECIAL 3/$1

ENS. CANTONNIERE ET RIDEAU

DE 5 PIECES. En Alathon DuPont, une cantonnière en dentelle ruchée. Convenant aux fenêtres de 48" de large. SPECIAL 2.27

CARPETTES TOUT-USAGE EN FLOCONS DE MOUSSE

En mousse anti-dérapante, largeur 17" x 27" et d'usage varié. Comparez à 99c ch. SPECIAL 57c ch.

CUIRETTE A CAPITONNAGE

Lé de 54 po. et envers en coton. Un choix de beige, or, marine, gris pâle ou foncé. Comparez à 3.98 la ver. SPECIAL, la ver. 1.77

TIRE-BOTTES MIRACLE

Il faut l'essayer pour le croire. Enlève les bottes comme par enchantement. Prix de rabais ord. 1.97. MAINT. SEULEMENT 1.44

ECONOMISEZ JUSQU'A 11.75 SUR RASOIRS ELECTRIQUES REMINGTON

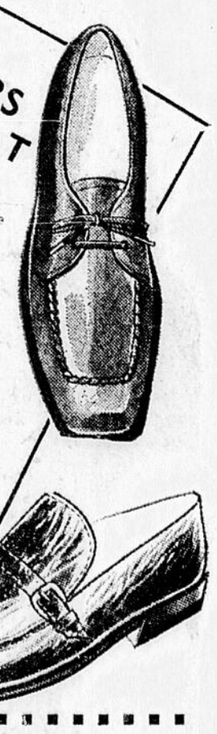
Rasoir Lektro* Blade 4
Prix de détail suggéré du fabricant 24.95 — SPECIAL
Vous économisez $7. 17.95

Rasoir Lektro* Blade 6
Prix de détail suggéré du fabricant 31.95 — SPECIAL
Vous économisez $8. 23.95

Rasoir Lektro* Blade 7
avec et sans cordon. Prix de détail suggéré du fabricant: 42.95 SPECIAL
Vous économisez 11.75. 31.20

SOULIERS D'APPARAT POUR HOMMES

Solde spécial de souliers de marque de renom. Valant jusqu'à 17.95. Un choix de semelles en cuir ou caoutchouc. Brun ou noir. Pointures dépareillées. MAINTENANT, SEULEMENT 5.00 la paire



COUCHES FLUSHABYE A JETER

Pqt de 48. Moy. petit, nouveau-né. SPECIAL 1.99

EAU MINERALE ST-JOSEPH

Grand format 30 on. SPECIAL, ch. 27c

DISTRIBUTEUR A DENTIFRICE GRATUIT

Valant jusqu'à 1.98. A l'achat d'un contenant de dentifrice Maclean's. Format familial. Saveur ordinaire ou à la menthe. SPECIAL 99c

PROTEGE-TISSUS SCOTCH GUARD

Imperméable et antitaches. Grand format 20 on. Ord. 3.98. SPECIAL, SEULEMENT 2.97

Vous économisez 1.01

BOUILLOIRE ELECTRIQUE

SUNBEAM — Modèle KESP. En acier inoxydable, 2 pintes, réglage automatique. Prix de détail suggéré du fabricant: 11.49. SPECIAL 8.41

POELON SUNBEAM DE 10½ POUCES

Genre buffet. Modèle FP101. Format moyen, couvercle surélevé, en forme de dome, à soupape. Genre buffet à poignées commodes. Prix de détail suggéré du fabricant: 28.98. SPECIAL 22.10

BATTERIE DE CUISINE WEAREVER A 5 PIECES

La batterie "Mayfair" populaire, aux couleurs artisanales. Bourgogne, bronze antique, doré espagnol. Prix de détail suggéré du fabricant: 59.95. SPECIAL 39.97

VOUS Y GAGNEREZ EN PROFITANT DES NOMBREUSES AUBAINES NON ANNONCEES

Cartier

MAGASINS VARIETEES A RABAIS
CENTRE COMMERCIAL PLACE CARTIER
425 BOUL. ST. JOSEPH
HULL, QUE.

PILON LTEE
5, boul. Montclair, HULL
771-5841
BOIS — MATERIAUX
Nous acceptons la carte
CHARGEX

VENTE

"Où vous obtenez plus et mieux . . . tout en payant moins!"

BOIS - MATERIAUX DE CONSTRUCTION - QUINCAILLERIE - PLOMBERIE - OUTILS DE TOUTES SORTES.

MATERIAUX BONHOMME
Chemin Chelsea, HULL
771-3281

GATINEAU LUMBER
Rue Principale, GATINEAU
663-5383

BYTOWN LUMBER
Coin ch. Cyrville, OTTAWA
745-6825

PAPINEAUVILLE LUMBER
PAPINEAUVILLE, Qué.
427-6261

L. BONHOMME & FILS Ltée
MANIWAKI 449-2810
MONT-LAURIER 623-1245

ON PEUT VAINCRE LE CANCER
SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER

FANTASTIQUE!!
De 11 HEURES DEMAIN
Voir page 34
Achbar
85 PLAZA (RUE) PRINCIPALE, HULL. 777-4321

ARGENT

PLUS POUR VOTRE

Notez ces

PRIX DE RABAIS SURCOUPÉS

MANUFACTURES LTÉE.
LaSalle
FACTORIES LTD.

VENTE 3 JOURS SEULEMENT!

SEULEMENT

$15

MANTEAU MIDI NYLON/COTON TOUT TEMPS

Bas prix imbattable pour ce manteau entièrement doublé. Élégant tissu nylon/coton cordé. Coupe experte, devant croisé, pli au dos et ceinture. Marine, noir, vert pomme, beige ou cuivre. Tailles junior 7 à 15.

Choix de couleurs non disponible à tous nos magasins.

AU CHOIX

$9

ENS. 2-PCES TRICOT CÔTELÉ EN ORLON

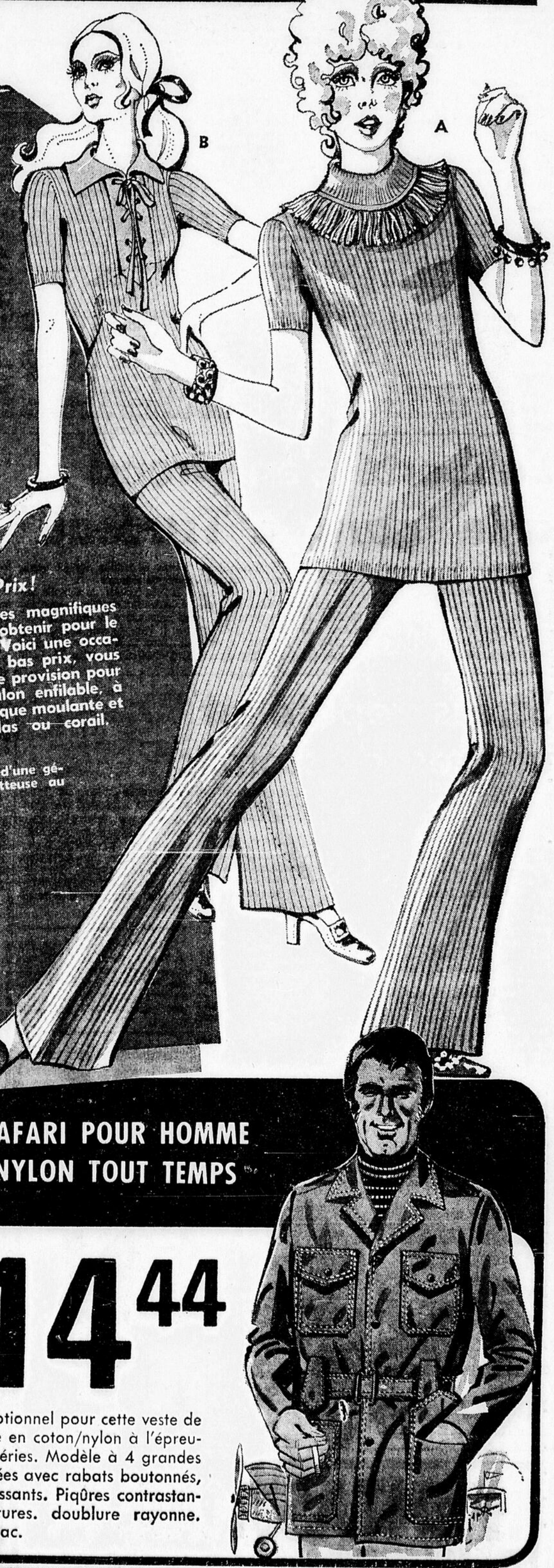
Jamais offerts à aussi Bas Prix!

LaSalle se surpasse! Voyez ces magnifiques deux-pièces que vous pouvez obtenir pour le prix de la tunique seulement! Voici une occasion à ne pas manquer. A ce bas prix, vous pouvez vous permettre de faire provision pour la belle saison. Élégant pantalon enfilable, à jambe évasée avec longue tunique moulante et manches courtes. Couleur lilas ou corail. Tailles P.M.G.

A) Tunique à large col roulé, orné d'une généreuse frange décorative et flatteuse au visage.

B) Tunique classique avec plastron lacé et grand col en tricot uni d'allure dégagée.

CHARGEX



CHOIX DE PULLOVERS POUR GARÇONS

Modèles recherchés, à manches longues, glissière devant, simili col roulé. Trois styles attrayants à rayures multicolores ou dessins marbrés bicolores dans les tons de vert chevy, orange brûlée ou marine foncé. Tailles P.M.G.

$5 ch.

PANTALONS VELOURS CÔTELÉ

Confection canadienne réputée. Coupe experte. Velours de coton à grosses côtes. Jambe évasée, poches de style western devant et 2 poches au dos. Ton or, bronze, vert, brun ou bleu. Tailles 8 à 18.

VESTE SAFARI POUR HOMME COTON/NYLON TOUT TEMPS

Tailles P.M.G. **14.44**

Bas prix exceptionnel pour cette veste de coupe experte en coton/nylon à l'épreuve des intempéries. Modèle à 4 grandes poches plaquées avec rabats boutonnés, ceinture à passants. Piqûres contrastantes aux coutures. doublure rayonne. Marine ou tabac.

MANUFACTURES LTÉE.
LaSalle
FACTORIES LTD.

3775 RICHMOND BELL'S CORNERS ♦ **123 EDDY** HULL ♦ **306 ST-JOSEPH** HULL ♦ **361 MALONEY** GATINEAU

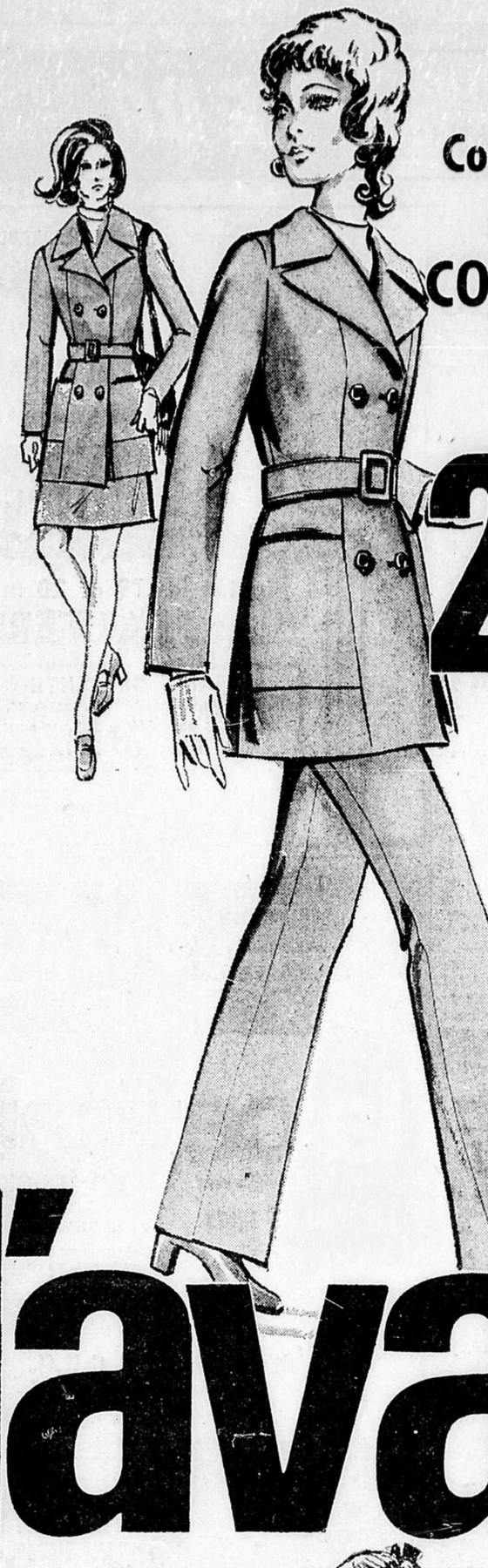
Tous les jours: 10 A.M. à 10 P.M. — Lun. à Mer. 9.30 A.M. à 6 P.M. - Jeu. Ven. 9.30 A.M. à 9 P.M. - Samedi: 9 A.M. à 5 P.M.

LES PIONNIERS DE LA VENTE A RABAIS AU CANADA • SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

MANUFACTURES LTÉE.

LaSalle

FACTORIES LTD.



Costume 3-pièces GABARDINE CONTRECOLLÉE PURE LAINE

Dames, tailles 8 à 18

29.97

Portez le pantalon ou la jupe avec une égale élégance. Ce magnifique 3-pièces comprend une jupe de ligne A, un pantalon à jambe évasée et braguette à glissière plus le manteau entièrement doublé et ceinturé assorti. Ce dernier, à devant croisé, est rehaussé de 2 grandes poches plaquées. Marine ou gris.

CHICS PULLOVERS PUR ACRYLIQUE POUR DAMES

Tailles P.M.G.

2.66 ch.

Ⓐ Marinière sans manches en tricot acrylique uni, bandes contrastantes à la taille et sur la cravate tenante. Lavable et séchable à la machine. Blanc avec rayures marine, rose foncé ou bleu.

Ⓑ Pullover classique avec glissière au dos, simili col roulé, sans manches. Lavable et séchable à la machine. Rayures bicolores rose foncé/blanc ou marine/blanc.

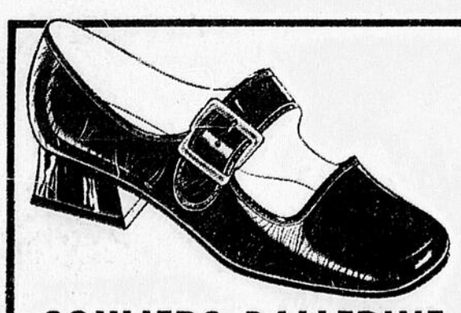
à l'avant-garde de la vente au rabais

BABY DOLL OU ROBE DE NUIT FORTREL/COTON

Dames, tailles P.M.G.

2.99 ch.

Vêtements de nuit d'une fraîcheur permanente, ne nécessitant aucun repassage. Choix de la robe avec encolure ronde, empiècement brodé, manches courtes bouffantes ou Baby Doll assorti et culotte bouffante. Rose, bleu ou lilas.



SOULIERS BALLERINE SIMILI CUIR LUSTRE

Nouveau talon biseauté 1 pouce et large courroie à boucle métal réglable. Empeigne unie, noir, rouge ou brun. Pointures, adolescentes 5 à 9. Aussi pour fillettes, 12½ à 4. . . . . 3.57

7.97

SABOTS POUR DAMES À TRÈS BAS PRIX

Empeigne décorative simili cuir froissé lustré ton os. Épaisse semelle de bois moulée aux formes du pied. amenuisent et embellissent la jambe, améliorent la démarche. Pointures 5 à 9.

5.77

Ⓐ MANTEAU MIDI NOUVEAU, ATTRAYANT

Fillettes 7 à 14 ans **24.97**

Le dernier cri de la saison pour les fillettes à la page. Tissu laine scellée à rayures mode. Col, poches plaquées, ceinture et patte de boutonnage en lainage uni contrastant. Bleu ou vert.

Ⓑ CHEMISIERS-T TRICOT NYLON

Fillettes 7 à 14 **1.77 ch.**

Modèle avec plastron, col cranté, empiècement western et 2 poches-poitrine. Aussi style avec grand col à pointes larges et arrondies et piqûres. Marine, rouge, jaune, brun ou menthe.

Ⓒ PANTALONS DENIM OU TISSU À CARREAUX

Fillettes 7 à 14 **2.97 ch.**

Pantalon à taille basse et jambe évasée, 2 poches devant, braguette à glissière et patte 4 boutons. En beige, rouge ou marine. aussi disponible en tissu à carreaux en brun ou bleu.

MANUFACTURES LTÉE. LaSalle FACTORIES LTD.

3775 RICHMOND BELL'S CORNERS ♦ **123 EDDY** HULL ♦ **306 ST-JOSEPH** HULL ♦ **361 MALONEY** GATINEAU

Tous les jours: 10 A.M. à 10 P.M.

Lun. à Mer. 9.30 A.M. à 6 P.M. - Jeu. Ven. 9.30 A.M. à 9 P.M. - Samedi: 9 A.M. a 5 P.M.

LES PIONNIERS DE LA VENTE A RABAIS AU CANADA • SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

CINÉMA — THÉÂTRE — CONCERTS

LE DROIT

3e SEMAINE

NOUVEAU! POUR TOUS
EN COULEUR
LOUIS DE FUNES
le GENDARME EN BALADE
Moins de 14 ans $1.00
aussi CES MESSIEURS DE LA GACHETTE EN COULEUR

HORAIRE: "Gendarme" sem. 8.30 - 10.00; dim.: 3.10 - 6.30 - 10.00

STATIONNEMENT GRATUIT — CINÉMA VENDÔME — PLACE CARTIER HULL—776-1440

CINÉ FAMOUS PLAYERS THEATRES 20th CENTURY THEATRES GUIDE

Take A Girl Like You starring Hayley Mills and Oliver Reed — TWO COLOR HITS! — Terence Stamp — the Mind of Mr. Soames

RIDEAU — RIDEAU AT DALHOUSIE 234-2117 — BRITANNIA DRIVE-IN — 3090 CARLING AV., 828-2672

EN LICE POUR 7 TROPHEES DE L'ACADEMIE

Ali MacGraw • Ryan O'Neal
recommandé pour ADULTES
The Year's #1 Best Seller
IN COLOR A PARAMOUNT PICTURE
LOVE STORY by ERICH SEGAL
Spectacles tous les jours à: 1.30 3.30-5.30-7.30-9.30
Dernier spectacle 9.15
LITTLE ELGIN — ELGIN AT LISGAR 232-0106
Laissez-passer non en vigueur TROISIEME MOIS

COLUMBIA PICTURES AND RASTAR PRODUCTIONS PRESENT A RAY STARK-HERBERT ROSS Production
Barbra Streisand George Segal
The Owl and the Pussycat
PANAVISION COLOR
ELGIN — ELGIN AT LISGAR 232-0101
Spectacles tous les jours à: 1.45 - 3.45 - 5.45 - 7.45 - 9.45

WALT DISNEY PRODUCTIONS' THE ARISTOCATS
TECHNICOLOR
A WONDERFUL NEW CARTOON FEATURE!
REGENT — BANK AT SPARKS 235-5111
ENFANTS 75¢ EN TOUT TEMPS
SPECTACLE COMPLET à 1.30 - 3.25 - 5.20 7.15 - 9.10

• ATTENTION •

Etant donné les nombreuses demandes, il y aura une MATINEE SPECIALE de FANTASIA le mercredi 10 mars au cinéma Elmdale, angle Wellington et Parkdale. Une représentation complète à 2H P.M. SEULEMENT !

• ATTENTION •

Odeon Theatres
FOR FURTHER INFORMATION, PLEASE PHONE THE THEATRE OF YOUR CHOICE.

A 1.30 3.30 5.30 7.30 9.30
LEE MARVIN "MONTE WALSH"
SOMERSET — SOMERSET AT BANK 236-9528
SOMERSET MATINEE SPECIAL $1.00
recommandé pour ADULTES

A 7,00 et 9.10
DE WALT DISNEY "FANTASIA"
ELMDALE — WELLINGTON AT PARKDALE 728-2333
RETENU UNE 3e SEMAINE

A 7.35 et 9.40
Personne ne veut présenter Paddy à maman
C'est le "Alfie" de cette année!
Paddy COLOR
CINEMA I — QUEENSWAY AT ST. LAURENT 745-0341

A 7.10 et 9.20
EN LICE POUR 5 PRIX D'ACADEMIE
SUR DEMANDE POPULAIRE M*A*S*H
DONALD SUTHERLAND ELLIOTT GOULD
CINEMA II — QUEENSWAY AT ST. LAURENT 745-0342

Susan 12.00-2.45 5.35-8.25
Yes 1.30-4.15 7.05-10.00
RETENU 2e SEMAINE
"YES"
THE MALL — SPARKS ST. MALL 233-7771
"SWEET SINS OF SEXY SUSAN"

Ouvre à 7 p.m. Spectacle à 7.30 Chauffe-autos gratuits
LEE MARVIN "MONTE WALSH"
recommandé pour ADULTES
QUEENSWAY DRIVE-IN — MONTREAL RD. ON QUEENSWAY 745-7145
PLUS "LATITUDE ZERO"

Isaac Stern au CNA

Une âme exprimée à travers la musique

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTREAL — Dirigé par le chef invité Zubin Mehta dans des oeuvres de Franz Liszt, Felix Mendelsshon et Johannes Brahms. Avec le violoniste Isaac Stern comme soliste.

A travers des mots, des phrases, qui deviennent, aussitôt pensées, comme intraduisibles, mal sonnantes et sans vie, il se dresse tout-à-coup une impossibilité, celle d'exprimer l'incomparable, et c'est ce qui fut ressenti, hier soir, par des milliers de personnes au Centre national des Arts.

Ovationnant debout, pendant qu'Isaac Stern revenait saluer, seul et simple, et l'audience et les gens de l'orchestre vivaient en un moment suprême d'éblouissement les dernières minutes d'une rencontre importante.

Cette beauté qui n'est pas belle, cette force qui n'est pas forte, cette musique qui n'est pas musicale, à l'envers de tous ces paradoxes, il y a un violoniste, un virtuose phénoménal, qui s'appelle Isaac Stern. Pour tremplin génial, une oeuvre: le Concerto en mi mineur, opus 64, de Felix Mendelssohn.

Dans la salle de l'Opéra, pendant qu'il jouait, une métamorphose magnifique nous faisait regarder, sentir, écouter, et croire, quelque chose qui n'appartenait à rien de ce qui existe et vit. Ce n'était plus une musique et un musicien, c'était un état de beauté sans formes comparables, un instant si hautement facile à vivre et à comprendre qu'on voudrait le multiplier indéfiniment. Un instant unique, et accessible.

Isaac Stern est considéré comme l'un des plus grands violonistes de tous les temps. Si tous ceux qui l'on entendu, comme les auditeurs du CNA, ont vécu ce même instant fragile qui donne le goût d'éternité, la légende d'Isaac Stern ne mourra pas de sitôt.

Il n'est plus question de sensibilité, d'harmonie, ou de virtuosité ou de compréhension musicale, il s'agit d'une âme exprimée à travers la musique comme à travers toute chose exprimable, à un niveau où l'on ne s'efforce plus d'y penser, mais plutôt d'en vivre. Et c'est ce qui bâtit les légendes.

L'oeuvre de Mendelssohn, l'un des plus célèbres concertos du répertoire pour violon, est, selon les mélomanes, très exigeant pour le soliste, à cause de ses mouvements étourdissants et ses contrastes. A voir M. Stern l'exécuter, on croirait qu'il n'y a rien d'aussi simple à jouer. Le violoniste y va même de gracieux pas de danse tout en balançant son instrument dans tous les sens, virevoltant, en joie.

L'Orchestre symphonique de Montréal, qui n'a, à aucun moment, surplombé le musicien, accompagnait, sous la baguette de Zubin Mehta, avec une douceur et un effacement qui sied fort rarement à des orchestres de son envergure. Le tour de force qu'elle pratiqua dans ce Concerto de Mendelssohn ne fut toutefois pas répété dans la dernière partie du programme, la Symphonie no 2 de Brahms.

C'est d'ailleurs un Zubin Mehta quasi rageur qui vint saluer à la fin du spectacle, même si, pour la majorité de l'audience, le travail accompli, hier soir, au cours de la première partie du programme, était d'une qualité authentique.

Jean-Noël Bilodeau

L'épouse du sénateur Kennedy fait ses débuts dans le monde du spectacle

HOLLYWOOD (PA) — Des notes du piano ont refusé d'obéir à la pression des doigts et la pianiste n'a pu suivre toutes les indications que lui donnaient les réalisateurs. Malgré tout, il semble que les débuts à la télévision de Joan Kennedy, épouse du sénateur Edward Kennedy, pouvent être considérés comme réussis.

C'est en tout cas l'impression qu'ont eue les directeurs des programmes de la National Broadcasting Corporation, qui a enregistré sur ruban magnétoscopique l'émission du 27 mars du spectacle d'Andy Williams.

Avant de quitter Hollywood pour retourner à sa maison de Washington, la blonde Mme Kennedy a déclaré: "Bien sûr, j'avait été souvent en public auparavant, mais il était toujours question de politique. Je participais à une émission de variétés pour la première fois. J'ai été un peu mêlé, mais je me suis bien amusée".

Mme Kennedy avait déjà été soliste avec l'Orchestre symphonique de Boston. Au cours de l'émission de télévision, elle interprète la 1ère arabesque de Debussy et accompagne Williams qui chante le thème musical de Love Story.

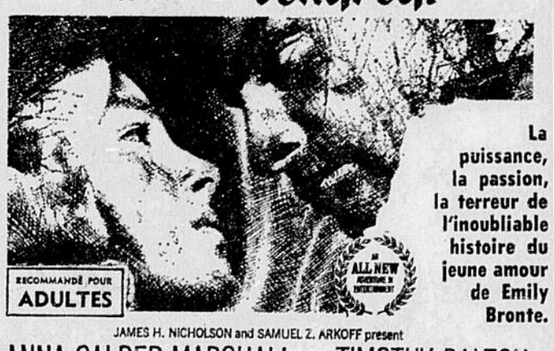
"On m'a avancé un piano à queue, peint or, à la façon de Hollywood," a raconté Mme Kennedy. "Quant j'ai voulu jouer, quatre notes ne bougeaient pas. Il a fallu apporter un petit piano ordinaire sur la scène.

M. Kennedy avoue qu'elle a déjà paru à la télévision, alors qu'elle était âgée de 18 ans. Elle travaillait alors à temps partiel comme mannequin et on l'avait engagé pour faire la publicité d'un produit Revelon à l'émission de Perry Como.

CETTE SEMAINE
2 FILMS COULEURS 14 ANS
LE CERCUEIL VIVANT
et
ÇA VA SAUTER
CINEMA LAURENTIEN GATINEAU 663-4515

6e SEMAINE !
DRÔLEMENT NU ! — THE GAZETTE
"NUE COMME UN VER" NOUS RÉVÈLE QUELQUES PETITS SECRETS DE SA FAÇON — N.Y. TIMES
"UN SUJET DE RÉFLEXION... IL NE SURFIT PAS DE VOIR POUR CROIRE" — JOYCE HABER
"NUE COMME UN VER' DÉCRIT CLAIREMENT JUSQU'OÙ PEUT ALLER LE JEU DES ACTEURS" — N.Y. DAILY NEWS
18 ANS Adultes
HORAIRE: "Nue comme un ver" à 2.30 - 5.55 9.40
NUE comme un ver
EN COULEURS VERSION FRANÇAISE de "WITHOUS A STITCH"
Catherine EN COULEURS
119 rue PRINCIPALE HULL Tel: 777-2322 CARTIER
Stationnement à l'arrière du cinéma

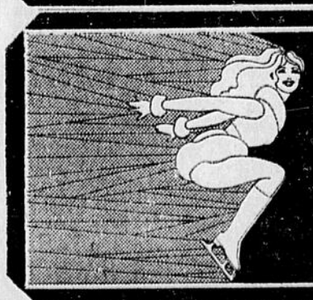
A l'affiche
CINEMA DE PARIS TEL.: 777-2403
185, rue LAVAL, HULL
JUSQU'OÙ IRA L'AUDACE DES AMANTS DIABOLIQUES? 6.45 et 10.02
18 ANS Adultes
LES AMOURS D'UNE LOUVE
CINÉMASCOPE EN COULEURS
SEULEMENT À L'AFFICHE 8.29
MARILOU TOLO Joue de la prunelle et de ses charmes
7 hommes... UNE GARCE
CINÉMASCOPE EN COULEURS

COMMENCE vendredi

La puissance, la passion, la terreur de l'inoubliable histoire du jeune amour de Emily Bronte.
recommandé pour ADULTES
JAMES H. NICHOLSON and SAMUEL Z. ARKOFF present
ANNA CALDER-MARSHALL as Cathy — TIMOTHY DALTON as Heathcliff
in EMILY BRONTE'S
Wuthering Heights
COLOR by MOVIELAB • An American International Picture
ORIGINAL SOUND TRACK ALBUM AVAILABLE ON AMERICAN INTERNATIONAL RECORDS
Représentations LUN. à VEN. 7.00 et 9.00
Elmdale theatre — WELLINGTON AT PARKDALE • PHONE 728-2333
Représentations SAM. et DIM. 2.30 — 4.40 6.50 — 9.00

COUGAR COUNTRY

EN COULEURS
Animaux sauvages
Ruisseaux étincelants
Paysages abasourdissants
Un récit d'aventure véritable de la faune
A L'AFFICHE !
DEUX SEMAINES SEULEMENT !
REP. TOUS LES JOURS à 1.30-3.30-5.30-7.30-9.30
Guichet ouvert à 1 h p.m.
Laissez-passer et spéciaux aux personnes âgées non en vigueur
AUX DEUX CINEMAS
TOWNE CINEMA — 5 BEECHWOOD AV. 749-5035
NELSON — 325 RIDEAU AT NELSON 237-4880
A PRODUCT OF AMERICAN NATIONAL ENTERPRISES, INC.

L'EXPERIENCE SUR GLACE !
Une extraordinaire distribution d'étoiles du patin
Comédie explosive — Costumes merveilleux
Ecran magique extraordinaire
Ce soir à 8h p.m. au Centre municipal d'Ottawa


ICE CAPADES

DONALD KNIGHT

Bons fauteuils disponibles jusqu'à l'heure du spectacle.

4 SOIREES : Ce soir et jeudi 8h p.m. Vendredi et samedi 8h 30 p.m.
3 MATINEES : Sam. à 2h p.m. Dim. à 2h et 6h p.m.
ENTREE : 2.50; $3; 3.50; $4
Tous les fauteuils sont réservés.
JEUNES : 18 ans et moins ½ PRIX
Mer., jeu. 8h p.m. Sam. à 2h p.m. Dim. à 6h p.m.
BILLETS EN VENTE au: Centre municipal d'Ottawa
Agences Treble Clef 117, rue Sparks et 68, rue Rideau
Magasins Simpsons-Sears (A apporter à votre compte)
Pour renseignements concernant les groupes et les billets, composez 237-7231

En personne L'INCOMPARABLE

GUILDA
VENDREDI et SAMEDI 12 et 13 MARS
2 spectacles en soirée
AUBERGE bourgetel INN
Bientôt les 19 et 20 mars
"Les PLATTERS"
SALLE GRATUITE pour banquets, réceptions, mariages, etc.
Facilités pour 500 à 700 personnes.
Tél.: 487-2112
BOURGET Ontario
Pour s'y rendre: Empruntez le ch. Russell via le boul. St-Laurent jusqu'à Carlsbad Springs et de là, à Bourget.

Centre national des Arts
ce soir au théâtre
la cerisaie de tchékhov
présenté par le THEATRE DU RIDEAU VERT
jusqu'au 13 mars
$4.50 - $3.00 - $1.75 au THEATRE, 20h 00
Pour les personnes à la retraite et les étudiants, billets de dernière heure (si disponibles), 30 minutes avant le lever du rideau: $2.00
la semaine prochaine
l'orchestre du c.n.a.
avec le pianiste et chef invité WALTER SUSSKIND

ELGAR: Sérénade pour cordes, opus 20
MOZART: Concerto pour piano en ré mineur, K. 466
DVORAK: Sérénade pour cordes en mi majeur, opus 22
HAYDN: Symphonie no 104 en ré majeur ("London")
le 18 mars à l'OPERA, 20h 30

AVANT-PREMIERE
POUR LES PERSONNES A LA RETRAITE ET LES ETUDIANTS
le même programme que celui du 18 mars
le 17 mars à l'OPERA $1.25, 19h 30
bientôt
"ONE OF THE WORLD'S GREAT FOLKLORIC TROUPES"
INBAL DANCE THEATRE OF ISRAEL

le 23 mars à l'OPERA, 20h 30 $5.00-$4.00-$3.00-$2.00

au SALON D'OR
MUSIQUE et DANSE SUR DEMANDE POPULAIRE
CLAUDE REMY et son trio
vedettes des disques Columbia
HOTEL CHEZ HENRI
179 PRINCIPALE — HULL

EN VEDETTE
La voix étonnante de

Norman Brooks
— AUSSI —
PIERRETTE
La fille dans une baignoire transparente
LISE DARCY Chanteuse - M.C.
2 SPECTACLES EN SOIREE
3 SAM. et DIM. à 8 et 10
AUCUNS FRAIS DE COUVERT (Sauf le samedi)
Hotel Ambassador
Boul. Maloney, GATINEAU

3 spectacles seulement!

GORDON Lightfoot
LES 25, 26, 27 MARS $5-$4-$3-$2 à l'OPERA, 20h30
LOCATION EGALEMENT EN COURS AUX TROIS MAGASINS TREBLE CLEF
Guichet ouvert du lundi au samedi de 10 h. à 21 h.
Renseignements : 237-4400

GALERIE NATIONALE DU CANADA
angle des rues Elgin et Albert — renseignements: 992-4636
Parents, grands frères, grandes soeurs :
Le samedi matin est une fête pour les enfants de 6 à 12 ans, à la Galerie nationale du Canada, car on leur y présente, gratuitement, dans l'amphithéâtre du rez-de-chaussée, des films spécialement choisis pour leur plaire, et on organise à leur intention la visite guidée des expositions artistiques en cours à la Galerie.
ENTREE LIBRE

La murale du Grand Théâtre

Le débat n'est pas terminé et le sculpteur Armand Vaillancourt proteste à sa façon!

QUEBEC (PC) — Le Comité pour la défense de la murale du Grand Théâtre de Québec a recueilli, en une semaine, plus de 8,500 pétitions favorables au maintien de l'oeuvre de Jordi Bonet dans son intégrité. pétitions qui seront remises incessamment au ministre des Affaires culturelles, M. François Cloutier.

On sait qu'il y a deux semaines, l'écrivain québecois Roger Lemelin, qui est le protagoniste d'un mouvement contre la murale, a déposé sur le bureau du ministre un sac contenant quelque 7,000 signatures demandant que l'inscription: "Vous n'êtes pas écoeurés de mourir bandes de caves, c'est assez!", soit enlevée de la murale.

Le Comité de la défense de la murale, mis sur pied pour faire échec à ce mouvement, a tenu, lundi soir, un colloque public sur la liberté de l'homme, au Grand Théâtre de Québec, colloque qui a réuni quelque 1,600 personnes, dont plusieurs personnalités.

Après la présentation d'un film tourné pour l'Office du film du Québec sur la construction de la murale, le Dr Jacques Boulay, vice-président du Conseil international de la langue française, a réaffirmé que la phrase controversée, extraite d'un poème de Claude Péloquin, était écrite dans un français correct.

M. Boulay a souligné que l'on devait être heureux que pour une fois une expression issue de la langue populaire, de la langue de la rue, puisse avoir une résonance universelle.

Manoeuvres ministérielles

Pour sa part, l'auteur de la murale, le sculpteur Jordi Bonet, a déclaré qu'il s'est battu depuis 1968 pour que sa murale demeure intacte pour l'inauguration du Grand Théâtre.

Il a rappelé qu'il avait dû la protéger contre les attaques soutenues de deux ministres du gouvernement de l'Union nationale, MM. Jean-Noël Tremblay, des Affaires culturelles, et Armand Russell, des Travaux publics.

Le sculpteur a ajouté que s'il avait accepté la proposition de l'actuel Ministre des Travaux publics, M. Bernard Pinard, de poser le drapeau du Québec sur l'inscription c'est parce qu'il était "épuisé de lutter".

Pour sa part, le sociologue Fernand Dumont a déclaré: "Prenez garde: le Québec n'est pas un pays reposant. Chaque fois qu'on va regarder le drapeau, on va se demander: qu'allez-vous faire de ce pays précaire? Mettez ce que vous voudrez par-dessus: vous verrez toujours la question au travers".

Le sociologue a ensuite affirmé que la véritable question posée dans ce débat était celle de la culture.

"L'objet culturel est-il un simple produit de consommation dont on peut disposer quand on l'a payé? Il faudrait croire alors, a souligné M. Dumont, que le consommateur peut corriger le créateur. Il faudrait alors enlever des pages de "Pierre le Magnifique" — roman de M. Lemelin, et épurer les débats. C'est cette conception de la liberté que je ne comprends pas."

Vaillancourt chevalier

Quant au sculpteur Armand Vaillancourt, c'est revêtu d'une armure et sur son cheval qu'il a fait son entrée sur la scène pour venir se porter à la défense de Bonet, lui demandant de ne pas accepter de compromis.

Plustôt dans la journée, le ministre des Travaux publics, M. Pinard, à la suite d'une rencontre qu'il a eue avec Jordi Bonet, a déclaré qu'il n'avait pas encore pris de décision et qu'on attendait de voir la réaction populaire et la manifestation au Grand Théâtre avant de poser quelque geste que ce soit.

Pas de racisme dans le monde du spectacle!

LONDRES (d'après Reuter) — Une imprésario d'origine israélienne n'a pas tenu compte des protestations de deux rabbis qui lui demandaient une tournée du Choeur de l'Armée Rouge.

Maurice King, qui a planifié la tournée qui débute le 20 mars, laquelle doit visiter l'Angleterre durant trois mois, a répondu en ces termes aux deux rabbis de la banlieue du nord de Londres, où la troupe soviétique doit se produire:

"Je suis Juif moi-même, tout comme une dizaine de membres du Choeur de l'Armée Rouge. J'estime que la culture, l'art, la musique et les compétitions sportives sont des moyens destinés à créer une meilleure compréhension entre les gens et à établir des contacts."

INSTITUT CANADIEN-FRANÇAIS D'OTTAWA
JEUDI SOIR
11 mars – 8h 15
Présentation de diapositives en couleurs sur la France, l'Espagne et la Côte d'Azur
BIENVENUE A TOUS

ATTENTION!
Les réclames publicitaires relatives au cinéma ont toutes reçu l'approbation des bureaux de censure des gouvernements du Québec ou de l'Ontario, selon le cas. Si des lecteurs les trouvent offensantes, nous les invitons à faire part de leurs observations à qui de droit, à savoir,
pour le Québec, à : M. André Guérin président BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINEMA DU QUEBEC, 360, rue McGill, MONTREAL, Qué.
et pour l'Ontario, à : M. O. J. Silverthorne, président ONTARIO BOARD OF CENSORS, THEATRE BRANCH, 1075, chemin Millwood, TORONTO, Ont.

IRWIN PRESCOTT présente LA MUSIQUE "COUNTRY" A SON MEILLEUR dans le SALON-BAR "GOLDEN RAIL" IRWIN PRESCOTT et les BORDERLINES "UPTOWN COUNTRY MUSIC"
JEUDI: soirée d'amateurs — SAMEDI: matinée pour la famille
Frais de couvert: jeudi, vendredi et samedi
NOUVELLE SALLE A MANGER OUVERTE!
Repas complets servis dans une atmosphère agréable
DINER D'HOMMES D'AFFAIRES $1.75
"Smorgasbord" servi de midi à 2 p.m.
Spectacles du lundi au samedi
THE Lafontaine HOTEL 336 Montreal Road 749-5937

PAVILLON CANADIEN Licencié
Musique et danse du mercredi au dimanche
ORCHESTRE SENSATIONNEL Claudette, Ann Their Dates
SOIREE ST. PATRICK
SAMEDI 17 MARS — Bienvenue à tous!
25, boul. Sacré-Coeur, Hull — 777-9517

VENTE FANTASTIQUE!!
De 11 HEURES DEMAIN
Voir page 34
Achbar 85 PLAZA (RUE) PRINCIPALE, HULL. 777-4321

SPORTSMAN'S LOUNGE
de 12h (midi) à 3h p.m.
DINER D'HOMMES D'AFFAIRES SPECIAL
Rosbif sur brioche 1.25
Patates frites
Salade de chou
Plus: divertissement
DANSEUSE A GOGO-
DU LUNDI AU SAMEDI de 12h (midi) à 1h a.m.
Par demande populaire, il nous fait plaisir d'annoncer le retour du
GULF BREEZE TRIO
AU MAGIC CARPET ROOM
JEU., VEN., SAM.
PAS DE FRAIS DE COUVERT — PAS DE MINIMUM — 9H P.M. A 1H A.M.
La Paloma DINING ROOM and LOUNGE
348 Rideau et Nelson, Ottawa 236-3677
Maintenant géré par CESARE
Stationnement gratuit à l'arrière, rue Besserer

200 GAGNANTS
CJRC 1150 RADIO CAPITALE et LE DROIT
VOUS DONNENT LA CHANCE D'ASSISTER
GRATUITEMENT
A LA PREMIERE DU FILM:
L'EXPLOSION
METTANT EN VEDETTE
MICHELE RICHARD, MYLENE DEMONGEOT, FREDERIC DE PASQUALE
AU
CINEMA VENDOME DE HULL
VENDREDI — 2 AVRIL '71 à 8h 30 p.m.
"L'EXPLOSION" est présentée par CJRC en collaboration avec les Films Mutuels et le journal LE DROIT.
Ecoutez CJRC 1150 et lisez LE DROIT tous les jours pour connaître le nom des gagnants.
TOUT CE QUE VOUS AVEZ A FAIRE
Complétez ce coupon et retournez à CJRC, 78, rue Sparks, à Ottawa le plus tôt possible.
Des tirages de billets auront lieu quotidiennement du 12 au 25 mars inclusivement.
NOM .....
ADRESSE .....
TEL. .....

VOUS OBTENEZ PLUS POUR VOTRE ARGENT AUX MARCHES M/M
les coupe-prix!
MARCHES M/M FOODMARKETS
VERIFIEZ LA LISTE DES MAGASINS POUR CELUI LE PLUS PRES DE CHEZ VOUS
OTTAWA: BUY-RITE MM 348, rue Slater; ELIZABETH PARK MM B.F.C. Uplands; PARKWAY MM 431, ave Sunnyside; DOMESTIC MM 595, ave Gladstone; TONY'S MM 1387, rue Bank
PERTH: FOODLAND MM 8, rue Gore
HULL: R. MONCION MM 81, rue Fortier; BISSON MM 208, boul. St-Joseph
CHATEAUVERT FR. MM 125, rue Dumas; DESLAURIERS MM 5, rue Demontigny; PELLETIER MM 57, rue Victoria; MORIN MM 3, rue Joanisse
PEMBROKE: ARMAND & JACK'S MM 321, rue Murray
BROCKVILLE: HEFFERNAN'S MM 80, rue Chaffy
QUYON: MACKECHNIE'S MM
SPENCERVILLE: BARNARD MM
WILLIAMSBURG: BARCLAY'S MM
ATHENS: McNAUGHTON'S MM
MORRISBURG: MATTICE MM
PETAWAWA: PETAWAWA MM R. 17, Petawawa, Ont.
PICANOCK: STEPHENSON MM
NOTRE-DAME-DE-LA-PAIX: GRATTON MM
ILE DU CALUMET: MARCHE G.-E. PIGEON MM
COBDEN: DICKINSON'S MM
CARP: FAITH'S MM
RICHMOND: RICHMOND MM
ST-ANDRE-AVELLIN QUESNEL: QUESNEL MM St-André-Avellin
Nous nous réservons le droit de restreindre les quantités.
ROTI DE LONGE DE PORC FRAIS
BOUT DE SURLONGE
Moyenne 3 à 3½ liv.
OU COTELETTES DE QUART
DE PORC, 8 à 10 au pqt — La liv.
59¢
Prix en vigueur jusqu'à la fermeture le samedi 13 mars 1971.
ROTI de COTE COURTE ou de PALERON DESOSSE DE MARQUE ROUGE La liv. 79¢
WIENERS SANS PEAU PREMIUM de SWIFT Emb. herm. 1 liv. 49¢

PAPIER HYGIENIQUE WHITE SWAN (Teintes diverses) Pqt 2 roul. 24¢
JUS DE POMMES ALLEN (d'un concentré) Bte 48 on. 25¢
VIANDE à LUNCH AMBASSADOR AU BOEUF ou AU PORC Bte 12 on. 29¢
FARINE TOUT-USAGE PURITY Sac 10 liv. 79¢
DETERSIF LIQUIDE SUNLIGHT (Offre à rabais) 2 conts 24 on. 79¢
POIS DIVERS DE FANTAISIE AYLMER Bte 14 on. 17¢
JUS DE TOMATES DE FANTAISIE AYLMER Bte 48 on. 29¢
SOUPE AUX POIS OU AUX LEGUMES HABITANT Bte 28 on. 21¢
CONFITURES ET GELEES DIVERSES ST. WILLIAMS Pot 9 on. 20¢
CAFE SOLUBLE NESCAFE Pot 6 on. $1.19
ORANGES D'ISRAEL ENSOLEILLE! JAFFA format 144's la douz. 65¢
CAROTTES TENDERSWEET No 1 DU CANADA Sac cello 5 liv. 39¢
SUCRE BLANC GRANULE FIN Sac 5 liv. 55¢
SEL DE TABLE FIN SIFTO Bte 2 liv. 17¢
JUS D'ORANGES CONGELE YORK Bte 6 on. 18¢
TARTES A LA CREME CONGELEES Tarte 12 on. 35¢ FARMHOUSE (DIVERSES VARIETES)
FROMAGE CHEDDAR BLANC La liv. 65¢ ou COLORE CASSELMAN, POIDS DIVERS
MARGARINE COLOREE MOM Imp. 1 liv. 25¢ (MAGASINS DE L'ONTARIO SEULEMENT)
VAPORISATEUR Bte 6.3 on. 1.29 A CHEVEUX ADORN, CHEVEUX ORD. (BLEU) REBELLES (ROUGE), SANS PARFUM (VERT) ou POUR MAINTIEN MAXIMAL
EAU MINERALE MONTCLAIR Bout. 30 on. 39¢
MAGASINEZ AUX MARCHES MM POUR DE PLUS AMPLES EPARGNES

PASCAL

MEADOWLANDS MALL
1585, chemin MERIVALE
Tél. 224-6470
HEURES D'AFFAIRES 9 A.M. à 10 P.M.
TOUS LES JOURS.

VENEZ VERIFIER NOS BAS PRIX

CHARGEX

SOLDE DE MALLETTES

STOCK D'ENTREPOT A LIQUIDER

Choix de tons unis ou nouveaux motifs de couleurs.

5 formats au choix.

Valeurs jusqu'à $6.95
A SOLDER A UN SEUL BAS PRIX
$3.97 ch.

BALANCE DE VOYAGE

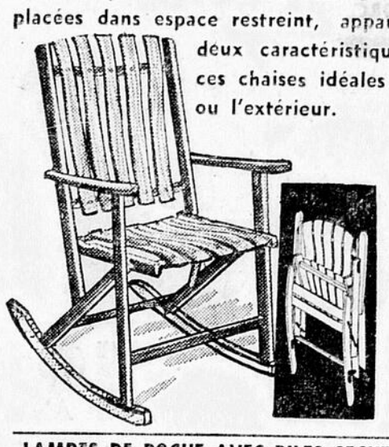
Pour peser bagages. Indications livres et kilos. Format compact dans étui en cuirette, dimension d'un paquet de cigarettes.

Prix Pascal $3.97 ch.

SACS DE MAGASINAGE
GRAND FORMAT
Choix de motifs fleuri ou plaid
Spécial 97¢ ch.

BERCEUSES PLIANTES — EN BOIS

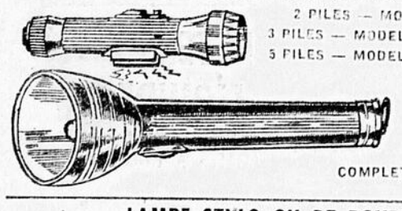
Bois de qualité, fini vernis clair. Se plient pour être placées dans espace restreint, apparence luxueuse: deux caractéristiques qui rendent ces chaises idéales pour l'intérieur ou l'extérieur.



PRIX PASCAL
$9.95 ch.

LAMPES DE POCHE AVEC PILES SECHES — BAS PRIX

2 PILES — MODELE AIMANTE
3 PILES — MODELE A GROSSE TETE
5 PILES — MODELE A GROSSE TETE



$1.00 ch.
COMPLETES AVEC PILES

LAMPE STYLO OU DE BOURSE

Lampe stylo — 5" de long.
Lampe de bourse — 3" de long.
AVEC PILES
2 pour $1.00

PILES POUR RADIO TRANSISTOR
25¢ chacune

Piles de 1½ volt pour lampes de poche, jouets, et autres usages
12¢ ch.
Choix de 2 formats

DEBOUCHEZ
toilettes et tuyaux

A. Débouche toilette usage domestique
3 pieds $1.97 — 4 pieds $2.97

B. Modèle concierge
6 pieds $13.95

C. Débouchoir
15 pieds $6.95

D. Modèle concierge
25 pieds $19.95

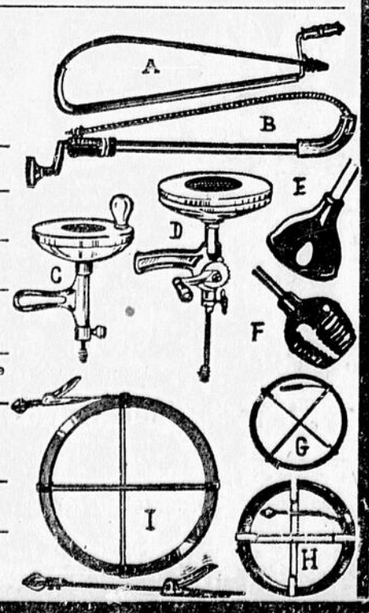
E. Débouchoir a ventouse pour évier
$1.85

F. Débouchoir pour toilette grand modèle $2.35

G. Débouchoir-nettoyeur usage domestique
15 pieds 77¢ — 25 pieds 97¢

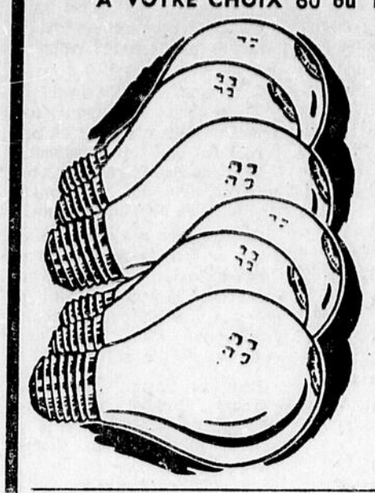
H. Modèle domestique
50 pieds $2.95

I. Modèle concierge
50' x ½" $11.95
50' x ¾" $15.95



AMPOULES ELECTRIQUES

PASCAL PAQUET DE 6
A VOTRE CHOIX 60 ou 100 WATTS

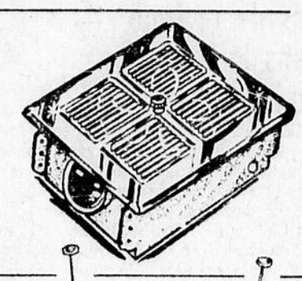


SPECIAL D'UNE SEMAINE
6 pour 84¢

VENTILATEUR

De salle de bains de sous-sols ou de cuisines. Facile à installer au plafond ou dans le mur.

$8.99

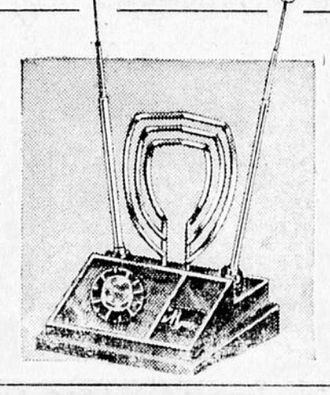


"MYSTIC SWITCH-O-MATIC" ANTENNE TV INTERIEURE

Plus de "neige" ni de double image. 2 perches télescopiques à 5 sections atteignant 46". Les perches s'orientent dans toutes les directions afin de créer une image plus claire.

PRIX PASCAL $9.77

Améliorera la réception TV en couleur



Qualité supérieure

ETAGERES A EPICES

Cabinets en noyer antique avec conterants pleins d'épices de bon goût. 2 tiroirs sur chacun.

A. 2 étagères. 12 variétés d'épices. Dim. 11¾" x 12".
PRIX PASCAL $6.97

B — Style Colonial — Portes persiennes. 12 contenants pleins d'épices.
PRIX PASCAL $10.97

C. Même étagère avec portes grillagées de ton or. Utile et décorative.
PRIX PASCAL $10.97

Bouteilles remplies d'épices par un fabricant réputé.

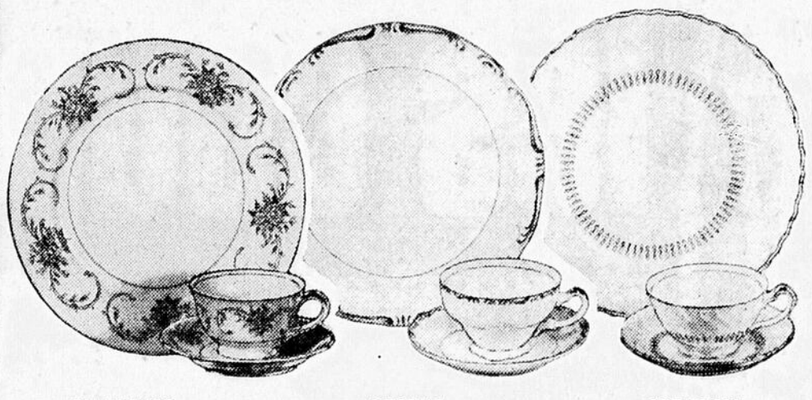
SERVICES DE CONDIMENTS
de style antique

Support d'acier inoxydable moderne. Authentique verre taillé transparent, côtés et base.

PRIX PASCAL
$6.99

SUPER EPARGNES EN SERVICES DE VAISSELLE FINE PORCELAINE IMPORTES

TROIS SUPERBES MODELES CONTEMPORAINS ET MODERNES



Porcelaine transparente de qualité
SERVICE 57 pces
pour 8 personnes avec 4 tasses supplémentaires.
PRIX PASCAL
$44.95

SERVICE 98 PIECES
POUR 12 PERSONNES AVEC 6 TASSES SUPPLEMENTAIRES
PRIX PASCAL
$69.95

FLEURETTE
Riche motif traditionnel fleurs et arabesques en teintes douces

REGENT
Reproduction du primitif européen à bordure en relief. Motif platine, or ou marron.

COTILLON
Contemporain délicat motif de tresses sur fond blanc pur, bordure festonnée.

"MOULINEX" pour EMINCER, HACHER et RAPER

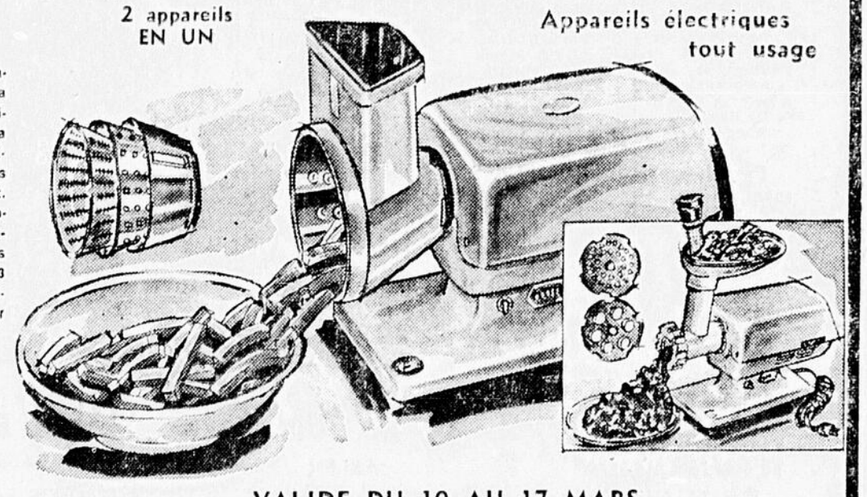
DE FRANCE

2 appareils EN UN

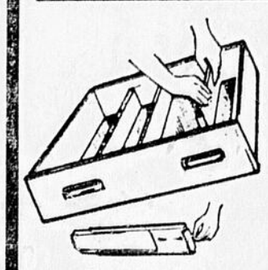
Appareils électriques tout usage

Ce nouvel ustensile combiné hachera fruits et légumes, râpera fromage, noix, etc., pour la cuisine ou les salades, émincera la viande et les légumes. Accessoires interchangeables en quelques secondes en tournant simplement. Pièces garanties incassables. Moteur électrique robuste et garanti avec fil de 8 pi., accessoires pour émincer, hacher, couper. 3 accessoires de grandeurs différentes pour râper, et couteaux pour hacher.

PRIX PASCAL $34.95
$29.99



VALIDE DU 10 AU 17 MARS



DIVISIONS POUR TIROIRS

Bouts auto-adhésifs
2" hauteur 77¢ ch.

BALAIS MAGNETIQUES

PLEINE LARGEUR
N'EGRATIGNENT PAS — RAMASSENT POUSSIERE et MOUSSE
VALEUR SPECIALE
77¢ ch. — 2 pour $1.50

GANTS DE CAOUTCHOUC DOUBLES

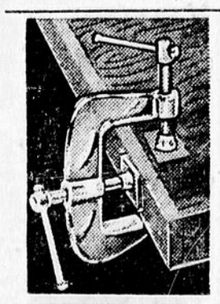
POUR TRAVAUX MENAGERS

Bas prix spécial
2 paires 87¢

POUBELLES EN PLASTIQUE

POLY PLASTIQUE FLEXIBLE CAPABLE DE RESISTER A UN RUDE TRAITEMENT

Approx. 10 gal.
$1.99 ch.
Approx. 20 gal.
$2.99 ch.

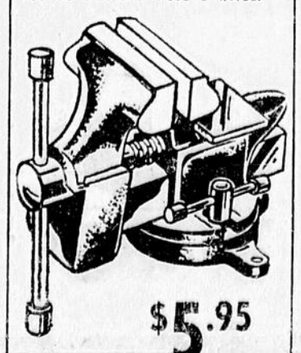


SERRE DE REBORD "RECORD"

Serre pratique fonctionnant dans les 2 sens, indispensable à tout atelier. Ouverture de la serre 2⅜".
PRIX PASCAL $2.77

ETAU 3" D'ETABLI

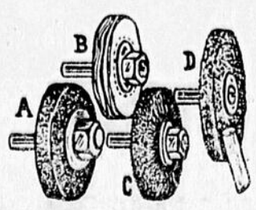
Solide et durable. Etau à base pivotante avec solides mâchoires striées à tuyaux pour tous genres de travaux. Pèse 8 livres.



$5.95

PRATIQUES ACCESSOIRES POUR PERÇEUSES

A — Mouleuse 4" 77¢
B — Polisseuse 3" 77¢
C — Brosse métallique 3" 77¢



SCIE EN ARC SUEDOISE

C'est la scie favorite à la maison ou sur la ferme. Coupe le bois du poêle, les poteaux de clôture et fait tout autre travail général. Lame de scie suédoise à coupe rapide. Prête à servir.

21" $1.47
24" $1.97
36" $2.57

SPECIAL POUR UNE SEMAINE

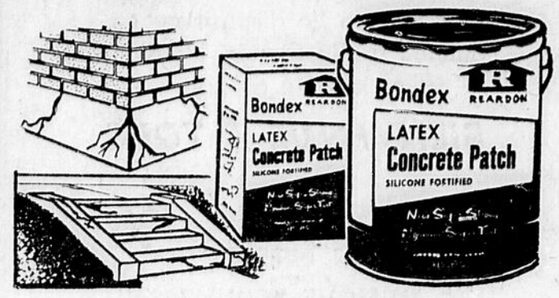
BONDEX LATEX

IMPERMEABLE POUR CAVES

PEINTURE DE SOUS-SOLS PRETE A EMPLOI

- Application facile
- Une seule couche
- Couvre parfaitement
- Très économique

$5.95 gal.
2 gals. pour $10.50



LATEX A REPARER LE BETON

Le ciment qui adhère aux vieux ciment — Nouveau produit pour réparer le béton pour solages, marches ou trottoirs.

5½ livres — Prix Pascal $2.27 (ancien $2.80)
30 livres — Prix Pascal $6.88 (ancien $8.60)

Valide du 10 mars au 17 mars

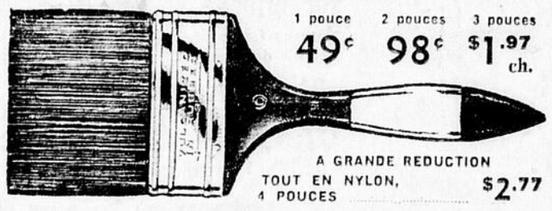
Peinture Latex d'intérieur

MARQUE HERCULES BLANC SEULEMENT

Peinture latex mate consistante pour murs et plafonds. Peut être teintée.

EXTRA SPECIAL
$2.99 le gallon

PINCEAUX D'EXCELLENTE QUALITE



1 pouce 49¢ — 2 pouces 98¢ — 3 pouces $1.97 ch.

A GRANDE REDUCTION
TOUT EN NYLON, 4 POUCES $2.77

Nouveau bas prix

COLLE CONTACT

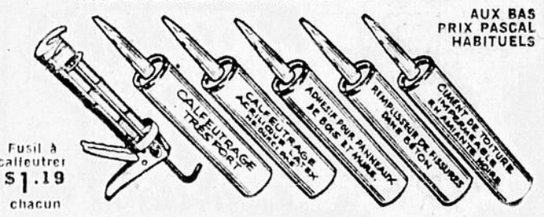
La colle magique qui adhère au contact — pas de serre-joints à utiliser pour coller le contreplaqué, les feuilles de plastiques telles que l'Arborite et le Formica. Collez n'importe quoi: bois, verre, ciment, métal, tissu, caoutchouc, etc.

PRIX PASCAL
$1.97 la pinte
Au gallon $6.97

5 NOUVEAUX COMPOSES

POUR LE PROFESSIONNEL AUSSI BIEN QUE POUR CELUI QUI AIME EFFECTUER SES PROPRES REPARATIONS

AUX BAS PRIX PASCAL HABITUELS

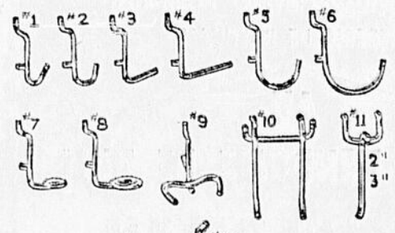


Fusil à calfeutrer $1.19 chacun

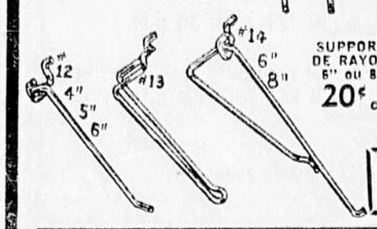
Tube à calfeutrer noir Heavy Duty	Tube à calfeutrer blanc ou noir	Tube à calfeutrer latex acrylique mou	Adhésif à bois pas de clouage	Remplissage de ciment mélangé	Ciment d'amiante noir pour toit
33¢ chacun	39¢ chacun	$1.59 chacun	98¢ chacun	$1.19 chacun	59¢ chacun

CROCHETS POUR PANNEAU PERFORE

Nouveau! Deux appuis ajustés soutiennent ces crochets solidement en place. Ne se détacheront pas.



#1 à #5 4¢ ch.
#6 8¢ ch.
#7 12¢ ch.
#8 15¢ ch.
#9 10¢ ch.
#10 15¢ ch.
#11-2" 15¢ ch.
#11-3" 15¢ ch.
#12-4" 15¢ ch.
#12-5" 15¢ ch.
#12-6" 15¢ ch.
#13 20¢ ch.



SUPPORTS DE RAYONS 6" ou 8" 20¢ ch.

RABAIS DE 20% EN LOTS DE 100

TROUSSE DE 40 PIECES COMBINEES DE TARAUDS ET FILIERES

AVEC
- FINESSE NATIONALE
- A GROS GRAINS (COARSE) NATIONAL
- FILETAGE NATIONAL DE TUBES

PRIX PASCAL $8.95
DANS BOITE METALLIQUE

S'IL S'AGIT DE QUINCAILLERIE...VOUS LE TROUVEREZ CHEZ PASCAL

PASCAL

MEADOWLANDS MALL
1585, chemin MERIVALE
Tél. 224-6470
HEURES D'AFFAIRES 9 A.M. à 10 P.M.
TOUS LES JOURS.

VENEZ VERIFIER NOS BAS PRIX

CHARGEX

Modèle RC-1089C "Le Verona"

RADIO-REVEIL

Châssis unique de forme sculpturale. Cadran pleine grandeur. Réception AM sensible. Antenne Ferrite. Syntonisation à réticule. Haut-parleur puissant PM 2¼". Transistorisé. Choix de trois couleurs: blanc antique, tan, avocat.

$29.95

PANASONIC® chez Pascal

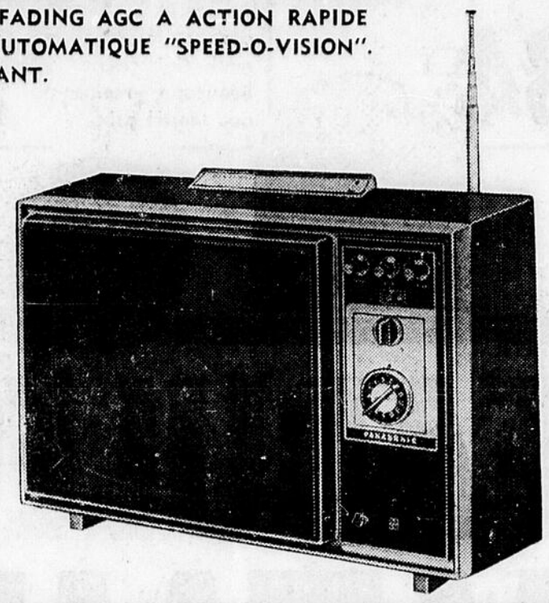
A L'AVANT-GARDE DU TEMPS

PANASONIC MODELE AN-77C — "LE CANADIEN"

TV NOIR et BLANC de 12"

PORTATIF A ECRAN DIAGONAL DE 12" AVEC LAMPE-ECRAN ALUMINISEE — ANTIFADING AGC A ACTION RAPIDE — SYNTONISATION AUTOMATIQUE "SPEED-O-VISION". HAUT-PARLEUR A L'AVANT. ANTENNE VHF/UHF SENSIBLE.

PRIX PASCAL $139.95



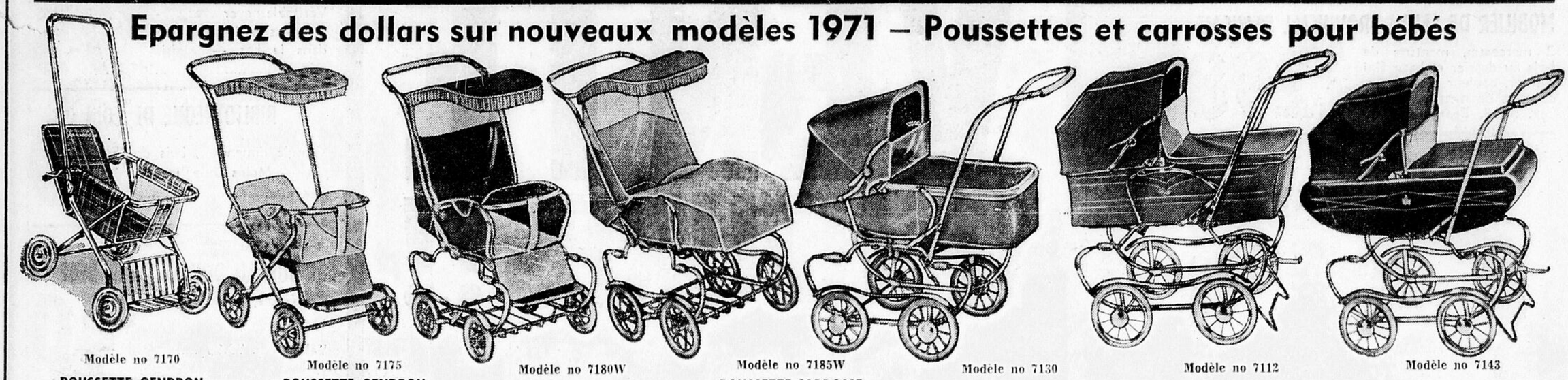
PANASONIC MODELE AN-76C — "LE NORTHBROOK"

TV NOIR et BLANC de 17"

PORTATIF A ECRAN DIAGONAL DE 17". LAMPE-ECRAN ALUMINISEE. ANTIFADING AGC A ACTION RAPIDE. ANTENNE VHF/UHF SENSIBLE, HAUT-PARLEUR A L'AVANT. SYNTONISATION AUTOMATIQUE "SPEED-O-VISION". ECOUTEUR PERSONNEL. FINI AU BOIS GRENU.

PRIX PASCAL $169.95

Epargnez des dollars sur nouveaux modèles 1971 — Poussettes et carrosses pour bébés



Modèle no 7170
POUSSETTE GENDRON
Cadre tubulaire chromé — Repose-pieds et dossier ajustable — Guidon chromé — Roues à coussinets en nylon.
$13.95

Modèle no 7175
POUSSETTE GENDRON
Cadre tubulaire chromé, nouveau montant incurvé, poignée télescopique avec prise en plastique. Roues chromées de 7" avec roulement à billes de nylon inusables, dossier réglable à 3 positions et appuie-pieds chromé réglable.
$19.95

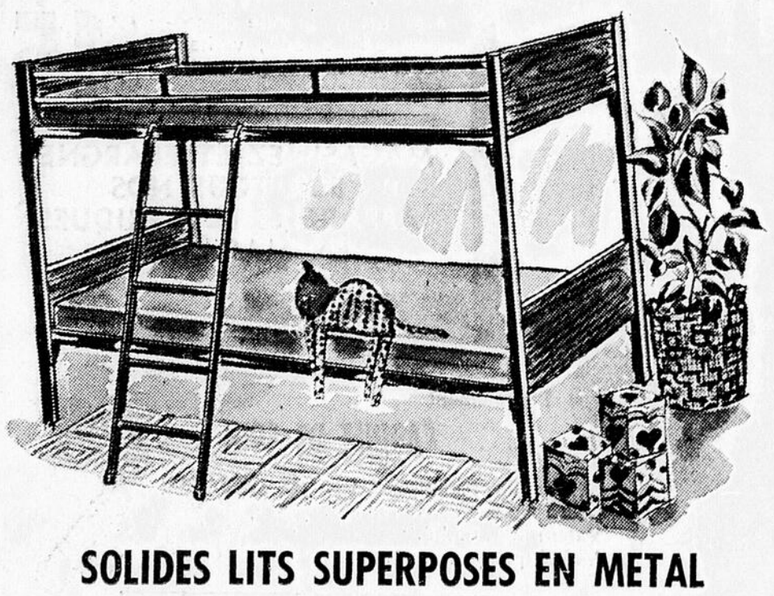
Modèle no 7180W
POUSSETTE
Utile dais de saison avec nouvelle fenêtre à vision plus grande. Partie arrière à fermeture-éclair détachable. Siège et dossier moelleux, épaisseur 1". Nouveaux appui-bras. Roue 9" à broche chromée.
$25.95

Modèle no 7185W
POUSSETTE-CARROSSE
A rembourrage de 1", montants protecteurs recouverts de plastique comme l'appui-bras. Pied chromé. Support et panier de magasinage. Capote imperméabilisée à glissière et tablier anti-tempête pour protéger le bébé.
$39.95

Modèle no 7130
Carrosse 34" décapotable
Se transformant en poussette. Frein sur une roue. Roues chromées de 9" à rayons. Barre de sécurité et diviseur.
$39.95

Modèle no 7112
Fameux carrosse Gendron
"4 DANS 1", LIT D'AUTO, POUSSETTE, BERCEAU, VOITURETTE. Roues chromées 9", bras et capote tubulaire, guidon télescopique avec poignée en plastique.
$49.95

Modèle no 7143
CARROSSE GENDRON
Carrosserie-bassinette de 36" détachable avec poignées de transport. Guidon télescopique avec prise de plastique. Roues de 9½" chromées à coussinets de nylon. Dossier de repos réglable.
$56.95



SOLIDES LITS SUPERPOSES EN METAL

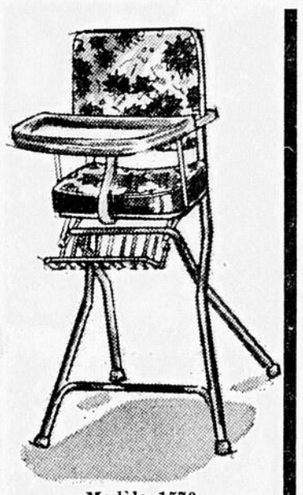
IMPORTES DE HOLLANDE, COMPRENANT BANDES METALLIQUES AU FINI TECK A LA TETE ET AU PIED. RESSORTS SPECIAUX A MAILLES DE METAL (aucun rail nécessaire). MATELAS REMBOURRES DE MOUSSE POLYURETHANE A ENTRETIEN FACILE — NON ALLERGIQUES, RESISTENT AUX MITES ET A LA MOISISSURE. RECOUVERTS DE COTON D'UN TRES BEAU COLORI JAUNE. DIMENSIONS 36" x 72".

PRIX PASCAL $169.95

LIT (PARC DE JEUX)

Lit de bébé en bois, transformable 3 façons. Pieds à rallonge à blocage de sécurité. On les fixe à la hauteur désirée afin d'utiliser le lit comme parc de jeu ou table de toilette. Côté à rabattement. Quatre barres de dentition de plastique. Finition non-toxique brun sucre. Se plie, facile à transporter, à remiser. Poids 34 liv. 28" x 45". Matelas mousse 3" recouvert vinyle.

PRIX PASCAL $36.95



Modèle 1570
CHAISE HAUTE PLIANTE
à contour profond
Cabaret en plastique réglable à 3 positions, contour profond, rembourrage en mousse de 2" d'épais. Cadre en acier tubulaire de ¾". Appui-pieds réglable à 2 positions, se replie entièrement pour mieux se remiser.
PRIX PASCAL $15.95

SIEGE D'AUTO POUR ENFANT

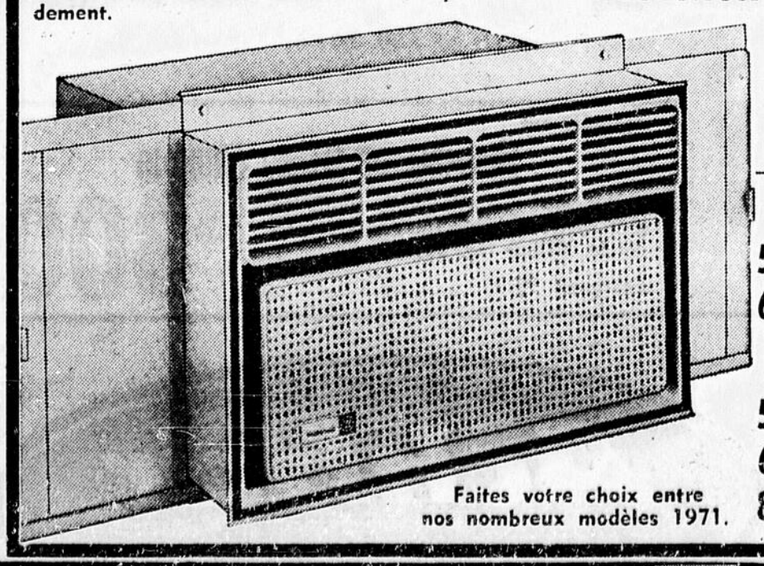
Approuvé par la ligue de sécurité gouvernementale. Siège d'auto solide avec supports en chrome épais, bien rembourré, sangles et fermetures solides, les supports en chrome embarquent sur le siège d'adulte et s'enfoncent solidement entre le dossier et le siège. Les ceintures de sûreté pour adulte le tiennent en place en toute sécurité et elles sont ancrées é la carrosserie de l'auto.

CHOIX DE COULEURS

PRIX PASCAL $16.95

VENTE D'AVANT-SAISON SUR CLIMATISEURS

Achetez maintenant et restez au frais — même si les chaleurs d'été arrivent rapidement.



Faites votre choix entre nos nombreux modèles 1971.

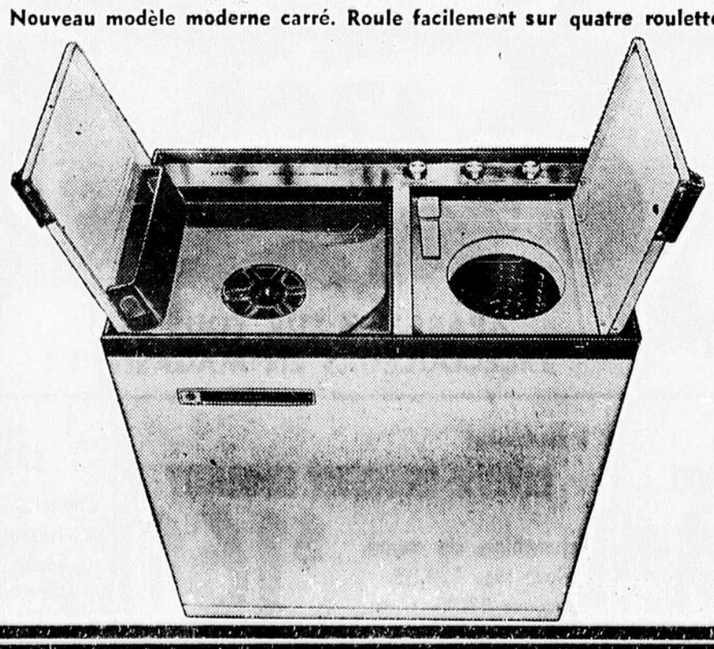
WESTINGHOUSE AC-066L
6000 BTU
(tel qu'illustré)
$174.95

ADMIRAL
5000 BTU — $154.95
6000 BTU — $184.95

CHRYSLER AIRTEMP.
5000 BTU — $174.95
6000 BTU — $189.95
8000 BTU — $239.95

MODELE 630 "RINS-O-MATIC" DE HOOVER LESSIVEUSE/SECHEUSE A ACTION ROTATOIRE

Nouveau modèle moderne carré. Roule facilement sur quatre roulettes qui n'égratignent pas.



- Pulsateur exclusif sur le côté, tourne à 545 R.P.M. pour une plus grande effectivité d'action de lavage.
- Bassin de lessiveuse en acier inoxydable.
- Filtre circulatoire de charpie
- Rinçage automatique
- Economiseur de savon
- Couvercle "Serv-A-Top" permet de se servir de la lessiveuse comme table d'utilité.
- Deux moteurs séparés
- Garantie complète d'un an.
- Choix de couleurs: blanc, avocat ou or récolte.

PRIX PASCAL
$219.95

S'IL S'AGIT DE MEUBLES... VOUS LES TROUVEREZ CHEZ PASCAL

PAS DE COMMANDES TÉLÉPHONIQUES DURANT CETTE VENTE

1 seulement
MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER
4 MCX
Fini chêne, grand bureau triple et tiroirs avec miroir, tête de lit de 104", 2 tables de chevet. **Valeur rég. $369** **$250**

1 seulement
MOBILIER DE SALON SKLAR
2 MCX
Recouvert de motif fleuri. **Valeur rég. $389.** **Epargnez $100** **$289**

1 seulement
MOBILIER DE SALON BRAEMORE
Style espagnol, 2 mcx, couleur rouge à motif. **Valeur rég. 359.95** **$260**

1 seulement
TABOURET CHROME
recouvert de vinyle noir. **Valeur rég. 21.95** **$8**

1 seulement
MOBILIER DE CUISINE
5 MCX
Table avec panneau extensible, dessus arborite, 4 chaises dossier haut. **Valeur rég. 139.95** **Epargnez $50** **$80**

1 seulement
CHAISE DOSSIER HAUT
BRAEMORE
Couverture unie et fleurie, couleur or et brun. **Valeur rég. $169** **$84**

6 seulement
LITS
Grandeurs 39" et 54". Tête découpée, style espagnol fini chêne. **Beaucoup moins que moitié prix** .. **$25**

1 seulement
CHAISE DE SALON
Monture de bois sur les bras, couverture de tweed, couleur bleu. **Valeur rég. 79.95 — moitié prix** **$35**

Magasinez et épargnez sur tous nos ensembles de chambre à coucher, mobilier de cuisine, mobilier de salle à dîner TRES BAS PRIX ! !

1 seulement
MOBILIER DE CUISINE
5 MCX
Table dessus Rosewood, 4 chaises, couleur noire avec bras. **Valeur 239.95.** **Epargnez $100** **$140**

1 seulement
MOBILIER DE SALON PROVINCIAL FRANÇAIS
2 morceaux, monture de bois au dossier et base fini fruitier, couleur bleu et or, coussins de mousse. **Valeur rég. $398. Epargnez $100** **$298**

TELECOULEUR ADMIRAL 25" CONSOLE
Nouveau "Solar Color", 3 ans de garantie sur lampe-image, style espagnol. **$575**

1 seulement
CAUSEUSE 2 PLACES
Style provincial, dossier capitonné, recouverte de damas, valance à la base, couleur or. **Valeur rég. 229.95** **$150**

2 seulement
MOBILIER SECTIONNEL
avec table de coin, recouvert de damas, couleur rouge ou bleu. **Valeur rég. 279.95. Epargnez 40%** **$195**

1 seulement
MOBILIER HIDE A BED
recouvert de vinyle, matelas double de caoutchouc-mousse, couleur noire (tel quel). **Valeur rég. 179.95** **$120**

EPARGNEZ SUR TOUS NOS STEREOS EN MAGASIN ! !

1 seulement
TELECOULEUR ADMIRAL 17"
Epargnez 39.95 ..... **$360**

1 seulement
STEREO SHELBURN
genre foyer, cabinet à boisson, radio AM/FM Multiplex.
Valeur rég. 399.95.
Epargnez 99.95
$300

1 seulement
TELECOULEUR PANASONIC 19"
Epargnez 44.95 ..... **$535**

APARGNEZ SUR TOUS NOS TELECOULEURS EN MAGASIN ! !

FABULEUSE VENTE 11 HEURES ! !

DEMAIN SEULEMENT DE 10h a.m. à 9h p.m.

MIROIR avec ENCADREMENT DE BOIS
Choix de teck ou noyer, style moderne ou espagnol. **Beaucoup moins que moitié prix** **$15**

LIT CONTINENTAL 30" de largeur
de marque Singer, dépareillé, matelas et sommier-boîte, 6 pattes de bois dur **$45**

3 seulement
GROS CHIFFONNIER ARMOIRE
Véritable noyer avec portes dans le haut, tiroirs dans le bas — **Moitié prix** **$75**

BIBLIOTHEQUE DE COIN
Grande dimension, bois de pin — **Moins que moitié prix** **$19**

1 seulement
BUREAU DOUBLE POUR BEBE
Fini érable, 6 tiroirs avec miroir. **Valeur rég. 79.95** **$40**

MAGASINEZ ET EPARGNEZ SUR DES CENTAINES D'ARTICLES NON ANNONCEES ! !

PUPITRE DE COIN
avec tiroir, grande dimension 34" x 34", véritable noyer — **moins que moitié prix** **$15**

MAGASINEZ ET EPARGNEZ SUR TOUS NOS APPAREILS ELECTRIQUES EN MAGASIN ! !

1 seulement
CABINET DE COIN
Fini érable, tablette dans le haut, porte dans le bas. **Valeur rég. 69.50.** **Moitié prix** **$35**

1 seulement
CONGELATEUR ADMIRAL 18 PI. CU.
contient environ 550 livres d'aliments congelés — **Jamais à ce bas prix** **$190**

1 seluement
TELECOULEUR ADMIRAL 19"
Cabinet fini noyer. **$428**

1 seulement
ENSEMBLE DE STEREO GRUNDIG
2 puissants haut-parleurs, syntonisateur AM/FM, table tournante et couvercle. **Valeur rég. 399.95.**
Epargnez 99.95 ..... **$300**

6 seulement
RADIO DE TABLE FLEETWOOD
tout transistor. **Valeur rég. 22.95.** **Epargnez 8.95** **$14**

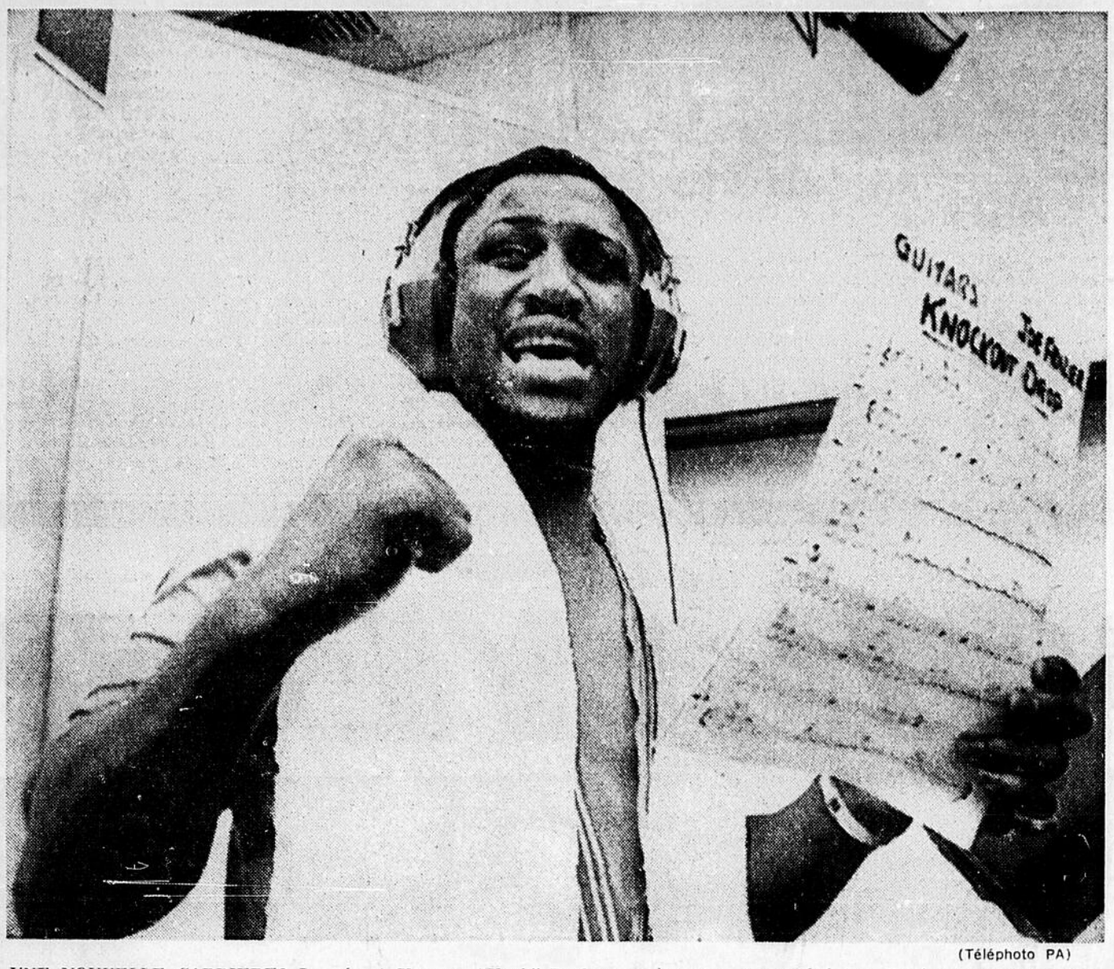
1 seulement
LAVEUSE ESSOREUSE SIMPLICITY
Echantillon de rayon. **Valeur rég. 199.95.** **Epargnez 39.95** **$160**

LAVEUSE AUTOMATIQUE G.E.
Capacité 16 livres, 2 vitesses, choix de niveaux d'eau. **Comparez $319** **$278**

Achbar
85 PLAZA (RUE) PRINCIPALE, HULL. 777-4321

TERMES très FACILES jusqu'à 36 MOIS pour payer

★ sports ★ sports ★ LE DROIT



(Téléphoto PA)

UNE NOUVELLE CARRIERE? Le gérant Yancey, "Yank" Durham espère que son protégé Joe Frazier concentrera ses efforts vers la musique, enregistrera des longs jeux et abandonnera définitivement la boxe à la suite de son éclatante victoire sur Muhammad Ali, lundi soir à New York. Ci-dessus, l'on voit Frazier s'exécutant lors d'une session d'enregistrement à New York en 1969. La chanson avait pour titre, "Knockout Drop."

S'il écoute l'avis de Durham

Frazier abandonnera définitivement la boxe

NEW YORK (PA)—Joe Frazier, champion mondial des poids lourds, ne se battra plus s'il écoute les avis de son conseiller de longue date, Yancey Durham.

"Je lui ai dit après sa victoire sur Ali lundi soir qu'il avait atteint son but et qu'il devrait prendre sa retraite", a déclaré Durham, qui a été le gérant et presque un père pour le champion de 27 ans.

"Joe m'a regardé et a répondu que je n'avais pas à lui dire deux fois, car il a toujours fait ce que je lui ai dit.

"C'est vrai et j'espère qu'il ne se battra plus jamais."

Durham, qui a commencé à travailler avec Frazier alors que celui-ci était un adolescent à Philadelphie, espère que le champion consacrera sa vie à sa carrière musicale.

"Lorsque vous avez atteint votre but dans l'arène, pourquoi continuer? Joe partage mon avis."

Ali

Cependant, Ali, qui croyait avoir gagné aux points, espère rencontrer Frazier de nouveau même si son épouse espère qu'il abandonne.

Ali a rencontré les reporters en dépit de son visage enflé, mais Frazier a refusé de les rencontrer à cause de ses blessures au visage.

Par ailleurs, Ali ne semblait pas trop désappointé de cette première défaite, après une absence de 3 1-2 ans, assurant qu'il serait en meilleure condition physique la prochaine fois.

Enfin, il s'est montré philosophe au sujet de son échec, prétendant même qu'il lui servirait de leçon, "car il faut apprendre à surmonter les revers".

Léo Cahill, plus que jamais, intéressé à obtenir Jackson

L'instructeur Leo Cahill espère davantage pouvoir embaucher Russ Jackson, maintenant que les Argonauts de Toronto ont perdu leur nouveau joueur de quart arrière aux Dolphins de Miami.

L'instructeur des Argonauts avait espéré intéressé le quart-arrière de Notre-Dame, Joe Theissman, à la Ligue canadienne de football, mais Theissman a signé un contrat lundi soir avec les Dolphins, de la Ligue nationale de football.

Cahill a de plus révélé qu'il était toujours en négociations avec quelques autres quarts-arrière des collèges américains, qui pourraient éventuellement enlever le poste régulier aux réguliers Tom Wilkinson et Don Jonas.

Il a de plus ajouté que les Argonauts demeuraient dans la course pour l'obtention des services de Russ Jackson, qui a déjà depuis quelque temps signifié qu'il était prêt à abandonner la retraitre et quitter les Rough Riders d'Ottawa.

"Du moins je crois que nous sommes encore dans la course," de dire Cahill, "parce que je n'ai rien entendu à l'effet contraire et Ottawa a promis de nous informer à ce sujet."

Une rumeur

De plus Cahill, a ajouté qu'une rumeur circulait présentement dans les différents milieux de la LCF et qui semblait fort sensible. Cette rumeur voudrait que Jackson passe aux Lions de Vancouver lors d'une triple transaction, qui impliquerait les Alouettes de Montréal. Les Alouettes, selon Cahill, recevraient le flanqueur et demi Jimmy Young et enverrait le puissant et rapide demi Moses Denson aux Rough Riders. "Tout le monde sait que l'on peut obtenir Denson dans une transaction," de dire Cahill en souriant.

9e vétéran

Par ailleurs, les Argonauts ont fait signé un contrat au vétéran demi défensif Jim Tomlin pour la saison 1971. L'année dernière, Tomlin avait complété son option, mais cette année a décidé de demeurer avec les Argonauts et a signé un contrat de quatre ans. En 1969, Tomlin avait réussi neuf interceptions, mais seulement une l'année dernière alors qu'il fut nommé sur l'équipe d'étoiles défensive de l'Est.

Tomlin est le neuvième vétéran de l'équipe à accepter les conditions des Argonauts. Les autres sous contrat jusqu'à présent sont les importés Bill Symons, Charlie Bray, Jim Thorpe, Dick Thornton et Dave Rainey ainsi que les Canadiens Ron Arends, Jim Corrigall et Tony Moro.

4e match à Hull, ce soir

Les Rangers triomphent à Brockville; Smiths Falls humilie le Hull-Volant

Les Rangers M et W d'Ottawa et les Bears de Smiths Falls ont pris des avances presque insurmontables en demi-finale de la Ligue centrale junior "A". Les Rangers ont disposé des Braves de Brockville, 6-4, lors d'un match disputé à l'aréna de Brockville pour ainsi prendre une avance de 3-1 dans la série demi-finale "B". Les deux clubs s'affrontent de nouveau, vendredi soir, à l'aréna Earl-Armstrong alors que les Rangers auront d'excellentes chances de disposer des Braves puisqu'ils seront à l'oeuvre à domicile.

Par ailleurs, les Bears de Smiths Falls ont complètement déclassé le Hull-Volant au compte de 14-2 lors d'une rencontre disputée à l'aréna de Smiths Falls pour prendre une avance de 3-0 en demi-finale "A". Les deux équipes en viennent de nouveau aux prises, ce soir, à l'aréna de Hull et le Hull-Volant devra certainement se surpasser pour éviter l'élimination.

Superbe ralliement

A l'aréna de Brockville, devant une foule de près de 1,700 spectateurs, les Rangers ont nettement dominé durant la troisième période en marquant quatre buts sans réplique, effaçant ainsi un déficit de 4-2 qu'ils accusaient à la fin de la deuxième période.

Bill Harper a dirigé l'offensive des Rangers avec trois buts, dont l'un dans un filet désert à 19:49 de la troisième période. Bill Potter a également excellé à l'affensive avec deux buts pendant que le défenseur Norm Martel complétait le pointage. Jerry Campeau et Art Sinfield ont marqué les buts des Braves durant la première période pendant que Art Sinfield et Tim Mutchmore ajoutaient un but chacun pour les perdants durant la deuxième période. Les Braves ont débuté rapidement en prenant une avance de 2-0 avant la sixième minute de jeu du premier vingt, mais des buts de Potter et Martel devaient permettre aux Rangers d'égaliser les chances avant la fin de la période. Les Braves reprirent une avance de deux buts durant al deuxième période mais par la suite ne parvinrent pas à arrêter la poussée des Rangers durant la dernière période.

Match rude

A l'aréna de Smiths Falls, les Bears, qui ont facilement dominé leur circuit durant toute la saison, ont humilié le Hull-Volant lors d'un match très rude et les jeunes protégés de l'instructeur Ron Palmer devront faire tout en leur possible, ce soir, pour éviter l'élimination à l'aréna de Hull. Les Bears ne furent jamais en danger lors de ce match. Ils menaient par 3-1 à la fin de la première période et par 9-1 à la fin du deuxième vingt.

Six punitions majeures ont été imposées durant ce match, y compris trois à chaque club en plus de 12 punitions mineures.

Cette défaite aura été doublement coûteuse pour le Hull-Volant, qui a perdu les services de deux joueurs. Le défenseur Guy Roy a été blessé à une épaule pendant que Jim Andrews, a été coupé au-dessus d'un oeil et cette blessure a nécessité 12 points de suture. Ces deux joueurs ne seront pas en uniforme, pour le match de ce soir.

Shawn Howard et Steve Hull ont mené les Bears à la victoire avec trois buts chacun. Doug Grilles et Dave MacFadden ont ajouté deux buts chacun pendant que John Gravelle, Rick Kerfoot, Ken Valiquette et Dan O'Neil ont complété le pointage. Rick Hare, l'un des plus courageux et agressifs du Hull-Volant, a été le seul à déjouer le gardien de but Bob Linton, puisqu'il a marqué les deux buts des siens.

Le Nouveau-Brunswick a une fiche de 5-0

St - JEAN, N.-B. (PC) — Grâce à deux essais manqués par ses rivaux au 8è bout hier soir, la Saskatchewan a vaincu le Nouveau - Brunswick 4-2 dans la 6è ronde du championnat national de curling mixte, ce qui lui a permis de conserver une fiche de 5-0.

Par ailleurs, l'Alberta a écrasé le Nord-Ontario 11-7 en rejoignant le Manitoba au 2è rang avec une fiche de 4-1.

Dans un match à bout supplémentaire, Bill Tracy, d'Arvida, a supplanté l'Ontario 6-5.

Dans les autres matches de la 6è ronde, la Nouvelle-Ecosse a surclassé Terre-Neuve 9-7 tandis que L'Ile-du-Prince - Edouard triomphait de la Colombie-Britannique 9-7.

4è et 5è rondes

L'I.P.E. avait remporté sa première victoire dans la 5è ronde grâce à une poussée de cinq points au 7è bout qui lui a permis de vaincre T.-N. 12-8.

Cependant, la Saskatchewan demeurait le seul club invincible en triomphant du Nord-Ontario 9-4.

Dans les autres matches de la 5è ronde, le Manitoba a supplanté le N.-B. 8-5; la N.-E. a triomphé du Québec 9-6 et l'Alberta a surclassé l'Ontario 10-8.

Dans la 4è ronde en matinée, le Nord-Ontario a vaincu le Manitoba 9-4; l'Alberta a supplanté le Québec 8-7; le N.-B. a battu la C.-B. 7-5; la Saskatchewan a écrasé T.-N. 8-5 et la N.-E. a surclassé l'I.P.E. 11-8.

Classement

	G	P
Saskatchewan	5	0
Manitoba	4	1
Alberta	4	1
N.-E.	4	2
N.B.	3	3
C.-B.	2	3
Ontario	2	3
Québec	2	3
I.P.E.	2	4
I.P.E.	2	4
T.-N.	1	5
N. Ontario	1	5

French blessé au genou

Les 67's s'inclinent, 5-1

(PC) — Les 67's d'Ottawa ont considérablement nui à leurs chances de remporter le championnat de la Ligue junior "A" de l'Ontario mardi soir lorsqu'ils se sont inclinés 5-1 devant les Generals d'Oshawa et qu'ils ont perdu le vétéran défenseur Terry French pour une période indéterminée.

Dans les autres parties à l'affiche hier, les Petes de Peterborough ont écrasé Montréal 6-1, St. Catharines a battu London, 9-4, et Niagara Falls a annulé, 2-2, avec Hamilton.

La victoire des Petes leur a permis de devancer Ottawa de deux points au premier rang du circuit ontarien.

Par contre ce gain surprise des Generals aux dépens des 67's, a permis au club Oshawa de quitter, pour la première fois de la saison, la neuvième position.

Les Generals sont maintenant sur un pied d'égalité avec London en huitième place. Chaque club a 39 points et on peut s'attendre à une bataille acharnée pour la possession du huitième rang, le dernier à donner droit aux séries éliminatoires.

"En fin de calendrier, il arrive très souvent que les clubs les plus difficiles à battre sont ceux qui bataillent pour une place dans les séries", a déclaré Bill Long, l'instructeur des 67's.

Défaite méritée

Les Generals ont mieux joué qu'Ottawa et ont amplement mérité la victoire.

Celle-ci est d'autant plus méritoire que lors des six rencontres précédentes, les 67's avaient triomphé à cinq reprises, gagnant les trois rencontres qui avaient eu lieu à Oshawa.

Don Seiling et Tom Simpson ont chacun enregistré deux buts pour les vainqueurs, qui menaient 3-0 après le premier vingt et 5-1 après 40 minutes de jeu Butch Williams a complété le pointage des Generals tandis que la recrue Jim Cowell enregistrait l'unique filet des 67's, à la deuxième période.

Oshawa a eu le meilleur dans les lancers dirigés sur le but, soit 35 contre 28. Il n'y a eu que six punitions mineures décernées au cours du match, trois à chaque équipe.

Blessure coûteuse

Le défenseur Terry French a dû être transporté hors de la patinoire sur une civière à la troisième période, souffrant d'une blessure au genou.

"On devra procéder à des tests plus approfondis demain, mais la blessure semble assez grave qu'elle pourrait nous priver des services de French d'ici la fin de la saison", a déclaré Long.

On sait qu'avec Denis Potvin, Terry French et le pilier défensif être très coûteuse dans la course au championnat.

Heureusement, le prochain match des 67's n'a lieu que dimanche prochain à Toronto et le repos sera très bénéfique à l'équipe et aux blessés, French et Murray Wilson.

Dionne explose

Par ailleurs, à London, Marcel Dionne a dirigé l'offensive des Black Hawks de St. Catharines en enregistrant trois buts, les autres allant à Jeff Jacques, avec deux, Paul Shakes, Brian McKenzie, Clyde Simon et Jerry Andreatta. Dionne a maintenant 54 buts et 120 points. Le meneur de la Ligue, Dave Gardner, de Toronto, a 126 points.

Les Hawks, par cette victoire, se sont approchés à trois buts des 67's et de la deuxième position de l'OHA.

A Peterborough, le sensationnel gardien Wayne Garrett s'est vu frustré d'un deuxième blanchissage consécutif lorsque Bogdan Podwysocki a trouvé le fond du filet avec moins de 20 secondes à faire dans la partie.

Colin Campbell, Craig Ram-Joe Maters et Paul Raymer ont marqué les buts des Petes.

Sommaire des 67's

SOMMAIRE
Première période
1—Oshawa: Simpson (Kirk, Thomson) 1.47
2—Oshawa: Seiling (O'Reilly, Avery) 13.57
3—Oshawa: Simpson (Williams, Lynch) 15.45
Punitions: Dunlop, 5.50; Simpson et Lee, 8.36.
Deuxième période
4—Oshawa: Williams (Amodeo) 4.40
5—Ottawa: Cowell (6) (Keeler, Gaw) 16.40
6—Oshawa: Seiling (O'Reilly, Lynch) 19.57
Punitions: Graham, 9.11; Methe, 12.48.
Troisième période
Aucun but.
Punition: Amodeo, 4.19
Lancers

Ottawa	6	13	9—28
Oshawa	14	9	12—35

Assistance: 1,617.

Dans l'OHA

Classement de l'OHA

	G	P	N	P	C	Pts
P'borough	36	12	7	257	155	79
Ottawa	36	14	5	281	189	77
St. Cath.	35	16	4	309	210	74
Montréal	30	16	7	254	200	67
Toronto	24	22	7	314	265	55
Kitchener	21	28	4	214	249	46
Hamilton	21	32	3	208	289	45
London	16	31	7	201	256	39
Oshawa	16	32	7	207	280	39
N. Falls	9	41	5	170	322	23

Mardi
Peterborough 6, Montréal 1
Oshawa 5, Ottawa 1
Niagara Falls 2, Hamilton 2
St. Catharines 13, London 4
Jeudi
Toronto à Peterborough

Il est son propre gérant

EDMONTON (PC) — Johan Louw aura "la chance de sa vie," le 22 mars, alors qu'il affrontera Bunny Sterling, pour le titre des boxeurs poids moyens de l'Empire britannique.

"Jai hâte que ce jour arrive," déclare le boxeur de 26 ans, originaire de Paarl, en Afrique du Sud, mais qui demeure maintenant à Edmonton.

"C'est la chance de ma vie; je serai ensuite mieux connu et je toucherai plus d'argent. C'est pour cela que je me bat."

L'étudiant en culture physique à l'Université de l'Alberta, qui mesure six pieds, a déjà remporté ses 16 combats, dont 12 par mise hors de combat, dans les rangs professionnels.

Louw ne prévoit pas que la durée du combat, qui aura lieu à Edmonton, sera un handicap, même s'il n'a jamais livré de match de 15 rounds auparavant.

"J'ai déjà fait rounds à deux occasions."

Lonw est venu au Canada pour obtenir sa maitrise qu'il ne pouvait obtenir en Afrique du Sud. En août, il se rendra à l'Université du Maryland pour obtenir son doctorat en culture physique.

Louw a quelque chose d'unique chez les boxeurs; il est son propre gérant.

Presse élogieuse

Le combat du siècle n'a déçu personne

Par AFP

Les deux journaux newyorkais du matin accordent en termes élogieux une grande place au match Frazier-Ali, le New York Times annonçant "Frazier bat Ali aux points et conserve le titre" en première page, sur quatre colonnes, accompagnés d'une photo des deux boxeurs. Le même journal consacre ensuite trois de ses pages sportives au combat.

"Le match, bâti sur de nombreux millions de dollars, au Madison Square Garden, lundi soir, valait chaque sou qu'il a coûté et rarement vit-on un événement qui coûte si cher valoir la publicité qui l'a précédé et dépasser l'attente, écrit le commentateur Arthur Daley, du New York Times.

"L'exhibition de sauvagerie primitive follement excitante, donnée par Joe Frazier et Muhammad Ali pendant 15 reprises, constitue un fait épique qui justifiait le prix du billet", ajoute-t-il.

Après avoir souligné que le combat fut intéressant jusqu'à la fin, Daley conclut ainsi: "Frazier est descendu du ring en possession indiscutable du championnat du monde des poids lourds. . . Les spectateurs payants devaient estimer qu'ils en avaient reçu pour leur argent dans ce combat magnifique".

"Joe gagne aux points", titre le New York Daily News en première page et consacre de nombreuses photos et articles à la description du combat.

"Frazier envoie son adversaire au tapis au 15e round. Ali a peut-être la mâchoire fracturée", écrit le même journal sur toute la largeur de sa dernière page.

Frazier a gagné "grâce à ses attaques, menées avec ses deux poings, sans jamais reculer", écrit le chroniqueur Phil Pepe, du grand journal populaire newyorkais.

Frazier "n'a pas laissé susciter de doutes pendant ce combat acharné et sans merci qu'il était le meilleur des deux hommes dans le ring... Le meilleur homme de ring du moment".

Pepe ajoute qu'il "estime que le match était nul: 7-7-1, mais que les coups de Frazier causaient plus de dégâts".

Le New York Post, seul journal newyorkais de l'après-midi, consacre comme ses confrères du matin de nombreux articles et photos du combat.

"Ali dit à Joe: Je veux un match-revanche", titre le journal en première page en ajoutant: "Joe Frazier répond: N'importe quand".

Dans sa description du combat, l'ancien champion du monde des poids mi-lourds, Jose Torres, chroniqueur de boxe du Post, écrit:

"Le corps de Muhamad Ali ne pouvait agir physiquement de la façon dont son cerveau l'aurait voulu, mais, même avec ce handicap élevé, Ali a rendu le combat assez égal. J'avais Frazier gagnant à huit rounds contre sept. Frazier n'a pas gagné de façon décisive contre un homme qui n'était sans doute que 40 pour cent de lui-même.

"A mon avis, conclut Torres, Ali mérite un nouveau match avec Frazier. La prochaine fois qu'ils se rencontreront, je parierai pour Ali."

Presse parisienne

"La puissance de Frazier a usé un Clay trop statique", "C'est le taureau, Frazier, qui a estocadé le matador, Clay," tels sont les titres de la presse parisienne du soir après le "combat du siècle" qui opposa les deux boxeurs noirs et qui vit Joe Frazier conserver son titre de champion du monde.

Ce match qui n'était pas télévisé en France, ni en circuit fermé, a été unanimement regretté par les amateurs du "nobre art", qui auront cependant l'occasion de voir ce combat de géants en différé mardi soir sur leur écran.

"La puissance de Frazier, sa marche constante à l'attaque et ce coup de théâtre final ont certainement influencé les juges pour l'attribution de rounds très discutés entre les deux boxeurs écrit le journal La Croix.

"Cependant, tout au long du combat, Clay, bien que très supérieur en technique, face à un adversaire assez fruste, n'eut pas ce magnifique jeu de jambes qui avait fait sa force autrefois. Ses 43 mois d'inactivité ont certainement pesé lourd dans ce match où il fut loin de sa meilleure forme".

Ainsi s'explique la victoire de Frazier, d'un Frazier méconnaissable, aux traits déformés, aux pommettes enflées devant un Clay au visage intact, mais complètement usé par cette épreuve de force.

Pour le journal Le Monde, tous les commentateurs sont d'accord: "Joe Frazier, le boxeur blanc, le boxeur sage, qui ne lance des défis que sur le ring, celui qui est heureux de son sort et qui se préoccupe peu de celui de ses frères de couleur, Joe Frazier a bien merité sa victoire".

On parle déjà d'une revanche dans trois mois, dans six mois, dans un an, les organisateurs de la rencontre surtout qui ont sans doute fait de bonnes affaires et qui espèrent bien recommencer, mais Muhammed Ali battu, est-il toujours Muhammad Ali? Un peu prisonnier de sa légende, de son assurance, on avait fini par le croire invincible. Il faut se méfier des légendes".

"En voici une de plus qui vient de se briser après plus de trois ans d'absence" conclut le journal.

Pour France Soir, ce fut vraiment le combat du Siècle.

"Pour une fois, écrit le journal, la publicité n'avait pas exagéré. Mais, pour les supporteurs de Muhammad Ali, ce n'est pas Clay, le boxeur, qui s'est fait battre, mais, Clay, le clown. Sa vanité et son sens du cirque lui coûtèrent une victoire qui paraissait possible."

Dès le troisième round, il n'y avait plus qu'une vedette pathétique à la force sapée, mais au courage de lion qui accepta de souffrir, peut-être pour son égocentrisme, mais aussi pour ne pas décevoir son public. Faisant l'analyse du combat et après avoir noté le désarroi, puis l'humiliation de Cassius Clay le journal conclut:

"Il n'avait jamais rencontré un tel adversaire et il trouvait enfin son maître. Le coup de gong final fut comme une délivrance pour Clay et ses supporteurs. Tout le monde savait que Joe Frazier avait réglé le problème de savoir qui est en ce moment le meilleur poids lourd du monde".

Presse européenne

L'Osservatore Romano, journal officiel du Vatican, a qualifié le match titulaire de bataille primitive glorifiée par un mythe.

L'Izvestia, journal officiel de l'URSS, a comparé Ali, négligé par les preneurs aux livres en raison de son absence de 3 1-2 ans, à un artiste descendu par une masse.

Les commentateurs de l'Allemagne de l'Ouest ont estimé qu'un TV sur quatre était ouvert afin de donner les péripéthies du match à 4h. a.m., ce qui a résulté en une consommation d'électricité 20 pour cent supérieure à l'ordinaire.

La transmission à la TV en Italie aurait coûté au gouvernement la somme de $50,000.

"Le Clay d'il y a 3 ans aurait gagné"

(Henry Cooper)

LONDRES (AFP)—"Clay n'a plus de jambes." Henry Cooper, champion d'Europe des poids lourds, et son entraîneur Jim Wicks sont du même avis.

La raison principale de sa défaite, lundi soir, à New York, a été son incapacité à tournoyer autour de son adversaire, comme il le faisait il y a trois ans et demi avant sa retraite forcée.

Cooper et son entraîneur avaient été invités par la BBC à commenter ensuite le film du "combat du siècle", retransmis intégralement en couleur, mardi soir, par la télévision d'Etat britannique.

Pour le champion d'Europe, un ancien adversaire de Muhammad Ali, pas de doute: "L'ancien Clay aurait battu Frazier, mais, là, il manquait de jambes et je pensais que Frazier gagnerait plus rapidement qu'il ne l'a fait".

Pour Wicks, c'est à l'arbitre que l'ancien champion du monde doit d'avoir tenu 15 rounds. "Si l'arbitre ne l'avait pas laissé s'accrocher constamment, le combat aurait duré moins longtemps".

Les Castors affronteront les 67's en semi-finale

Les Castors de Buckingham ont marqué cinq buts contre un seul durant la deuxième période pour finalement réussir à remporter une victoire de 11-7 sur les Boomers de Rockland lors de la quatrième partie de la demi-finale "C" de la Ligue junior "B" de la Vallée de l'Outaouais. Les Castors remportent les honneurs de cette série de trois parties de cinq par trois victoires contre une seule défaite et affronteront maintenant en demi-finale les 67's d'Ottawa.

Les Castors, qui étaient sous la conduite de l'instructeur Lionel Clément, qui remplaçait Hillary Lawliss, suspendu par la direction de la ligue, ont terminé la première période au compte de 3-3, mais ont finalement pris l'initiative du jeu durant la deuxème période pour définitivement s'assurer la victoire.

Pierre Rochon et Paul Haspect avec quatre et trois buts chacun ont conduit le Buckingham à sa troisième victoire de la série. Guy Crevier a également brillé à l'offensive avec deux buts pendant que Normand Brazeau et Paul St-Amour complétaient le pointage. Paul Payer et Robert Gaudreau, avec deux buts chacun, ont mené les attaques des Boomers. Paul Nault, Robert Potvin et Serge Rossi ont réussi les autres buts.

Vingt-et-une punitions ont été imposées durant ce match, dont 16 aux Castors, y compris une punition de match pour mauvaise conduite à Reggie Pearson et une autre de mauvaise conduite à Pierre Rochon.

Contre les 67's

Les Castors s'attaqueront maintenant aux 67's d'Ottawa en demi-finale et cette série, qui sera de trois de cinq, débutera tout probablement à Buckingham, vendredi soir.

Les 67's qui défendent le titre qu'ils ont remporté la saison dernière, ont éliminé les Volants de Gatineau demi-finale "A" Les Volants, qui avaient terminé la saison régulière en première position, ont subi l'élimination en quatre parties également ans une série de trois de cinq. Mardi soir à l'aréna Earl-Armstrong ils subissaient une défaite de 9-5 contre les 67's.

Deux buts de Rosaire Paiement

Les Canucks excellent en 3e période et annulent avec le Canadien

MONTREAL (PC)—Un but de Danny Johnson, à 7:26 de la troisième période, a permis her soir aux Canucks de Vancouver d'annuler 3-3 avec les Canadiens de Montréal, dans un match de la LNH.

Rosaire Paiement a marqué les deux autres buts des visiteurs tandis que Yvan Cournoyer, John Ferguson et Bob Sheehan, également à son premier but de la saison, répliquaient pour les locaux dans la première période.

Cournoyer a ouvert le pointage dès la première minute de jeu, puis Ferguson a marqué un but quand le lancer de Terry Harper a dévié sur sa jambe pour prendre Charlie Hodge en défaut.

Paiement a réduit la marge une minute plus tard, mais Sheehan a reporté l'avantage à deux buts avec son premier filet de la saison.

Les Canucks ont prétendu que Sheehan avait poussé la rondelle avec son pied, mais l'arbitre Wally Harris a accordé le but.

Paiement a compté l'unique filet de la 2e reprise avec l'aide d'André Boudrias.

Les locaux ont affiché une marge de 36-33 dans les lancers même si les Canucks ont prévalu par 13-8 dans le dernier engagement.

C'était le 2e match nul des Canucks cette saison avec les Canadiens, qui ont remporté quatre victoires en dominant Toronto par neuf points au 3e rang dans la division Est.

SOMMAIRE

Première période

1. Montréal, Cournoyer 30
Ferguson :32
2. Montréal, Ferguson 13
Harper, Richard 4:21
3. Vancouver, Paiement 24
Wilkins, Boudrias.
4. Montréal, Sheehan 1
Larose, Tardif 12:26
Punition — Schella V 13:41.

Deuxième période

5. Vancouver, Paiement 25
Boudrias, Schella 13:26
Punitions — Tremblay M 7:01, Tardif M 15:17, Kurtenbach V 17:06.

Troisième période

6. Vancouver, Johnson 1
Tallon, Wilkins 7:26
Punitions — Houle M 3:16, Schmautz V 11:15.

Lancers par

Vancouver	10	10	13	—33
Montréal	21	7	8	—36

Gardiens — Hodge, Vancouver; Vachon, Montréal.
A — 17,767.

Première en 17

ST-LOUIS (PA)—Mike Byers a réussi deux buts pour les siens, dont l'un avec l'aide d'un joueur adversaire, hier soir, alors que les Kings de Los Angeles ont blanchi les Blues de St-Louis au compte de 4-0 dans une joute de la LNH.

Matt Ravlich et Ross Lonsberry ont réussi les autres buts des vainqueurs.

Il s'agissait de la première victoire des Kings à St-Louis en 17 tentatives depuis quatre ans.

Byers a réussi son 19è but de la saison à 16:57 de la deuxième période et fut crédité de son 20è lorsque Gary Unger a poussé la rondelle dans la cage de son propre gardien en faisant une chute.

Première période
1. Los Angeles,, Ravlich 3, 4:17
Punition-Marotte LA 9:27
Deuxième période
2. Los Angeles, Byers 19 Berry Widing 6:57
Punitions - Cahan LA 0:31, Huck SL 0:49, Marotte LA 12:34.
Troisième période
3. Los Angeles, Byers 20, 6:47
4. Los Angeles, Lonsberry 19, 16:13
Punition-Lorentz SL 11:14.

Lancers

Los Angeles	11	8	9	—28
St-Louis	10	7	11	—28

Gardiens-DeJordy, Los Angeles; Hall, St. Louis.
A-17,925.

(Téléphoto PC)

UN BUT DE SHEEHAN — Le gardien Charlie Hodge, des Canucks de Vancouver, échappe son hockey en tombant sur la glace dans sa tentative pour empêcher un but par Bobby Sheehan, des Canadiens de Montréal, lors d'un match régulier présenté à Montréal, mardi soir. Il s'agissait du premier but de Sheehan depuis qu'il a été rappelé des Voyageurs de Montréal, il y a 16 parties de cela. Son but a permis aux Canadiens de faire match nul, 3-3.

La Nationale étudie le problème de ses clubs menacés financièrement

NEW YORK (PC)— Les 14 propriétaires de clubs dans la LNH ont étudié sérieusement les problèmes des équipes riches et pauvres hier.

Le président de la LNH, Clarence Campbell, a révélé qu'on étudiait la possibilité de redistribuer les joueurs, de même que celle d'empêcher les clubs d'échanger leurs meilleux choix au repêchage.

Campbell a aussi dit aux reporters que des négociations sérieuses étaient actuellement en cours avec un acheteur éventuel des Pingouins de Pittsburgh, se contentant de préciser qu'il s'agissait d'un homme d'affaires de la région de Pittsburgh.

Seul, Oakland n'attire pas assez de spectateurs, selon Campbell, qui a révélé s'être entretenu à plusieurs reprises avec le nouveau propriétaire Charles Finley en tentant de le persuader qu'il avait besoin d'un plus grand nombre d'administrateurs et de meilleurs joueurs.

Idées

Les propriétaires ont confié au comité des directeurs-généraux pour recommandations en vue, trois idées afin de renforcer le personnel des joueurs des clubs plus faibles.

Il faudrait d'abord réduire les échanges des meilleurs choix au repêchage, que le nombre de joueurs protégés lors du repêchage interligues soit aussi réduit et qu'on trouve un moyen permettant aux clubs riches en personnel de vendre leur surplus en retour de sommes d'argent substantielles.

Autres sujets

Campbell n'a pas voulu définir l'expression "club pauvre", se contentant de nommer Oakland et Los Angeles. Par contre, il considère Boston comme le club le plus riche.

La LNH a bien confiance dans les négociations actuelles en vue de l'achat du Pittsburgh même si plusieurs acheteurs en puissance ont déjà refusé de remplir les obligations des Pingouins, qui s'élèveraient de $5 à $5.2 millions.

Campbell a précisé que Pittsburgh faisait présentement des profits grâce à l'augmentation des assistances, mais pas au point de pouvoir payer ses dettes. Il a ajouté que le club demeurerait à Pittsburgh.

Enfin, Campbell a révélé que certains clubs s'opposent au calendrier éliminatoire prévoyant, comme l'an dernier, quatre matches en cinq jours sous prétexte qu'ils étaient éliminés en moins d'une semaine dans certains cas. On étudie présentement des changements pour la première ronde au moins, les autres séries demeurant inchangées.

Acheteurs

Campbell a révélé subséquemment qu'un groupe de trois hommes d'affaires de Detroit et une compagnie de l'Ohio avaient fait une offre pour acheter les Pingouins, offre que les proprios étudiaient.

Une des conditions de l'offre, qui eput être acceptée ou refusée d'ici 15 ou 20 jours, est que Tom Cousins, propriétaire des Hawks d'Atlanta de l'Association nationale de basketball et un des acheteurs des Pingouins, ait la première chance d'établir un club de la LNH à Atlanta lors de la prochaine expansion du circuit.

Campbell a précisé que, si Cousins obtenait éventuellement une licence de hockey à Atlanta, il devrait abandonner ses intérêts à Pittsburgh.

DIVISION EST

	G	P	N	P	C	Pts
Boston	48	10	7	324	166	103
New York	41	14	11	216	147	93
Montréal	34	18	13	239	177	81
Toronto	33	27	6	221	181	72
Buffalo	18	36	13	177	249	49
Detroit	19	35	10	175	236	48
Vancouver	18	40	7	174	248	43
DIVISION OUEST						
Chicago	42	15	8	237	154	92
St-Louis	27	22	16	174	172	70
Minnesota	24	29	14	163	197	62
Philadelphie	24	29	12	178	190	60
Pittsburgh	20	30	16	188	195	56
Los Angeles	19	34	12	193	252	50
Californie	17	45	5	161	256	39

PROCHAINES PARTIES

Montréal à Toronto
New York à Chicago
Boston à Californie
Philadelphie à Pittsburgh
St-Louis à Minnesota

JEUDI

Boston à Los Angeles

VENDREDI

Philadelphie à New York

LES COMPTEURS

COMPTEURS

	B	A	Pts	Pun.
Esposito, Boston	57	67	124	58
Orr, Boston	32	84	116	79
Bucyk, Boston	44	50	94	4
Hodge, Boston	40	53	93	93
R. Hull, Chicago	40	44	84	30
Ullman, Toronto	29	47	76	24
Cashman, Boston	20	50	70	35
Keon, Toronto	34	35	69	20
Béliveau, Montréal	21	44	65	28
Tkaczuk, New York	20	42	62	38
Stanfield, Boston	20	42	62	10

Tournois à Thurso et Lachute

Deux importants tournois de ballon sur glace auront lieu à Thurso et Lachute. Le tournoi de Thurso, qui est organisé par les Promotions Séguin, est à l'affiche les 12, 13 et 14 mars courant. Ce tournoi groupera 24 équipes de classe "C" et huit équipes de classe "B". Pour combler les cadres de ce tournoi annuel, les organisateurs ont besoin de sept équipes de classe "C" et trois clubs de classe "B".

Toutes les équipes intéressées à participer à ce tournoi sont priées de noter que la date limite pour l'inscription est jeudi soir, 11 mars, alors que le tirage au hasard des clubs aura lieu à compter de 8h précises L'inscription est de vingt-cinq dollars et chaque club est assuré à l'hôtel Union de Thurso de disputer au moins deux parties chacune. L'on peut obtenir tous les renseignements nécessaires en téléphonant à 745-5414 ou à 746-3085. Il y aura également une section féminine et l'on espère que huit équipes se disputeront les honneurs.

A Lachute

Par ailleurs, un tournoi pour équipes de classe "B" aura lieu à Lachute, les 19, 20 et 21 mars courant alors qu'une somme de $1,000 en bourses et trophées sera en jeu. Les organisateurs de ce tournoi désirent se limiter à 32 équipes de classe "B" et huit équipes féminines. Jusqu'à présent, 20 équipes masculines se sont inscrites et six équipes féminines alors que la date limite est le 14 mars. L'on peut obtenir tous les renseignements nécessaires en communiquant avec M. Yvon Malette, 3, rue Hammond, Lachute.

Conditions de neige

	Surface/base	Dern. chute	Epais	Précip. sem.
Mont Ste-Marie	Poudreuse/dure	8	3"	3"
Camp Fortune	Poudreuse/dure	8	3"	3"
Vorlage	Poudreuse/dure	8	3"	3"
Edelweiss	Poudreuse/dure	8	3"	3"
Mont Caron	Poudreuse/dure	8	3"	3"

	Pistes interm. considérées	Epais moyenne	Pistes ouvertes	Mon. pentes en opér.
Mont Ste-Marie	Cinq	48"	Trois	Trois
Camp Fortune	Six	53"	Sept	Sept
Vorlage	Toutes	50"	Toutes	Tous
Edelweiss	Toutes	51"	Toutes	Trois
Mont Caron	Toutes	46"	Trois	Trois

Ces conditions nous sont fournies par l'Office du tourisme de l'Outaouais, Société d'aménagement de l'Outaouais).

Equipes de balle-molle demandées

L'Independant Recreation Club commandite encore une fois cette année des ligues de balle molle junior et intermédiaire.

Toute équipe de la région intéressée à s'inscrire dans une de ces ligues doit communiquer avec le responsable, Dick Allen, à 235-3749, entre 5h 30 et 7h 30. La date limite pour s'inscrire est le 15 mars.

GOODYEAR

Jours bons

COMPAREZ NOS PRIX
COMPAREZ LA QUALITÉ

PAS DE COMPTANT NÉCESSAIRE—DITES SIMPLEMENT:
"Portez ça à mon compte"

En spécial!
MISE AU POINT

6 66
la plupart des voitures 6-cyl. (pièces en sus)
voitures 8-cyl.: $2 de plus

16 vérifications dont:
- Nettoyage et ajustement des bougies, réglage de l'allumage
- Vérification des circuits d'allumage, des bougies d'allumage et du condensateur
- Vérification des cylindres, du rotor et du distributeur
- Nettoyage des filtres épurateurs d'air et d'huile
- Ajustement de l'étrangleur automatique

Freins
$24 88
(un peu plus pour freins à disques)
CETTE SEMAINE SEULEMENT

Voici ce que nous faisons:
- Garnitures de freins remplacées par des garnitures liées
- Vérification des cylindres de freins
- Inspection des tambours
- Vérification du maitre cylindre, des canalisations, des roulements à billes et des bagues d'étanchéité
- Graissage des roulements

Service parfait ou tout est refait!
Notre politique d'entretien des voitures vous assure entière satisfaction.

Ne déboursez pas d'argent — dites simplement "Portez ça à mon compte"

CENTRES GO GOODYEAR

UNE DIVISION DE THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY OF CANADA, LIMITED

HULL — PLACE CARTIER
(face à la rue St-Raymond)
771-7388

OTTAWA — 1720, rue BANK
731-3700

Le deuxième match de la finale, jeudi

Une triple égalité existe présentement en tête des compteurs des éliminatoires de la Ligue de hockey intermédiaire de Gatineau.

Georges Sanscartier et Michel Brunet des Chevaliers de Colomb ainsi qu'André Poulin de l'Amicale Ambassador ont chacun 13 points. Sanscartier est toutefois celui qui a enregistré le plus grand nombre de francs-buts, neuf.

Bob Luck et Claude Beaupré, tous deux de l'Amicale se partagent le quatrième rang avec 9 points.

Il ne reste plus que deux clubs en lice et les Chevaliers mènent 1-0 contre l'Amicale dans la série finale du meilleur de cinq. On, se rappellera qu'un but de Michel Brunet en surtemps avait permis aux Chevaliers de l'emporter 5-4, devant plus de 500 personnes dimanche dernier à l'aréna de Gatineau.

La deuxième partie de la finale aura lieu jeudi à 9h 15 et la troisième partie, dimanche prochain à 2h 15.

Grenadiers en finale

Les Grenadiers affronteront les Cavaliers en finale de la Ligue de hockey Renaissance après avoir remporté une victoire de 6-3 aux dépens des Lanciers dans la partie décisive de leur demi-finale.

Serge Talbot, Phil Lafontaine et Michel Chouinard ont enregistré deux buts chacun pour les Grenadiers tandis qu'André Guay, avec deux buts, et Yvon Duguay ont répliqué pour les Lanciers.

La série finale entre les Grenadiers et les Lanciers débutera le 22 mars à l'aréna de Hull.

Avance de huit points pour le Bob Gélineau

L'équipe Gélineau a augmenté son avance à huit points en première position de la Ligue de dards des Copains de Sacré-Coeur à la suite des dernières parties régulières. Le Gélineau est donc en tête avec 62 points suivi du Hull Motor Sport avec 54 points.

Gérard Grenier est en tête pour la moyenne avec 48.3 suivi de Maurice Charbonneau avec 45.4. Le plus haut simple des dernières rencontres a été réussi par Yvon Massie, 127, mais René Charbonneau détient le plus haut simple à date, 174. Guy Peterson est en tête pour les parties complétées avec 27, suivi de Serge Peterson, 25 et Gérard Grenier, 19.

Classement

Bob Gélineau	50	35	62
Hull Motor Sport	45	40	54
Labatt '50	43	42	52
Picard Automobile	42	43	50
Richer-Snow	38	47	44
Bijouterie Normand	38	47	44

Moyennes

Gérard Grenier	48.3
Maurice Charbonneau	45.4
Serge Peterson	45.3
Ronald Bergeron	43.7
Maurice Peterson	43.5

Gala sportif Asticou

L'Association sportive Asticou organise un grand gala sportif le 27 mars courant au pavillon de l'administration de l'école Polyvalente de Hull.

A cette occasion, on connaitra les noms des champions pilotes et navigateurs du circuit des rallyes Molson de la Vallée de l'Outaouais, édition 1970-1971.

Les 60 premiers pilotes et les 60 premiers navigateurs seront honorés lors de ce gala qui clôturera la première saison d'activité de ce circuit.

Les billets sont maintenant disponibles et pour obtenir de plus amples renseignements, les intéressés peuvent composer 771-0281.

Tournoi de pêche sous la glace

Le Club de chasse et pêche Ambassador tiendra son tournoi annuel de pêche sous la glace dimanche prochain dans la baie Conte-Binet du Lac McGregor.

Les intéressés pourront s'inscrire à ce tournoi la journée même. De nombreux prix seront décernés aux gagnants.

On sait que ce tournoi devait avoir lieu lors de la dernière fin de semaine, mais a été contremandé à cause de la mauvaise température.

Le tournoi débutera à 8h pour se terminer vers 4h. Un souper de fèves au lard attendra les sportifs à l'Auberge Ambassador vers 6h. Un film sur la pêche sera présenté et on procédera ensuite à la remise des trophées.

Les intéressés qui voudraient participer au tournoi doivent communiquer avec Roy Lachapelle en composant 771-5969.

SHOPPERS CITY
OUVERTS TOUS LES JOURS DE 10 A.M. A 10 P.M.
SAMEDI, DE 9.30 A.M. A 10 P.M.

FREIMART
QUEENSWAY-EST et CHEMIN BLAIR • CHEMIN BASELINE et AVENUE WOODROFFE

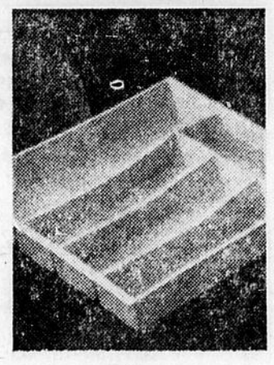
FAMEUX PRIX DE RABAIS FREIMART

VENTE 74¢

Seau de 10 ptes en poly aux couleurs diverses
SEULEMENT 74¢

Panier à linge circulaire
SEULEMENT 74¢

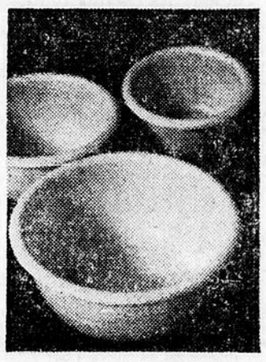
Plat à vaisselle contour en polyethylene
SEULEMENT 74¢


Plat à ustensiles "rincez-égouttez"
SEULEMENT 74¢

Ensemble de 4 bols à céréales aux couleurs diverses
SEULEMENT 74¢

Paniers à ordure aux coulurs diverses
SEULEMENT 74¢

Plateau à bottes en plastique
SEULEMENT 74¢

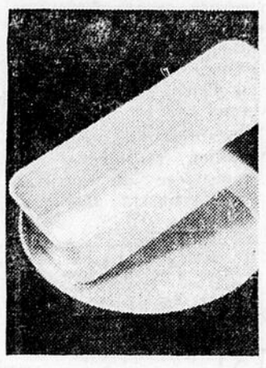

Bol et support en plastique
SEULEMENT 74¢

Couteau à dépecer pour la cuisine
SEULEMENT 74¢

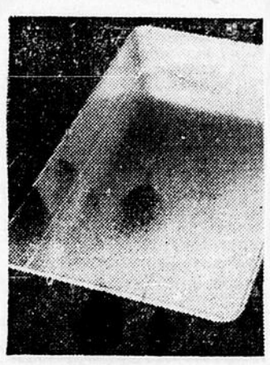
Balai à franges de 8 on. pour le nettoyage
SEULEMENT 74¢

Plat à tarte de 9" de fabrication canadienne
SEUL. 2/74¢

Poêlon à pizza de 13" en aluminium
SEULEMENT 74¢


Casserole à gâteau ou à pain en aluminium
SEULEMENT 74¢

Poêle pour roulés à la gelée de fabrication canadienne
SEULEMENT 74¢


Casserole à gâteau carrée en aluminium
SEULEMENT 74¢

Verrerie variée votre choix
SEUL. 2/74¢

Gobelets à café aux couleurs diverses
SEUL. 4/74¢

AUTRES SPECIAUX A 1.74 ET 3.74

Poêle à frire de 10" en aluminium recouvert de teflon
SEULEMENT 1.74

Bouilloire sifflante de 2 pintes en aluminium
SEULEMENT 3.74

Percolateur de 6 tasses Supreme
SEULEMENT 3.74

Théière de 6 tasses Supreme
SEULEMENT 3.74

Profitez de nos prix de rabais Freimart sur
PRODUITS D'HYGIÈNE ET DE BEAUTÉ

DECAPANT A POLI A ONGLES CUTEX, 5 on..... 54¢
VASELINE POUR SOINS INTENSIFS, 14 on..... 94¢
SHAMPOOING ET CREME A RINÇAGE BRECK, 15 on. 94¢
CREME POUR LA PEAU NOXZEMA, 8 on..... 94¢
RINCE-BOUCHE LAVORIS, 22 on..... 94¢

DESODORISANT EXTRA-SEC BAN, 4 on..... 84¢
EXCEDRIN 36's..... 74¢
DESODORISANT ARRID 6 on. 84¢
SAVON DOVE, 3 PAINS..... 34¢
CREST FORMAT FAMILIAL.... 74¢

HEAD AND SHOULDERS, FORMAT FAMILIAL..... 94¢
DESODORISANT SECRET, 5 on..... 84¢
DESODORISANT A VAPORISER NOXZEMA, 5 on..... 74¢
DESODORISANT ANTISUDORIFIQUE A VAPORISER NOXZEMA, 6 on.... 84¢
DESODORISANT A BILLE NOXZEMA..... 64¢
VAPORISATEUR FEMININ NOXZEMA, 5 on..... 94¢

PRIX EN VIGUEUR CE SOIR JUSQU'A SAMEDI TANT QU'IL Y EN AURA—SERVEZ-VOUS DE VOTRE CHARGA-PLATE

COMPAREZ—NOS BAS PRIX VOUS FONT ÉCONOMISER

petites annonces

composez 237-3050

LE DROIT

ANNONCES CLASSEES

Taux

Mots	4 jours	7 jours
10	1.60	2.45
11	1.76	2.70
12	1.92	2.94
13	2.08	3.19
14	2.24	3.43
15	2.40	3.68

Pour insertions consécutives

RUBRIQUES

ANNONCES
100 Garages ouverts
105 A l'affiche demain
110 Fiançailles
111 Mariages
112 Adoptions
113 Naissances
116 Perdu
117 Trouvé

TRAVAIL-EMPLOI
120 Agents demandés
121 Hommes demandés
123 Hommes temps partiel
125 Hommes-femmes demandés
127 Femmes demandées
128 Service domestique
130 Garderais enfants
135 Emplois disponibles
136 Professionnels demandés
137 Spécialistes disponibles
138 Instituteurs-trices
139 Emplois demandés

LOGEMENTS
150 Logements demandés
152 Chambres demandées
154 Chambre et pension demandées
156 Maison à louer
161 Appartements à louer
163 Appartements meublés
164 Appartements à vendre
165 Appartements à partager
167 Chambres à louer
169 Chambre et pension

IMMEUBLE
170 Propriétés demandées
172 Fermes demandées
174 Terrains demandés
176 Propriétés à louer
178 Fermes à louer
180 A louer ou à échanger
182 A louer ou à vendre
184 Propriétés à vendre (Québec)
185 Propriétés à vendre (Ontario)
187 Terrains à vendre
188 Fermes à vendre
190 Service immobilier
192 Transactions immobilières
194 Assurances immobilières

COMMERCIAL
200 Occasion d'affaires
202 Bureaux demandés
204 Entrepôts demandés
206 Commerces demandés
208 Garages demandés
210 Bureaux à louer
212 Commerces à louer
214 Garages à louer
216 Entrepôts à louer
218 Entrepôts à vendre
220 Commerces à vendre
222 Garages à vendre
224 Terrains de stationnement à louer
226 Terrains de stationnement à vendre
228 Espace de stationnement disponible

VILLEGIATURE
230 Chalets demandés
232 Terrains pour chalets demandés
234 Terrains pour roulottes demandés
236 Chalets à louer
237 Terrains pour chalets à louer
239 Terrains pour roulottes à louer
240 Chalets à vendre
242 Terrains pour chalets à vendre
244 Terrains pour roulottes à vendre
246 Roulottes demandées
248 Roulottes à louer
250 Roulottes à vendre
252 Accessoires pour roulottes
254 Centres de villégiature
256 Camping
258 Chasse et pêche
259 Ski

VEHICULES-MOTEUR
260 Automobiles demandées
262 Camions demandés
264 Machinerie demandée
266 Bateaux demandés
268 Motoneiges demandées
270 Motocyclettes demandées
272 Automobiles à louer
274 Camions à louer
276 Machinerie à louer
278 Bateaux à louer
280 Motoneiges à louer
282 Motocyclettes à louer
284 Automobiles à vendre
286 Camions à vendre
288 Machinerie à vendre
290 Motocyclettes à vendre
292 Bateaux à vendre
294 Motoneiges à vendre
296 Assurance-véhicule
298 Accessoires d'automobiles
300 Accessoires de bateaux
302 Accessoires de motocyclettes
304 Accessoires de motoneiges
306 Accessoires de camions

MARCHANDISE
310 Divers demandés
312 Divers à vendre
314 Divers à louer
316 Echanges
318 Bicyclettes
320 Appareils ménagers
322 Ameublement
324 Antiquités
326 Materiaux
328 Radios Téléviseurs

ANIMAUX
330 Animaux demandés
332 Animaux à vendre
334 Pâturage
336 Nourriture d'animaux
338 Soins pour animaux

SERVICES
340 Réparation et services
342 Jardinage
344 Marchés alimentaires
346 Salons de beauté
348 Maisons de repos
350 Hôtels et motels
352 Pourvoyeurs
354 Ambulance

AMUSEMENTS
360 Restaurants
362 Amusements divers
364 Passe-temps
366 Musique
368 Philatélie
370 Numismatie
372 Photographie-caméra
374 Orchestres
376 Spectacles

FINANCE
380 Argent demandé
382 Argent disponible
384 Hypothèques
386 Placements
388 Assurances

PERSONNEL
390 Messages personnels
392 Transport demandé
394 Transport disponible

PROFESSIONNEL
400 Cartes professionnelles
402 Cours privés
404 Ecoles de langues
406 Ecoles spécialisées

AVIS DIVERS
410 Avis divers
412 Avis légaux
416 Remerciements
418 Messes-services anniversaires
420 In Memoriam
422 Fleuristes
424 Monuments
426 Directeurs de funérailles
428 Avis de décès

CASES : 50¢ pour une case ..... avec envoi du courrier 1.00

(105) A L'AFFICHE DEMAIN

A L'AFFICHE DEMAIN

Le JEUDI 11 MARS

8h p.m. Conférence. F. R. Scott. Théâtre de l'édifice Tory, université Carleton.

4h p.m. Festival de romans français. Amphithéâtre, 365, rue Nicholas, Ottawa.

8h 30 p.m. Conférence: "The Art of John Chambers". Galerie Nationale, rue Elgin.

8h 30 p.m. Conférence par professeur James Thompson. Théâtre B, salle Southam, université Carleton.

8h p.m. Poésie par F. R. Scott. Edifice Tory, université Carleton.

8h 30 p.m. Conférence. Professeur Paul Merkly, collège St. Patrick, chambre 100, théâtre de conférence.

8h 30 p.m. Films. Conseil National de Recherches, promenade Sussex, Ottawa.

9h a.m. à 10h p.m. Rencontre générale. Collège Algonquin des Arts Appliqués et de Technologie d'Ottawa. Campus Woodroffe, 1385, ave Woodroffe; campus Rideau, 200, avenue Lees; Centre de recyclage, 1644, rue Bank.

Du 9 au 16 mars. Exposition de photographies. Institut de l'Allemagne, 35, rue O'Connor, Ottawa.

Mars 1 au 22. 8h p.m. Diapositives en couleur. Bibliothèque Nationale, 395, rue Wellington, Ottawa.

Pendant le mois de mars. Exposition de photographies en blanc et noir par MM. Lund et Malak, photographes d'Ottawa. Galerie Nationale de la Photo, 150, rue Kent, Ottawa.

Pendant le mois de mars. Exposition canadienne de guerre et l'auto de Goering. Musée de Guerre, promenade de Sussex.

Pour publication gratuite de toutes vos activités sociales à but non lucratif, veuillez écrire à case 150, Le Droit.

(113) NAISSANCES

LECLAIRE — Ed et Shirley (née Latreille) sont heureux d'annoncer la naissance de leur première fille du nom de Tina, 8 liv. 3 on., le samedi 6 mars 1971. Beau cadeau d'anniversaire pour le père. Mille mercis au Dr. Burgess et au personnel de l'hôpital Grace. 113-291

(116) PERDU

CHIENNE de chasse noire et basanée perdue, voisinage de Casselman, Burwick et Moose Creek. Récompense. Alexandria (613) 525-2771. 116-292

PORTE-MONNAIE perdu jeudi soir, face église Notre-Dame, Hull. 771-1462. 116-291

BERGER Allemand, blanc, femelle, perdue jeudi. "Princesse", Gilles, Benoit, Stéphane attendent toujours son retour. 771-5789. Récompense. 116-292

CHIEN Sibérien Husky, tout blanc, récompense. 776-5200. 116-292

LUNETTES pour dame, rue Nelson ou Laurier. 232-5679. 116-293

(117) TROUVE

PAIRE de lunettes, coin Bank et Laurier, samedi, 731-1502. 117-292

(121) Emplois d'intérêt pour hommes

PERSONNE avec expérience pour travaux d'automobiles, 6 à 10 p.m. 663-9133. 121-296

PERSONNE pour livraison et travail dans epicerie. 79 Papineau, Hull. 121-295

PORTIER(ERE) bilingue pour appartements de luxe. Salaire, uniforme fourni. Répondre à Case 114 Le Droit. 121-292

PARESSEUX C'EST PAS POUR VOUS !
PLEIN temps, possibilité $1,000 par mois; temps partiel, minimum $200 par mois. Auto nécessaire, pour interview, présentez-vous au 428 Rideau, chambre 200A, entre 10h 30 a.m. et 5h 30 p.m. 121-292

QUEENSWAY PLUMBING-SUPPLY
1096, rue Parisien, Ottawa 15, Ont.
recherche
1—Un commis de comptoir
2—Un magasinier
3—Un estimateur possédant de l'expérience auprès des travailleurs de chantiers
Les meilleures conditions de travail.
Votre réponse sera considérée en toute discrétion.
Prière de vous adresser à
Joe Palmer au
746-7030
121

(121) Emplois d'intérêt pour hommes

La Loi sur l'égalité de la main-d'oeuvre féminine sur le marché du travail 1970, défend à quelques exceptions, la discrimination à cause du sexe ou du statut marital. Puisque certaines occupations ont un attrait plus particulier à des personnes d'un sexe plutôt que l'autre, les annonces sont publiées sous les rubriques "Emplois d'intérêt pour hommes" ou "Emplois d'intérêt pour femmes" pour accommoder nos lecteurs. Le fait d'inscrire ainsi sous une rubrique ou l'autre ne doit cependant en aucun cas laisser entendre l'exclusion d'une personne d'un sexe ou l'autre.

PERSONNE pour service de tables. Se présenter entre 4-6 h. La Dolce Vita, 515 boul. St-Joseph. 121-293

PERSONNE demandée avec auto pour travail à temps partiel, revenu possible $100 par semaine pour entrevue de 9h a.m. à 9h p.m., du 9 au 12 mars. 745-1402. 121-291

REPRESENTANT (TE) demandé (e), temps plein ou partiel, pour distribution de maisons fabriquées en usine. Commission possible $10,000 à $12,000 par année. Agence Dulo Incorporée, 535, rue du Palais. St-Jérôme P.Q. 514-438-7322. 121-292

LAVEURS de vitres, expérience seulement, bon salaire, nettoyeurs pour projet, expérience seulement, bon salaire. Ecrire C. P. 906, Hull. 121-305

PERSONNE — bonne apparence, belle personnalité, sérieuse, bilingue, auto nécessaire. Intéressée dans la vente. 771-7442 121-294

COMPAGNIE en plein essor a besoin de gens sérieux à temps plein ou partiel, ayant une auto, très bonne rémunération, aucune expérience requise. Pour rendez-vous. 771-8336. 121-j.n.o.

PERSONNE pour service de table, taverne, hôtel Le Moulin Rouge 615, boul. St-Joseph. 121-294

TEMPS PARTIEL
POUR entretien de bureau. Pour informations, après 8h p.m., 771-1338. 121-297

AVEZ-VOUS une auto ? Aimeriez-vous faire entre $10,000 et $15,000 par année ? Vous faire une carrière dans la vente ? Tous futurs clients fournis. Pour rendez-vous. 771-7442. 121-294

CONDUCTEUR expérimenté pour livraison de Go-go Pizza, dans la région de Hull. 776-2611. 121-291

AIDE-CUISINIER(E), avec expérience pour le soir. 745-6693. 121-297

PERSONNE bilingue, bien mise, sérieuse, responsable; bonnes aptitudes en électricité et mécanique pour une carrière intéressante dans un poste de service. Emploi stable. Permis de chauffeur. Doit vouloir travailler aux heures irrégulières pour chances d'avancement. Que seule une personne fiable fasse la demande. Pour rendez-vous: 731-6155. 121-293

GERANT(E) des viandes avec expérience demandé. Bon salaire et bénéfices. 55, boul. Gréber, Pte-Gatineau. 121-296

TECHNICIEN (NE) de laboratoire optique, expérience au montage. 234-3109, soir 777-2626. 121-291

OPERATEUR (TRICE) pour Gestetner 200, salaire allant jusqu'à $6,000, selon expérience. Répondre à case 163 Le Droit. 121-293

PERSONNE sérieuse pour taverne. Se présenter en personne à l'hôtel Ambassador, 641, boul Maloney, Gatineau. 121-297

POSSIBILITE DE CARRIERE
Une entreprise canadienne désirant étendre ses services à l'Est d'Ontario et au district de Hull, cherche:
DES REPRESENTANTS(ES) A LA VENTE
pour desservir une clientèle déjà établie.
TRAITEMENT: commission, indemnité et prestations courantes:
Personne sérieuse ayant habité 2 ans au Canada, propriétaire d'une automobile.
Programme de formation complet, préparant à la gestion.
Pour une entrevue appelez:
M. Glen B. McLean
236-1666.
121

(125) HOMMES-FEMMES DEMANDES

RECEPTIONNISTE bilingue. Se présenter entre 4-6 h. La Dolce Vita, 515 boul. St-Joseph. 125-293

UNE OCCASION unique durant votre vivant. Pas de vente. 235-7471. Lundi au vendredi 1 à 6h p.m. 125-294

MAGASIN A SUCCURSALES MULTIPLES
recherche
GERANT(E) DE RAYON
pour le rayon des chaussures
Excellente occasion d'avancement. Emplacement du centre-ville. Doit être bilingue.
S'adresser à
M. McCormick
238-1201
125

NON CLASSE par Larry Hurb

"Oublie les annonces de maison à vendre, chérie, et donne-moi la colonne des annonces d'emplois disponibles."

(125) HOMMES-FEMMES DEMANDES

HOMMES OU DAMES
POUR conduire autobus scolaire à temps partiel. S'adresser à 60, rue Front, Hull. 771-0321. 125-j.n.o.

NETTOYEURS(EUSES) avec expérience, plein temps ou partiel, voir Mme Proulx, département de l'entretien ménager, hôpital Montfort. 10 a.m. à 2h 30 p.m. 125-293

AGENTS EXPERIMENTES
L'AGENCE d'immeuble Shipman recherche des agents expérimentés. Nous offrons toutes les phases de l'immobilisation et ce qui importe davantage une occasion d'avancement. Pour une interview personnelle ou confidentielle, communiquez avec M. Léo Leclair au 725-3633. Thomas Shipman Limited (Realtors). 125-8-10-12

PERSONNE bilingue avec expérience des comptes payables et travail général de bureau. Salaire selon la compétence. Faire demande à Custom Muffler Service Ltd. 485 Bank, chambre 5. (2e étage). 125-296

COURS de ventes gratuits. Tous clients éventuels fournis, carrière assurée, auto nécessaire. Appelez vite, ça presse. 771-7441. 125-292

(127) Emplois d'intérêt pour femmes

La Loi sur l'égalité de la main-d'oeuvre féminine sur le marché du travail 1970, defend à quelques exceptions, la discrimination à cause du sexe ou du statut marital. Puisque certaines occupations ont un attrait plus particulier à des personnes d'un sexe plutôt que l'autre, les annonces sont publiées sous les rubriques "Emplois d'intérêt pour femmes" ou "Emplois d'intérêt pour hommes" pour accommoder nos lecteurs. Le fait d'inscrire ainsi sous une rubrique ou l'autre ne doit cependant en aucun cas laisser entendre l'exclusion d'une personne d'un sexe ou l'autre.

TEMPS plein ou partiel, aucun déboursement, aucune livraison, salaire hebdomadaire. Excellent profit, échantillons fournis. Aucune perception. Expérience non essentiel. Territoire illimité. Gagnez de l'argent tout en apprenant. 234-2280. 127-292

COMMIS de vente bilingue et expérimenté de préférence pour les vêtements de dames, 5 jours par semaine. Excellente occasion. — Faire demande chez Mayfield Ltd., 80, rue Sparks. 127-291

PERSONNE demandée avec auto pour travail à temps partiel, revenu possible $100 par semaine. Pour entrevue de 9h a.m. à 9h p.m., du 9 au 12 mars. 745-1402. 127-291

PERSONNE
recherchée
pour organiser des palmarès sur les artistes canadiens.
La personne doit pouvoir voyager, être capable de prendre de l'initiative et avoir un moyen de transport.
Le salaire débute à $125 par semaine, plus les frais de voyages.
Veuillez appeler pour rendez-vous entre 10h a.m. et 1h p.m.
M. Robert Smith
237-3238
127

SECRETAIRE BILINGUE EXPERIMENTE(E)
L'Association Canadienne des Professeurs d'Université recherche un(e) secrétaire bilingue expérimenté(e).
- Grande compétence en dactylo
- Sténographie non essentielle
- Maîtrise des 2 langues officielles
- Excellents bénéfices marginaux

Prière de faire votre demande, par écrit, en indiquant votre numéro de téléphone, expérience, et traitement demandé à:
Directeur de l'administration
l'Association Canadienne des Professeurs d'Université,
233, rue Gilmour, suite 700
Ottawa 4, Ontario
127

(127) Emplois d'intérêt pour femmes

UNE COMPAGNIE d'ajustement d'assurance recherche un (une) dictaphoniste qui connaît les méthodes de bureau. De préférence bilingue. Répondre en donnant tous les renseignements nécessaires, case 153 LE Droit. Toutes les réponses confidentielles. 127-293

MUSICIEN, musicienne, avec chant 825-1021 après 6 h. 127-293

SERVEUR(EUSE) de tables. Petit déjeuner, 7 à 9h 30 a.m. Eastview Hôtel. Faire demande 6 à 9 soir. 127-290

PERSONNE pour service du bar. Se présenter entre 4-6 h. La Dolce Vita, 515 boul. St-Joseph. 127-293

COUTURIERE(ER) d'expérience dans la draperie. 777-1657. 127-291

PRODUITS IDEAL demande personne pour démonstration de bibelots, fleurs, produits domestiques, etc. 663-4942. 127-299

ON DEMANDE un(e) dactylo de bureau bilingue. Echelle de traitement: $70 à $80 par semaine, selon l'expérience. C'est un poste intéressant dans un petit bureau. Il y a des chances d'avancement. Pour obtenir un rendez-vous, veuillez composer: 232-2631. 127-293

BIBLIOTHECAIRE expérimenté(e) recherché(e) à titre d'unique professionnel dans une petite bibliothèque d'Ottawa. (Devra travailler à Toronto jusqu'au 30 juin). Doit posséder une connaissance de la terminologie médicale et aimer la classification; ceci est nécessaire. Salaire à discuter. S'adresser par écrit au recacteur, Canadian Medical Association Journal, 129 ouest, rue Adelaide, suite 502, Toronto 110, Ontario. 127-297

PERSONNE d'expérience, pour service de nuit dans salle à manger. S'adresser en personne. Lido Dining Lounge, 201, rue Queen, Ottawa. 127-296

COUPLE sans enfant pour tenir maison de chambres, ou personne seule. Ecrire à case 175 Le Droit. 127-296

"BAR MAID", travail du jour, 10 a.m. à 7h p.m. Se présenter en personne à l'hôtel Ambassador, 641, boul. Maloney, Gatineau. 127-297

RECEPTIONNISTE bilingue pour Etude Légale, connaissance de dactylo préférable. 236-9951. 127-297

On demande
SECRETAIRE BILINGUE
Bureau d'avocat
Landreville
233-4063
127

AVEC EXPERIENCE SEULEMENT
Opérateurs(trices)
de machines à coudre pour vêtements de base.
- excellentes conditions de travail.

S'adresser en personne:
WARNER BROS.
2464 Sheffield Road
Ottawa, Ontario
745-9871
127

(127) Emplois d'intérêt pour femmes

RECEPTIONNISTE et "bar-maid", temps partiel. 663-5363. 127-293

COIFFEUSE de perruques, expérimentée, bonne apparence, bonne personnalité. Avec talent de vendeuse. Bilingue. Salaire de base, plus commission. 776-5278, après 6 heures. 127-291

PERSONNE pour service de table, de nuit, 663-8558 127-294

SERVEUSE avec expérience, 20 ans ou plus. Se présenter au restaurant Cartier, 425, boul. St-Joseph. 127-295

Poste de libre immédiatement
UNE FIRME légale de Hull recherche les services d'un(e) secrétaire, bilingue, parlant couramment les deux langues, de préférence possédant de l'expérience juridique. Poste de libre immédiatement. Excellent salaire de début pour le ou la candidat(e) compétent(e). — 237-4793. 127-292

COMMIS de bar (bar maid) et service de table, hôtel Le Moulin Rouge, 615, boul. St-Joseph. 127-294

COMMIS
recherché pour le RAYON DES CHAUSSURES
pour dames et enfants
- Avec expérience et bilingue de préférence
- A temps plein
- Semaine de 5 jours
- Tous les bénéfices de la compagnie
- Rabais sur achats

S'adresser au bureau du personnel
C. CAPLAN LTD.
135, rue Rideau
127

(128) SERVICE DOMESTIQUE

PERSONNE d'âge moyen pour garder 2 enfants d'âge scolaire, au domicile de ces enfants, lundi au vendredi. Projet Riviera. 776-5970 après 6 hres. 128-296

GARDIEN(NE) pour prendre soin de deux enfants, transport ou logement. 836-5882. 128-296

GARDIEN (NE) fiable, 3½ jours, une fille de 17 mois. 131, St-Redempteur, Hull, app. 8. 128-296

PERSONNE pour garder enfant, les mercredi, jeudi, vendredi matin seulement, chemin Wakley. 731-8513. 128-296

MERE qui travaille environs Westgate, recherche une personne fiable et bilingue à temps plein pour soin de 2 enfants et travaux domestiques. Logera ici ou non. Ecrire case 182, Le Droit. 128-292

PERSONNE fiable pour garder 2 enfants, 770-4646. 128-294

PERSONNE pour garder, permanente, 2 enfants, chez moi. 157 Kent, Hull. 776-5100, après 6 heures. 128-297

PERSONNE — Ouvrage domestique, salaire à discuter. Logée préférable. 663-7065. 128-293

PERSONNES pour travaux domestiques, fiables, compétentes, 10h 30 à 5h 30, lundi au vendredi. 771-5584. 128-295

SECRETAIRE bilingue expérimenté(e) pour la tenue des livres à l'Association canadienne des malades mentaux, succursale d'Ottawa. Poste intéressant pour une personne qui peut travailler seule et qui aime le changement. Comprend des enquêtes téléphoniques. Salaire de base $4,800 à $5,200. Communiquez avec Mme Locke au 236-9447. 128-290

PERSONNE fiable pour soins d'un bébé à la maison, après 6h. 663-0212. 128-296

PERSONNE pour ouvrage général de maison. 663-3188. 128-292

(130) GARDERAIS ENFANTS

GARDERIE, jour, enfant 2 ans et plus, repas, collation, initiation: musique, arts plastiques, diction, $3.00 par jour. Appelez 771-6786 du lundi au vendredi, entre 8 h et 5 h. 130-j.n.o.

GARDERAIS enfants chez moi, pendant que mère travaille, Val-Tétreau. 771-0074. 130-293

GARDERIE pour enfants, 3 à 10 ans, garçons et filles à l'année longue, pour année scolaire et vacances d'été, amusements compris, 983-2393, St-André-Avellin. 130-310

GARDERAIS enfants, rue Jolicoeur. 777-1353. 130-303

GARDERAIS enfants, lundi au vendredi, jour, Vanier. 746-7752. 130-291

(127) Emplois d'intérêt pour femmes

LA SOCIETE RADIO-CANADA
(Zone d'Ottawa)
recherche
STENOGRAPHE/SECRETAIRE BILINGUE
pour le Service des Affaires publiques (français)

QUALIFICATIONS REQUISES:
— Diplôme d'études secondaires et cours commercial complet.
— Ayant une certaine maturité.

SALAIRE:
— $4,090-$5,905.

Faire parvenir curriculum vitae au
DIRECTEUR DU PERSONNEL
Case postale 3220
Succursale "C"
OTTAWA (Ontario).
127

(130) GARDERAIS ENFANTS

GARDERAIS enfant, jour, maison seule, cour. 164 Brodeur. 777-8486. 130-296

GARDERAIS enfants, chez moi, rue Kent près Papineau, Hull, bilingue. 777-7946. 130-297

GARDERAIS enfants, jour, lundi au vendredi, 771-9457, Pointe-Gatineau. 130-297

GARDERAIS bébé chez-moi le jour expérience, 745-6313. 130-297

GARDERAIS enfant de 2 ans chez moi, urgent. 771-3998. 130-297

JEUNE couple aimerait garder bébé, à temps plein. 770-5267. 130-293

GARDERAIS enfants le jour ou à la semaine, chez moi. 770-4182. 130-291

PRENDRAIS enfants, jour, pendant que mère travaille. Bon foyer. — 777-8056. 130-296

GARDERAIS bébé, 6 mois ou plus, lundi au vendredi, $20. 777-3935. 130-292

(135) EMPLOIS DISPONIBLES

MAGASINIER bilingue pour pièces d'automobiles. Expérience nécessaire, 725-2061. Demander M. Primeau. 135-293

COMMIS bilingue avec expérience en comptabilité. Expérience de collection de comptes serait un atout. Appelez M. Desmarais. — 745-2061. 135-293

CAMP D'ETE
requiert du 1er juillet au 31 août un
PROFESSEUR FRANCOPHONE
en EDUCATION PHYSIQUE
avec expérience dans les camps de vacances canadiens et avec les enfants (4-10 ans)
Ecrire à
TORONTO MONTESSORI FRENCH SUMMER CAMPS
8562, avenue Bayview
Thornhill, Ont.
135

RESPONSABLE DE L'INFORMATION
Demandé par le Conseil scolaire d'Ottawa
Les fonctions comprennent la préparation des rapports, des messages et autre pour le conseil, le personnel, les moyens de diffusion et le public en général.
Les candidats doivent être des diplômés d'université ayant un minimum de deux ans d'expérience ou avoir complété leurs études secondaires et posséder un minimum de cinq ans d'expérience dans la rédaction ou l'édition de nouvelles, la promotion, les articles de fond ou le matériel spécialisé pour la publication ou la radiodiffusion.
La maîtrise de la lecture du français est essentielle; le bilinguisme est un atout.
Un traitement maximal de $12,000 par année selon les titres, qualités et l'expérience.
Entrée en fonctions le 1er avril 1971.
Faire une demande par écrit en y indiquant la date de naissance, les titres, qualités et l'expérience au:
Responsable du personnel
Le Conseil scolaire d'Ottawa,
330, rue Gilmour,
Ottawa 4, Ontario.
135

(136) PROFESSIONNELS DEMANDES

PHOTOGRAPHE qualifié pour poser les mariages le samedi. 777-7981. 136-291

(139) EMPLOIS DEMANDES

MAISON du CHOMEUR. Tous genres de travail, appeler 770-5243. 139-291

HOMME cherche emploi comme "short order cook", ou serait intéressé à apprendre le métier de cuisinier, Maurice Latreille. 770-1412. 139-292

FERAIS travaux de maison, après-midi, 663-7824. 139-294

DIPLOMEE HAUTE COUTURE
Coupe et dessin de patrons
Confectionnerais robes du soir de mariée, costumes et manteaux.
Prix spécial pour étudiantes pour robes de graduation.
663-6738
135

(138) INSTITUTEURS-INSTITUTRICES

(138) INSTITUTEURS-INSTITUTRICES

LE CONSEIL DES ECOLES SEPAREES DISTRICT DE TEMISKAMING

invite les enseignants avec diplôme de la 4e catégorie (EST IV) à poser leur candidature à la direction (à compter de septembre 1971) de l'une ou l'autre des écoles suivantes:

Ecole Ste-Croix — 13 classes — Haileybury

Ecole Sacré-Coeur — 11 classes — New Liskeard

Ecole St-Michel — 14 classes — New Liskeard

Ecole Assomption — 20 classes — Earlton

Echelle de salaire: 1970-71 — $7,200 à $10,700.

Allocations: $2,250 plus $112.50 par classe au-delà de 10. Prière de faire parvenir vos demandes par écrit avec les renseignements d'usage au Directeur général,

L. L. Charette,
C.P. 69,
Haileybury, Ont.
138

(139) EMPLOIS DEMANDES

FERAIS dactylographie à la maison, 235-8069, lundi, mardi et jeudi, entre 7 et 8h le soir. 139-295

LAVEUR de vaisselle, travail domestique, ou presseur avec expérience. 770-2546. 139-294

ENLEVERAIS neige et glace sur toits, expérience, bon prix. 777-5613. 139-296

ENLEVEMENT de neige sur les toits. 749-5594. 139-293

PERSONNE avec un peu d'expérience pour débosseler. Emploi permanent. De 8h a.m. à 4h 30 p.m.. 770-1412. Demandez Pierre. 139-295

RAPPORTS d'impôts. Particuliers, propriétaires de logis, fermiers. Service à domicile. 749-0731. 139-301

DEMANDE ouvrage à la journée dans maison privée. Ottawa ou Gatineau. 663-2944. 139-291

FERAIS travaux de menuiserie. Estimations gratuites. 663-6061. 139-293

FILLE ferait travaux de maison de 9h à 4h, $13 par jour, excellentes références. 749-6102, après 6 heures. 139-291

FERAIS ouvrage de menuisier de tous genres. Contrat ou à l'heure. A. Domingue. 235-8431. 139-303

DACTYLO — Commis de bureau, bilingue, centre-ville, ou Hull. — 663-8883. 139-293

"BAR-MAN", 8 ans d'expérience, très bonnes références. Appeler Gilles, 770-4662. 139-293

(150) LOGEMENTS DEMANDES

APPARTEMENT privé, 1 chambres à coucher, 1er étage pour dame seule, voisinage, rue Demontigny, Hull. 1er mai, écrire à Case 185 Le Droit. 150-291

APPARTEMENT meublé demandé dans Pte-Gatineau, 1 ou 2 chambres à coucher, 1 bébé 2 mois, 777-9270. 150-292

LOGIS, 3 chambres à coucher, central, Ottawa, avril, 236-1578. 150-293

GARÇONNIERE, prix raisonnable, 1er avril, après 6h. 233-5071. 150-293

WRIGHTVILLE, 2 pièces plus salle de bains entre rues Ste-Marie et Bourque. $85 à $90, chauffé. 1er mai, 1 enfant accepté. 770-1792. 150-292

(154) Chambre et pension demandées

POUR MAI ou juin, chambre et pension (mère et enfant) avec soin pour bébé pendant que mère travaille. Ecrire case 149 Le Droit. 154-294

(156) MAISON A LOUER

ADULTES, Wrightville, bungalow, foyer, tapis, services de conciergerie. 770-2164. 156-299

BUNGALOW de 3 chambres à coucher, équipé, cuisinière, réfrigérateur, lave-vaisselle, $160; 5 ans. Touraine. Libre 1er juillet. 771-2652. 156-311

WRIGHTVILLE, maison 4 chambres à coucher, 2 ch. de bains, grand salon, avec foyer, salle à dîner, salle de jeu, garage intérieur. — 777-3950. 156-297

DEMI-DOUBLE, près Hôpital général, entièrement rénové, 4 ch. à coucher. Tapis, salon et escalier. Salle à manger, cuisine, $225. 1er avril, 684-6004, 9 à 4h p.m. 156-297

MAISON pour famille 4 ch. à coucher 776-2330 après 6 heures. 156-294

MONT ST-JOSEPH 50 Maple Lane, 749-6468 ou 745-1584. Ecoles, 11 classes, laboratoires, gymnase, etc. 156-294

MAISON, 1er mai, 3 chambres à coucher, chauffée, éclairée, poêle fourni, 7 Queen, Aylmer. 684-4811. 156-12

(161) APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, un coin du Mont-Bleu, $135, mars gratuit. 9h a.m. à 6h p.m. 777-7474; après 6h, 771-8004. 71 Lucien-Brault. 161-j.n.o.

APPARTEMENTS, 2 grandes chambres, cuisine, dinette, salon avec porte-patio, chauffés, télécâble, balcon, stationnement, salle de lavage, occupation immédiate ou au choix, $160. 771-9396 ou 771-8614. 161-an

APPARTEMENT chauffé, Hull, poêle, réfrigérateur, une chambre à coucher. Service de sécheuse et laveuse automatique, jour 771-5817; soir 776-2345. 161-295

APP. moderne, une chambre à coucher, grandes pièces, poêle, réfrigérateur, balcon, stationnement, salle de lavage, idéal pour couple ou jeunes mariés. Avril, $125. 82 Richard, 771-1434; 777-8220. 161-j.n.o.

DU LUNDI AU VENDREDI:
HEURES D'AFFAIRES:
8 H. A.M. A 9 P.M.
SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.

petites annonces

composez 237-3050

LE DROIT

(161) APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT, Gatineau, 1 chambre à coucher, chauffé, balcon privé, $125. Libre, jour. 663-7771, soir 663-6172. 161-292

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, chauffé, eau chaude fournie, stationnement privé, libre 1er avril, 59 St-Laurent. 777-1788. 161-292

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, 1er avril. 663-7393. 161-291

APPARTEMENT, 1 chambre à coucher, 20 St-Alexandre, Hull. — 770-5887. 161-292

APPARTEMENT moderne, 2 chambres à coucher, cuisine, dînette, grandes pièces, salle de lavage, stationnement, 5 minutes du centre d'Ottawa, juin, $130. 84 Richard. 771-1434 — 777-8220. 161-j.n.o.

APPARTEMENTS, 1 et 2 chambres à coucher, s'adresser 225 Papineau. 161-299

APPARTEMENT, 4 chambres à coucher, cuisine, salon, salle de bains complète. $160., chauffé, éclairé. 14 Valance, Touraine. — 770-1594, après 5 heures. 161-292

APPARTEMENTS neufs, très luxueux 1 chambre et 2 chambres à coucher, place pour laveuse et sécheuse, tapis mur à mur dans toutes les pièces avec choix de couleurs. Portes patio et balcon, complètement insonorisé près des écoles, 5 minutes au centre de la ville d'Ottawa, rue Daniel Johnson, Hull, $120, $130, $140. Prêts à être occupés 1er avril, mai, juin, juillet, août et septembre. 771-4724. 161-j.n.o.

APPARTEMENT, 2 grandes chambres, cuisine, dînette, salon avec portes patio, chauffé, télécâble, balcon, stationnement, salle de lavage, 1er mai, $160. 43 Lemieux app. 5. 776-2136 — 771-8614. 161-7

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, chauffé, 776-2783. 161-293

APPARTEMENTS modernes, 1er mai, triplex, Wrightville, quartier résidentiel, 1 ch. à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, $115. 777-6996, après 6 h. 161-293

APPARTEMENT 2 chambres à coucher $85. 136 St-Louis Pte-Gatineau 771-0219 avant 6h. 161-301

APPARTEMENT, garçonnière, 1er avril, $56, 253 York, Ottawa. 161-293

2 APPARTEMENTS, boul. St-Joseph, Hull, 4 et 5 pièces, chauffé à l'air chaud, eau chaude fournie, $100 et $115. 777-5926. 161-296

APPARTEMENT neuf, 2 ch. à coucher, tapis, télécâble, non chauffé, $145. 23 Normand. 771-4407. 161-12

APPARTEMENT moderne, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, Touraine 776-2602. 161-291

APPARTEMENT, haut — 1er avril, 3 chambres à coucher, tapis dans salon et une chambre. $125. chauffé. 771-1096, après 5h. 161-7

APPARTEMENTS, 6 logis, neuf, 1er avril, coin Church et Mutchmore, chauffé, eau chaude, télécâble. 1 et 2 chambres à coucher. 771-6538. 161-297

AVRIL neuf, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, stationnement avec prise, poêle et réfrigérateur, $150. 70 Mont-Bleu, app. 3 770-1724. 161-297

LAVEUSE, SECHEUSE GRATUITES
AVRIL et MAI — Appartements neufs, 2 chambres à coucher, tapis, télécâble, stationnement avec prise, balcon, conciergerie, chauffés, éclairés, 47 Lesage, Hull, $160, $165. 771-4407. 161-309

APPARTEMENT, centre de Hull, 4 pièces, composer 777-8352. 161-294

NOUVEAUX APPARTEMENTS A PRIX COUTANT
Garçonnières $96
Salles communautaires, atelier, ascenseur, tapis mur à mur, chauffées, éclairées, poêles, réfrigérateurs, télécâble.
LOGEMENTS DE L'OUTAOUAIS INC.
En collaboration avec la Société d'habitation du Québec
49, rue Mutchmore, Hull
(près Centre comm. Cartier)
776-2160
161

(161) APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT moderne, 4 pièces, poêle, réfrigérateur, tapis mur à mur, $125. 232-2268, après 4 hres. 161-297

APPARTEMENT chauffé, 3 pièces, $75. 771-4009. 161-290

APP. chauffé, une chambre à coucher, poêle et réfrigérateur, stationnement, $130. 777-5176. 161-295

APPARTEMENT chauffé (sous-sol) libre 1er mai, 2 chambres à coucher, rue St-Alexandre, Limbour, Québec. 827-0822. 161-291

APPARTEMENT libre pour 1er mars, chauffé, 2 chambres, 124A Dollard, Gatineau. 663-3667. 161-293

APPARTEMENT chauffé, 1er mai 2 grandes chambres, grand salon, salle de bains avec vanité, espace pour laveuse, sécheuse, grande cuisine, stationnement avec prise de courant, 777-1471. 161-291

APPARTEMENT chauffé, libre 1er avril, 2 chambres à coucher, $100. Rue Démontigny, Hull. 771-2967. 161-296

APPARTEMENT 2 chambres, Vanier, 7 à 9 heures. 746-8201. 161-292

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, chauffé, eau chaude fournie, libre. 329A Laviolette, Gatineau. 161-296

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, salle de bains, complète, stationnement, libre, 1er mai, chauffé, $115. 777-7211, après 4 heures. 161-296

APPARTEMENT, 5 pièces. 777-2972. 161-296

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, très propre, $145. 10, rue Desgroseilliers, après 6 heures. 776-6492. 161-296

APPARTEMENTS, 1er mai, 3 chambres à coucher, chauffé, eau chaude, balcon, service d'autobus, adultes, $145. 777-9565. 161-296

AVRIL ou MAI — Mont Bleu, chauffé, eau chaude stationnement, 1 chambre à coucher, 777-9710; 776-5797 après 5 h. 161-294

BEL APP., sous-louer, 1 chambre à coucher, libre, 1er mai, 232-7742. 161-291

AVRIL-MAI, 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, installation laveuse-sécheuse, salle de bains céramique, entrée privée, stationnement, $150. Pte-Gatineau, 776-2010. 161-294

1er AVRIL, logis neuf, semi sous-sol, entrée privée, grandes fenêtres, 4 pièces, chauffage électrique, non chauffé et éclairé, 1 enfant, $100. 771-7149. 161-295

A. VAILLANT CONSTRUCTION
AYLMER angle Queen et Eardly — 6 logis neufs, 2 ch. à coucher, chauffé, eau chaude fournie, tapis, balcon privé, stationnement avec prise de courant. $125 - $155. Occupation 1er mars. 684-4954. 161-j.n.o.

Libre 1er avril et 1er mai
BOUL. MONT-BLEU, 1 chambre, très moderne, chauffage électrique, stationnement, $120. 771-0291 jour; soir 737-3954. 161-292

BUNGALOW, 4 pièces, chauffé, éclairé, avril, 15 Lina Pte-Gatineau. 161-298

1 CHAMBRE à coucher, salon double, tapis, $85, 53A Lois. 776-5980. 161-294

1 CHAMBRE à coucher, chauffé, $115. 234-3513, entre 6 et 7. 161-297

1 CHAMBRE à coucher, cuisinette, salle à dîner, salon, $100. 663-8729. 633 Watt, Gatineau. 161-297

3 CHAMBRES à coucher, installation, laveuse, sécheuse, stationnement, 91 Richard, Parc Lamontagne, $160, chauffé, libre. 771-6818. 161-295

CENTRE de Hull, 3 pièces, chauffées, bas, 663-3665, après 5 heures. 161-297

CONCIERGERIE, appartement moderne, 2 chambres à coucher, cuisine, dînette, prise pour laveuse et sécheuse, stationnement, juin $115. 75 Richard. 771-1434 — 777-8220. 161-j.n.o.

LE COLLEGE Pestalozzi, une coopérative d'habitation ouvre ses portes le 15 avril. 22 étages au coin Rideau et Chapel, appartements à 1 ou 2 chambres à coucher, garderie d'enfants, clinique médicale, etc . . . pour jeunes couples, étudiants d'été. Information 232-3741 ou 428 Rideau, chambre 201. 161-j.n.o.

(161) APPARTEMENTS A LOUER

GATINEAU, logis, 2, 3 et 4 ch. à coucher, près du centre commercial, 663-8384 ou 663-7911. 161-j.n.o.

DUPLEX, haut, tapis dans salon, salle à manger, corridor, 2 ch. à coucher, balcon, $125. 1er avril. 745-4465. 161-291

DUPLEX neuf, haut, 3 chambres à coucher, bas, 2 chambres à coucher, $190; $165. chauffés. Avenue Belcourt, Orléans, Ontario. 1er avril. 684-6004, 9 à 4h p.m. 161-297

GATINEAU, logis neuf 2 ch. à coucher, $125. Mai, après 6 heures. 663-3191. 161-291

GATINEAU — Appartement moderne, cuisinette, salon, salle à dîner avec balcon, 1 grande chambre à coucher, libre avril ou mai, parfait pour un couple, $110. — 663-3760. 161-294

GATINEAU, appartement chauffé de 2 chambres à coucher, $135. 663-5272. 161-299

GARÇONNIERE avec 1 chambre à coucher, chauffée, éclairée, $110. 6 à 9h. 771-9120. 161-295

GATINEAU, logis, 4 pièces, libre. 663-3147. 161-291

GATINEAU 463 Main, logis 3 chambres, cuisine, salle à manger, $175, chauffé, éclairé. 663-5645. 161-291

GATINEAU, logis, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, chauffé, $100. 663-8727, après 6h, 1er avril. 161-293

GATINEAU app. chauffé une ch. à coucher, stationnement, libre 1er avril, $125. 663-0497. 161-294

GATINEAU, 2 chambres, salle de bains complète, un bébé accepté, s'adresser 203 Guay. 161-293

GATINEAU — Logis moderne, une chambre à coucher, près du Centre commercial, stationnement — 663-7476. 161-295

GATINEAU, 3 pièces non meublé, $18 par semaine. 663-7462. 161-297

GATINEAU, 1er avril, app. luxueux, 2 ch. à coucher, salle à dîner, grand balcon sur rivière, stationnement privé. $135. 663-2239. 161-297

GARÇONNIERE, $95, chauffée. — 663-8729. 633 Watt, Gatineau. 161-297

GRATUIT — Mars — Appartement neuf, 1 chambre à coucher, grand salon et cuisine, salle de lavage, stationnement, idéal pour couple ou jeunes mariés, $125. 82 Richard près St-Joseph. 771-1434 — 777-8220. 161-j.n.o.

HULL, sous-sol, chauffé, éclairé, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, $125, libre 1er avril. 776-3751. 161-291

HULL, 2 pièces, chauffé, 771-2936. 161-295

HULL, 3 chambres à coucher, non chauffé, $90. 771-2936. 161-295

HULL, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, télécâble, libre immédiatement, $145., mars gratuit. 776-3781. 161-296

HULL 3½ pièces, chauffé, eau chaude, poêle, réfrigérateur, $105. 1er mai. 776-6716 — 776-3275. 161-294

JUIN — Appartement moderne, 1 chambre à coucher, grandes pièces poêle, réfrigérateur, stationnement, eau chaude fournie, $130, chauffé. 79 Prévost près du CEGEP. 771-1434 — 771-9810. 161-j.n.o.

LE CENTENAIRE, 260 Mutchmore, Hull, Qué. Garçonnières, 1 et 2 chambres à coucher, à partir de $115. 777-8835. 161-j.n.o.

LIBRE — Vanier, 1 chambre à coucher, chauffé, 1er avril, $120. 684-7641, après 6 heures. 161-296

LIBRE 4 pièces, chauffées, $100. 352 Gauthier, Gatineau, haut. 161-296

LIBRE, 4 pièces, non chauffé, avec cave, $100, 352 Gauthier, Gatineau, bas. 161-291

App. de 2 ch. à coucher — $115
LIBRE, appartement moerne, chauffé, avec grande cuisine, a des locataires fiables, en échange de légères tâches de conciergerie à temps partiel, petit bâtiment, 237-2330, app. 3. 22 St-Louis, Hull. 161-293

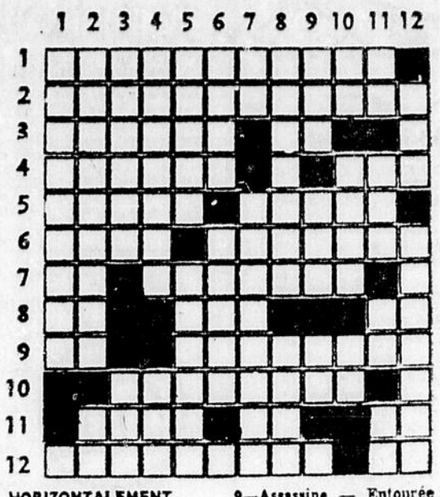
LOGIS 4 pièces, Templeton — 663-5442. 161-293

LOGIS, 3 chambres à coucher, chauffé, $160, libre 1er avril, 776-2206. 77 Des Oliviers. 161-291

AU
1525, promenade ALTA VISTA
vous trouverez tout un monde de confort et d'élégance et vous obtiendrez
un nouvel immeuble
à prix modique
733-9119
161

Mots croisés du Droit

— 450 —



HORIZONTALEMENT
1—Ville du Nouveau-Brunswick
2—Très peu portées à être généreuses
3—Canal à Ottawa — Négation
4—Beau jeune homme — Article
5—Cèdes contre argent — Difficulté
6—D'un goût désagréable — Protège le pied
7—Venu au monde — Aller plus mal
8—Dans — Possède — Fin de participe
9—Abréviation — Imaginaire
10—Dieu des mers
11—Par une seule personne — Négation — Possessif
12—Petits morceaux de bois — Coutumes

VERTICALEMENT
1—Elles traversent les déserts
2—Avec gloutonnerie — Possessif
3—Vierge — Récipient
4—S'adjuger — Préfixe
5—Manière détournée — Habitation
6—Anciens bouchers — Tour d'une hélice
7—A cours en Chine — Partie du corps
8—La justice est réputée pour la sienne — Règlement
9—Assassine — Entourée d'eau — Cardinaux
10—Partie dure du corps — Relier — En épelant : prénom
11—Négation — Qui a vu le jour — Personnel — Familier
12—Situé — Fleurs

Solution d'hier 449

Horizontalement :—
1—CHARLEVOIX
2—RECOURIR
3—ATTIRENT — ODE
4—PRISE — THEMES
5—AEO — NB — ON — TE
6—NITROGENE
7—DONC — ETRIERS
8—GAI — LEADER
9—CRI — HARPE — ET
10—AERIEN — VER
11—DEVISE
12—IL — MENE — AS

Verticalement :—
1—CRAPAUD — CALI
2—HETRE — OGRE
3—ACTIONNAIRE
4—ROIS — ICI
5—LURENT — HELE
6—ERE — BRELAN
7—VINT — OTER — DE
8—ORTHOGRAPHE
9—ENEIDE — VA
10—OM — NEE — VIS
11—DETERREES
12—OBESE — TRES

(161) APPARTEMENTS A LOUER

LOGIS, haut, chauffé, 4 pièces, 31, rue Demontigny. 776-1000. 161-291

Les Entreprises Lecabrie Ltée
LOGIS libre, 1 chambre à coucher, 67 Nicolet, Hull, 30 St-Etienne, Hull. 663-0098 — 663-7646. 161-294

LOGIS, libre, 2 chambres, chauffé, eau chaude, stationnement, 2 entrées privées, $125. 771-3871. 161-297

LOGIS libre 1er avril, 3 pièces, eau chaude, bas, 82 Brébeuf, Hull, après 5h. 161-297

LOGIS de 1 chambre à coucher, chauffé, 1er mai. 777-6865. 161-297

LOGIS neufs, 2 chambres à coucher, 1 semi-sous-sol, $100; haut $110, 62 Mitchell, Templeton. 663-2859. 161-297

LOGIS moderne, une chambre à coucher, chauffé, éclairé. Libre, Pte-Gatineau. 777-7955. 161-297

LIBRE 1er mai, logis, 2 chambres à coucher, chauffé, $125. 770-3033. 161-297

LOGIS — 1er avril, $80. 3 pièces. 771-4361. 161-293

LOGIS, 3 petites pièces, non chauffé, $42, libre 1er avril. S'adresser 26 Ste-Hélène, en haut, à l'arrière. 161-292

LOGIS, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, $115, chauffé, 1er mai. 771-8185. 161-297

LOGIS, une chambre à coucher, salon, cuisine, non chauffé ni éclairé. $55. S'adresser en haut, arrière, 91 Cousineau, Pte-Gatineau. 777-4024. 161-291

LOGIS, 3 pièces, 31 Cousineau. 771-2588, Pte-Gatineau. 161-296

LOGIS 2 et 3 chambres à coucher. 777-8493 — 663-7119. 161-296

LOGIS neuf, bungalow pour couple, chauffé, éclairé, eau chaude. 16 Deschamps, Pte-Gatineau — Après 6 heures, 770-4067. 161-296

LOGIS, 1 chambre, chauffé, redécoré, clair, $110. Nouveau projet Pte-Gatineau, 10 minutes du centre d'Ottaka. 776-3071. 161-293

LOGIS, 6 pièces, libre $110. 663-4345. 161-293

LOGIS, 3 pièces, chambre de bains complète, $65. Pas d'enfants. 777-7569. 161-295

LOGIS, Wrightville, chauffé, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, chambre de bains complète. 663-7424. 161-295

LOGIS, 5 grandes pièces, Templeton-est. 663-6623. 161-295

LOGIS, 2 chambres, $90, non chauffé, libre 1er avril. S'adresser 4 Bienville, Hull. 161-293

LOGIS, 46 Jumonville, 3 ch. à coucher, chauffé, $160, libre, 777-7842, 777-0677. 161-293

LOGIS, 2 grandes chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains, chauffé, grande cour tourbée, libre 1er mai, $125, 663-6350. 161-293

LOGIS chauffé 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains. $90. Sous-sol, 1er avril 663-0844. 161-293

LOGIS, sous-sol, 3 pièces, moderne, chauffé, éclairé. 771-4061. 161-292

LOGIS chauffé, 3 pièces, $100, rue Principale, Hull, libre 1er mai, 771-6691, jour 771-7037. 161-294

LOGIS, 20 Graham 2 chambres à coucher, chauffé, eau chaude, 1er avril ou mai, 777-0528, après 6 heures. 161-293

LOGIS 3 pièces, eau chaude, 84½ Brébeuf, Hull, après 5h. 161-296

(161) APPARTEMENTS A LOUER

LOGIS, 2 chambres à coucher, tapis partout, $135. 663-5867 jour; 663-0049 fin de semaine et soir. 161-292

LOGIS, Val-Tétreau, chauffé, jeune couple, $105. 1 chambre, 1er juin. 771-8007. 161-296

LOGIS neufs, chauffés, éclairés, $150-$155, à partir du 1er mai, juin, juillet, août, 2 chambres à coucher, chambre de lavage, tapis, balcon, stationnement avec prise de courant, 2 minutes du pont Cartier Macdonald, Wrightville. 777-7395, après 6 heures. 161-296

LOGIS 3 pièces, libre 1er avril. 776-3598 161-294

LOGIS 1 chambre, chauffé, éclairé, eau chaude, $115. Libre 1er mai. 776-2506. 161-292

LOGIS, 2 chambres à coucher, chauffé, $140. S'adresser à 41 Mutchmore, app. 2. 161-292

LOGIS, bas chauffé, une chambre, $80. 117 St-Joseph. 771-5422. 161-292

LOGIS, 26 LeBreton, 1 et 2 chambres à coucher, $130, $140, chauffés, tapis mur à mur. 770-2266. 161-292

LOGIS moderne, 1 chambre à coucher, installation pour laveuse et sécheuse, tapis, $110, chauffé — Pte-Gatineau. 777-8883. 161-295

LOGIS à louer, 104 Bruyère, 1er avril. S'adresser à 106 Bruyère, Ottawa. 161-293

MONT-BLEU, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, $130. Soir 771-6450. 161-299

Le PIEDMONT
215 Mutchmore, Hull
1 MAI, appartement moderne de 1 chambre à coucher, chauffé, eau chaude, télécâble, stationnement avec prise de courant, bain sauna et autres commodités dans le loyer, s'adresser au concierge, app. 104. 161-j.n.o.

MAI, logis neuf, 2 chambres, salle de lavage, intercom, stationnement, $125. 771-5918. 161-300

PRES BOULEVARD TACHE
1er MAI, appartement moderne, 2 chambres à coucher, chauffé, $135. S'adresser à 22 St-Louis, Hull, app. 6 776-1349. 161-j.n.o.

MODERNE, 4 pièces, chauffées, $100. 12 Rodolphe, Pte-Gatineau. 776-2193. 161-291

PLACE CARTIER
MODERNE, 2 ch. à coucher, chauffage électrique, stationnement, 1er plancher, $125, libre 1er avril, 21, rue Courchesne, Hull, après 4h. 771-1806. 161-293

MONT-BLEU, 2 logis, 2 chambres à coucher, 2 enfants acceptés. 663-2607. 161-297

MONT-BLEU — 2 et 3 chambres, chauffés, 1er avril. 776-6214. 161-293

MONT-BLEU, 2 chambres à coucher, tapis partout, balcon, 1er avril, 776-5600, 776-6666. 161-293

MAI — Parc de la Montagne, app. spacieux, une chambre à coucher, grand salon, cuisine, poêle, réfrigérateur, idéal pour couple ou jeunes mariés, $125. 59 Lanctôt, 771-1434; 777-8220. 161-j.n.o.

NEUF, 2 chambres à coucher, $125, soir 776-4294. 161-291

NEUF, 2 chambres, 155 3 chambres, $185. Tapis, 1309 Aurèle, Cyrville. 2-4, 6-8h. 161-292

A. Vaillant Const. Enrg.
NOUVEAUX appartements à Gatineau, Duplex, triplex, 2 et 3 chambres, balcons privés, chauffés, eau chaude fournie, tapis, facilité pour lavage, stationnement avec prise de courant, $125 à $155, occupation immédiate. 777-2364. 161-j.n.o.

(161) APPARTEMENTS A LOUER

ORLEANS, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, libre 1er mai, 824-1685, après 5 hres. 161-296

ORLEANS, app. moderne, 1 chambre à coucher, installation pour laveuse et sécheuse, chauffé, $125, prêt 1er avril. 824-2019. 161-296

PRES Hôpital général, app. 1 ch. à coucher. 237-7592, après 5 heures. 161-303

PETIT LOGIS propre, chauffé, garage, 777-1988. 161-294

3 PIECES chauffées, balcon, central, pour couple. 777-9566. 161-293

3 PIECES chauffé, 9 Hôtel-de-Ville, Hull. 161-12

4 PIECES, non chauffé, accepterais 1 enfant, stationnement, 15 avril. 777-9340. 161-297

PTE-GATINEAU, logis, haut, 2 ch. à coucher, gros filage, chauffé, libre, $125. 777-8367. 161-291

PLUS d'espace, environnement intéressant, meilleure qualité, 2 chambres, cuisine, dînette 12 x 19, salon 12 x 17, balcon, télécâble, chauffage, stationnement inclus, salle de lavage, 1er avril, mai et juin, $160. 771-9396 ou 771-8614. 161-j.n.o.

PTE-GATINEAU, libre 1er avril, logis 3 pièces, bas. Sous-sol en plus, chauffé, eau chaude. Installation pour poêle électrique au gaz, $115. 771-2533. 161-296

PTE-GATINEAU, 1er avril, 2 pièces ½, chauffé, haut, $75. 771-2533. 161-296

PTE-GATINEAU, logis chauffé, moderne, 2 chambres à coucher, tuile, cour, garage, libre 1er avril, $135. Adultes, après 5 heures. 777-7717. 161-296

INVERLEA
PRES Centre des Arts, garçonnière, une et deux chambres à coucher, 232-0738 (9 à 5) ou venez en personne au 60, rue Mac-Laren. 161-314

PTE-GATINEAU, logis 3 pièces, stationnement, 39 Champlain. 771-1239. 161-296

PTE-GATINEAU, 6 pièces, $150, chauffé, lundi au vendredi, entre 9 et 5 hres. 771-2645. 161-295

PTE-GATINEAU — Logis neuf, 2 chambres à coucher, chauffé, eau chaude, fournie, stationnement, prises pour laveuse et sécheuse. $140. 770-5841. 161-295

RIVIERA, 1 chambre à coucher, salle de bains complète, chauffé, éclairé, télécâble, $110, 1er avril 771-4745, sur semaine après 6h. 161-293

Libre 1er juin
RUE PHARAND, 2 chambres, chauffé, eau chaude, poêle et réfrigérateur, stationnement, $135. Jour 771-0291, soir 737-3954. 161-292

SOUS-LOUER, appartement 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, télécâble, chauffé, éclairé, stationnement, 1er avril. 15 Bériault, app. 412, Hull, après 6h. 161-297

SOUS-SOL, 2 chambres à coucher, $120. 65 Richelieu, Hull. 161-293

SOUS-SOL, Pte-Gatineau, une chambre à coucher, chauffé, éclairé, poêle et réfrigérateur, 777-5855; 232-2691; 771-6655. 161-296

TEMPLETON — Logis, haut, chauffé, 2 chambres. 663-5965. 161-295

TEMPLETON, 5 pièces, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, libre 1er avril, $125. 663-5020. 161-296

TOURAINE — Sous-sol, 1er avril, 2 chambres à coucher. 776-1847. 161-292

VILLA CARTIER MacDONALD, — Wrightville, 3 chambres à coucher, $165. 1er avril. 776-5080. 161-294

VILLA CARTIER MacDONALD, Hull, Québec — Maisonnette, 2 et 3 chambres à coucher, libre, à partir de $165. 777-8835. 161-j.n.o.

VAL-TETREAU, logis moderne, 1 chambre à coucher, 1er avril $110. 771-7615 — 776-2609. 161-300

WRIGHTVILLE, logis moderne, 2 chambres à coucher, chauffé, près hôpital, libre 1er avril, après 4 heures. 777-4305. 161-297

WRIGHTVILLE, logis 2 chambres à coucher, chauffé, eau chaude, fournie, entrée et cour privées, $135. Libre 1er avril. 7, rue Brodeur, après 4h. 771-3553. 161-297

WRIGHTVILLE, grande chambre et cuisine, salle de bains complète, chauffé, éclairé, 111 Delorimier. 161-297

(163) APPARTEMENTS MEUBLES

LAVEUSE, SECHEUSE GRATUITES
GARÇONNIERES, chauffées, éclairées, $135, $140. 47 Lesage, 771-4407. 163-309

GARÇONNIERE meublée, chauffée, éclairée, stationnement. Prise pour auto, télécâble. Jour 777-6536, après 7 heures 777-4472. 163-291

GARÇONNIERE chauffée, éclairée, meublée, près hôpital. $100. 771-6703. 163-291

PTE-GATINEAU, garçonnière, entièrement meublée, chauffée, éclairée, laveuse, sécheuse, $85. 1 personne seulement. Libre. 771-4074. 163-291

APPARTEMENT meublé, 3 pièces, 1er mars, 1090, chemin Cyrville, près du Towers, $110, chauffé, éclairé. 163-291

JUIN, appartement neuf, 1 chambre à coucher, entièrement meublé, chauffé, éclairé, stationnement, salle de lavage, $150, 76 Richard, près de St-Joseph. 771-1434 — 777-8220. 163-j.n.o.

APPARTEMENT meublée, 2 chambres à coucher, salon, cuisine. — 663-0391. 163-292

GARÇONNIERE meublée, chauffée, éclairée, stationnement, libre 1er avril, $100, pour homme seul. — 777-0580. 163-293

1er AVRIL, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, $100. 663-7820. 163-293

GARÇONNIERE moderne, près hôpital Sacré-Coeur, entièrement meublée, tapis mur à mur, stationnement, $125, 1er avril. 776-1066; 771-7026. 163-294

(163) APPARTEMENTS MEUBLES

PTE-GATINEAU, garçonnière, 3 pièces, meublée, chauffée, éclairée, libre, 663-7253. 163-294

PETIT appartement de 1 chambre à coucher, chauffé, $50, rue Mutchmore 771-1043. 163-294

GARÇONNIERE meublée, chauffé, eau chaude fournie, 8 mai. Adultes. 94 Notre-Dame. 777-1117. 163-295

GARÇONNIERE, chauffée, éclairée, meublée, libre, adultes. 663-5032. 163-296

GARÇONNIERE chauffée, éclairée, meublée, $100. 84 Beechwood, Vanier. 163-296

APPARTEMENTS meublés, 2 pièces, $35 et $25 par semaine, stationnement, 10 St-Hyacinthe. 777-7166. 163-296

VANIER, 1er avril, 4 pièces, modernes, stationnement. 749-0151. 163-296

LOGIS chauffé, éclairé, à la semaine ou au mois. S'adresser à 294 Maisonneuve, Hull. 163-296

GARÇONNIERE meublée, chauffée, 9 Hôtel-de-Ville, Hull. 163-12

HULL, garçonnière moderne, meublée, chauffée, éclairée, télécâble, télévox, stationnement avec prise de courant, tapis. 777-0681. 163-303

APPARTEMENT, 2 pièces, meublé, équipé. Laveuse et sécheuse. Près Rideau, 237-6884. 163-296

PARC DE LA MONTAGNE, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, $135, libre. 771-7647. 163-297

GATINEAU, logis meublé ou non. 663-2337. 163-297

GARÇONNIERE, entièrement meublée, entrée privée, 155 Stewart, 234-4710. 163-297

HULL, 2 pièces, 98c St-Jacques, 4 à 8h. 163-304

(167) CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, permis de cuisson, entrée privée, 776-6291. 167-304

CHAMBRE pour femme âgée ou fille qui travaille, permis de cuisson si désiré. 771-1390. 167-293

CHAMBRE moderne avec téléviseur, pas cuisson. 770-4646. 167-293

PRES PRINCIPALE, pour deux hommes, chambre et cuisine, entrée privée, 771-4448. 167-294

CHAMBRE meublée à louer. 777-7915. 167-294

POINTE-GATINEAU, 2 chambres à louer, 1 grande, 1 petite, chauffée, éclairée, permis de cuisson, libre, 776-5773. 167-293

GRANDE chambre pour 2 personnes, déjeuner si désiré. 95 Desjardins. 771-8651. 167-296

COTE-DE-SABLE, jolies chambres doubles et simple, privilège de cuisson. 234-7846, après 6 h. 167-293

CHAMBRE meublée, pour fille, permis de cuisson, $15, 97 boul. St-Joseph, 771-3527. 167-293

GATINEAU, homme, chambre meublée, entrée privée, cuisine, stationnement. 663-4932. 167-294

CHAMBRE meublée, privilèges, — 777-5172 jour, 776-3286, soir. 167-297

CHAMBRE, entrée privée, cuisson, 776-1296 — 771-8691. 167-297

CHAMBRE pour hommes seulement, entrée privée. 102 Leduc, Hull. 167-295

CHAMBRE meublée, homme, privilèges de cuisson, $15. 777-5176. 167-295

COTE-DE-SABLE, jolie chambre meublée, cuisine, entrée privée, ambiance d'étudiant, homme. 236-2426. 167-291

CHAMBRE, homme seulement. 106 Leduc, Hull. 167-291

CHAMBRE meublée, entrée privée, réfrigérateur, poêle, 777-3192. 167-291

GATINEAU, 1 grande chambre, meublée, réfrigérateur et rangette, entrée privée, stationnement. Pour homme, $15 par semaine. 663-7462. 167-299

GATINEAU, 1 grande pièce, meublée, eau courante, réfrigérateur et rangette, salle de bains et entrée privée. Stationnement, $20 par semaine. 663-7462. 167-299

GATINEAU, chambre pour homme, entrée privée, $10. 663-4276. 167-292

CHAMBRE à louer, près hôpital du Sacré-Coeur, dame ou fille, privilèges de cuisson. 771-1280. 167-294

CHAMBRE, dame ou demoiselle distinguée, avec privilèges. 776-6368. 167-292

VANIER, chambre pour homme — 746-6501. 167-292

CHAMBRES pour messieurs qui travaillent avec permis de cuisson. 170 Maisonneuve, Hull. 167-296

VANIER — Chambre meublée, réfrigérateur, poêle. Homme, $15. — 745-7728. 167-297

CHAMBRE et cuisinette, chauffées, entrée privée, stationnement, $80. 777-8938. 167-296

GRANDE chambre, lits jumeaux, 2 hommes, 65, boul. Fournier, app. 406, Hull. 167-297

GATINEAU, grande chambre meublée, réfrigerateur, rangette, stationnement. $85. 408 Lafontaine. 167-297

BELLE chambre pour homme sérieux, 210 Mutchmore. 777-2812 après 5 heures. 167-297

CHAMBRES meublées, poêle, réfrigérateur, lavage, déjeuner si désiré. 770-2569. 167-297

CHAMBRE meublée, poêle, réfrigérateur, 19 Laurier, Hull. 776-1447. 167-297

CHAMBRE pour 2 jeunes filles, privilèges, Alta Vista, 731-6027. 167-297

(169) CHAMBRE ET PENSION

FOYER rénové pour personnes âgées, hommes et femmes, services e garde malades, nuit et jour. 770-5210 — 771-8073. 169-298

(167) CHAMBRES A LOUER

HOMME ou femme, salle de téléviseur, excellente nourriture, $20 à $22 par semaine. 22 Vaudreuil, 771-3190. 169-306

PTE-GATINEAU, chambre, usage de la cuisine, références. 770-2454. 169-j.n.o.

CHAMBRE pour 2 hommes, $20 chacun. 771-0347. 169-291

GRANDE chambre propre pour 2 copains, foyer tranquille, bonne nourriture. 777-6608. 169-295

CHAMBRE et pension, 95 Desjardins. 771-8651. 169-296

VANIER — Pour jeune homme, près autobus. 746-8030. 169-296

CHAMBRE et pension pour homme, 42 Carillon, Hull, 777-1590. 169-294

CHAMBRE et pension pour homme ou chambre seulement. 114 Wellington. 169-294

CHAMBRE et pension, près Hôpital général, femme seulement. — Après 6h. 234-3829. 169-292

VANIER, chambre double, homme seulement. $22 par semaine. — 749-9831. 169-292

CHAMBRE ET PENSION pour 1 ou 2 hommes. Lavage. 771-8476. 169-292

GATINEAU, maison moderne, chambre privée, TV, personne responsable, lavage inclus. 663-8579. 169-293

CHAMBRE et pension gratuites en échange de légers travaux domestiques pour famille de 3 adultes, 746-2088, après 6 heures. 169-294

CHAMBRE meublée, pension si désiré, stationnement, 408 Lafontaine. 169-297

(170) PROPRIETES DEMANDEES

CLIENT sérieux cherche triplex ou duplex dans Vanier. Mon numéro de téléphone 733-1978, après 5 heures. Jean de Bellefeuille, Louis Titley Limitée. 237-3131. 170-291

URGENT

Nous avons un besoin urgent de bungalows, duplex, chalets, etc., afin de satisfaire nos clients.

SARRA-BOURNET LTEE
Courtiers du Québec
771-7356
170

Voulez-vous vendre votre propriété ?

Consultez un courtier

- identifié
- honnête
- travailleur
- compétent

J. DAN BRUNET & CIE
COURTIER DU QUEBEC
771-7719

(172) FERMES DEMANDEES

LOUERAIS ferme ou vaste terrain avec bonne maison, rayon de 15 milles de Hull. 745-6617. 172-292

AIMERAIT louer une ferme jusqu'à 30 milles de Hull, avril. — 777-5390. 172-300

(184) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

MAISON, 3 chambres à coucher, 85 Bancroft, Aylmer. 684-6894. 184-297

8 LOGIS neufs, $5,000 d'acompte, renseignements sur rendez-vous seulement. Immeubles Guénette, courtier du Québec, Rhéal Bélanger. 777-1809. 184-297

Rhéau Séguin
COURTIER DU QUEBEC
PRETS HYPOTHECAIRES
81 HOTEL-DE-VILLE, HULL
771-7325

AUBAINE 4 logis, très bon revenu. Prix demandé $28,000 F Leblanc, 771-2327.

LUCERNE, plusieurs terrains de 100 acres. Rhéau Séguin, 771-7325.

9 LOGIS, Hull, rue Ste-Marie, comptant $20,000. Prix demandé $70,000, conditions faciles. F. Leblanc, 771-2327.
184

$1,200 COMPTANT

Mont-Bleu, Hull, magnifique maison de 4 chambres à coucher, 1½ salle de bains, salle à manger isolée, etc. Pour un prix qui vous convient, à seulement:

$21,500

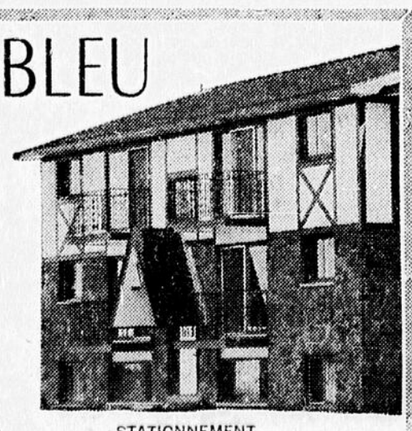
Entourée des montagnes de la Gatineau, des parcs de la C.C.N. et d'un accès rapide à Ottawa, par l'autoroute Cartier-Macdonald. Une maison modèle située à l'angle des rues Mont-Bleu et Marcoux. Veuillez nous téléphoner pour de plus amples renseignements et direction sans aucun engagement.

MONT BLEU
par
MACLEOD
777-0914
184

Nouveaux APPARTEMENTS **MONT-BLEU**
(au haut de la côte)

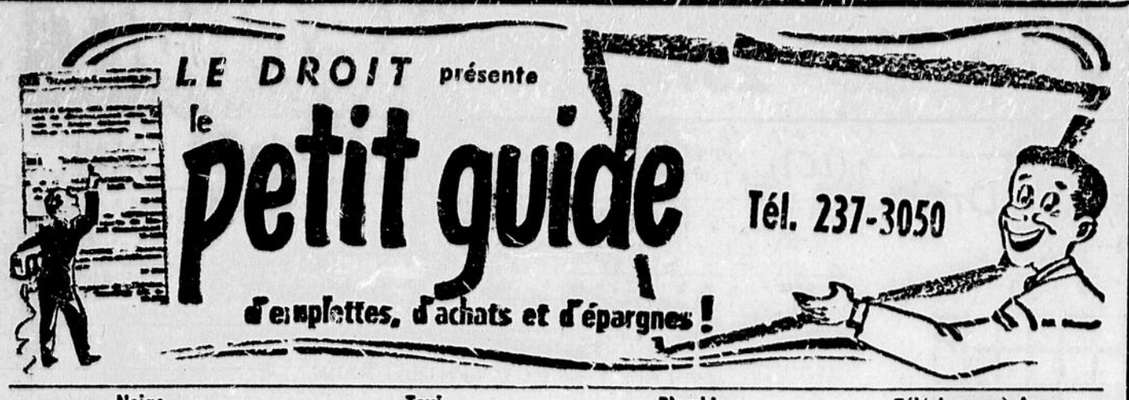
Les appartements au paysage montagneux, à 10 minutes de la colline parlementaire. Appartements luxueux et spacieux — salle familiale, cuisine, parc aménagé pour tout-petits et vaste pelouses, entourées de maisons exclusives.

Une chambre à coucher $135
Deux chambres à coucher à partir de $150



TAPIS — TELECABLE — CHAUFFE, ECLAIRE — STATIONNEMENT

*Traversez le pont



Neige

ENLEVEMENT de la neige et glace sur toits. Estimation gratuite. J. A. Bélanger, 9½ Dalpé. 777-5776. G-292

ENLEVEMENT de la neige et glace sur les toits, réparations, expérience, estimation gratuite. 771-5205. G-305

ENLEVEMENT de la neige sur toits de chalets environs St-Pierre-de-Wakefield, lac des Loups, Wakefield; 770-4833. G-297

Ecole de conduite

LECONS de conduite professionnelle. Taux raisonnables. Ecole Chamberlin, 237-0419.

Peintre

Peinture intérieure

TOUT le travail accompli par des hommes qualifiés, à des taux raisonnables. 236-1476. G-296

FERAIS ouvrage de peinture, réparation de joints et tapisserie. Estimations gratuites. — 777-8284. G-297

Electricien

ROGER RAYMOND — Tout genre d'installation électrique. Service de 24 heures. Estimation gratuite. 776-3883. G-AN

Service d'ambulance

SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures, Vincent Brunet, 115 est, MacLaren, Buckingham. 986-3426. Aussi service d'ambulance à 750 est, boul. Maloney, Gatineau. 663-2468. G G-AN

Piscines

PISCINES canadiennes "Crystal", par A. Bruce Benson Limited. 733-0332.

Pianos

ACCORDAGE et réparations de tous genres. Ouvrage garanti. Estimation gratuite. 771-2452. G-j.n.o.

Appareils ménagers

HOPITAL DE CHAUDRONS

REPARATIONS polissage, poignées pour toutes marques de batteries de cuisine. — 24 Schingh, Templeton. 663-4155. G-291

Démolition

BOULEVARD DEMOLISSEURS — Location d'équipement, compresseurs, "Backhoe", grues mobiles, 20 tonnes, chargeuse-avant 977. 777-4957. 1 Amherst, Hull. G-303

Taxi

DIAMOND TAXI

OTTAWA LTEE, 235-1821. Service de 24 heures. G

TAXI "Blue Line" — Service prompt de 24 heures. 236-2333. G-AN

Rembourrage

REMBOURRAGE, réparations de meubles de tous genres; antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington, angle Clarendon (en arrière). 729-0218. G-AN

REMBOURRAGE, réparations, estimations gratuites. Jacques Renaud. 771-3623. G-7

Automobiles

BEAUPRE AUTOMOTIVES, 232-9684. Ouvert jour et nuit. Pièces, service, lubrification. G-AN

REPARATIONS et remplacement de toits de voitures décapotables. Comber Auto Top Upholsterers, 382, Queen. 233-1545. G-AN

NOUS recueillons les vieilles voitures pour la ferraille. Voitures complètes seulement. L. J. E. Chayer, démolisseur, Rockland. 762-4204. G-292

Service de pompes

OTTAWA Valley Pump Service Ltd., établie en 1950. 65, ave Bongard. 825-1885. G-AN

Planchers

GEO. PROVOST ENR.

VENTE et pose de tapis, bois franc fini sans cirage, peinture de maisons. 663-7351, Hull et Ottawa. G-AN

Fer ornemental

FER ornemental, escaliers de sauvetage, rampes d'escalier et escaliers. Estimation gratuite. 836-4426. G-305

Meubles usagés

VENDONS et achetons tous genres de meubles et appareils électriques usagés. 777-2234, 771-4887. G-295

Réparation meubles

REPARATION et finition de meubles de tous genres. Antiquité remise à neuf. 771-2452. G-296

Plombiers

FERAIS réparations de plomberie, R. Lacelle, 771-5671. G-291

Téléviseurs — Réparations

SPECIALISTE TV couleur, noir et blanc. travail garanti. Prix raisonnable. Laurin Radio-TV, 770-3516. G-AN

REGIMBALD-TELEVISION, service et location, 827-2600 — 776-2314. G.-j.n.o.

Menuiserie

A. CHARRON, menuisier spécialisé en construction et rénovation. 777-1483. G-j.n.o.

Laveuse et sécheuse à louer

LOUEZ une laveuse et sécheuse Hoover, tous les versements serviront si vous achetez. 232-1410. G-j.n.o.

REPARATION, laveuses, sécheuses, poêles. Estimation gratuite. 776-1842, 8 a.m. à 8 p.m. G-295

REPARATION de machine à laver et vente avec garantie. H. Ricard, 35, avenue Gatineau, Touraine. 777-7240. G-7

Réparations générales

REPARATIONS GENERALES — tentes, toiles pour bateau, etc. 663-0924. G-309

REPARATION d'appareils ménagers, électriques et tout genre et autres. 770-2257. G-293

REPARATIONS GENERALES

MENUISERIE, peinture, hommes d'expérience pour chaque métier, complètement assuré. — 771-8812. G-12

RIVIERA, ferais confection et réparations. 771-2467. G-297

Tapis

SPECIALISTES — Nettoyeurs de tapis. Service à domicile, à l'atelier. 771-0520.

Entrepreneurs en construction

PIONEER HOME BUILDER

CONSTRUIRAIS maisons, additions, altérations, rénovations et salles de récréation. 771-8210. G-295

TISSUS

L'UN DES PLUS vastes choix de tissus en ville. Venez voir notre tout nouveau centre de tissus. Singer Co. 104, rue Rideau. G-mer.-A.N.

Téléviseurs à louer

QUEBEC TV Rentals Enrg. Louez un appareil de TV neuf portatif à partir de $8 par mois. 771-7001. G

TV PORTATIF à louer, pour toute occasion. Mont-Bleu TV 771-9528. G-A.N.

TV A LOUER, portatifs, semaine ou mois, $5, $8, St-Raymond TV, 771-7981. G-A.N.

LOUEZ téléviseur neuf ou téléviseur équipé pour hôpitaux, semaine ou mois, $5, $8, $12. Location de TV de Hull 771-3233 — André Lesage. G-AN

Corsetières

MESDAMES, pensez déjà à vos toilettes de Pâques, consultez dès maintenant, corsetière d'expérience, corsets, gaines, soutiens-gorges. Mme Réjeanne Legros. 771-2897. G-292

Déménagement

ON VOUS déménagera au coût de $10 l'heure, important ou léger déménagement, gros camion, 2 hommes expérimentés, assurance en tout temps, 771-8233. Taux spéciaux pour légers déménagements. G-295

ABBOTS? Pour un déménagement rapide partout en tout temps, neige, ordures, meubles, etc. 233-6542. G-297

Salons de beauté

MISS EASTVIEW Beauty Salon, centre commercial Eastview 749-6396. Permanente: rég. $25 pour $5.95; teinture cheveux courts, $5.75; inclus shampooing et mise en plis. Du lundi au jeudi. G-292

Clinique de montres

TIMEX
VENTE ET SERVICE
REPARATIONS MINEURES
PENDANT QUE
VOUS ATTENDEZ
WATCH
CLINIC
Spécialistes de montres et horloges européennes
431 Bank angle de Gladstone
233-8672
Cueillette et livraison

(184) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

VAL-TETREAU, rue Delanaudière, 2 étages, 3 ch. à coucher, stuc, garage. Grand terrain de 66 pieds sur 100, bien paysager. Près église, école, Supermarché. 771-4955. 777-9959. 184-302

VENTE privée, joli bungalow, 3 chambres à coucher, paysager, rue St-François, Jardins Taché, Hull. 771-2726. 184-292

JULIEN GROULX
REALTOR COURTIER EN IMMEUBLE DU QUEBEC
102 Montcalm, Hull — 777-8850
JULIEN GROULX — 777-0674
RUE CHAMPLAIN — Maison 10 grandes pièces dont 6 chambres à coucher, prix demandé $15,000, termes à discuter.
RUE STE-HELENE — 3 logis, revenu annuel $3,000, prix demandé $18,500, termes à discuter.
184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

ATTENTION !
Paroisse St-Benoit, Hull
Faut vendre cette semaine!

Maison très solide construite par "Bisson" sur dalle de ciment coulé, finie brique, à l'épreuve du feu, système de chauffage eau chaude, installation pour laveuse et sécheuse, 4 ch. à coucher.

Une aubaine pour l'acquéreur.

Appelez dès maintenant afin de profiter de cette offre. Inscr. 70-1076.

Gilles Dulac, 777-8103
TESSIER & TESSIER INC.
Courtier du Québec
771-5863
184

Courtier licencié en immeubles du Québec
J.-DAN BRUNET & Cie
331, boul. ST-JOSEPH — HULL
771-7719 MLS

VOTRE MAISON: rue Laroche. Bungalow-duplex en pierre et brique avec foyer au salon. Salle à manger. Abri d'auto. Visitez et soumettez votre offre.

SIX LOGIS DE LUXE: rue Lanctôt. Site de choix. Construction neuve en brique. Demande seulement $66,000. Comptant à discuter.
Dan Brunet, rés.: 771-7719

PARC DE LA MONTAGNE: Solide bungalow en brique. Etat "Spic & Span". Proprio transféré. Intérêt à 6½%. Faites une offre pour une vente rapide.

ATTENTION INVESTISSEUR: Douze logis moderne. Se paye à même ses revenus avec un comptant initial de $10,000. Visitez sans obligations.
Albert Mercier, rés.: 776-1698

QUATRE LOGIS DE LUXE: 45, rue Lucien-Brault. Locataire de choix. Du toujours loué. Demande $48,800. Comptant à discuter avec vous.

RUE DUMAS: triplex en stuc. Demande $18,000 ou votre offre. S'achète avec un comptant de $4,000. Solde avec le proprio à discuter
André Richer, rés.: 776-6140

PRES DU CH. COOK, LUCERNE: terrain de 400' x 1,800'. Total de 16½ acres. Demande $18,500. Informez-vous sans obligation.

ATTENTION: Le proprio accepte échange. Huit logis. Rue Bilodeau. Visitez et faites votre offre. Gérard Tardif, rés: 771-8851

TRIPLEX, RUE FORTIER: Un logis de 4 pièces et deux autres de 3 pièces. Demande $15,000. Proprio accepterait une offre. Comptant $3,000.

DUPLEX — RUE FONTAINE: Un logis de 2 ch. à c., salon et cuisine. Un autre de 2 pièces loué $100 par mois. S'achète facilement.
Rémi Morin, rés.: 663-9145
184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

CHEMIN CHELSEA, en stuc, 3 ch. à coucher, chauffage central, salle de bains complète, grand garage, s'adresser Jean-Louis Garneau, 771-7721 — Raymond Beauchamp 771-1019. 184-294

BUNGALOW 3 chambres à coucher $1500 comptant, possession 30 jours, projet Pointco. 771-1294. 184-291

MONT-BLEU, maisonnette, spacieuse, attrayante, financement, avantageuse. 777-7643. 184-291

PRIVEE — Riviera — Modèle exclusif, semi "split-level" 42 x 28 x 33, comptant $5,500, requis. 777-5427. 184-291

VENTE privée — Bungalow 3 chambres à coucher, prix à discuter, 985-2643. Thurso. 184-298

DUPLEX, bon marché, 20, rue Graham, Hull, après 6 heures. 184-296

J. P. QUERRY
Courtier en immeubles du Québec
75, St-Raymond, Hull
770-2990

HULL — RUE LOUIS-HEBERT, magnifique double de 4 c. à c., salle à manger, cuisine, foyer chacun, peuvent s'acheter indépendamment l'un de l'autre. Hypothèques 6¼%.

TOURAINE — rue Calais — bungalow,modèle "Astrid", refinancement possible. S'achète avec $2,000 ou $3,000 comptant, prix demandé $20,500.
184

IMMEUBLE Guénette COURTIER LTEE
DU QUEBEC

GATINEAU, duplex en brique, 3 et 2 ch. à c., chauffage eau chaude, secteur tranquille, près de la montagne. Faut voir.

GRAND TERRAIN commercial 82 x 132', Boul. St-Joseph, Hull. Termes à discuter.

DUPLEX fraichement rénové, 2 logements de 2 ch. à c., garage double. Voyez et faites une offre.

TEMPLETON, coquet bungalow avec garage, terrain 100' x 200', paysager. Cause transfert. Aubaine $12,500.

Appelez-nous :
A. Guénette, 771-3218
R. Bélanger, 777-1809
184

MAURICE RENAUD
Courtier en immeubles du Québec
399 Principale, Gatineau
663-6907

GATINEAU — Semi-détaché de 3 chambres à coucher, très moderne, tapis mur à mur au salon. Paiement initial au complet $665 frais légaux inclus. Livraison le 1er juillet. Mme P. Savage, 663-5292, M. J. Hubert, 776-1796.

GATINEAU — rue Dieppe, spacieux bungalow, tout brique, de 3 chambres à coucher, dînette-cuisinette, sous-sol partiellement fini — Prix: $17,900. Mme P. Savage, 663-5292.

GATINEAU — 15 bungalows neufs de 3 chambres à coucher — Prix à partir de $15,300 et plus, occupation 1er mai — Faites vos réservations le plus tôt possible. M. J. Hurbet, 776-1796. Mme P. Savage, 663-5292.

IMMEUBLES FAUST REALTIES INC.
Courtiers en immeubles du Québec
214 St-Joseph, Hull
770-4912

ATTENTION expropriés: maison 4 ch. à coucher, salon, cuisine, très propre, seulement $13,500.00. Inscr.: 26. Pierre Tessier, 770-4930.

RIEVERA: bungalow impeccable, 3 ch. à coucher, cuisine moderne, très bien situé, seulement $152.00 C.I.T. Bonnes conditions d'achat. Inscr.: 27. Réjean Bertrand, 663-0076

SECTEUR MONT-BLEU: 3 logis, très spacieux, modernes, 2 logis, 3 ch. à coucher, chauffage eau chaude construction garantie. Inscr. 47. André Gadbois, 663-9139.

DISTRICT Mont-Bleu: 8 logis, 2 ch. à coucher, revenu annuel $12,360. S'achète avec $15,000.00 comptant, solde à terme. Inscr.: 34. Jacques Laflamme, 770-4912.

NOUS AVONS en possession 8 modèles maisons neuves dans Pointe-Gatineau. Possession 1er avril. Prix variant entre $15,950 et $17,600. Comptant requis $1,000.00. Mensualité $135 à $157 comprenant capital, intérêt, taxes. Appelez 770-4913.
184

GUARANTY TRUST COURTIER-REALTOR
COURTIERS-REALTOR DU QUEBEC
114 Principale 771-6655
Prêts hypothécaires

POSSESSION IMMEDIATE — bungalow de 3 ch. à c., rue Maurice, en face de la promenade du Lac des Fées. Prix demandé $23,-000.

LOT 100' x 100', près de la Montée St-Antoine à Pte-Gatineau. Prix $1,400.

R. Courchesne, 771-1873
184

IMMEUBLES AGA
COURTIER du QUEBEC
663-2494

HULL, Mont-Bleu, spacieuse maison semi-détachée de 4 ch. à coucher, salon, salle à manger, cuisine, acompte $1,600.

GATINEAU, duplex de luxe, brique et pierre, comprenant 3 chambres, salle à manger, cuisine, tapis mur à mur au salon. En plus logement de 2 ch. Acompte $3,000.

HULL — 77 Brébeuf, maison 2 étages, très propre. Comprenant 4 chambres; salon, salle à manger, cuisine. Tapis mur à mur salon et passage. Garage double. Aubaine $13,800. $2,000 comptant. Mme Grenier, 663-5645.
184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

VENTE privée, cause transfert, maison 1½ an, 3 chambres à coucher, 26 x 42. 663-6902. 184-291

RIVIERA, bungalow, brique tout neuf, 3 chambres à coucher, jolie grande cuisine, bain céramique, $18,900. 731-4272. 184-302

VENTE PRIVEE

PTE-GATINEAU, maison neuve en pierre, chauffage électrique, 3 ch. à coucher, sous-sol fini, avec garçonnière. Le tout entièrement meublé, pavé, clôturé, intérêt 6½%. $23,000. Cause départ. 771-5697. 184-291

MAISON, 2 logis, 6 pièces chacun, rue Delorimier, Hull, 1 logis libre 1er avril, $17,000. Comptant $3,000. 771-9542. 184-291

BUNGALOW, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, chambre de bains complète, grand terrain. 777-9429. 184-292

VENTE privée, Wrightville, triplex, $26,500, bon revenu. 771-5702. 184-295

COIN TRANQUILLE, rue Meilleur, Hull, split-level, 3 chambres à coucher, salle à manger, den, salle de jeux, garage, vente privée. — 777-3515. 184-293

IMMEUBLE REGIONAL
LTEE - COURTIER DU QUEBEC
16, rue Langevin, Hull
771-7411

RUE STE-MARIE, semi-bungalow, stuc, 4 ch. à c., sous-sol 7 pieds, s'achète avec $3,000 comptant. Solde à 6½%.

HULL, duplex en bon état, 2 ch. à c. par logis, seulement $16,-000. Conditions d'achat faciles.

RUE KENT, 3 logis en stuc, de 2 ch. à c. chacun. Acompte raisonnable. Solde au vendeur à 7%.

PRES PLACE CARTIER, luxueux 4 logis dont 1 de 3 ch. à c. Vendeur prend solde à 8%.

RUE ST-REDEMPTEUR, commerce, chiffre d'affaires $50,000. Seulement $7,000.

ARGENT A PRETER SUR HYPOTHEQUE
184

SYLVIO HUNEAULT
Realtor, Courtier en immeubles du Québec
360, boul. Maloney, Gatineau
663-3903

TEMPLETON EST, terrain 80' x 100', côté nord de l'ancienne route 8. Guy Prud'homme, 663-6763. (71-23).

ST-ANDRE-AVELLIN, rue Principale, un terrain 180' x 110', excellent endroit pour commerce, (15 x 50), maison attenante de 3 chambres à coucher, plancher de bois franc dans le salon, tapis dans toutes les autres pièces, salle de jeux au sous-sol, bureau, atelier, chauffage électrique, comptant requis raisonnable, conditions faciles. Philippe Plouffe, 663-3903 - 663-2306 (71-14).

GATINEAU, terrain 75' x 100', rue Principale, Informations: Guy Lacroix, 663-6953 (71-15).

GATINEAU — Jolie maison, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, tapis mur à mur partout, sous-sol partiellement fini, vue panoramique sur la région, $15,700. Jacques Céré, 663-5691 (71-1).

TEMPLETON, boulevard Laurin, duplex, salons et cuisines 14' x 11', 4 chambres à coucher 11' x 11', sous-sol loué à $100. Royal Raymond, 663-7707, 663-4422. (71-22).

TEMPLETON, maison 2 logis, entièrement remise à neuf, tapis mur à mur dans salon couloirs et chambres très bon placement. Guy Lafortune, 663-8195, (71-2).

GATINEAU — Rue Notre-Dame, 2 logis de 2 chambres à coucher, appartements très grands, bien situé, comptant $4000. Robert Charette, 663-8136 (71-8).

(184) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

PRIVEE, semi-détaché, 4 chambres, foyer, garage, $135, C.I.T., 6¼%, $20,000. 776-4976. 184-294

BUNGALOW neuf en brique, sur coin, près église et écoles. Grand terrain 15,000' carrés, salon avec foyer, trois chambres à coucher, grande cuisine moderne, salle de bains céramique, salle de lavage. S'adresser à 10 St-Alexandre, Limbour, 827-2034. 184-292

POINTE-GATINEAU
AUBAINE

Bungalow neuf, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, acompte $2,700 — $130 par mois C.I.T.

C.-A. GADBOIS
663-0139
IMMEUBLES FAUST INC.
184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

VAL-TETREAU, rue Delanaudière, 2 étages, 3 ch. à coucher, stuc, garage. Grand terrain de 66 pieds sur 100, bien paysager. Près église, école, Supermarché. 771-4955 — 777-9959. 184-303

PTE-GATINEAU, bungalow, 3 chambres à coucher, 1er juillet, 26 x 40. Clôturé, pavé, intérêt 7%. $20,-000. Cause départ. 776-3990. 184-294

JACQUES SEGUIN
B.A. LLL. — COURTIER
777-1384 — 684-6031

RUE EDDY, 2 logis, un restaurant, plus commerce, s'achète avec $5,000

8 LOGIS, revenu mensuel $915, 1 et 2 chambres à coucher, prix demandé $65,000.

RUE KENT, duplex, $15,000.

RUE KENT, 5 logis, $25,000.
184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

DOMAINE Glenwood, double en brique, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, $31,400. 684-7497. 184-294

GATINEAU, grande maison de chambres, cause de maladie. — 663-8438. 184-297

BUNGALOW avec 2 revenus, terrain, 12,000 pieds carrés, comptant minimum $9,000. 771-2845. 184-291

90 RICHARD, duplex, 3 ch. à coucher, $31,500. Condition à discuter, 777-9098. 184-294

PROPRIETE à vendre dans le vieux Québec. 749-2793. 7h à 10h, le soir. 184-297

(184) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

MAISON — 2 logis, brique et pierre, garage, foyer, piscine extérieure. 663-5867 jour. 663-0049 fin de semaine et soir. 184-292

VENTE privée, bungalow, 2 chambres, tout près de Place-Cartier, rue Cléroux. 777-3965. 184-296

PTE-GATINEAU, vente privée, maison 3 chambres à coucher, acompte $1,000., pour renseignements, 776-5773. 184-291

VENTE privée, 5 chambres à coucher, ou duplex, 1e hypothèque 6½%, $30,500. 737-4834. 184-292

IMMEUBLES DUSSAULT INC.
33, LAVAL - HULL, QUE.
TELEPHONE 771-3211

COURTIER EN IMMEUBLES DU QUEBEC

MONT-BLEU, Boul. Riel, 2 étages, construit en 1968, avec garage attenant — sur terrain de 60' x 100', terrassé et paysager, comprenant salon avec foyer, salle à manger, cuisine,salle de jeux et "power room" au rez-de-chaussée, 4 chambres à coucher et salle de bains complète à l'étage, le tout en parfait état. Prix demandé $31,500.00.

GATINEAU, rue Willard, bungalow avec garage sur terrain de 100 pieds de façade, situé tout près de l'école, église, centre commercial, etc, salon avec foyer naturel, salle à manger et 3 ch. à coucher au rez-de-chaussée, deux autres pièces et seconde salle de bains au sous-sol. Prix demandé $19,500.

APRES 5 HEURES COMPOSEZ 771-5646
184

PAUL BRUNET IMMEUBLES LTEE
Courtier Realtor du Québec — 7, rue Dumas, Hull
Michel Parent 777-5508 — Bernard Séguin 771-9229
771-7421

A LOUER, rez-de-chaussée, d'environ 1,000 p. c. dans un édifice moderne, Boul. St-Joseph, idéal pour tout genre de commerce, stationnement. Disponible 1er juillet.

RUE LISIEUX, Riviera. Bungalow impeccable, garage, joli terrain, sous-sol fini. S'achète facilement, termes à discuter. Demande: $22,000.00.
184

SARRA-BOURNET LIMITEE
COURTIER — REALTOR du QUEBEC
176, boul. ST-JOSEPH, HULL
SERVICE PHOTO M.L.S. 771-7356

POINTE-GATINEAU: bungalow-duplex neuf, rue Michaud. 2 ch. à coucher par logis. Proprio prend 1ère hyp. Prix demandé $24,900. Faites une offre.

NOUVELLE INSCRIPTION, Boul. Mont-Bleu, joli split-level de 4 ch. à coucher, 2 salles de bains complètes, espace pour faire salle de jeux au sous-sol, grand terrain tourbé et paysager, avec piscine et abri d'auto. Hyp. 6¼%.

TRIPLEX, brique, en excellent état, rue Raymond, Gatineau, très grande cuisine et salle à manger, salon, 2 ch. à coucher par logis, terrain tourbé avant et arrière, bien paysager, garage, bon revenu, a proximité des écoles et centres commerciaux. Faites une offre.

AVENUE DES ERABLIERES, Pointe-Gatineau, joli bungalow de 3 ch. à coucher. Au sous-sol: salle de jeux et une 4e chambre à coucher compètement finie, terrain clôturé, tourbé et paysager, patio. Doit se vendre prochainement.

PERKINS, lac privé et terrain boisé de 15 acres. Prix demandé: $13,500.
184

TRUST GENERAL DU CANADA
771-3227 Courtiers en immeubles — Service M.L.S.
Prêts hypothécaires — 120, rue Principale, Hull

Courtier en immeubles du Québec

RUE LAROCQUE, duplex sur très vaste terrain non loin du boulevard St-Joseph et très central. Chaque logis à 2 chambres à coucher. Chauffage électrique individuel — complètement rénové. Une visite vous convaincra. Clément Giroux, 771-1101

QUICONQUE DOIT SE LOGER A BON COMPTE devrait considérer ce duplex situé rue Mutchmore. Chacun des logis est de 4 pièces (2 chambres) et l'un d'eux est pourvu d'un foyer au salon. Garage. Terrain clôturé. Acompte $3,000.00. Roger Lauzon, 771-8036

BEAU PLACEMENT D'ARGENT POUR L'AVENIR — Vingt-quatre acres de terre situées chemin Vanier, angle Cook. Zonage établi pour construction de maison unifamiliale. Prix mille dollars l'acre.
Benoit Barrette, 684-6362

A TOURAINE, BUNGALOW NEUF — à peine fini et actuellement vacant. L'intérieur est merveilleux et l'extérieur est d'un style très nouveau. Appelez-moi pour plus de renseignements.
Roger Lauzon, 771-8036
184

Conrad Sigouin Ltée
REALTOR — 26 St-Raymond, Hull, Qué. — M.L.S.
771-6266

PREMIERE FOIS ANNONCE — Bungalow-duplex — 44 Doucet, Parc de la Montagne. Logis principal de 3 c. à c. avec grand salon, salle à manger. Grand terrain paysager de plus de 7,000 pi. car. Solde d'hypothèque à 6%. Près de tout, autobus, écoles, églises, etc. Prix exceptionnel.

NOUVELLE INSCRIPTION. Pointe-Gatineau. Splendide bungalow avec garage attenant. Grandes chambres à coucher, salle à manger, 2 ch. de bains, salle de jeux avec bar, tapis mur à mur. S'achète avec $3,500 comptant. Hyp. à 6½% — Ne ratez pas votre chance. Une vraie aubaine à $22,900.00.
Gérald-B. Laramée, 771-8638

NOUVELLE INSCRIPTION — Quatre logis, rue Bienville. Bonne construction, bien entretenu. Logis de 2 et 1 c. à c. Chauffage central. — Chauffage, électricité, plomberie et toit rénovés entièrement il y a 5 ans. Seulement $18,000.00.

RUE BROOK, AYLMER. Très grande maison, 2 étages, très propre, 3 c. à c., grande salle à manger, grand terrain, garage double, portes et fenêtres Rusco, etc. Aubaine à $12,500.00.
Jean Charbonneau, 771-2176

NOUVELLE INSCRIPTION. Val Tétreau. Maison de 3 c. à c., très grand salon, cuisine, salle de couture, tapis mur à mur dans salon et 1 ch. à c. Le tout complètement rénové. S'achète avec seulement $6,000 comptant.

PARC DE LA MONTAGNE. Duplex, rue Boland. Logis du sous-sol rapporte $125 par mois. Logis principal de 3 c. à c. avec tapis mur à mur, grands salon et cuisine, le tout très propre. Terrain bien paysager, abri d'auto. Se vend pour seulement $23,000.00.
Serge Ménard, 771-7230

AUBAINE A NE PAS MANQUER. Possession immédiate. Prix total $16,900. Bungalow 3 c. à c., construction 1970. Tapis mur à mur. Un vrai bijou. S'achète avec léger comptant. Venez visiter sans tarder le 475, rue Dieppe.

COMMERCIAL

SALON DE COIFFURE pour dames, près de Place Cartier. Inclus: stock, équipement et enseigne Néon. Loyer avec bail. Il faut sacrifier pour vente rapide. Un bon coin pour faire de l'argent.
Rod Bellemare, 776-2319

IMMEUBLES FAUST REALTIES INC.
COURTIERS EN IMMEUBLES DU QUEBEC
Résidentiel - Commercial - Industriel - Terrain
Investissements - Location et "Leasebacks" - Evaluation
Administration - Hypothèques - Conseillers
Bur. 770-4912 — Rés. 663-9139
214, boul. St-Joseph HULL, Qué.

M. Claude-André Gadbois
a le plaisir d'annoncer à ses nombreux clients et amis qu'il a maintenant un bureau d'immeuble à son compte, au 214, boul. St-Joseph, à Hull.
Si vous songez à vendre ou à acheter une propriété, il se fera un plaisir de vous offrir son expérience en ce domaine.

IMMEUBLES FAUST REALTIES INC.
COURTIERS EN IMMEUBLES DU QUEBEC
Résidentiel - Commercial - Industriel - Terrain
Investissements - Location et "Leasebacks" - Evaluation
Administration - Hypothèques - Conseillers
Bur. 770-4912 — Rés. 663-9139
214, boul. St-Joseph HULL, Qué.

Galerie DES MAISONS TESSIER & TESSIER INC.
COURTIERS EN IMMEUBLES
Courtier licencié pour le Québec

HULL — 771-5863

ATTENTION — 10 LOGIS
plus un commercial; prix très abordable, nécessite rénovation. Situé angle Fortier et Sherbrooke. S'adresser à Gilles Dulac, 777-8103.

HULL
Rue St-Laurent, garage à débossage pouvant contenir cinq voitures à la fois, ou peut aussi servir d'entrepôt. Prix: $21,-500.00. Demandez Roland Saumier, 684-2909. Inscr.: 71-93.

TENAGA — QUEBEC
Chalet hivérisé préfabriqué avec abri d'auto. Comprend 2 ch. à c., salon, cuisine, salle de bains. Seulement à 6 milles de Hull. Jeannette Alie à 771-5183. Inscr.: 71-54.

RUE KENT — HULL
A ne pas manquer, une maison de 2 étages toute rénovée. 4½ ch. à c., salon, grande cuisine, 2 salles de bain, chauffage central. Demandez Raymond Déziel à 771-5863. Inscr.: 71-84.

GATINEAU
Splendide split-level en brique et stuc. 5 ch. à c., deux salles de bains, salon, cuisine, salle de jeux. Situé à proximité d'école, église et autobus. Robert Waters à 771-5340. Inscr.: 71-57.

HULL
Voyez ce "Trois étages" composé d'un logis commercial et de neuf autres. Situé angle Fortier et Sherbrooke. Rapporte annuellement $10,884.00. Occupation immédiate. Demandez Raymond Bourassa, 771-5863.

PTE-GATINEAU
776-3186

GATINEAU
Luxueux modèle $31,500, 4 c. à c., bar, salle familiale, tapisserie de velours, haut-parleurs encastrés. Tapis partout. Seulement $200 par mois. Inscr.: 71-92. Mme Fournier, 663-2505.

DEUX LOTS COMMERCIAUX OU RESIDENTIELS
sur l'avenue Gatineau à Touraine. Dimension: 17,000 pi. ca. et 44,000 pi. ca. Bas prix et bonnes conditions d'achat. Inscr.: 71-9. G. Guénard, 777-1358.

PRES DE LA CABANE A SUCRE
des Pères du St-Esprit à Limbour, chemin des érables. Bungalow pierre et brique. Très beau secteur paisible. Terrain de 75' x 108'. Prix: $20,500. Inscr.: 71-50. F. Masson, 771-2879.

COMMERCIAL INVESTISSEMENT

LUCERNE
220 acres près de Northern Electric, idéal pour subdivision. Quelques minutes de Hull-Ottawa. Développement incessant dans ce secteur. Autres industries vont s'installer ici. Entrepreneur devra étudier les possibilités de l'expansion qui se réalisera dans un avenir rapproché. Demandez Hap. McKenzie, Bur.: 771-5863 ou rés.: 771-8281. Inscr.: 71-36.

HULL, RUE WELLINGTON.
9 logis. Revenus $7,500 par année. Bâtisse bon état. Tous près des nouveaux édifices fédéraux et provinciaux. Bonne valeur dans le terrain. Termes à discuter. Marcel Joly, 776-3186 ou rés.: 663-3233.

SECTION RURALE

LAC LONG, DUHAMEL
5 chalets et roulotte avec eau, électricité, toilette. Loués à l'année. Complètement meublé. Ch. ouvert à l'année. L. Bourgeois, Montebello. 423-6941. Inscr.: 520.

A RIPON
dans la Montée des Labelle à Valemay. Chalet hivérisé sur terrain de 200' x 300', 3 pièces, eau par gravité; avec un autre petit chalet, très belle vue, électricité. P. Aubry, St-André-Avellin, 983-2171. Inscr.: 777.

RPL OPTIMA FIDE
LIMITEE
237-3131
ROMEO PIGEON & LAVOIE

MAISONS MODELES
Queenswood Heights: choix de bungalows en brique de $21,-500 et plus. Comptant à partir de $2,244.40. Possession immédiate ou plus tard. Pour visiter appelez J.-L. Proulx, 731-0120.

R. LEPAGE, 749-0528
CARSON MEADOWS: 4 logis en brique, moderne, revenu mensuel $565.00 — 4 poêles et 4 réfrigérateurs, laveuse et sécheuse, stationnement pour 6 autos - y compris 3 logis de 2 ch. à coucher, âgé de 9 ans seulement.

COTE-DE-SABLE — Double en brique situé dans un quartier résidentiel — 3 ch. à coucher et salle à manger chaque côté.

PRES RIVERSIDE DRIVE, $27,500 achètent bungalow neuf en brique avec garage attenant, grandes ch. à coucher, salle à manger, salle de bains de grand luxe. J.-L. Proulx, 731-0120.

RUE COBOURG, Côte-de-Sable, grande maison présentement utiliseée comme triplex. Bon état très propre. Secteur très recherché — 1, 2 et 4 ch. à coucher. J.-L. Proulx, 731-0120.

745-6801

OVERBROOK — duplex en brique et pierre — logis de 3 et 2 chambres à coucher, abri d'auto, terrain clôturé 80' x 100' avec $10,000 d'acompte — Roger Prégent, 745-5697.

BEACON HILL NORD — bungalow 3 chambres à coucher "home", cuisine spacieuse avec porte coulissante — salle de jeux 700', $21,300.00. Roger Prégent, 745-5697.

RUE MAXIME — bungalow en stuc, 3 chambres à coucher, salle de jeux, foyer, terrain 65' x 130' — Marcel Marier, 746-1840.

MLS
Service d'inscriptions multiples

(185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

(184) PROPRIETES A VENDRE (Qué.)

AVEC moins de $400 d'acompte, vous pouvez devenir propriétaire en payant la valeur d'un loyer. Immeuble Régional Ltée, courtier du Québec. 771-7411. 184-AN

VENTE PRIVEE, Lucerne, grand terrain, 7 pièces, tapis mur à mur, garage. 684-4995. 184-296

(185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

VENTE PRIVEE, Orléans, bungalow, 3 ch. à coucher, tapis mur à mur, cave finie, garage. $23,000. 824-3915. 185-293

CHEMIN Springfield, près de Rockcliffe Arms. 4 chambres à coucher, brique, isolée, chauffage à l'eau chaude, libre en juillet, $27,-500. George Howith, courtier, agent d'assurance, 749-9971. 185-j.n.o.

BOUL. BELCOURT, Orléans, duplex neuf, logis de 2 et 3 chambres à coucher, bungalow neuf avec abri d'auto, rue Aurèle Cyrville, 3 ch. à coucher, salon, cuisine, salle à dîner, 824-3676. 185-299

VENTE privée — Côte-de-Sable, 4 chambres à coucher, 342 Wilbrod, disponible 1er mai. 237-0380, après 3 heures. 185-297

Louis Titley Limited

237-3131

COTE DE SABLE: Bon double en brique, 5 chambres à coucher chaque côté loué $200 et $225 par mois. Chauffage à l'huile. Hypothèque à 8%. Très bon investissement. Appelez Eddie Malouf, 733-4038 ou Léo Dubuc, 749-5517.

745-6801

VANIER et NOUVEAU EDINBURGH — nouveaux bungalows de 3 chambres à coucher, garage et abri d'auto — $24,900.00. Noël Potvin, 746-1661.

TRIPLEX dans Vanier — logis de 2 chambres à coucher, garage attenant, terrain double — Albert Sauvé, 731-4158.

RUE DALY — bâtisse 8 logis dont 7 de 2 chambres à coucher avec den — cuisine équipée — $14,-200.00, revenu annuel $79,000.00. Termes. Roland Bigras, 749-2374.

RUE BRADLEY — duplex en stuc — 2 chambres à coucher chaque logis — sous-sol — possession immédiate, $2,000.00 d'acompte — termes faciles — Ivanhoe Perrier, 746-0200.

VANIER — 4 logis en bon état, près toute commodité, prix raisonnable $37,900.00. Urgel Bray, 238-1066.

RUE HARVEY — duplex de 2 chambres à coucher — grande cuisine — chauffage eau chaude — autre logis — garçonnière meublée $115.00, possession 1er mai. Roland Bigras, 749-2374.

PAROISSE NATIVITE, près centre commercial Alta Vista, joli duplex en brique, très propre, $33,900.00. Urgel Bray, 238-1066.

MLS

Service d'inscriptions multiples 185

PIGEON-ROY LTEE LTD.

COURTIER EN IMMEUBLES
1052, boul. ST-LAURENT
OTTAWA, ONT.

746-4383

HAWKESBURY, Ont. — Duplex en bon état comprenant deux logis de 2 ch. à coucher. Acompte de $1,500.00. Prix demandé $9,-000.00. Louyse Cadieux, 235-7515.

VANIER — Duplex de deux étages plus sous-sol — Chaque logis est loué à $125.00 par mois. Prix très raisonnable. Louyse Cadieux, 235-7515.

VANIER — Bungalow avec entrée pavée, 3 ch. à coucher — grand salon; salle à manger combiné, salle de jeux et deuxième salle de bains au sous-sol partiel complétée. Demande $19,500.00. Comptant $5,500.00 J.-J. Lafleur, 733-2760.

OTTAWA EST — 4 logis de 2 ch. à coucher, grand salon et grande cuisine. 2 réfrigérateurs et 4 poêles. Stationnement — Revenu brut de $7,200.00 par années. Plein sous-sol avec endroit d'entreposage pour locataire. J.-J. Lafleur, 733-2760.

CARLINGTON: près de la ferme expérimentale. Très joli "High Ranch", bungalow avec garage intérieur. En brique avec garage num. 4 ch. à coucher, salle à manger, grande cuisine moderne. Salle familiale avec un foyer. 2 salles de bains. Grand lot — Maison en excellent état. J.-J. Lafleur, 733-2760.

SEGUIN HEIGHTS — 2 milles de Towers, sur chemin Cyrville, 3 ch. à coucher, bungalow en stuc avec abri d'auto. Paiement initial de $3,000.00. Jeannine Pilloud, 746-0422.

VANIER. Propriété à revenu comprenant 7 unités de 2 ch. à coucher. Revenu de $9,600.00, n'incluant pas l'appartement du propriétaire. Jeannine Pilloud, 746-0422.

NOTRE-DAME DES CHAMPS — Choix de 2 bungalows sur terrain de 100' x 321'. Jeannine Pilloud, 746-0422.

NOUVELLE INSCRIPTION — Vanier — Un 3 logis comprenant le logis du propriétaire de 4 ch. à coucher, un logis de 2 ch. à coucher loué $110.00 et un logis de 1 ch. à coucher loué $80.00. Garage détaché. Entrée pavée. Prix $27,000.00. G. Roy, 749-3143.

MLS

185

Service d'inscriptions multiples

(187) TERRAINS A VENDRE

CENTRE de Gatineau, prix à discuter, après 6h. 663-7122. 187-312

5 TERRAINS avec services, 6 milles dépassé Gatineau, $100 initial, $10 par mois. 777-1809. 187-291

VAL-TETREAU, 2 terrains, 90 x 84.5, privé, comptant. 235-3115. 187-292

GATINEAU, rue Brébeuf, 50 x 100. 663-5186, après 5h 30. 187-294

TERRAINS 60 x 110, services d'eau et d'égouts, subdivision acceptée par la province. Bornage compris à $1,000 chacun. $100. comptant, $25. par mois. Immeuble Guénette Enrg., courtier du Québec. 771-3216. 187-AN

2 LOTS à $1,500 chacun, 771-6694, 749-7810. 187-j.n.o.

RIVIERA, grand lot, $3,200. 731-4272. 187-302

VENTE privée, terrain 60 x 105 évalué à $6,500. Accepterais $5,000. 684-7346. 187-296

GRAND terrain 100 x 450, chemin Perkins, après 6 heures. 663-5507. 187-296

(185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

RENE-D. LAPOINTE
COURTIER
313, chemin de Montréal
Cité Vanier — 745-1551

VANIER — Maison de 3 chambres, salle de récréation, garage attenant. $3,000 comptant. Charbonneau, 733-5067.

VANIER — Maison, stuc, 5 chambres, garage. Idéale pour grosse famille, $4,000 comptant. Charbonneau, 733-5067.

VANIER — 4 logis, 7 ans, brique, entrée pavée, 1 de 3 chambres, 1 de 2 ch. et 2 de une chambre, revenu annuel $7,032. Gaouas, 745-0891.

OTTAWA — Duplex, 7 ans, brique, 1 de 4 ch., une garçonnière louée $100, garage attenant chauffé — Gadouas, 745-0891.

NAVAN, maison, stuc - aluminium, tapis dans les 3 chambres, salon et cuisine, salle de bains en céramique, lot ¾ d'acre, $12,500. Falardeau, 824-4527.

QUEENSWOOD, bungalow, brique, 3 ch., salle de jeux, bar, 2 salles de bains, grande cuisine, taxes $250 par année, eau et égouts, lot 60' x 175'. Falardeau, 824-4527.

SPECIAL — ORLEANS — Devenez propriétaire de votre maison pour moins que le prix d'un logis $2,000 comptant, paiement $140 par mois. Prix $16,900. Cossette, 824-4845.

PLACE COMMERCIALE — Idéal pour station de service, restaurant, etc. approximativement 1 acre avec maison — 1½ mille passée Blackburn Hamlet — $20,500. Cossette, 824-4845.

CYRVILLE — Duplex 4 et 3 chambres, revenu $275 par mois, terrain 125' x 123'. Simard, 749-1966.

BOULEVARD BLAKE — 7 logis, 6 de 2 chambres, 1 une chambre, revenu $11,700 annuellement. Simard, 749-1966.

CYRVILLE, rue Aurèle — Bungalow, 2 ans, 3 chambres, sous-sol pleine grandeur, terrain 61' x 132', possession immédiate. Labranche, 745-3753.

VANIER — Bungalow-duplex, 5 ans — brique, 3 et 2 chambres, chauffage eau chaude, $29,900. Labranche, 745-3753.

CYRVILLE — Bungalow neuf, 3 ch., tapis mur à mur, $3,000 comptant, Labranche, 745-3753.

VANIER, bungalow, 2 ch., sous-sol fini, plus 2 ch. additionnalles, garage attenant, $23,500. Termes — Dubé, 745-5074.

VANIER — Triplex 3 de 2 chambres — Revenus mensuels $375, possession immédiate, $4,000 comptant — Dubé, 745-5074.

185

(187) TERRAINS A VENDRE

RIVIERA, lots 60 x 100, zonés pour logis multiples ou unifamiliaux, $1,600, $25 comptant, $25 par mois. 731-4272. 187-6

2 LOTS sur chemin McArthur de Vanier, 72 x 131 et 94 x 140. Pour plus de précisions, communiquez avec Thomas Shipman Limited (Realtors) 236-9155. 187-292

TERRAIN 100 x 400, $600 ou échangerais contre motoneige. Russell, 445-5757. 187-296

TERRAINS 60 x 110, services d'eau et d'égouts, subdivision acceptée par la province. Bornage compris à $1,000 chacun. $100. comptant, $10 par mois. Immeuble Guénette Enr., courtier du Québec. 771-3216. 187-AN

COTE D'AZUR

LOTS panoramiques de 15,000 pi. car. et plus. Aqueduc disponible. Près de Riviera. A compter de $2,200. 771-6694; 771-7731. 187-l.-me.-v

(188) FERMES A VENDRE

225 ACRES, bâtiments, modernes ou avec 50 laitières, taures, quota, 526, 162 livres. Machineries. Près d'Ottawa. Rolland Martel Embrun, Ontario. 188-299

(200) OCCASION D'AFFAIRES

A QUI LA CHANCE! A 18 milles d'Ottawa. Magasin général extrêmement achalandé et duplex. Commerce et propriété à vendre. Excellent chiffre d'affaires. Appelez Mme Major 749-8401, Louis Titley Limitée, 237-3131. 200-291

PROFITEZ d'une chance inespérée d'augmenter, sensiblement votre revenu. Pour plus d'information, appelez 777-9034. 200-292

(202) BUREAUX DEMANDES

PETIT bureau, au rez-de-chaussée, arrondissement Nicholas et Besserer. Ecrire Case 168, Le Droit. 202-291

(210) BUREAUX A LOUER

ANGLE Dalhousie et George, approx. 1,600' carrés et 100' carrés d'entreposage. 232-8482. 210-j.n.o.

1700 pieds carrés, pourrait servir comme bureau ou entrepôt à l'est d'Ottawa, grand stationnement, $240, chauffé, éclairé, air climatisé. Jour 824-2216. 210-291

BUREAU pour professionnel, près rue Principale, Hull. 600' carrés. 233-3558. 210-297

(212) COMMERCES A LOUER

GRAND magasin et vaste entrepôt à louer. 777-2234, soir, 771-1535. 212-291

PLACE commerciale sur le boulevard St-Joseph, secteur très populeux. Immeuble Guénette, courtier du Québec. 771-3216. 212-291

SURGEON FALLS, salon de coiffure, tout équipement fourni, $25 par semaine. 770-3805. 212-294

LOCAL commercial, 1,000' carrés — 771-8127, Pte-Gatineau. 212-295

MAGASIN A LOUER

Rez-de-chaussée
15' x 30'

Sous-sol 15' x 30'
365, rue Rideau,
Ottawa

Actuellement vacant

S'adresser à:

GAETAN CABANA

LE DROIT

375, rue Rideau
Ottawa — 237-3050
poste 206

212

(220) COMMERCES A VENDRE

BOUTIQUE pour jeunes hommes, très bonne location. 663-5565. Gatineau. 220-292

SALLES de réceptions et restaurant licenciée. 174 St-Louis, Pte-Gatineau. 220-299

RESTAURANT routier, mobile, complètement équipé, chauffage, auvent, meilleure offre, commerce s'opère par lui-même, obligation de vente, cause expropriation. R. Berlinguette Ltée. 777-0070. 220-293

QUINCAILLERIE, chiffre d'affaires: $100,000. $10,000 plus inventaire, dans un beau village du Québec. S'adresser à: C. L. Connelly, 731-9850. 220-303

WAKEFIELD
ROUTE 11
POSTE D'ESSENCE

100,000 gallons, garage tout équipé avec outils et 1969 GMC. Bon chiffre d'affaires.

Aussi maison pour propriétaire. Votre chance d'être indépendant. Renseignez-vous! Appelez

STAN WREN, 684-5323
Rés. 777-8150
Inscr. (70-1085)

TESSIER et TESSIER INC.
Courtier du Québec

220

(222) GARAGES A VENDRE

GARAGE

COMMERCE bien établi, 6 milles du centre d'Ottawa, côté Québec, vendrais avec ou sans équipement, demande $18,500. équipé, prendrais propriété ou terrain en acompte. Ecrire à Case 179 Le Droit. 222-297

(242) Terrains pour chalets à vendre

TERRAIN au lac Cayamant, 100 acres avec chalet meuble, $5,000 comptant. 663-7462. 242-297

(248) ROULOTTES A LOUER

TENTES-ROULOTTES, avec réservations. Pte-Gatineau 770-1757 248-10

(250) ROULOTTES A VENDRE

TENTE roulotte, tout équipée, avec cuisine, $550. 746-3586. 250-296

AUTOBUS "Divco", $1,500, pourrait le convertir comme camper sur demande. 1-833-2495. 250-292

PARC BELLEVUE

MAISONS mobiles Pyramid-Windsor & Glendale-Palace. Roulottes Travelaire, Triple "E", Rambler, Golden Falcon, Pyramid. Motor Homes Triple "E". Campers, accessoires, ventes et service complet, Orléans, 824-1497. 250-A.N.

AUTOBUS "Camper", couche 8, tout équipé, $4,200 ou meilleure offre. 1-833-2495. 250-292

1971 OTTO'S LIONEL, TRAVELAIR and TOUR-A-HOME, ventes et service. Bonaventure Ford Sales Ltd. 22 boul. Mont-Bleu. 776-1571. 250-l., mer., v., s.

(251) MAISONS MOBILES

Maisons mobiles Riviera Ltée

"GLENDALE" fabriquées au Canada. Avez-vous visité nos 14 pieds de largeur? Venez les voir en tout temps. Pour votre confort, elles sont chauffées. Avenue Gatineau, à l'est de Pte-Gatineau. 771-4374; lots disponibles pour nos clients. 251-j.n.o.

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1968 RENAULT R-16, transmission standard, radio, comme neuve. Versement $58. par mois pour 30 mois. Demandez Paul Laramée. 745-7051. 284-292

1963 Chevrolet Impala, 6 cylindres, automatique, en excellent état. 733-6389. 284-292

DODGE Coronet, Super Bee 1969, 6 pneus radiaun, parfait état. — Prix à discuter. 663-4937 — 776-4893, soir. 284-297

1966 PONTIAC Parisienne, 4 portes, toit rigide complètement équipée, aubaine. 771-1903. 284-294

1961 OLDSMOBILE, $125. 771-9558. 284-293

OLDSMOBILE 1969, Royal, 20,000 milles, immaculée, très bon état, tout équipée, noire, avec toit vinyle. 777-1619. 284-294

1966 RENAULT R-8, $450. Notre-Dame-Auto. 663-8882. 284-293

1964 FORD Galaxie, $300, bon état. 770-5432. 284-293

VENTE sacrifice, Ford Galaxie 500, 1971, 2 portes, toit rigide, moteur V-8, toit vinyle, sièges baquets, console $3,950. 770-3895, entre 5 et 7 hres. 284-297

1963 FORD Galaxie 500, moteur neuf, $125. 771-8011. 284-297

SEDAN, de livraison, 1960. Bon état, $250. 777-1912. 284-293

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

DODGE 1969 Polora 500, très bon état. 770-5466. 284-295

1966 MALIBU, $995, 777-1728. 284-j.n.o.

1964 T. BIRD, excellent état. Notre-Dame Auto. 663-8882. 284-293

1964 FORD Fairlane, $195, 777-1728. 284-j.n.o.

1967 THUNDERBIRD, tous les servos, vert pâle, bon état, doit vendre $2,100 ou meilleure offre. Composez 663-8865, après 5h 30. 284-295

AUSTIN 1970, modèle 1800, cause départ, $2,000. 39 Goulburn, 236-1092. 284-294

BUICH 1964, $300. 770-3660. 284-291

1965 CITROEN, familiale, $345. 777-1728. 284-j.n.o.

QUI cherche, trouve mieux chez Mac's Auto Sales, 33, chemin Richmond. 728-1853. 284-3

1969 PONTIAC Laurentian, 4 portes, sedan, 8 cylindres, automatique, servo-freins, versement $89, par mois pour 30 mois. Demandez Paul Laramée. 745-7051. 284-292

1969 OLDSMOBILE, 442, décapotable avec transmission automatiques, radio A.M. F.M., haut-parvo-direction, fenêtres automatiques, radio A.M. F.M., haut-parleur avant et arrière, automatique. 762-4769 — 745-7051. 284-294

"BUDDY" auto de course $60. — 770-1334. 284-295

SPECIAL

2082A — 1968 PONTIAC, 2 portières, automatique, radio. Pl. 18541A. Echange récente, aucune vérification. Telle quelle **$895**

2101B — 1968 VIVA. Fini blanc avec intérieur assorti. Echange récente, aucune vérification. Telle quelle **$695**

Turpin Pontiac Buick Ltd.

CARLING AVE. AT CLYDE / 728-1901

728-1901

Ouvert jusqu'à 9 h du lundi au jeudi; ven. et sam., 9 h à 6 h

284

Cherchez-vous

UNE FORD?

1965 OLDSMOBILE Delta Custom, 2 portes, toit rigide. Voici une beauté qui n'a connu qu'un seul propriétaire et qui a parcouru très peu de distance malgré son âge. Fini turquoise nébuleux avec intérieur assorti. Servo-direction, servo-freins, transmission automatique, radio et pneus à rayures blanches. Venez nous visiter pour une démonstration gratuite. Plaques 83590J **$1397**

UNE CHEV.?

1966 CHEVELLE, 4 portes, familiale. Moteur économique Chevrolet, 6 cyl. Transmission automatique, servo-freins. Vérification de sécurité. Vous pourrez la conduire en toute quiétude. Fini marron Honduras avec intérieur brun selle. Pl. X53415 **$1078**

1968 METEOR, Sedan, 4 portes, 6 cyl., économique. Automatique et radio. Noir ébène tout éclat qui n'attend que votre appréciation. Plaques 17498J Seulement **$1293**

1965 CHEVELLE décapotable. Transmission à 4 vitesses 2830-8 et radio. Une perle argentée et ronronnante d'énergie avec intérieur en vinyle blanc. Venez conduire celle-ci. Pl. 29529 **$1093**

UNE OLDS.?

1965 OLDSMOBILE Cutlass, 1 seul propriétaire, automatique, radio, servo-direction. 2 portes, toit rigide, préparée pour répondre aux exigences les plus sévères. Ce chic véhicule est fini or gothique au reflet métallique avec intérieur assorti. Servo-freins. Automatique, radio. Pl. 88269A **$1297**

UNE PONTIAC?

1968 FIREBIRD décapotable, un seul propriétaire; automatique, radio, console, V8. Fini bleu nébuleux. Toit et intérieur iridescents assortis. Servo-direction, servo-freins. Plaques 17561J **$2387**

GAGE DE QUALITE MYERS

CONDUISEZ L'AUTO DE VOTRE CHOIX CHEZ LE MECANICIEN DE VOTRE CHOIX AVANT D'ACHETER. MYERS DEFRAIERA LE COUT DE VERIFICATION D'INSPECTION.

MYERS

"veut dire beaucoup"

CHEVROLET, OLDSMOBILE, CADILLAC

Elgin près de Catherine

233-5653 — 233-8411

284

ATTENTION! JE SUIS LA FINANCE!

Je suis en possession de plusieurs voitures de tous modèles que je vendrais pour la balance des paiements!
Beau choix de décapotables, 2 portes ou 4 portes, toits rigides et sedans. Toute demande sérieuse acceptée.

- Premier paiement en mai 71
- Plaques et taxe incluses

Pour renseignements
776-4224
Demander M. Maurice
284

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1963 PONTIAC $175, 1963 Oldsmobile $195. 1961 Cadillac, $225. 1962 Valiant $110. 1962 Vauxhall, $75; 1962 Ford $100. Notre-Dame Auto, 391, rue Notre-Dame. 663-8882. 284-293

1966 CORONET, décapotable, 236-2186. 284-296

M. G. Midget 1967, excellent état, $1,095. 777-7560, après 5 hres. 284-296

JAVELIN SST, 1970, toit vinyle, transmission 4 rapports au plancher, 360" cubes, intérieur luxueux, $3,500. 777-9189, après 6 heures. 284-296

MUSTANG 1968, bon état, prix à discuter. 771-0055. 284-292

AUTOS accidentées réparables ainsi que tous genres de pièces d'autos usagées. Lecavalier Autos, 191, rue Jacques-Cartier, Pte-Gatineau, 771-7378. 284-A.N.

1965 VOLKSWAGEN familiale, $595, $10 comptant. Maurice Motors — 725-2389. 284-293

1965 BUICK décapotable, V-8 automatique, sièges baquets, radio, très bon état, $600. 663-8364. 284-291

1964 MERCEDES $795 — 663-8882. 284-293

FIREBIRD 1969, modèle 350, tout équipée. 731-1601. 284-291

1969 JAVELIN 343, 4 barils, console au plancher, "mag Wheels" "stéréo-tape", allure très sportive, balance es paiements. 771-0210. 284-293

1966 CORVAIR Corsa, tout équipée, 4 au plancher. $695. Acompte $10. 827-2424. 284-293

ATTENTION! 49 AUTOS

j'ai

remises à neuf, toutes avec un certificat de sécurité de la province d'Ontario.

- Toute demande de crédit acceptée, même si votre crédit est lent.
- Livraison de la voiture en 24 heures.
- Aucun comptant requis.
- 1er versement — 45 jours.
- Garantie écrite sur tous les modèles à partir de 1965 à 1971.

REPRISES DE FINANCE
Nous avons aussi en stock quelques reprises de finance.

Pour plus de renseignements appelez

Mlle MARIETTE

777-4566

284

SPECIAL DU JOUR

1969 CHEVROLET

Bel Air, familiale, V-8, automatique, radio, marron et intérieur contrastant.. Pl. X61780. **$2495**

MacKENZIE

"Où nos clients envoient leurs amis"

Ford MERCURY LINCOLN

1377, ch. Richmond
829-2120

284

ANDRE BEDARD

"LE CHAMPION DE L'ECONOMIE"

1267A — 1966 PONTIAC, V8, automatique, 4 portières. Vert. No de série 675469N10494 **$795**

1286A — 1972 RENAULT R-16, transmission automatique, radio, sièges inclinables, vert. Plaques 24801J **$2995**

1284A — 1970 RENAULT TS, glaces automatiques, fini blanc avec intérieur contrastant. Pl. 858591E **$2595**

1213A — 1968 ENVOY, 2 portes, automatique, bleu avec intérieur assorti. Série 931318E201030 **$995**

1151A — 1966 CORVAIR, 6 cyl., transmission manuelle, 2 portes, toit rigide, rouge avec intérieur assorti. Série 101337005457 **$495**

- Financement sur-le-champ
- Termes bancaires disponibles
- 1er versement en 45 jours seulement

BON CHOIX D'AUTOS ENTRE $200 et $800

BEDARD
AUTOMOBILES LTD.

Votre dépositaire Renault dans Ottawa-Hull

424, ch. Richmond
725-2061

406, boul. Taché
770-3131

Ouvert lun. au ven. jusqu'à 9e p.m.
sam. jusqu'à 4h p.m.

284

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1967 VALIANT automatique, très propre, $1,095. Notre-Dame Auto, 391 Notre-Dame, Gatineau. 663-8882. 284-293

1968 BUICK, G.S., tout équipée, très bon état, aubaine, 663-3482. 284-293

1965 METEOR familiale, tout équipée $695. Maurice Motors, 725-2389. 284-293

1966 FORD décapotable, V-8, automatique, excellent. Maurice Motors, 725-2389. 284-293

1963 VOLKSWAGEN, prix global, $200. Maurice Motors, 725-2389. 284-293

1965 PONTIAC Parisienne décapotable Custom Sport, 283, sièges baquets, console, servo-freins, servo-direction, lilas, toit et intérieur noir, $600 ou meilleure offre. 770-2899, après 5 hres. 284-291

1965 VALIANT familiale, V-8, bon état. 367, chemin Richmond, Ottawa. 284-291

1964 CHEVELLE, 2 portes, toit rigide, $375. 267-chemin Richmond, Ottawa. 284-291

1967 DODGE 500 Polora 2 portes, toit rigide, spéciale $1,395. Termes faciles. Notre-Dame Auto. — 663-8882. 284-293

1964 CHEVELLE, décapotable, V-8, $395. 729-8047. 284-291

1970 BUICK Skylight, 2 portes, toit rigide, 8 cylindres, servo-direction, servo-freins. Radio, comme neuve. Versement $99 pour 36 mois. Demandez Paul Laramée. 745-7051. 284-292

1963 PONTIAC 6 cylindres, $175. 135 Wright, Hull. 284-291

1963 VALIANT, décapotable, automatique, radio, $495, Maurice Motors, 725-2389. 284-293

CHEVROLET Impala 1964, V-8, servo-freins, servo-direction. 776-1880. 284-296

1967 COUGAR tout équipée, belle automobile, $1595. Notre-Dame Auto. 663-8882. 284-293

1963 ACADIAN sedan, $295. 267, chemin Richmond, Ottawa. 284-291

(286) CAMIONS A VENDRE

BOITE fermée en acier, pour camion, 12 pieds. 663-0662. 286-295

1968 MERCURY ½ tonne, 6 cylindres, automatique. Notre-Dame Auto. 663-8882. 286-293

CAMION à vendre. S'adresser à 66 Nicolet, après 5 heures. 286-293

(288) MACHINERIE D'AUTOMOBILES

MACHINE auto-lave portative, automatique, 600 livres, pression moteur 220, pompe 2 pistons, complètement neuve, valant $1150, prix à sacrifice à discuter. R. Berlinguette Ltée, 777-0070. 288-293

(290) MOTOCYCLETTES A VENDRE

Le détaillant Kawasaki no 1 en Ontario
Le détaillant Norton no 1 à Ottawa

KC Cycle, un centre d'activité par excellence. Rabais spéciaux pendant les 2 premières semaines de mars. KC Cycle ouvert jusqu'à 9h p.m. 722-2240. 290-296

(294) MOTONEIGES A VENDRE

1971 SCORPION

LE CHAMPION de 1970 vous offre encore cette année le summum de la joie en motoneiges et ce dans un choix de 20 modèles. Termes disponibles, Bellehumeur Automobiles Ltée, 777-5208. 294-A.N.

SKI-DOO "Artic Cat Puma" 1970. Moteur 634. Valeur $1,800 pour $1,100. 663-5867 jour; 663-0049. Fin de semaine et soir. 294-292

MOTOSKI 1971 (gagné Achbar), 28 forces. Prix à discuter. 771-9196. 294-292

BOMBARDIER 1971 TNT, 26 forces, compteur et indicateur de vitesse avec suspension à glissoire, avec toile et remorque double comme neuf en plus, costume et bottes. Le tout en une seule vente. 777-1769. 294-296

MOTO-SKI Zéphir 1967, parfait état, demande $250. 663-4678. 294-292

BOMBARDIER 1970, $450. — 776-1783. 294-296

SKI-DOO Nordic 1970, 24 forces, électrique, avec remorque et toile. $700. Après 5 heures 771-6910. 294-291

ALOUETTE 21.5 1968 Cnow-Ro 15, 1967 remorque double, bon état, $550. 777-9567. 294-291

SKI-WIZ 1970, 28 forces, électrique, toile, $600. 776-1729 après 4h. 294-291

MOTONEIGE Bombardier Olympic, 24 forces, prix à discuter, après 4 heures. 771-9861. 294-297

ARTIC CAT PUMA, 340 c.c. 1971, $900. Cause de déménagement. — 663-2603. 294-297

BALANCE DE FINANCES

1969 SNO-JET, 19 forces, meilleure offre acceptée, appeler Paul Tessier 770-3824 jour. 776-6188, soir. 294-293

(310) DIVERS DEMANDES

Nous payons plus parce que nous achetons plus!

Ne vendez pas avant de nous voir!

Les meilleurs prix pour
● CUIVRE ● LAITON
● PLOMB ● BATTERIES
● MERCURE ● ALUMINIUM

COHEN & COHEN LTD.

M. Laiton

M. Cuivre

1963, chemin Merivale
Ouvert samedi jusqu'à 4 h p.m.
Cigares gratuits

(310) DIVERS DEMANDES

PIANOS, peu importe leur état. Comptant. 771-2452 ou 777-3001 310-j.n.o.

RALPH'S FURNITURE paie comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6737. 310-AN

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandés, immédiatement. Les plus haut prix payés. 234-4788. 310-AN

FOURNAISE à air chaud usagé. 745-3714. 310-292

(312) DIVERS A VENDRE

APPAREIL à imprimer "Gestetner" usagé, parfait état. 771-4563, après 6 heures. 312-292

ARTISANAT africain à vendre. 232-2057. 312-291

AUBAINE, dactylographes usagés (15), Remington, Royal, Underwood, votre choix, 663-3516. 312-293

ASPIRATEUR "Hoover" bon état — 745-3950. 312-293

SPECIAL

BOIS PRESSE, épaisseur ¼ à ¾", pour couvertures, planchers ou murs, grandeur 49" x 9". 771-8458. 312-10

SPECIAL

BOIS PRESSE, épaisseur ¼ à ¾", pour couvertures, planchers ou murs, grandeur 49" x 97", $1.70 à $3.75. 771-8458. 312-11

CAMION 10 roues, modèle 1,800, 1964 International, très bon état. $4,000. 771-6247. 312-299

CASSETTE d'auto avec micro, 8 pistes, "Artisan", 745-9721. 312-294

CABINET à boissons pour chalet ou sous-sol, 234-5053. 312-297

CANTINE mobile 1964 International, au gaz propane, travail assuré. 771-0335. 312-292

CHAISES roulantes pliantes commodes; chaises pour arthritiques, à louer ou à vendre. Bamford Regis Ltd., 233-4110. 312-AN

CABINET à boissons pour chalet ou sous-sol, 234-5043. 312-291

CARROSSE et pousse-pousse. 777-8701, après 5h. 312-291

DAVE'S PUMP SERVICE, 67, rue Clarence, 234-0744. En spécial, nouveau système à pression, 15% de rabais, pompe de puisard $39.95, pompes révisées, $40 et plus, achetez Beatty, achetez des produits canadiens. 312-297

DACTYLOGRAPHE portatif électrique, clavier français, chariot 13" — 777-7246. 312-291

ENSEMBLE chaudrons, 11 pièces, acier porcelaine, 31 morceaux cuisez au four, servez. Belle montre pour dame. 663-5804. 312-295

EQUIPEMENT d'esthétique, complet, 449-3124. Maniwaki. 312-302

EQUIPEMENT de ski, 777-8701 après 5 hres. 312-295

GARDE-ROBE, grand tapis, machine à coudre, 236-5157. 312-293

GUITARE électrique; saisie de magasin, valeur $249.95, demande $125; magnétophone stéréophonique, 70 watts, presque neuf, valeur $350, meilleure offre, 663-3516. 312-293

GUITARE et amplificateur avec équipement, valeur $750 pour $375. 770-3141. 312-297

FOURNAISE à l'huile, vend, répare, achète, échange. 777-1893. 312-311

LESSIVEUSE automatique, Régent 1 an ½ d'usage, 294. Après 6h. 771-0018. 312-294

MACHINE A COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutonnières, broderie, etc.; reprise de finance, valeur régulière $249.-50, solde au complet $88.90. Termes faciles. 235-7900 jour ou soir. 312-AN

LAVEUSE portative "Canadian de Forsall" neuve, valeur $249 pour $175. 771-6247 — 770-2386. 312-297

MACHINES à coudre Bernina et Omega, vente et service, 663-6074. 312-6

ECONOMISEZ $1 CHEZ COHEN $1

MAINTENANT 2 emplacements. Pupitres de bureaux, $29.95 et plus. Chaises de bureaux, $2.75 et plus. Portes d'intérieur, $2.00 et plus. Affiches de noms de rues, métalliques, $1.00 chacune. Transfer casés, $3.95 ch. Venez fureter, 2 emplacements, 1963 chemin Merivale et 47, rue William, 8h a.m. à 6h p.m. Samedi jusqu'à 4h p.m. Cohen & Cohen Ltd. 312-j.n.o.

MANTEAU de printemps pour fillette (9). Séchoir à cheveux, Westinghouse. 771-4886. 312-291

LOW BOY
1070, chemin Cyrville
746-7532

MEUBLES et appareils ménagers, usagés et neufs, offrons un meilleur prix pour vos meubles et accessoires usagés, meubles neufs non peinturés. Ouvert 9 a.m. à 9 p.m. 312-5

MACHINES à écrire et à additionner. Librairie Montpetit Ltée, 771-3235. 312-AN

TAPIS-PRELART-TUILE
50% D'ESCOMPTE

NYLON, acrilan, laine, tapis de cuisine, etc., Centre d'économie du Boulevard, 69 boul. St-Joseph, Hull, 771-7468. 312-A.N.

PIANOS neufs et revisés, toutes marques, termes. 771-2452. 312-j.n.o.

PIANO "Dominion", bon prix, 2 lampes de salon. 746-6281. 312-292

PISCINES sur terre, grandeur 18' x 48", équipées avec filtration ou sable. Prix spécial, 745-1363. 312-292

SPECIAUX DE PEINTURE:

LATEX $3.99 le gallon, lustre et semi-lustre $4.99. Email mat $6,25. C.I.L. Latex $5.49, lustre et semi-lustre, $5.95. Migneault et Frères "Pro" Quincaillerie, 218 Jacques Cartier, Gatineau. — 663-2043. 312-298

AU COIN DU MEUBLE
168 MONTCALM, HULL
771-4503

MEUBLES et appareils ménagers usagés et neufs. Achetons meubles usagés de tout genre. Meubles neufs non peinturés. 312-AN

ROBE de mariée, style maderne, vendra ou louer 5-7 749-4955 le soir 312-294

SPECIAL de mars, tricoteuse "Brothers" automatique, de 200 aiguilles, avec embobineuse, et cours complet, $129. Pour informations, 749-3271. 312-303

(312) DIVERS A VENDRE

SKIS, très bon état. Prix à discuter. 663-6213. 312-290

SOUFFLEUSE à neige, 5 forces, presque neuve. Fern Couture Shell Service. 38 Mont-Bleu, Hull. 777-4966. 312-293

3 VERGES de prélart de passages, $5. Patins pour filles et garçons, skis pour enfants d'âge 6 ans, bottines de ski 6 et 7½. 236-5157. 312-j.n.o.

(313) VETEMENTS A VENDRE

ROBE de mariée, 9 ans, soir, 771-7612. 313-291

ROBE d'été de mariée grandeur 12. Prix à discuter. 776-5800. 313-291

ROBE de mariée, 9-10 ans, prix raisonnable. 749-9590, après 5 heures. 313-292

HABITS pour hommes, vestons sport, pantalons, manteau de printemps 38-40. 663-5565. Gatineau. 313-292

ENSEMBLE de mariée, grandeur 14 ans, $90. 776-5369, après 6 heures. 313-295

VETEMENTS pour hommes, faits à la main et de façon parfaite, complets 38-40 et assortissables, chemises 14½-15, pantalons, chandails, 722-7681, après 6h p.m. 313-297

A LA FUTURE MARIEE

ROBES de mariées, filles d'honneur, fourrures à louer, 777-7980. 313-j.n.o.

REDUCTION DE 50% SUR

Notre stock de vêtements d'hiver, dernière mode, pour hommes, garçons, femmes et filles.
Venez tôt... Economisez!
Termes mensuels disponibles
Nous honorons la carte "CHARGEX"

Federal Outfitters
57, rue Eddy, Hull
777-4919

Livraison gratuite dans Hull, Ottawa, Aylmer, Gatineau
313

(314) DIVERS A LOUER

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières, 13 Charlevoix, Hull. 777-4667. 314-295

ROBES, mariées, filles d'honneur, bouquetières; soirées, graduation; fourrures. Salon Florette, 389 St-Patrice. 233-5178. 314-AN

SALLE DE RECEPTION Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pte-Gatineau. 771-8064. 314-j.n.o.

ROBES de mariée, louer et vendre. Mme Davidson, 236 Maisonneuve, Hull. 314-j.n.o.

(320) APPAREILS MENAGERS

ASPIRATEURS et polisseuses usagés et neufs, de toutes marques, à vendre ou à louer. 776-3577. 320-an

AUBAINE

ASPIRATEURS "Electrolux" et autres marques réputées. Prix raisonnables. 777-8436. 320-291

POELES, réfrigérateurs, bon état. 663-4522. 320-294

LESSIVEUSE - essoreuse McLary-Easy, presque neuve. Prix à discuter. 777-5143. 320-294

REFRIGERATEUR, Westinghouse, bon état. 777-8688. 320-296

(322) AMEUBLEMENT

AMEUBLEMENT de cuisine. 777-5619. 322-290

NOUS achetons et vendons tous meubles usagés — 663-7119. 322-296

PETIT piano appartement, $200. 745-0119. 322-293

AMEUBLEMENT de cuisine. 777-5619. 322-297

(324) ANTIQUITES

ANTIQUITES restorées, différents styles. 338 St-André, Gatineau. 663-3984. 324-AN

ANTIQUITE — Phonographe manuel, modèle sur table, bon état, prix à discuter, 770-4824, après 6 heures. 324-294

(326) MATERIAUX

10 FENETRES, 26 x 42, pour chalet. 771-1937. 326-293

VERIFIEZ NOS PRIX

- CONTREPLAQUE
- BARDEAUX D'ASPHALTE
- PAPIER A COUVERTURE

Vous aimerez nos prix.

M. ZAGERMAN CO. LTD.

100, ch. BAYVIEW (angle Scott) 729-5111

OUVERT
Lun. au ven. 7:45 a.m. à 5 p.m.
Samedi 7:45 a.m. à 12 p.m.

326

(328) RADIOS-TELEVISEURS

RADIO de table, 26" x 15" x 9", marque Radionnette, également magnétophone Philipps, 400. 232-2057. 328-291

BESOIN d'argent — 1970 G.E. portatif, 16 pouces, $80. 770-5241. 328-292

TELEVISEUR, bon état, RCA. 663-7059. 328-297

(332) ANIMAUX A VENDRE

TRES beaux chiots Berger, Allemand. Haute qualité, garantis. 1-833-2634. 332-298

JUMENT de selle "quarter-horse" bien domptée. 776-2489. 332-291

GOLDEN RETREIVERS, enregistrés, 6 semaines, lignée de champions, excellents chiens de chasse, et de famille. 684-2701. 332-299

"GERMAN POINTER", 1 an; "Siberian Ridgeback", 6 mois, 771-3048. 332-293

CHIOT de quatre mois, dressé, obéissant. 770-5904. 332-293

CHEVAL de selle "Western", buckskin", à discuter. 770-1796. 332-297

CANICHES abricot enregistrés, tatoués, belle teinte. $100. 822-1792. 332-297

700 LAPINS, Nouvelle-Zélande, 100 cages, 75 femelles, 771-0519. 332-293

CHENIL Europa, mignons petits St-Bernard et chiens de montagne des Pyrénées, 8 semaines, pures races. 1-819-986-2389, 9 à 11h a.m. et après 8h p.m., samedi et dimanche toute la journée. 332-j.n.o.

BEAUX jeunes terriers à poils courts, $10. 232-9716. 332-295

GRAND SPECIAL, Chihuahua, enrégistrés, 1 mâle, 1 femelle. 1-986-2795. 332-293

SINGE à vendre, 234-5445. 332-292

CHIENNE Labrador, entraînée pour la chasse. 663-4618. 332-292

CHIOTS caniches french, taille moyenne, lignée de champions, enregistrés. 733-9505. 332-296

PETITS caniches blancs, enregistrés ou non. Bêtes en santé. — 722-3585. 332-293

QUOTA DE LAIT DE 1,600 LIV. A VENDRE

Disponible le 1er avril ou le 1er mai

Demandons $30 La liv.

1 seulement

REFROIDISSEUR HERMETIQUE DE 1,200 GALLONS

2 ans d'usage. Tout comme neuf

Prix suggéré: $6800. Demandons... $4500

Prière de communiquer, après 6h 30 p.m., avec:

M. H. FINE

232-9281

332

(340) REPARATION ET SERVICES

ENLEVEMENT de neige et glace sur les toits, appelez Roger, 776-2011. 340-293

REPARATION, laveuses, sécheuses, poêles. Estimation gratuite. 776-1842, 8 a.m. à 8 p.m. 240-295

TOITURES DE TOUS GENRES

Réparations — Couvertures en bardeaux et ouvrages de métal en feuille

J. D. SANDERSON CIE LTEE

437 Catherine 232-9369

340

(380) ARGENT DEMANDE

ON DEMANDE $12,000. en 1ère hypothèque. Bonne propriété à Hull, ancien modèle, valant $35,000, 6 unités, à 15%. Boîte postale 242, Aylmer, Québec. 380-292

(382) ARGENT DISPONIBLE

ONTARIO — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques, $1,500 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques par Mme O. Lamoureux, 299, rue Columbus. 745-2701 ou 745-5762. 382-AN

SERVICE IMMEDIAT. Argent à prêter. 1ère et 2e hypothèques. Taux bas. Paiement mensuel facile. Service confidentiel. Petit ou gros montant. Appelez Tessier & Tessier Inc. Courtiers. 771-6204. 382-AN

ARGENT en première et deuxième hypothèques. Exemple $3,500 — $59.57. $5,000 — $74. $7,000 — $104. Jacques Séguin, courtier, 777-1384. 382-AN

QUEBEC — Argent disponible en 1ères et 2e hypothèques, $1,600 et plus, service rapide, termes de 5, 10 ans et plus. M. Desjarlais, courtier en prêts, 206 Principale, 771-1431; 777-8054. 382-AN

(384) HYPOTHEQUES

TEL: 771-7356. Première et deuxième hypothèques, service rapide. Sarra-Bournet Ltée, courtier realtor. 384-AN

(390) MESSAGES PERSONNELS

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs, LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les protéger contre toute publicité susceptible de les inquiéter en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en avertir sans tarder le directeur de notre service de publicité en téléphonant à 237-3050 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa, 233-1191.

VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood Services, pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Composez 728-3737 et notre camion ira les cueillir. 390-AN

LECTURES par Mme Marks, aux cartes, dans la paume, dans la pensée, 224-6563. 390-301

POUR rapports d'impôts, s'adresser à R. Charbonneau. 771-0983. 390-300

EXPERT en rapports d'impôts. Consultez M. Marcel Gagnon. 771-4904. 390-304

IMPOTS SUR LE REVENU

PAS DE PROBLEMES ICI. Voyez-moi personnellement. Entre 6 et 8 h p.m. 746-8257. 390-305

DISEUR de bonne aventure et conseiller, cartomancie, lecture de la pensée. 233-1868. 390-306

DISEUR de bonne aventure. 770-5827. 390-291

RAPPORTS d'impôts sur le revenu, Pte-Gatineau, 771-4681. 390-293

RAPPORT d'impôt, Ontario, Québec, tout genre chez moi. 746-0183. 390-294

UN GROUPE musical pour toutes les occasions, Early Bird Entertainment Agency, 232-4261, en soirée, 232-4759. 390-294

AGENCE Amicale Monik pour correspondance amicale. Ecrire à C. P. 173 Pointe-Gatineau, P. Q. avec enveloppe affranchie à votre nom. 390-297

ROGER LAROCQUE, s'il vous plaît communique avec ta femme Nicole avant vendredi. 390-294

(402) COURS PRIVES

PIANO, harmonie et théorie, 236-5662. 402-291

(412) AVIS LEGAUX

VILLE DE POINTE-GATINEAU
PROVINCE DE QUEBEC
AVIS PUBLIC

Dû aux conditions d'intempéries qui se sont abattues sur la région de l'Outaouais, jeudi le 4 mars 1971, et dû que nous avions été informé de soumissions venant de l'extérieur de la région pour la construction d'un complexe municipal qui n'ont pu être transmises à l'heure déterminée pour la réception desdites soumissions.

Attendu qu'un soumissionnaire a manifesté le désir de soumissionner à l'architecte au cours de la journée du 4 mars 1971, mais était empêché par la mauvaise température.

Pour ces motifs, l'ouverture des soumissions qui devait avoir lieu le 4 mars 1971 à 8h de l'après-midi est reportée au 18 mars 1971 à 8h de l'après-midi.

Donné à Pointe-Gatineau, ce 5e jour de mars 1971.

Louis Lamarche,
greffier

AVIS DE VENTE AUX ENCHERES

D'après les stipulations de la Loi des droits de retention des entreposeurs, les biens entreposés au nom des gens énumérés ci-après seront vendus à une vente aux enchères à moins que tous les frais soient payés en entier dans une période de quatorze jours à compter de la date de cette publication. Cette vente aura lieu chez Boyd Moving & Storage Ltd., 767, ch. Belfast, Ottawa, Ontario, le samedi 27 mars 1971.

Nom	Dernière adresse connue
M. J. MacPhee	52, boul. Tasse, HULL, Qué.
M. G. Nichol	141, rue Cooper, app. 109, OTTAWA, Ont.
M. Brian O'Rourke	486, ave Parkdale, OTTAWA Ont.
Mme François Vigele	a/s Cote Nord Auto, SEPT-ILES, Qué.
M. G. Pauley	C.P. 2114, Station "D", OTTAWA, Ont.
Mme Rose Denault	949 Tracy, CHAMBLY, Qué.
M. R. S. Thorne	C.P. 711, Station "B", OTTAWA, Ont.
Mlle Dorothy Johnson	C.P. 267, ANDERSON PARK, Ont.
Mlle C. Jackson	a/s 22 South Vale, HARROW, Middlesex, England
M. A. A. Grillo	800, prom. Springview, ORLANDO, Floride
M. W. D. Clark	a/s R. Grant, 4 Calder Wood, BULLEEN, Victoria 3105, Australia.

Ottawa, en date du 11e jour de mars 1971.

BOYD MOVING & STORAGE LTD., OTTAWA, ONTARIO.

(410) AVIS DIVERS

ENCAN SPECIAL

Vendredi soir à 7h 30, à la grange Winchester Livestock Exchange sera vendu troupeau de 60 vaches laitières avec quota de lait. (Propriétaires: James Lymon, Cooper Estate, R.R. 2, Brokville).

CONDITION: COMPTANT

410

(412) AVIS LEGAUX

VILLE DE POINTE-GATINEAU
PROVINCE DE QUEBEC
AVIS PUBLIC

Le conseil de cette ville siégeant à une assemblée régulière le 17 décembre 1970, a adopté les prévisions budgétaires de l'année 1971.

Qu'à son assemblée régulière du 4 mars 1971, le conseil a adopté le règlement portant le numéro 456, décrétant une taxe générale spéciale pour pourvoir aux coûts excédentaires affectés au déblaiement et l'enlèvement de la neige.

AVIS EST PAR LE PRESENT DONNE que le (s) rôle (s) de perception est maintenant complété et déposé à mon bureau.

Le paiement des taxes doit s'effectuer dans les 30 jours qui suivront la mise à la poste de la demande de paiement.

Donné à Pointe-Gatineau, ce 5e jour de mars 1971.

André LeBlanc,
trésorier

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA
Région de la capitale
APPEL D'OFFRES

Des soumissions cachetées, adressées au: CHEF DES SERVICES FINANCIERS ET ADMINISTRATIFS, REGION DE LA CAPITALE, MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS, 301, RUE ELGIN, OTTAWA (ONT.), et portant sur l'enveloppe la mention SOUMISSION COMPLEMENTAIRE POUR LE PROJET No 01785 — FOURNITURE ET LA POSE DE REVETEMENTS DE GRANITE, EDIFICE DU MINISTERE DES AFFAIRES EXTERIEURES, OTTAWA (ONTARIO) seront reçues jusqu'à 15 heures (heure normale de l'Est), LE JEUDI, 25 MARS 1971.

On peut se procurer les documents de soumission sur dépôt de $50.00 sous forme d'un chèque bancaire VISE établi à l'ordre du RECEVEUR GENERAL DU CANADA, par l'entremise du bureau de la distribution des plans, pièce 134, édifice Bonaventure, 301, rue Elgin, Ottawa et on peut les consulter aux bureaux de l'Association des Constructeurs à Ottawa, Hull, Montréal et Toronto. On peut se procurer ces documents en français et en anglais.

Le dépôt sera remboursé dès que les documents seront envoyés en bon état dans le mois qui suivra le jour du décachetage des soumissions.

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt spécifié dans les documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

W. J. Cluskey,
Le chef de la planification financière, Adjudication des soumissions et des contrats.

VILLE D'OTTAWA
DEPARTEMENT DE LA TRESORERIE
"EMONDAGE ET ENLEVEMENT DES ARBRES"

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, Hôtel de ville, 111, promenade Sussex, Ottawa, Ontario, et libellées: "Soumission pour l'émondage et l'enlèvement des arbres", seront reçues par le secrétaire du Bureau des commissaires jusqu'à 4h p.m., H.N.E., le lundi 22 mars 1971.

On peut obtenir les renseignements pertinents et les bordereaux de soumission en s'adressant au bureau du coordonnateur des achats, Département de la trésorerie, pièce 305, hôtel de ville, 111, promenade Sussex, Ottawa, Ontario.

La Corporation ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission et, en particulier, si elle ne recevait qu'une seule soumission, la Corporation se réserve le droit de la refuser.

Le greffier
A. T. HASTEY

(416) REMERCIEMENTS

HART — Les enfants de Mme Henri Hart, remercient tous les parents et amis, qui lors du décès de leur mère, survenu le 10 février 1970, lui ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléance, visites ou assistance aux funérailles. 416-291

S.V.P.

Lorsque vous rencontrez un cortège funèbre avec les phares allumés, par respect veuillez céder la route.

MERCI.

LIONEL EMOND ET FILS INC.

NECROLOGIE

FUNERAILLES JEUDI

NOMS	DEPART DU CORTEGE — FUNERAILLES
BERTRAND M. Yvan	Départ de la maison funéraire McConnery, Gracefield à 1h 50. Service religieux à 2h en l'église de la Visitation.
CARRIER Mme Léopold (née Béatrice St-Amour)	Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259, rue St. Patrick. Liturgie des défunts à 8h en l'église Ste-Anne.
CHARETTE Mme Athanase (née Irène Robitaille)	Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull. Liturgie des défunts à 10h en l'église Notre-Dame-de-Grâce.
LAFONTAINE M. Rolland	Départ de la maison funéraire Lionel Emond et Fils Inc., boul. St-Joseph. Service religieux à 10h 30 en l'église St-Médard de Des Chênes.
LAPORTE M. Ephrem	Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300, rue Olmstead, Vanier. Liturgie des défunts à 2h p.m. en l'église Notre-Dame-de-Lourdes.
PILON M. Alfred	Départ de la maison funéraire Roméo Emond, 81, rue St-Laurent, Hull à 8h 55. Service religieux à 9h en l'église Notre-Dame de Hull.
PICHETTE M. Fenelon	Départ de la maison funéraire Lionel Emond et Fils Inc., boul. St-Joseph. Service religieux à 4h en l'église Sacré-Coeur de Hull.
RINFRET Mme Henri (née Anna Vachon)	Départ de la maison funéraire Lépine, 715, rue St-Valier, Québec, P.Q., à 8h 45. Service religieux à 9h en l'église St-Dominique.
YOUNG M. Allen	Départ de la maison funéraire Lionel Emond et Fils Inc., boul. St-Joseph. Service religieux à 9h en l'église St-Médard de Des Chênes.

BERTRAND — M. Yvan Bertrand, de Gracefield, Qué., est décédé à son domicile le 8 mars 1971, à l'âge de 18 ans. Il laisse dans le deuil, son père et sa mère: M. et Mme Conride Bertrand (Murielle Barbe); 3 frères: Henri, Sylvain et René-Philippe, de Gracefield; 2 soeurs: Mme Gilles Vachon (Liette), de Buckingham, Mme Fernand Vallières (Micheline), de Hull; sa grand-mère paternelle: Mme Philibert Bertrand; sa grand-mère maternelle: Mme Pascal Barbe, de Gracefield. La dépouille repose à la Maison funéraire McConnery, de Gracefield. Départ le jeudi 11 mars à 1h 50 pour service en l'église de la Visitation à 2h. Inhumation au cimetière paroissiale. 430-291

CARRIER — Mme Léopold, le lundi 8 mars 1971, est décédée Béatrice St-Amour, epouse de feu Léopold Carrier à l'âge de 62 ans, la défunte laisse dans le deuil, 2 soeurs, Mme Aline Pépin d'Ottawa, Mme Roger, Haspect (Rita) de Vanier. La dépouille repose aux salons funéraires Racine, Robert et Gauthier, 259 St-Patrick, liturgie des défunts, jeudi en l'église Ste-Anne à 8 hres. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 430-291

(416) REMERCIEMENTS

JEAN XXIII

Remerciements à Jean XXIII pour faveurs obtenues, avec promesse de publier. M.M.

REMERCIEMENTS

LIMOGES — La famille Limoges remercie tous les parents et amis, qui, lors du décès de Mme Marguerite Limoges, survenu le 20 février 1971, lui ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléance, visites ou assistance aux funérailles.

(420) IN MEMORIAM

POIRIER — A la douce mémoire de M. Lionel W. J. Poirier, décédé le 10 mars 1970. A tous ceux qui l'avez connu et aimé, souvenez-vous de lui devant le Seigneur et accordez-lui le secours de vos prières. Son épouse et ses deux filles. 420-291

CHARETTE — Mme Athanase, née Irène Robitaille, demeurant au 304, rue Frontenac, Gatineau, décédée le 8 mars 1971 à l'âge de 70 ans. Née à St-Philippe d'Argenteuil, elle était la fille de feu J. Raoul Robitaille et de feu Malvina D'Aoust. Elle laisse son époux Athanase Charette, ainsi que deux frères, Louis-Georges et Joseph-Edouard Robitaille. Elle repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 101, Notre-Dame, Hull. Funérailles jeudi 11 mars en l'église Notre-Dame de Grâce à 10 hres. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. Heures des visites, 1h à 10h p.m. 430-291

LAPORTE — M. Ephrem (Eddy) du 253, rue Carillon Vanier, est décédé le lundi 8 mars 1971. Il était l'époux de Marcelle Dallaire. Outre son épouse, il laisse deux fils, Gilles et Luc de Vanier; 5 frères Lucien et Cyrille d'Ottawa, Georges de Montréal, Emile de Gatineau, Gérard de Thetford Mines; 10 soeurs, Sr Marie Alice f.d.l.s. (Irène) de Vanier, Sr Ephrem f.d.l.s. (Béatrice) de Val D'Or, Mlles Germaine, Cécile, Lucienne, Gabrielle, toutes de Vanier, Mlle Claire, Mme Thérèse Millet, Mme Réginald Morin (Gertrude), Mme Gérard Tremblay (Yvonne), d'Ottawa. La dépouille repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300, rue Olmstead, Vanier d'où aura lieu le départ le jeudi 11 mars pour la liturgie des défunts à 2h p.m. en l'église Notre-Dame de Lourdes de Vanier. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 430-291

PLOUFFE — M. Charles-Emile Plouffe, de Montréal, est décédé subitement à l'âge de 51 ans. Il laisse son épouse: Betty; 1 fille: Patsy; 1 fils: Perry, à la maison; 2 soeurs: Mlle Germaine Plouffe, de Hull, Mme Roger Sauvé, de Hull. Il est exposé au Salon funéraire de Chambly. 430-292

Prière à saint Jude

O GLORIEUX APOTRE, fidele serviteur et ami de Jésus, l'Eglise vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon coeur; servez-vous en ma faveur du plus grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui en ont besoin.

Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et, en particulier — (demandes particulières). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel.

Je vous promets, ô saint Jude, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme patron des causes désespérées. AINSI SOIT-IL.

Ajoutez trois Notre Père, trois Je vous salue Marie, et trois Gloire soit au Père.

ALBERT VALOIS V.G.
Montréal, 25 mai, 1950.

En remerciement pour faveurs obtenues avec promesse de publier. M. M.

PRIERE EFFICACE A

Marie, Reine des Coeurs

O Marie, Reine des Coeurs, avocate des causes désespérées, Mère si pure, si compatissante, Mère du Divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres, les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances; vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils, Jésus-Christ. Nous promettons, si nous sommes exaucés, de répandre votre gloire et de Vous faire connaître sous le titre de MARIE, REINE DES COEURS et Reine de l'univers entier. Exaucez-nous près de votre autel, où tous les jours vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.

Nous espérons contre toute espérance; demandez à Jésus, notre guérison, notre pardon et notre persévérance finale.

O Marie, Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous. (3 fois).

Réciter cette prière 9 jours consécutifs, se confesser et faire la sainte Communion.

†Imprimatur:
J.-C. CHAUMONT, P.A., V.G.
Montréal, 9 mai 1938.

Pour faveurs obtenues avec promesse de publier M.M.

LAFONTAINE — M. Rolland, époux de Rosalia Devost, du 44 rue Principale Deschênes, décédé lundi 8 mars à l'âge de 51 ans, le défunt était garagiste de Deschênes. Outre son épouse, sa mère Mme Ernest Lafontaine de Chelmsford, 2 fils René et Michel, 1 fille Mme Philippe Blais (Hélène) de Deschênes, 6 frères, Léo de Hull, Armand de Woodstock, Daniel Chelmsford, Claude de Warnipitie, Ontario, Rhéal de Windsor, Marcel de Gatineau, ainsi que 5 petits-enfants. La dépouille repose aux salons funéraire Lionel Emond et Fils Inc., boul. St-Joseph, Hull. Service le jeudi 11 mars, en l'église St-Médard de Deschênes à 10h 30. Inhumation au cimetière St-Paul d'Aylmer. Pour information, composer 777-1619. 430-291

MONGEON — M. Josephat de Angers, est décédé le mardi 9 mars, à l'âge de 75 ans. Il laisse son épouse, née Olive Leblanc, 1 fille, Mme Joseph Laframboise (Dorance) d'Angers, 1 soeur, Mme Louis Charrette (Anna) d'Ottawa; 2 belles-soeurs, Mme Thomas Mongeon de Gatineau, Mme Etienne Lévesque de Hull, ainsi que 8 petits-enfants et 11 arrière-petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Honoré Cadieux Inc, 322 Principale Buckingham. Funérailles vendredi pour départ à 2h 40 pour se rendre en l'église Ange Gardien d'Angers. Service à 3h. Inhumation au cimetière paroissial. 430-292

PICHETTE — M. Fenelon Pichette, époux de Cordelia Morrissette, du 49, rue Mutchmore, Hull est décédé le lundi 8 mars 1971 à l'âge de 71 ans et 6 mois. Autrefois contremaître CIP Gatineau 38 ans Chevalier de Colomb local 2880, Gatineau. Outre son épouse, il laisse quatre fils: Lionel, Gaston, Roger, Jacques, Hull trois filles: Mme Lionel Champigny (Rita), East Angus, Mme Léo Lauzon (Adrienne), Aylmer, Mme Laurier Patry (Gertrude), Hull un frère,, Delcide, Gatineau; deux soeurs: Mme Olivine Turcotte Windsor, Ont., Mme Louis Martineau (Emelda), Trois-Rivières 16 petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Lionel Emond et Fils Inc., boul. St-Joseph. Service le jeudi 11 mar en l'église du Sacré-Coeur, Hull à 4 heures. Inhumation au cimetiere Notre-Dame de Hull. Pour informations composer 777-1619. 430-291

PILON — M. Alfred, époux de Blanche Chartrand de Ste-Famille d'Aumond, décédé le lundi 8 mars, 1971, à l'âge de 73 ans et 10 mois. Outre son épouse, il laisse 6 fils, Richard de Hull, Raymond de Montréal, Paul de Ste-Dorothée, Rodolphe de Déléage, Alfred de Hull et Viateur de Pointe-Gatineau; 4 filles, Mme Edouard Lambert (Réjeanne) d'Aylmer, Mme Kent Lem (Dolorès) de North Bay, Mme Julienne Hurtle, d'Oshawa, Mme Brian Cooper (Irène) de Vancouver, 4 frères, Louis de Hull, Eloi, Léo, Mastaï d'Ottawa; 3 soeurs, Berthe, Mme Harold Rogers (Simone) et Mme Jim Parson (Blanche), toutes d'Ottawa, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. La dépouille repose aux salons funéraires Roméo Emond, 81, rue St-Laurent. Départ à 8h 55 le jeudi 11 mars pour service à 9h en l'église Notre-Dame de Hull. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 430-291

SAMSON — Mme Flora Samson (née Dallaire), du 8, rue Bienville, Hull, est décédée le 9 mars à l'âge de 88 ans. Elle était l'épouse de feu Samuel Samson. Elle laisse 3 fils: Sylvio et René, de Hull, Gérald, d'Ottawa; 2 filles: Mme Dorila McKinnon, Mme Ludger Sylvestre (Yvonne), de Hull, ainsi que 47 petits-enfants et 80 arrière-petits-enfants. La dépouille repose à la Maison funéraire Beauchamp Ltée, 171, rue St-Laurent, Hull, d'où aura lieu le départ le vendredi 12 mars à 9h 45 pour service en l'église St-Jean-Bosco à 10h. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 430-291

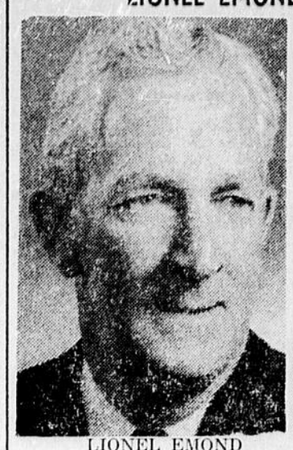
SABOURIN — M. Jean-Louis Sabourin, du 123, rue Ste-Marie, Hull, est décédé le 8 mars à l'âge de 53 ans. Epoux d'Andréa Dupuis, il était membre de l'Amicale Cauvin. Outre son épouse, il laisse ses beaux-parents, M. et Mme Wilfrid Dupuis, de Hull; 2 fils: Pierre, de Pte-Gatineau, Louis, de Hull; 3 filles: Mme Henri Gervais (Thérèse), de Hull, Mlles Rachèle et Paulette, à la maison; 4 frères: Octance, Omer, Jean-Paul, controleur des abscences de la Commission Scolaire de Hull, et Emile, tous de Hull; une soeur: Mme Albert Galipeau, de Hammond; un petit-fils: Michel. La dépouille repose à la Maison funéraire Beauchamp Ltée, 77, boul. Montclair, angle Fortier, d'où aura lieu le départ à 7h 50 le vendredi 12 mars pour service à 8h en l'église St-Joseph. Inhumation au cimetière St-Rédempteur. 430-292

SERRE — M. Lucien Serré est décédé à l'Hôpital général de Montréal le lundi 8 mars 1971 à l'âge de 59 ans. Il était le fils de feu Zéphirin Serré et de feu Magna Binette, et le frère de feu Raoul. Lui survivent, 3 frères: Léo, de Verdun, Qué., Henri, de Norfolk, Virginie et Guy, d'Ottawa; 1 soeur, Rose-Aline (Mme Léopold Lagacé), de Lachine, Qué. La dépouille est exposée au Salon funéraire Urgel Bourgie, 3565, boul Lasalle, Verdun, Qué. Service le vendredi 12 mars à 10h en l'église Notre-Dame-de-Lourdes de Verdun. Inhumation au cimetière de l'Est. 430-291

TAMBEAU — M. Emile Tambeau (célibataire), est décédé le 9 mars au foyer Picard, 135, rue Champlain, Pte-Gatineau à l'âge de 75 ans. Il était autrefois de la rue Jacques Cartier, Pte-Gatineau. Il laisse plusieurs neveux et nièces. La dépouille reposera à compter de 1h mercredi à la Maison funéraire Beauchamp Ltée, 44, boul. Gréber, PteGatineau. Avis des funérailles plus tard. 430-291

YOUNG — M. Allan, époux de Enez Ryan du 18 Cartier, Des Chênes, est décédé le lundi 8 mars. Outre son épouse, il laisse 2 fils, Ronald et Brian; 1 frère Georges de Des Chênes, 1 petit-fils Richard; 3 soeurs, Mme Adélard Sauvé (Lucie) de Des Chênes, Mme Roméo Lalonde (Juliette) de Vanier; Mme Omer Tanguay (Pamilia) d'Ottawa. La dépouille repose à la maison funéraire Lionel Emond et Fils Inc., boul. St-Joseph. Service le jeudi 11 mars, en l'église St-Fédard, Des Chênes à 9h. Inhumation au cimetière St-Paul, Aylmer. Pour informations composez 777-1619. 430-291

NOMINATION CHEZ LIONEL EMOND & FILS INC.



LIONEL EMOND

ROGER PATRY

M. Lionel Emond, président de la Maison funéraire Lionel Emond & Fils Inc., est heureux d'annoncer la nomination de M. Roger Patry au poste de gérant général de la Compagnie. M. Patry a occupé un poste administratif à la Cie Internationale de Papier du Canada pendant 31 ans: dont 22 ans à Gatineau pour la Cie Gatineau Boom et neuf ans au bureau chef de Maniwaki. M. Patry est domicilié au 55 de la rue Moncion et demeure à Hull depuis plus de trente ans.

Une véritable foire

Les échanges des Hawks se font avec prudence

Par la PRESSE CANADIENNE

La Ligue nationale de hockey a pris, depuis quelque temps l'allure d'une foire à cause du va-et-vient des échanges et des transactions qui font déménager les joueurs d'un bout à l'autre du continent.

Tommy Ivan, gérant général des Black Hawks de Chicago, est entré dans le marché des échanges, mais avec plus de prudence que d'autres, par exemple, les Red Wings de Détroit.

Ivan est allé chercher le joueur de centre Danny O'Shea à Minnesota en échange pour le vétéran Doug Mohns et le jeune Terry Caffrey.

Mais à cause de l'équilibre de son club, il n'a pas dû comme Détroit se lancer dans les échanges avec la frénésie de ce dernier club. Les avants Frank Mahovlich, Bruce MacGregor, Garry Unger et Pete Stemkowski et le défenseur Dale Rolfe sont les grands joueurs échangés par les Red Wings. Ivan dit qu'il aurait pu conclure un marché qui aurait impliqué une de ses vedettes. Dennis Hull est le plus en demande de la part des autres clubs.

D. Hull

Ses 35 buts actuels le placent derrière les grandes vedettes comme Phil Esposito, Ken Hodge, Johnny Bucyk et son frère Bobby.

"Mais ajoute Ivan, nous ne songeons pas à nous défaire de ses services."

Quand il a compté 30 buts en 1968-69, ce n'était qu'un avant-goût de ce qu'il pouvait réussir. Maintenant il est à son meilleur et il a encore plusieurs années devant lui.

Pourtant Ivan n'a pas toujours été immunisé contre les mauvaises transactions, témoins Esposito, Hodge, Fred Stanfield envoyés à Boston pour Pit Martin, Gilles Marotte et Jack Norris.

"Dans notre ligue, dit-il, il faut faire ce qu'on croit avantageux, mais il ne faut jamais regarder en arrière. Le succès est dans l'avenir".

Carrière d'Harold Lloyd, grande vedette du muet

HOLLYWOOD (AFP)—Harold Lloyd, qui est mort lundi d'un cancer, à l'âge de 76 ans, était un des grands comédiens du cinéma muet. Il est entré dans l'histoire avec Charlie Chaplin, Buster Keaton, Harry Langdon et Laurel et Hardy. Des six, seul "Charlot" survit.

Bien que sa carrière n'ait pas pris fin avec le cinéma muet et qu'il ait tourné dans plusieurs films sonores, ce sont ses grandes oeuvres de l'âge d'or de la comédie muette qui lui confèrent une place dans le panthéon du cinéma. Harold Lloyd, c'est toujours le jeune homme au regard cocasse, aux grosses lunettes d'écaille, qui se tire des pires situations et des plus périlleuses grâce à sa détermination. "Feet First", "The Freshman", "Movie Crazy", "Grandma's Boy", "A Sailor Made Man" sont des classiques, ce dont l'artiste se montrait profondement touché. "Généralement, disait-il, il faut que vous mourriez avant que les gens disent que vous avez créé un classique".

Figurant

Né le 20 avril 1894, dans le Nebraska, le jeune Harold joua très tôt des rôles d'enfant. Lorsqu'il devint trop grand pour de tels rôles, il dut se contenter de faire le figurant à $3 par jour dans les studios d'Hollywood.

Carrière

Il se révéla bientôt prêt à se risquer à des rôles physiquement dangereux et ne fit jamais appel à des casse-cou professionnels. "Safety Last", qu'il tourna en 1923, l'année de son mariage avec l'actrice Mildred Davis, est bien nommé. Déjà cinq ans plus tôt un artifice de scène lui avait explosé dans la main, forçant l'amputation de deux doigts. Cette infirmité ne l'empêcha pas de réaliser les acrobaties qui, moins en elles-mêmes que par la manière dont il les réalisait, lui ont fait une place spéciale dans l'histoire du cinéma.

Sa carrière, au cours de laquelle il fut payé des cachets qui, même aujourd'hui, paraissent faramieux — jusqu'à $60,000 par semaine — ne prit pas fin avec le cinéma muet. "Welcome Danger", "The Milky Way", "Professeur Beware" ne lui donnèrent toutefois pas les satisfactions artistiques de ses grands films d'avant 1930. "Les plaisanteries n'étaient plus visuelles" expliquait-il. Il se retira en 1939, pour ne plus tourner ensuite qu'un film, en 1950: Mad Wednesday" et, en 1959 "World of Comedy".

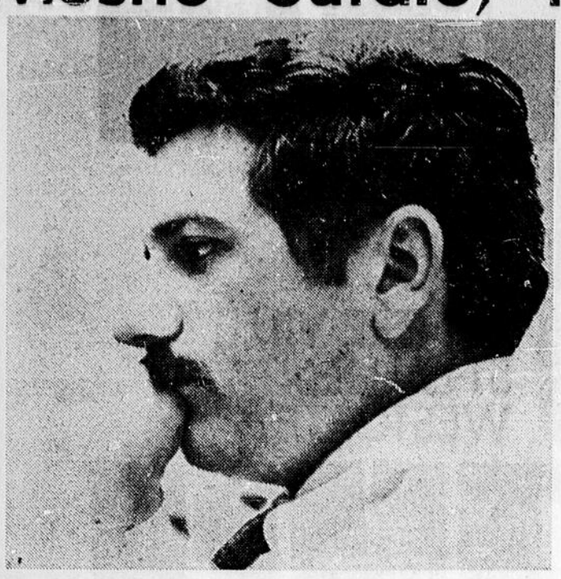
Depuis lors, il s'adonnait au golf, à la photographie microscopique, et à la peinture. Ses tableaux abstraits ont été exposés à Beverley Hills, près de Los Angeles.

Ses trois enfants, un fils et deux filles, lui survivent. Sa femme est morte en 1969.

HAROLD LLOYD, alors qu'il était l'une des grandes vedettes du muet. Le célèbre comédien est décédé dans sa demeure de Beverly Hills, en Californie à l'âge de 77 ans.

Le créateur d'Habitat '67

Moshe Safdie, l'architecte de l'année



(Photo PC)

ARCHITECTE D'HABITAT — M. Moshe Safdie, qui s'est surtout fait connaître par la conception nouvelle que représentait Habitat sur l'emplacement d'Expo 67, prépare actuellement les plans d'un centre communautaire, d'une école secondaire et d'une synagogue qui seront construits à Jérusalem. La synagogue aura l'aspect modulaire d'Habitat, mais on y ajoutera des dômes arrondis qui se fondront avec l'architecture de la vieille ville.

Par CAROL PASCOE

MONTREAL (PC) — Lorsque Moshe Safdie, âgé de 32 ans, a été nommé l'"Architecte de l'année" par la Société des architectes américains, cette dernière a souligné sa contribution à "la qualité de vie, à l'esthétique et au côté fonctionnel". La société ne faisait en cela que confirmer un code d'éthique qui a guidé la carrière de ce jeune architecte depuis les débuts.

En effet pour M. Safdie, qui s'est surtout fait connaître par le très futuriste Habitat construit sur l'emplacement même d'Expo 67, sur le bord du Saint-Laurent, la première préoccupation et la force qui domine tout son travail, c'est l'être humain et son environnement immédiat et futur.

Déjà, lorsqu'il était étudiant à l'université McGill, son attention se détournait des concepts ordinaires de construction pour se diriger vers ce qu'il appelait les "systèmes d'habitation". Il rejetait comme inhumain les édifices élevés d'appartements qui moussent comme des champignons dans le paysage urbain. Il plaignait les habitants de ces immeubles, en particulier les enfants qui devaient jouer sur des balcons entourés de balustrades de béton, très haut au-dessus de la rue.

Avant-garde

Depuis longtemps il avait prévu le moment où les terrains seraient devenus trop coûteux pour y construire des habitations uni-familiales. Il avait imaginé des structures qui groupaient des cellules de façon telle que les résidants pourraient bénéficier à la fois des avantages de l'habitation multiple et d'un degré satisfaisant d'intimité.

Habitat 67 était un exemple parfait de construction modulaire. Le toit de chacune des unités d'habitation se trouvait former un jardin pour une autre unité. Les gens qui l'habitaient utilisaient des trottoirs communs mais ils avaient des terrasses qui leur assuraient un degré d'intimité que ne connaissent pas la plupart des quartiers résidentiels.

"Je considère les banlieues comme des clichés terribles, a déclaré M. Safdie au cours d'une récente interview. Il n'y a rien de positif dans ce genre d'habitations: les gens ont tout simplement la quantité d'espace et d'intimité qu'ils ont les moyens de se payer.

"Je ne suis pas le seul à penser que la vie de banlieue n'est pas un succès. Les femmes sont lasses de jouer le rôle de chauffeurs perpétuels. M. Safdie a ajouté qu'il n'aime pas l'une des principales caractéristiques de la maison de banlieue, la fenêtre panoramique. "Je suis peut-être bizarre, dit il, mais je n'aime pas du tout qu'on me regarde vivre. Si on veut percer de larges fenêtres, celles-ci devraient être à l'arrière de la maison, là où les gens qui passent dans la rue ne peuvent voir."

Une alternative

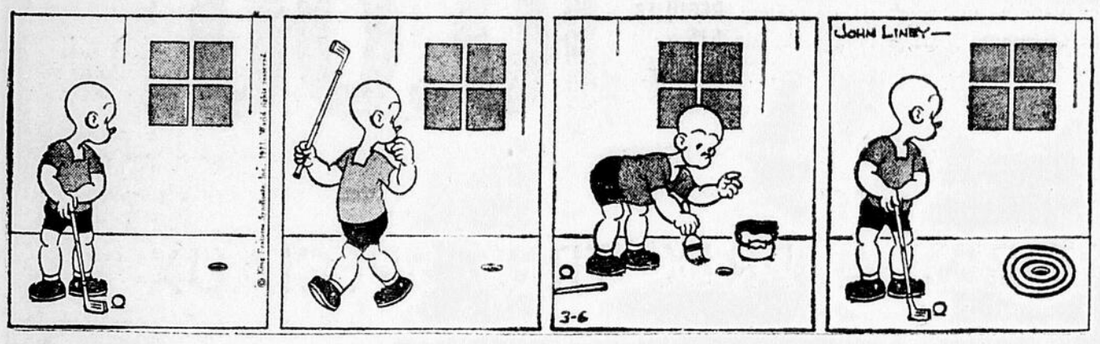
Cependant, ce ne sont pas surtout les banlieues qui préoccupent d'abord M. Sofdie. C'est surtout le fait que dans 15 ans, selon lui, la valeur des terrains aux environs des villes aura tellement monté que les gens n'auront pas les moyens de construire. Il veut qu'à ce moment-là on ait déjà trouvé une alternative acceptable.

". . . nous avons l'obligation morale de créer, avec la plus petite quantité possible de matériel et de travail, un environnement qui puisse répondre aux exigences de la survie. C'est-à-dire, entre autres choses, un environnement qui permette à l'homme d'élargir sa vie et qui l'aide à grandir du point de vue spirituel".

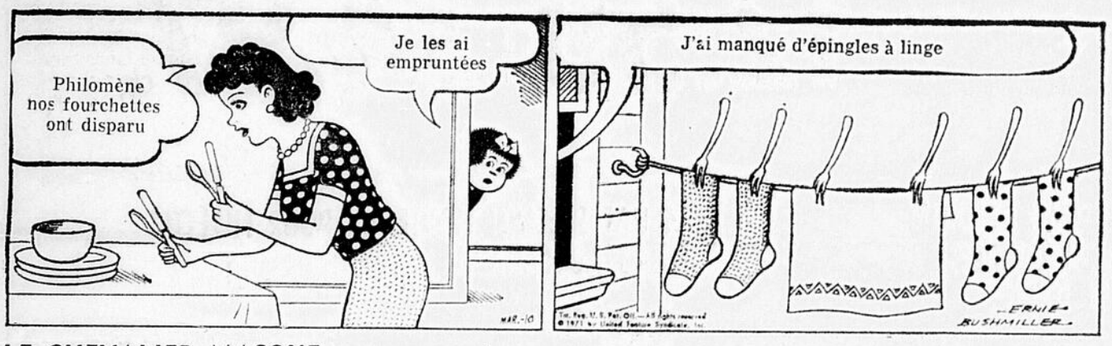
M. Safdie travaille actuellement à un projet visant à la construction d'un centre communautaire, d'une école secondaire et d'une synagogue à Jérusalem. La synagogue sera construite d'après le concept modulaire d'Habitat, mais on y ajoutera des dômes arrondis qui se fondront à l'architecture de l'antique Israël.

De plus, il s'est engagé par contrat à tracer un plan futur de Jérusalem. Un comité international réunissant 25 architectes a été formé afin de choisir quelqu'un qui puisse tracer un plan à long terme pour établir les priorités de construction dans cette ville, pour les années à venir.

HENRI



PHILOMENE



LE CHEVALIER MASQUE

LE FANTOME

FERDINAND

BLONDINETTE

En Egypte

Réduction des forces URSS préconisée

WASHINGTON (AFP) — Une réduction des forces soviétiques en Egypte serait "d'une grande aide" dans le cadre d'un accord général pour établir la paix au Proche-Orient, a déclaré mardi M. William Rogers, secrétaire d'Etat américain, au cours d'une interview radiodiffusée.

"Je crois qu'il serait très utile, si nous pouvions mettre sur pied une opération pour le maintien de la paix sous les auspices des Nations unies, que l'Union soviétique retire une partie de ses forces parce que, si un rôle dans le maintien de la paix l'intéresse et qu'elle y participe, elle n'aurait plus besoin de ses forces la" en Egypte, a précisé M. Rogers.

Le secrétaire d'Etat américain n'a toutefois pas présenté un retrait des forces soviétiques comme une condition sine qua non d'un accord au Proche-Orient.

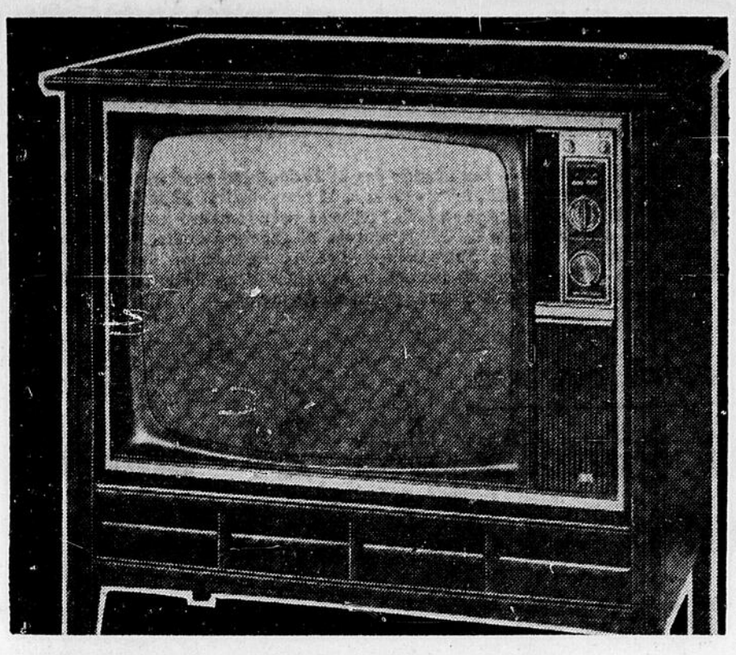
M. Rogers a également profité de l'interview pour réassurer Israël. Le fait, a-t-il dit, que les Etats-Unis soient prêts à participer à une force pour le maintien de la paix "est une garantie très suffusante pour la paix".

Sans perdre espoir qu'un accord sera réalisé, le chef de la diplomatie américaine a toutefois reconnu que la situation au Proche-Orient était devenue plus dangereuse depuis que le cessez-le-feu avait expiré, dimanche soir "parce que le danger d'une erreur de calcul est plus grand".

FREIMAN

SPÉCIAUX VEDETTES DU PRINTEMPS

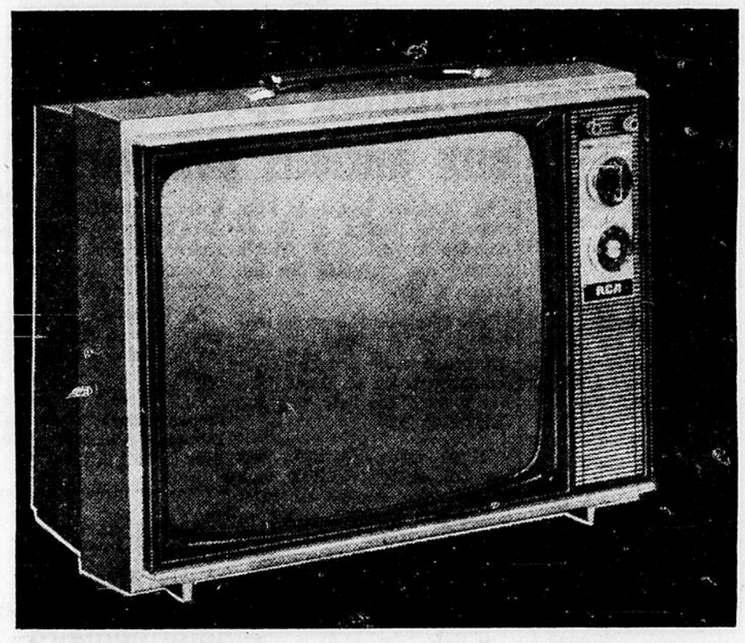
WESTGATE
CENTRE-VILLE
ST-LAURENT



TELECOULEURS de 26" ACCU de RCA

Vente! 699.99 ch.

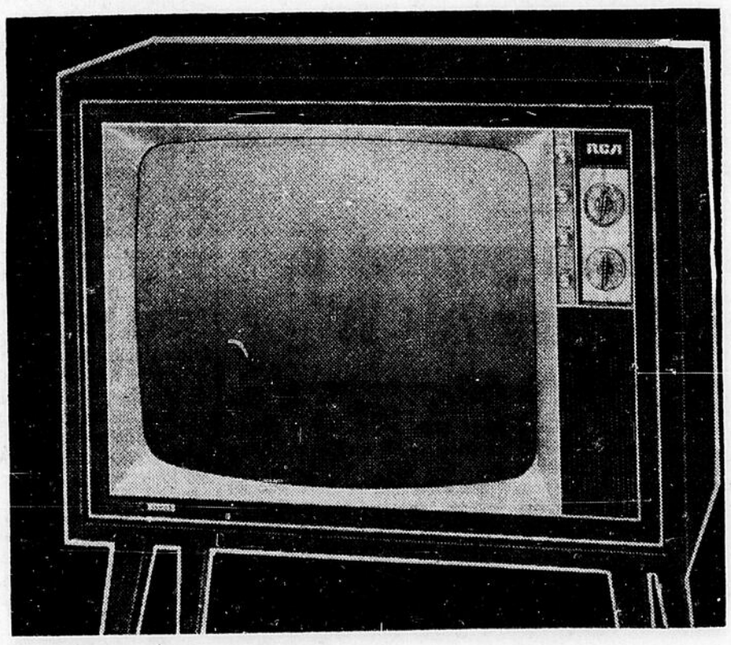
Lampe-image matricielle noire de 26", anti-éblouissante afin d'atténuer les reflets. Contour anti-ombrageux chromé qui permet de visionner des couleurs authentiques. Reproduction de l'image "en ligne droite" qui permet des proportions exactes. Garantie d'un an.



TELEVISEUR PORTATIF RCA 17" EN NOIR et BLANC

Vente! 156.99 ch.

Deux-tons avec garniture couleur étain ou argent terni, et aussi avec cabinet en plastique or givré ou argent terni. Pré-réglage idéal. Canaux VHF/UHF. Service du fabricant de 90 jours et garantie d'un an sur les pièces.



TELEVISEUR CONSOLE RCA de 23" EN NOIR et BLANC

Vente! 229.99

Table console compacte qui permet de visionner sur un grand écran tout en sauvant de l'espace. Seulement 28" de haut, moins de 14" de profondeur. Fini en grain de noyer. Syntonisateur UHF, pré-réglage idéal, vitre frontale d'une seule pièce très solide. Lampe-image de 110 degrés pour que vous puissiez placer votre téléviseur près du mur.

Au rayon des téléviseurs, 5e étage chez Freiman, au centre-ville — St-Laurent et Westgate.

SERVEZ-VOUS DE VOTRE CARTE DE CREDIT FREIMAN — Aucun versement initial, modestes versements mensuels sur votre C.I.A.
(marque déposée)

MAGASINEZ JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9H P.M.

Après 6h p.m., stationnement gratuit au centre de stationnement Freiman au centre-ville, sur présentation d'une preuve d'achat d'au moins $2.00

(Photo Studio Impact)

UN CADEAU SOUVENIR — Les gérants des 24 équipes, qui participeront au tournoi annuel pee wee Optimiste de Hull, les 11, 12, 13 et 14 mars, étaient les invités au dîner de ce club, mardi soir. L'on a alors profité de l'occasion pour remettre à chacun d'eux un cadeau souvenir, don de la ville de Hull. Ci-dessus, de gauche à droite, l'on reconnait Rhéo Dagenais, gérant de l'équipe Notre-Dame-de-Lorette, championne de l'année dernière; Louis Parisien, coordonnateur du tournoi, le conseiller René Villeneuve, de Hull, qui a fait la présentation et Jacques Ricard, président du tournoi.

3e tournoi pee wee

Les gérants des 24 équipes invités au club Optimiste

Le troisième tournoi pee wee Optimiste de Hull, qui prend de plus en plus d'ampleur, débute jeudi soir à compter de 6h, à l'aréna de Hull. Comme on le sait, il s'agit d'un tournoi à caractère purement régional et 24 équipes s'y disputeront les honneurs. Il s'agit d'un tournoi à simple élimination et neuf magnifiques trophées seront en jeu lors de cette compétition.

Cette année, ce tournoi coïncide avec la Semaine du respect de l'autorité, une activité du club Optimiste international et pour souligner cet événement, un certificat d'honneur au mérite sera attribué à un joueur de chaque équipe qui participera à ce tournoi. Toutes les récettes de ce tournoi permettront au club Optimiste de poursuivre son remarquable travail auprès de tous les jeunes de la région.

Ce tournoi a officieusement débuté, mardi soir, lors du dîner du club Optimiste alors que les gérants des vingt-quatre équipes, qui participeront à la compétition étaient les invités du club. L'on a profité de cette occasion pour remettre à chacun d'eux un cadeau souvenir, don de la ville de Hull.

Ce tournoi, qui débute jeudi soir, se poursuivra, vendredi et samedi toute la journée pour se terminer dimanche soir alors que l'on sera témoin de la grande finale. L'inauguration sera faite, jeudi soir, à 8h 30 avant la partie qui mettra aux prises les équipes Guadeloupe II et Orléans. Cette année, les équipes qui ont remporté les honneurs des deux premiers tournois, seront de retour. Il s'agit des équipes Notre-Dame-de-Grâce et Notre-Dame-de Lorette, de Val-Tétreau.

Comme attraction spéciale, l'on sera témoin d'un match hors-concours entre les équipes pee wee Hull-Volant et Vanier qui, encore une fois cette année, se disputeront les honneurs du trophée de la plomberie René Cleroux. De plus, avant chaque partie du tournoi, il y aura compétition de patinage de vitesse entre des représentants des deux équipes concernées.

Voici la liste des parties, qui seront présentées en première ronde de ce tournoi:

Le calendrier
Jeudi soir

6h —Gatineau North Star vs Notre-Dame de Grâces
7h 15—LafrenièreLe Coteau Pte-Gatineau vs St-Benoit
8h 30—Guadeloupe II vs Orléans (Inauguration officielle)
9h 45—Plomberie Bytown (Vanier) vs Ste-Bernadette

Vendredi soir

6h —Templeton vs St-Jean-Bosco
7h 15—Buckingham vs St-Raymond
8h 30—Pavage Montclair, Pte-Gatineau vs St-Rédempteur
9h 45—Fobes, Ottawa vs Guadeloupe I

Samedi

8h —Notre-Dame de Lorette vs Gloucester
9h 15—Plomberie Denis (Vanier) vs St-Joseph (Ottawa Flying Club)
10h 30—Sacré-Coeur, Hull vs St-Rosaire, Pete-Gatineau
11h 45—Almonte vs Bruins de Gatineau.

Coupe de l'Outaouais

Invitation spéciale aux anciens coureurs

La première Coupe de l'Outaouais se tiendra en fin de semaine à Vorlage et semble assurée de connaître un immense succès.

Déjà plusieurs skieurs se sont inscrits et le tirage au sort, qui devait avoir lieu ce soir, a été remis à 8h, au Conseil des loisirs de l'Outaouais, 111, rue Carillon, à Hull.

"Nous tenons à préciser que tous les skieurs résidant dans un des cinq comtés de l'Outaouais sont éligibles", a déclaré Louis Chartrand, président du Comité de sport de l'Outaouais.

"Une invitation spéciale est lancée aux anciens coureurs à la retraite qui voudraient tenter leur chance de nouveau", a continué M. Chartrand. "En fait, tout le monde est invité à participer".

Le CSO organise cette épreuve de ski alpin conjointement avec la zone de la Gatineau et la brasserie Molson de Hull. Il y aura un slalom spécial et un géant dans cinq catégories, hommes et femmes.

Chaque club de la région a droit à une vingtaine de représentants à Vorlage et, s'il reste encore des places libres, les skieurs intéressés à participer à ces compétitions devront s'inscrire le plus rapidement possible auprès de leur instructeur. Il y aura un maximum de 90 compétiteurs à Vorlage.

La Coupe de l'Outaouais est une épreuve à caractère régional qui deviendra une entreprise annuelle.

Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, les intéressés peuvent communiquer avec le CLO, à 770-3575.

Formation d'un circuit intermédiaire

MASSON (DNC) — Plusieurs amateurs de balle molle de la région Gatineau, Templeton, Masson et Angers, désireux de promouvoir ce sport pour les équipes intermédiaires de cette région, ont convoqué une importante assemblée pour toutes les personnes intéressées. Cette assemblée aura lieu, le lundi 15 mars courant à la salle de l'école Sacré-Coeur d'Angers à compter de 7h 30.

Déjà des responsables de quatre équipes ont manifesté l'intention de participer aux activités de ce nouveau circuit. Il s'agit de M. Bernard Haspect, de l'équipe des Chevaliers de Colomb de Gatineau; M. Robert Dupuis, du taxi Dupuis de Templeton; M. Gabriel Lanthier, de Masson ainsi que de M. Jean-Guy Clouthier, de l'équipe Hervé Filion d'Angers. Les organisateurs de cette nouvelle ligue de calibre intermédiaire seraient fortement intéressés à inscrire des équipes de Perkins, Buckingham, Hull et Thurso de même que de d'autres centres régionaux. Une invitation est donc lancée à tous les intéressés à assister à l'assemblée du 15 mars courant. L'on peut obtenir tous les renseignements nécessaires en communiquant avec M. Jean-Guy Clouthier, d'Angers, à 986-2166 ou avec M. Yvan Patry à Masson, 986-2250.

Ballon sur glace

Les Pointus gagnent le tournoi provincial "A"

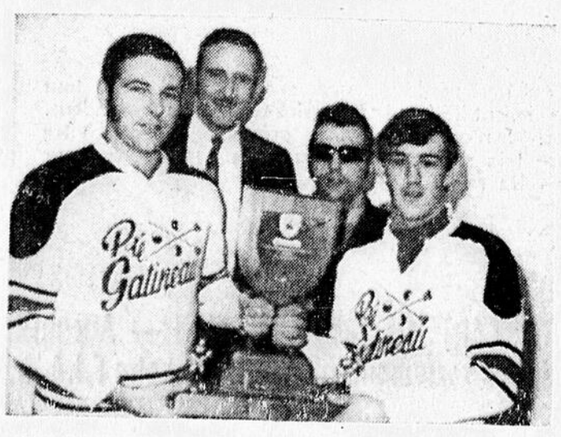
Une équipe de Pointe-Gatineau, dirigée par le gérant Richard Parker et piloté par Réal Philip, a remporté le grand tournoi provincial de la Fédération de ballon sur glace du Québec, en fin de semaine à l'aréna Roussin en banlieue de Montréal.

Les Pointus ont vaincu la Brasserie Métro de Montréal, 3-2. La grande vedette individuelle a été sans contredit Wayne Medaglia qui a enregistré deux buts, dont celui de la victoire, avec moins de huit secondes à jouer dans le match.

Claude Lapratte a complété le pointage des nouveaux champions provinciaux de la classe A.

M. Huneault, organisateur du tournoi provincial, a déclaré après ce match "qu'il n'avait pas vu une équipe gagner aussi brillamment depuis au moins sept ans".

Les perdants avaient reçu plus tôt dimanche la médaille d'or des Jeux d'hiver du Québec, à Ville Laval. La victoire de Pointe-Gatineau n'en est que plus méritoire.



LES CHAMPIONS — Wayne Medaglia, à gauche, a compté deux buts, dont celui de la victoire, en fin de semaine à l'aréna Roussin de Montréal, lorsque Pointe-Gatineau a vaincu la Brasserie Métro de Montréal, 3-2, en finale du tournoi provincial de ballon sur glace, classe "A". A ses côtés on reconnait, Richard Parker, gérant, Réal Philip, instructeur, et Claude Lapratte, qui a compté l'autre but des vainqueurs.

Le CEGEP toujours invaincu

L'équipe du CEGEP de Hull continue de dominer le classement de la Ligue de handball olympique de l'Outaouais, possédant une avance de sept points sur St-Alexandre.

Le CEGEP est le seul club encore invaincu cette saison, ayant remporté sept victoires en autant de parties.

Voici les plus récentes statistiques de la ligue.

Classeent

	G	P	N	P	C	Pts
CEGEP	7	0	0	303	158	14
St-Alex.	3	3	1	274	222	7
Polyvalente	1	3	0	110	184	2
Sec V	1	2	0	67	132	2
Indépendants	0	4	1	128	186	1

Compteurs

	Buts
1—Bastien, CEGEP	96
2—Vachon, St-Alexandre	69
3—Landry, CEGEP	61
4—Bouvrier, St-Alexandre	61
5—Clooûatre, St-Alexandre	47
6—Soucy, CEGEP	39
7—Guindon, St-Alexandre	37
8—Thériault, Indépendants	31
9—Desnoyers, Indépendants	28
10—Bélanger, CEGEP	26

FREIMAN
SPECIAUX VEDETTES DU PRINTEMPS

CENTRE-VILLE
ST-LAURENT
WESTGATE

PROFITEZ DE CES AUBAINES DE LA VENTE DU PRINTEMPS ET DE NOMBREUSES AUTRES . . . MAGASINEZ DEMAIN ET ECONOMISEZ AUX TROIS MAGASINS FREIMAN : WESTGATE, ST-LAURENT et CENTRE-VILLE.

ÉCONOMISEZ $5 SUR PANTALONS EN CRIMPLENE POUR DAMES

En Crimplene polyester à pli permanent, lavable à la machine, à motifs chevronnés. Noir, brun, marine, rouge, mauve, vert pâle et blanc. Genre fourreau, de tailles 10 à 20. Au rayon des vêtements sport, à l'étage de la mode au 2e étage chez Freiman, au centre-ville, St-Laurent et Westgate.

NOTRE PRIX REGULIER $15
MAINTENANT **10.00** ch.

1,000 ROBES À PRIX TRÈS SPÉCIAUX

Un choix merveilleux de modèles printaniers pour tous les âges, classiques ou dernier cri. Plusieurs en tissu d'été et couleurs estivales. Tailles: 6 à 18 et 12½ à 24½. Devant boutonné, fourreaux, ensembles pantalons, bouffants, hotpants, gilets, gilets et ensembles. Au rayon des robes, à l'étage de la mode au 2e chez Freiman, au centre-ville; St-Laurent et Westgate.

12.50 à 34.97 ch.

MANTEAUX EN SUEDE DE PEAU DE DAIM (EN SOUPLE PEAU DE VACHE COUPEE) POUR JUNIORS ET JEUNES DAMES

69.99 ch.

Doublures à glissière amovibles. Vert, brun ou bleu royal. Modèles à devant droit ou croisé, ceinturés ou mi-ceinture. Quelques-uns à devant ou arrière façonné et points piqués. Tailles: 5 à 15, 6 à 16. Au rayon des manteaux, à l'étage de la mode au 2e chez Freiman, au centre-ville.

ACHAT SPECIAL et RABAIS DE NOTRE STOCK

ROBES POUR DAMES

10.88 à 12.88 ch.

Des imprimés splendides dans les couleurs de base, démarqués de notre stock; des modèles et tons printaniers d'un achat spécial. Tous deux dans les tailles 5 à 15 et 8 à 20. Au salon "Young Ottawa" et à la Boutique des robes à prix modique, à l'étage de la mode au 2e chez Freiman, au centre-ville; St-Laurent et Westgate.

AUBAINE POUR EMBELLIR VOS JAMBES !

VENTE DE BAS-CULOTTES "SIMPLY PERFECT"

99c la paire

Les fameux bas-culottes "Simply Perfect" maintenant à un seul bas prix. Beige ou basané. P.M.G. Au rayon des bas, au rez-de-chaussée chez Freiman, au centre-ville; St-Laurent et Westgate.

ECONOMIES FORMIDABLES POUR DAMES

SOULIERS IMPORTES OU CANADIENS DERNIER CRI

7.99 la paire

Y compris des marques de renom telles que Thomas Wallace, Latina, Avante Garde et Scalisa. 6½ à 10AA, 5½ à 9B. Au rayon des souliers pour dames, au 3e étage chez Freiman, au centre-ville; St-Laurent et Westgate.

SOULIERS ANGLAIS EN CUIR DE QUALITE POUR HOMMES

16.99 la paire

Des empeignes en cuir de qualité supérieure, doublures au quart en cuir et coussin au talon. Semelle extérieure en cuir, trépointes, talons en caoutchouc. Au rayon des souliers pour hommes, au rez-de-chaussée chez Freiman, au centre-ville; St-Laurent et Westgate.

ACHAT SPECIAL! MANTEAUX POUR FILLETTES FAITS AU CANADA

14.99 ch.

Des manteaux en tissu acrylique ou lainage, unis, tartan ou quadrillés. Couleurs diverses. 7 à 12. Au rayon des vêtements pour fillettes, au 3e étage chez Freiman, au centre-ville; St-Laurent et Westgate.

ACHAT SPECIAL D'UN FABRICANT DE RENOM

MANTEAUX et ENSEMBLE MANTEAU-CHAPEAU POUR ENFANTS

13.99 ch.

Des manteaux, ensembles manteau chapeau, ensembles manteau, fuseau, chapeau. Modèles et tons divers. 4 à 6X. Au rayon des vêtements pour enfants, au 3e étage chez Freiman, au centre-ville; St-Laurent et Westgate.

CHEMISES SPORT ou TRICOTS POUR GARÇONS

1.99 ch.

Manches longues, tissu Fortrel et coton, presque toutes à repassage permanent. Couleurs diverses. 8 à 18.

PANTALONS SPORT EN MELANGE DE VISCOSE ET NYLON

5.99 ch.

Pieds évasés rayés ou carrolés variés dans les tons de bleu, gris, or ou vert. Tailles 8 à 18. Au rayon des vêtements pour garçonnets, au 3e étage chez Freiman, au centre-ville; St-Laurent et Westgate.

VESTONS SPORT ET BLAZERS POUR HOMMES

29.99 ch.

Des vestons en fortrel et laine. Unis ou quadrillés 36 à 44: 29.99 ch.; des pantalons sport tout laine ou fortrel et laine, 30 à 42: 13.99 ch. Au magasin pour hommes, au rez-de-chaussée chez Freiman, au centre-ville; St-Laurent et Westgate.

HATEZ-VOUS CHEZ FREIMAN DEMAIN A 9H 30 A.M., POUR LE MEILLEUR CHOIX. MAGASINEZ LES JEUDIS ET VENDREDIS SOIR JUSQU'A 9H. RAPPELEZ-VOUS: APRES 6H P.M., STATIONNEMENT GRATUIT AU CENTRE DE STATIONNEMENT FREIMAN DU CENTRE-VILLE, SUR PRESENTATION D'UNE PREUVE D'ACHAT D'AU MOINS $2.00.

Profitez de nos spéciaux avec un compte de crédit Freiman